...dado el 14 de Enero de 1917
XXVI N.o 9.046

LA NACION

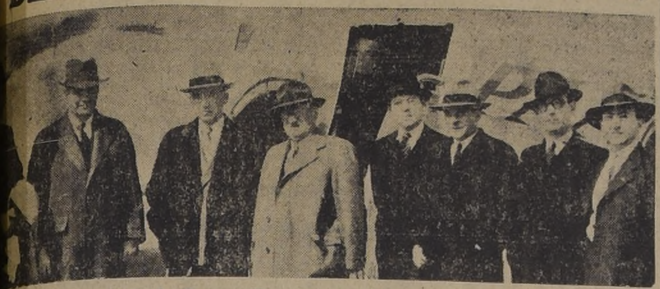
(EMPRESA PERIODISTICA "LA NACION" S. A.)

TIEMPO PARA SANTIAGO HOY: Nubeso. Neblina o llovizna matinal.
MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL OFICINA METEOROLOGICA DE CHILE

EDICION DE 22 PAGINAS — SANTIAGO DE CHILE, VIERNES 11 DE SEPTIEMBRE DE 1942 — PRECIO EN TODO EL PAIS: UN PESO

...E INAUGURO PRIMERA CONFERENCIA INTERAMERICANA DE SEGURIDAD SOCIAL

DELEGACION NORTEAMERICANA



...vión de itinerario de la Panagra llegaron ayer a Santiago procedentes de los Estados ...los siguientes miembros que integran la delegación norteamericana al Congreso Pan...o de Previsión Social: Dr. John M. Clark; señores Arthur Altmeyer, George Perrott, Emile Rieve y A. Ford Hinrichs.

...ES ESPECIALMENTE GRATO PRESENTAR A ...S ILUSTRES DELEGADOS DE LOS PAISES ...ERMANOS DE AMERICA CORDIAL BIENVENIDA"

...estó el Ministro de Relaciones señor Barros Jarpa al decla... ...augurada la Conferencia a nombre de S. E. el Presidente de la República

...Barros Jarpa manifes- ...unda vez le corres- ...Chile el honor de ser ...una Conferencia In- ...na, en la que se van ...y confrontar proble- ...ndentales, que dicen ...on la defensa de las ...débiles de nuestra ...n social.

...este mismo recinto, en ...36, que se reunió la ...Conferencia Panameri- ...Trabajo, cuyos impor- ...bates y resoluciones ...tido estimular la po- ...l de los países de ...continente y orientar ...en beneficio de las ...bajadoras.

...ahora el agrado de ...stra acogida caluro- ...legados de la Prime- ...cia Interamerica- ...ridad Social, que ha ...ada por nuestro Go ...la eficaz ayuda téc- ...Oficina Internacio- ...rabajo.

...enes de esta iniciati- ...bierno de Chile se en ...el Comité Interame ...Seguridad Social crea ...a, en diciembre de

...asión de la inaugura- ...uella fecha de los ser ...pitalarios de la "Caja ...de Seguro Social del ...Gobierno de este país ...ritó a dirigentes y re- ...es de las administra- ...instituciones naciona- ...visión y de seguros so ...América, entre los cua ...ban el Ministro de Sa ...de Chile, Doctor Sal- ...ende, y el Director de ...na Internacional del ...en esa época Mr. John ...ctual Embajador de ...nidos en Londres. Es- ...de personas eminentes ...po de la acción social, ...bajo la presidencia del ...de Salud Pública del Perú, Dr. Constantino Carvallo, acordó constituir, a fin de promover la colaboración de las administraciones e instituciones de seguros sociales de los países de América, un organismo permanente que funciona en relación con la O. I. T., para hacer posible un intercambio organizado y continuo de informaciones, que pudiera servir de base a la celebración de una Conferencia Interamericana de Seguridad Social.

El Comité Interamericano de Seguridad Social, creado en ese entonces, decidió aceptar la invitación que el Gobierno de Chile le formulara en 1941, de celebrar en Santiago la Primera Conferencia Interamericana de Seguridad Social, con la cooperación de la Oficina Internacional del Trabajo, Conferencia que hoy tengo el honor de inaugurar.

Esta importante reunión internacional, por la alta calidad de los representantes de los Gobiernos e instituciones de previsión social que a ella concurren, por la trascendencia de las materias que figuran en el orden del día y que atañen a la paz social futura de nuestro continente, tiene en estos momentos una honda significación: es una demostración elocuente y trascendental del espíritu de solidaridad y de cooperación americanas, en el plano noble y fecundo de la defensa del capital humano contra los riesgos sociales.

Mientras otros continentes, bajo el imperio del espíritu de destrucción desaparecen las poblaciones, los bienes que el progreso ha creado y los frutos largamente trabajados de la civilización, aquí, en América, nuestros Gobiernos se esfuerzan en acrecentar y perfeccionar los organismos que tienden a proteger el esfuerzo del hombre y a estimular el progreso y bienestar de la sociedad.

Es reconfortante señalar este hecho en medio de las múltiples inquietudes y preocupaciones en que viven nuestros pueblos en esta hora trágica y decisiva de la historia, y frente a las dificultades de toda índole que, a cada momento, surgen en el campo esencial de las relaciones económicas.

La función del Estado en el terreno social es hoy tan importante como la de atender al desarrollo de la cultura general o a la capacitación profesional de la población, y nadie desconoce que el desarrollo integral de los pueblos de un continente joven, como el nuestro, no será posible sin una clarividente y adecuada política de previsión. En efecto, es ya un tópico común de la sociología que no puede existir progreso ni crearse riqueza en las naciones, si su población no es debidamente defendida en el plano biológico-social.

A este respecto, es satisfactorio recordar aquí, que en esta

(PASA A LA PAG. 10)

ASISTIERON S. E. EL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA, LOS MINISTROS DE RELACIONES EXTERIORES Y DE SALUBRIDAD, MIEMBROS DEL C. DIPLOMATICO, PARLAMENTARIOS, FUNCIONARIOS DE LAS CAJAS DE PREVISION Y OTROS DESTACADOS ELEMENTOS

HOMENAJE AL DOCTOR DON EXEQUIEL GONZALEZ CORTES

USARON DE LA PALABRA EL CANCILLER Sr. BARROS JARPA, EL MINISTRO DE SALUBRIDAD Dr. MIGUEL ETCHEBARNE, EL MINISTRO DEL TRABAJO DE MEXICO Sr. GARCIA TELLEZ Y LOS DELEGADOS DE COSTA RICA, ECUADOR, REPUBLICA DOMINICANA Y ARGENTINA

Dirigentes honorarios de la Conferencia

Verdadera trascendencia en la atención nacional obtuvo ayer la inauguración de la Primera Conferencia Panamericana de Seguridad Social. Ella agrupa a los técnicos en el ramo, que por primera vez, se reúnen para discutir y estudiar los problemas de la seguridad. Habrá de nacer de este torneo una efectiva relación entre todas las instituciones americanas de previsión.

Como anunciamos, ayer se dieron cita en el Salón de Honor del Congreso Nacional los delegados extranjeros y chilenos. A las 10.20 horas llegó al recinto S. E. el Presidente de la República, acompañado por el Ministro de Relaciones, señor Ernesto Barros Jarpa. Estaban también miembros del Cuerpo Diplomático, parlamentarios, funcionarios de nuestras Cajas de Previsión y profesores universitarios que habían sido invitados.

Una comisión especial, integrada por el ministro de Salubridad, Dr. Etchebarne; el Ministro del Trabajo de México, Lic. Ignacio García Téllez; y el senador Isauro Torres, presidente de la delegación chilena, recibió al Excmo. señor Ríos, que recibió, a su entrada, una cordial ovación de la concurrencia.

EMPIEZA LA CONFERENCIA

El Presidente señor Ríos, luego de tomar colocación en la mesa directiva, declaró abierta la conferencia.

En seguida, hablaron las personalidades designadas, ocupando la tribuna en primer término el Canciller señor Barros Jarpa, que dió la bienvenida, en elocuentes palabras, a las delegaciones extranjeras y auguró sus mejores deseos de éxito a la Conferencia recién iniciada. Damos en información separada el discurso pronunciado por el señor Barros Jarpa.

Luego del saludo pronunciado por el Canciller, se retiró del Salón el Presidente de la República, siendo acompañado por la comisión de recepción. Pasó entonces a ocupar la presidencia del torneo, el Dr. Etchebarne que destacó, en breves palabras, la real trascendencia americana del torneo. El Lic. Ignacio Gra-

(PASA A LA PAG. 10)



El Canciller señor Barros Jarpa da lectura a su discurso, en el acto inaugural. — Una parte de la concurrencia

"DEFENDEREMOS MEJOR A NUESTRA RAZA Y ASEGURAREMOS PORVENIR MENOS CARGADO DE OBSCUROS PRESAGIOS A CLASES ASALARIADAS"

Dijo el Ministro de Salubridad, Previsión y Asistencia Social, Doctor Miguel Etchebarne, en el acto inaugural de ayer

El Ministro de Salubridad, Previsión y Asistencia Social de Chile, Dr. don Miguel Etchebarne Riol, expuso:

"Señor Ministro del Trabajo de México; señores Delegados:

Hoy cristalizamos un propósito magnífico formado hace casi dos años en Lima por algunos destacados hijos de estas tierras de América. Todos sabéis cómo en diciembre de 1940 se constituyó el Comité Interamericano de Seguridad Social y cómo el Gobierno de mi país, en cumplimiento de su Resolución Primera invitó a todos los países americanos a esta conferencia interamericana de Seguridad social.

Es altamente reconfortante para nuestros espíritus abatidos a veces por la monstruosa tragedia que en estos momentos ensangrienta las tres cuartas partes del mundo, el ver reunidos a un grupo de especialistas, precisamente dedicados a materias y fines opuestos a los de esta masacre universal, dedicados al estudio de los métodos más adecuados para defender la vida y para proteger al hombre, única riqueza que la historia nos demuestra como durable y verdadera.

Por cierto que la protección del hombre se ha venido organizando lentamente en el mundo desde que comenzó a haber una vida social. Contra el dolor y la miseria que esta misma agrupación engendró, envenenando las sociedades en formación se han utilizado medios y conceptos diferentes. Con la llegada del Cristianismo, el concepto de caridad comienza a desempeñar un papel predominante que informa toda nuestra era hasta los albores del maquinismo. Con la revolución industrial iniciada en el siglo XVIII, esta idea de caridad cristiana va cediendo el paso a una nueva y más amplia de asistencia social, la que en el siglo pasado se complementa con la Previsión Social. Ya es el Estado el que toma a su cargo el cuidado de la salud, pero luego pudo observarse que esta preocupación por el individuo no era suficiente; que muchas veces la familia quedaba entregada a la miseria y a la desesperación, y que a menudo el individuo disminuído en su capacidad de trabajo pesaba sobre la sociedad entera como un inválido.

Nació entonces una legislación nueva, que abrió nuevos horizontes para proteger al individuo, no tan sólo en su salud, sino también en la parte económica. Este concepto nuevo fué el de Previsión Social.

A lo largo de toda la historia humana se suceden esfuerzos siempre renovados y cada vez mayores para imponer normas y leyes a las colectividades que, superando a la ley de la selva, asegura al individuo los derechos esenciales a la personalidad humana. No podemos afirmar que el progreso haya sido precisamente continuo, puesto que en este siglo hemos podido ver romperse y caer en pedazos principios y derechos que creíamos definitivamente establecidos, que regulaban tanto la vida interna de las naciones como la internacional. Hubo motivos para creer en el triunfo definitivo de los Derechos del Hombre. Estos esfuerzos para legislar primero en el campo político y luego en el económico han venido a florecer en el campo de la previsión social, desde un comienzo, en forma firme y resuelta, y es así como apenas después de algunas decenas de años ya tenemos la osadía de hablar de Seguridad Social a través de la Previsión Social. Pero esta legislación nacida al calor de sentimientos generosos y por exigencias cada vez más categóricas de las masas asalariadas, y por la necesidad imperativa de preservar al hombre como se protege la máquina, nació en forma desigual y dispar en la mayoría de los países del mundo.

El Comité Interamericano de Lima, en relevante contraste con la situación del mundo, ideó la reunión de una Conferencia en la cual los países americanos trajeran sus experiencias para uniformar los criterios de las diferentes legislaciones en el espíritu que ha inspirado desde su fundación a la organización Internacional del Trabajo.

Variados son los temas que

(PASA A LA PAG. 10)

EXHIBICION DE NUEVO MATERIAL AEREO PRESENCIO AYER S. E. EN UNA VISITA EFECTUADA A EL BOSQUE

Ejercicios de tiro y pruebas en tierra de paracaídas

BOMBARDEOS

Se apreció el grado de preparación alcanzado por la Fuerza Aérea

UNA COLACION

Ayer, a las 10.45 horas, y con asistencia de S. E el Presidente de la República, del Ministro de Defensa, señor Alfredo Duhalde Vásquez; del Secretario General de Gobierno, señor Marcelo Ruiz Solar; de los comandantes en jefe de Aviación y del Ejército, generales señores Armando Castro Aracena y Oscar Escudero Otárola, respectivamente; del Edecán de Aviación de S. E., comandante señor Alfonso Lizasoain, y de altos jefes del Ejército y de Aviación, se efectuó en el Cantón de El Bosque una exhibición del nuevo material aéreo.

Rindieron honores a la llegada de S. E., quien era esperado en El Bosque por el Ministro de Defensa Nacional, los comandos en jefe del Ejército y Aviación, por el comandante de Grupo y jefe de la base aérea, señor Oscar Herreros Walker y otras personalidades, el Grupo de Defensa Antiaérea, en tanto que el Orfeón ejecutaba la Canción Nacional.

En el transcurso de la exhibición se efectuaron vuelos de adiestramiento con el nuevo material de aviones Fairchild de Instrucción, y North American, de caza y ataque, estos últimos provistos de ametralladoras y bombas; ejercicios de tiro sobre blancos arrastrados y pruebas en tierra con paracaídas, todos los cuales impresionaron favorablemente por sus resultados.

Al término de la exhibición, S. E., en compañía de los demás visitantes, recorrió todas las dependencias de El Bosque, y se impuso en detalle de diversos aspectos relacionados con su organización y funcionamiento.



Los pilotos saludan a S. E. — Público apostado en la Torre de Observación. — S. E. y Jefes de la Fuerza Aérea, observan una explicación técnica. — Vista de algunas de las nuevas máquinas

A mediodía, S. E. y acompañantes fueron invitados a una colación, que fué servida en los comedores de la Escuela de Aviación.

Finalmente, y cerca de las 15 horas S. E. regresó en automóvil a la Moneda.

RACIONALIZACION DE INDUSTRIA DEL PAN

Presidida por el vicepresidente ejecutivo del Instituto de Economía Agrícola, don Alfonso Quintana Burgos, se reunió ayer la comisión designada por este organismo para iniciar los estudios destinados a la racionalización de la industria del pan.

Después de cambiarse ideas sobre el particular, se acordó reunir todos los antecedentes relacionados con los costos capital de la industria, número de panaderías, población de los barrios en que están ubicadas, etc., a fin de encontrar una fórmula que haga posible la racionalización, como un medio de obtener el abaratamiento del artículo.

PROGRAMA OFICIAL

Los delegados a la Conferencia Internacional de Seguridad Social participarán hoy y mañana en los siguientes actos:

HOY

10 a 12 horas.— Sesiones de Comisiones.

De 13 a 15 horas.— Almuerzo ofrecido por el Ministro del Trabajo en honor del Director de la Oficina Internacional del Trabajo, del Ministro del Trabajo de México y demás Delegaciones al Congreso.

15 a 18 horas.— Sesiones de Comisiones.

18.15 a 20 horas.— Visita a los Servicios Médicos Coordinados de las Cajas de Empleados Particulares y Nacional de Empleados Públicos y Periodistas.

MAÑANA

10 a 11.45 horas.— Sesiones de Comisiones.

12 horas.— Cocktail ofrecido por el presidente del Senado a las Delegaciones.

14.30 a 16 horas.— Visita a la Casa de Socorros de Puente Alto y Sanatorio "El Peral".

17.45 horas.— Viaje a Viña del Mar.

21.30 horas.— Comida ofrecida por el Alcalde de Viña del Mar en honor de las Delegaciones.

AVISOS ECONOMICOS CLASIFICADOS

Chalets y Bungalows en Providencia y Los Leones

120.000. ENTRE MIGUEL CLARO Y MANUEL MONTT casa un piso, bien tenida, living, comedor, 3 dormitorios, baño instalado, dependencias, jardín y parrón. Deuda 62.000. Caja de EE. PP. y PP. Ossandón.

175.000.— SECTOR STA. ISABEL SALVADOR, casa un piso, asísmica, recién terminada. Calefacción a gas. Hall, living, comedor, 3 dormitorios, closets, baño instalado, dependencias, patio, garage. Transferencia y pavimentación pagadas. Bandera 168.

200.000.— CAMINO A LAS CONDES, ESQUINA bungalow recién terminado, con 8.400 m2. de jardines, parrón árboles frutales. Living-comedor con chimenea. 3 dormitorios, baño, dependencias, deuda 22.000. Ossandón.

210.000.—INMEDIATO A AVDAS. BILBAO Y Manuel Montt, bungalow sólido, bien tenido. Living con chimenea, comedor, 3 dormitorios, baño instalado, dependencias, jardín, patio, entrada de auto. Bandera 168.

230.000.— AVENIDA ITALIA, casa un piso, sólida, bien tenida. Hall, comedor, salón, escritorio 7 dormitorios, baño instalado, dependencias, jardín, 2 patios. Deuda 50.000 Caja Hipotecaria. Ossandón.

250.000.— ENTRE MANUEL MONTT Y ANTONIO Varas, bungalow moderno, asísmico. Living, comedor, 3 dormitorios, baño instalado de lujo, cocina a gas instalada, dependencias, jardín, patio, garage. Deuda 80.000. Caja Empleados Particulares. Bandera 168.

280.000.— INMEDIATO A MANUEL MONTT Y PROvidencia, chalet moderno, sólido, bien tenido. Porch, hall, living, comedor con chimenea, escritorio, costurero, 4 dormitorios, closets, baño instalado, toilette de visitas, terraza, dependencias, jardín, patio, garage. Bandera 168.

280.000.— AV. PEDRO DE VALDIVIA CASA ESquina, un piso, sólida, bien tenida. Muy buena ubicación. Tiene living, comedor, 2 dormitorios, baño instalado, dependencias, jardín, patio, garage. Tiene renta. Deuda 50.000. Facilidades de pago. Ossandón.

300.000.— A MEDIA CUADRA DE PROVIDENCIA, en una importante avenida, casa un piso, bien tenida. Tiene hall, living, comedor, 4 dormitorios, baño instalado, dependencias, jardín, patio con parrón. Deuda 75.000. Caja EE. PP. y PP. Bandera 168.

300.000.—ENTRE PEDRO DE VALDIVIA Y ANTOnio Varas, bungalow moderno, asísmico, rodeado de 700 m2. de jardines. Piso de parquets. Totalmente pintado al óleo. Hall, living, comedor, 3 dormitorios, 2 baños instalados, dependencias en edificio aparte, galería amplia, subterráneo, garage. Transferencia y pavimentación pagadas. Deuda 91.000. Caja de EE. PP. y PP. Ossandón.

320.000.— INMEDIATO A SALVADOR Y SANTA Isabel, 2 bungalows, bien tenidos. Uno tiene hall, comedor, 3 dormitorios, baño instalado, dependencias, jardín y patio. El otro, hall, comedor, 4 dormitorios, baño instalado, dependencias, jardín, arboleda frutal entrada de auto, garage, galpón. Superficie 30x60 metros. Deuda 20.000. Bandera 168.

320.000.— INMEDIATO A LA PLAZA PEDRO DE Valdivia, chalet esquina, nuevo, asísmico, aislado. Calefacción central. Living, comedor, escritorio, 3 dormitorios con closets, baño instalado, dependencias, terraza, jardín, patio, entrada de auto. Transferencia y pavimentación pagadas. Deuda 170 mil. Caja Empleados Particulares. Ossandón.

340.000.— A UNA CUADRA DE SALVADOR, CERCA de Bilbao, chalet esquina, recién terminado, asísmico. Living con chimenea, comedor, 3 dormitorios con closets, baño instalado, otro de lluvia, toilette de visitas, dependencias, jardín, patio, garage. Ossandón.

360.000.— AV. PEDRO DE VALDIVIA ANTES DE LA plaza, chalet bien tenido, tiene hall, living, comedor, escritorio, 5 dormitorios, baño instalado y toilette de visitas, dependencias, jardín, patio, garage. Ossandón.

380.000.— ENTRE COSTANERA Y PROVIDENCIA esquina, residencia estilo "Georgian", asísmica y elegante. Calefacción central, parquets. Hall, living, comedor, 4 dormitorios con closets 2 baños instalados, dependencias, jardín, patio, garage. Pavimentación pagada. Transferencia pagada. Bandera 168.

400.000.— AVENIDA BILBAO, ESQUINA, CHALET asísmico, moderno, con 675 m2. de jardines. Hall, living, comedor, escritorio, 3 dormitorios, 2 baños, dependencias, garage. Deuda 100.000. Caja de Ahorros. Ossandón.

430.000.— A MEDIA CUADRA DE TRANVIAS, 25 y 27, al final, chalet moderno, asísmico, rodeado de 800 m2 de jardines. Calefacción central. Living con chimenea, comedor, 4 dormitorios, 2 baños instalados, toilette de visitas, dependencias, garage con pieza de chofer. Ossandón.

500.000.— ENTRE CONSTANZA Y SAN [...] galow moderno, asísmico, rodeado de [...] jardines, parrón, árboles frutales. [...] tral. Living con chimenea, comedor, [...] 2 baños instalados, dependencias num[...] Ossandón.

500.000.— INMEDIATO A CONDELL [...] bungalow, sólido, bien tenido, rodeado [...] de jardines, parrón, árboles frutales [...] living, comedor, escritorio, 5 dormitorios [...] instalados, dependencias subterráneo [...] coches. Pavimentación pagada. Deuda [...] Bandera 168.

520.000.— ENTRE VIOLETAS Y COUSIÑO [...] moderno, asísmico, rodeado de 715 m2 [...] nes. Calefacción central. Hall, living [...] escritorio, 5 dormitorios, 2 baños, toilette de visitas, dependencias en [...] garage. Bandera 168.

Carlos Ossandon. - Bandera [...]

INDICE DE AVISOS ECONOMICOS CLASIFICADOS

AGENCIAS DE "LA NACION"

PARA LA RECEPCION DE AVISOS ECONOMICOS

SAN DIEGO 1181
Teléfono 76039
CIGARRERIA "EL RECORD"

FERIA MATADERO N.o 42
PORTAL EDWADRS 2748

CIGARRERIA
SAN PABLO 3258

PELUQUERIA
MAPOCHO 2674

PELUQUERIA
PROVIDENCIA 1340

PASTELERIA CHILE
IRARRAZAVAL 2897
frente Teatro HOLLYWOOD

ROBERTO CARRASCO
MAULE 1006

RECOLETA 794
PELUQUERIA "PARIS"

DOMINICA 835
LAVANDERIA

INDEPENDENCIA 319
LAVANDERIA HIGIENICA

ALMACEN DE MUSICA
HUMBERTO MUÑOZ
SAN PABLO 15

1.- Alhajas, monedas y antigüedades.

BRILLANTES, ORO, PLATINO, BOletos agencia compro. Huérfanos 1151. Fono 89830. 12 sep

NOVIOS, ARGOLLAS ORO 14 Y 18 kilos, macizas, grabadas, desde $ 120 par. San Diego 780. Relojería Sportman. 30 sept.

¡¡¡NOVIOS!!! PARA ARGOLLAS Fábrica Sostin. Nueva York 66. 2 Oct

¡¡¡CASA REAL!!! ORO, JOYAS, brillantes, fantasías, compraventa, composturas. Transformaciones. Compañía 1025, frente Teatro Real. Fono 65853. 30 sept.

BOLETOS AGENCIA DE joyas, compro, pagando altos precios. Avda. Bernardo O'Higgins 1017. 30 sept.

ORO, JOYAS, BRILLANTES, PLAtino, plata, monedas antiguas, compramos superando cualquier oferta. Bandera 72. 30 sept

BOLETOS DE JOYAS FINAS Y brillantes compramos, superando cualquier oferta. Huérfanos 1121. Teléfono 86747. oct. 4

COMPRAMOS ANTIGUEDADES platerías, santos madera, figuras porcelana, cuadros Huérfanos 1170 Fono 60825. 13 Sept

2.- Automóviles, camiones y vehículos.

LA IMPORTADORA DE NEUMAticos de Arturo Prat 22, ofrece neumáticos de todas dimensiones 3 oct.

GASOGENOS "DELANO" PARA camiones, tractores, micros y automóviles, gran rendimiento, manejo sencillo, venden Ocampo y Sánchez. Riquelme 60, teléf. 81905 Facilidades de pago. 12 sep

3. - Neumáticos, accesorios y garages

SERVICIO BATERIAS SARMIENto Hnos. Delicias 2192. Fono 68597.

VULCANIZACION ELECTRICA neumáticos Good Year. B. O'Higgins 1905. 5 oct.

PINTURAS, DESABOLLADURAS automóviles. Brasil 40. 7 oct.

5.- Arriendos ofrecidos.

ADMINISTRAMOS PROPIEDAdes. Caja Propietarios. Santo Domingo 1249. 16-II-43

ARRENDAMOS PROPIEDADES Caja Propietarios. Santo Domingo 1249 16-II-43

$ 700 ARRIENDO CASA CONCREto armado, nueva, en los altos de Franklin 410. Tratar en la Mercería, 402. 11 Sept

ALMACENES Y CASITAS RECIEN construídos, arriéndanse.— Vivaceta 465. 12 Sep

6.- Abarrotes, comestibles, frutos del país.

FORRAJE A $ 0.40 KILO, RESIduos limpios, fabricados quaker, se vende cualquier cantidad. Lourdes 1555. 1 o oct.

PARA FIAMBRES DE CALIDAD: Fiambrería Aránguiz. Licores, quesos, mantequilla, menestra. Moneda 2303. Fono 94893. 2 Oct

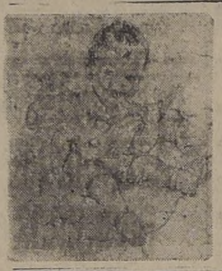
30 sept.



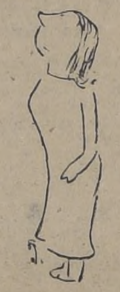
¿ES POSIBLE MEJORAR la ESPECIE HUMANA?

"EUGENESIA", por el Dr. Hans Betzhold, expone todo lo que se sabe acerca de las leyes de la herencia biológica y las posibilidades científicas de evitar descendencias taradas.— Es la obra de un erudito, de inmensa trascendencia médica y social. Ha sido elegida EL LIBRO DEL MES. (Edición Zig-Zag: $ 100, empastada)

"FUERTES FUERON, PORQUE DESCENDIAN DE FUERTES": Platón, "La República"



Sobre el niño . . . "EL NIÑO" por el doctor Otto Schwarzemberg y doctor Hernán Romero. — (Edición ZIG - ZAG: $ 25 y $ 35 empastada). Contiene todo lo indispensable para el cuidado material y moral del niño, desde que nace hasta la pubertad.



Sobre la mujer... "MORFOLOGIA MEDICO ARTISTICA DE LA MUJER", por el doctor Binet.— (Edición Ziz - Zag: $ 18 y $ 28 empastada). Estudia las relaciones entre belleza y salud; de doble interés científico y artístico.



Sobre el corazón... "LA DIGITAL", por el doctor Alejandro Garretón . — (Edición ZIG - ZAG: $ 35 empastada) . — Estudia, con el aporte personal y de las experiencias de otros especialistas, las indicaciones y contraindicaciones de la digital, planta muy abundante en Chile y que la medicina universal utiliza desde hace décadas; incluye también la historia clínica de las enfermedades cardiovasculares.

¿Es posible mejorar sus negocios?

"AVISOS ECONOMICOS DE "LA NACION" se lo probará prácticamente.— Técnicamente destacados, llegan a todo aquel que ofrece o solicita algo. Centenares de miles de personas leen lo que usted ofrece o solicita.— "Avisos Económicos" de "La Nación" obsequiará semanalmente a sus avisadores vales de $ 15 canjeables por magníficas ediciones Zig-Zag A ELECCION DEL INTERESADO en Librería Zig-Zag, Portal Fernández Concha 936 o Empresa Editora Zig-Zag, Casilla 84-D, Stgo. TODOS LOS SABADOS DISTRIBUIMOS $ 300 en obras Zig-Zag entre nuestros avisadores de la semana. La nómina de los favorecidos será publicada en esta misma sección en la edición del Domingo. Todo avisador que entere en la caja de nuestro diario el importe de una o más publicaciones, tendrá opción a este regalo.

ZIG-ZAG

La línea móvil del pensamiento universal

¡¡¡FELICES FIESTAS PATRIAS!!! puede usted pasar después de apostar a sus caballos favoritos ganadores del Club Hípico. Con las ricas cazuelas de lo que Ud. las pida. Las famosas empanadas especialidad de la casa; también puede pedirlas por Fono 82222 preguntando por "Esch". No olvide: Molina 801, media cuadra Blanco Encalada.

ACEITE DON BANDERAS, $ 12.80 litro, más de 5 litros, $ 12. Charqui vacuno $ 36 kilo. Agustinas 1930. 30 sep.

ACEITE DOS BANDERAS $ 12.80 litro, más de 5 litros, $ 12. Charqui vacuno $ 36 kilo. Agustinas 1930. Teléfono 65578. sept. 30

PARA FIAMBRES DE CALIDAD: Fiambrería Aránguiz. Licores, quesos, mantequilla, menestra. Moneda 2303. Fono 94893. Reparto domicilio. 15 Sept.

7.- Arboles y plantas.

EL CRIADERO SANTA MARTA tiene para entrega inmediata toda clase frutales, forestales macrocarpas especiales para cercos, naranjillo. San Diego 2299. Fono: 50677. 18 Sept

LIMONEROS, ARBOLES, ARBUStos, plantas para parques y jardines, maceteros greda, tierra hoja de litre. Ofrece: Criadero Corrial. Alameda esq. Arturo Prat. 30 Sept.

SEMILLERIA VALENZUELA MERcado Central, ofrece flores hortalizas, papas amaryllis, maceteros artísticos, todas clases semillas, etc. 22 Sept

SEMILLAS IMPORTADAS ESTAdos Unidos, hortalizas, flores, pastos para prados alta calidad Semillería El Labrador" Puente 571, lado Correo. Solicítese lista de precios, calendarios gratis Atiende órdenes provincias 7 Oct

8.- Armas, caza y pesca.

REVOLVERES, RIFLES SALON, compro. San Diego 59. 3 oct.

9.- Artículos de escritorio, librería e imprenta.

PLUMAS FUENTES. ENCENDEdores, lápices, arreglo.— Galería Alessandri 30 2 oct.

10. Aves y animales

CURSO PRACTICO DE AVICULtura. Están abiertas las inscripciones. Sección Api-Avicultura Quinta Normal entrada por Av. Portales. 12 sep.

EMBALSAMO TODA CLASE AVES, animales. Sellhorn. San Antonio 509. Teléfono 33479. 10 Oct

CRIADORAS, INCUBADORAS, BAterías criadoras, etc. Hugo Holle y Cía. Huérfanos 1223. 25 sept.

GRANJA AVICOLA BIO BIO: visite este Criadero y ordene sus pedidos con tiempo Leghorn Rhode y Catalana, reproductores, pollitos de un día, huevos para incubar. Eduardo Novión, Casilla 12, Paradero 27. Vicuña Mackenna 997. La Cisterna. 16 Sept

12.-Compras y ventas varias.

EQUIPO COMPLETO CERVEZA barril, de ocasión compro.— Fernando Vivaceta 1090.

DE OCASION VENDO: CHAPAS "Yale", tiradores, chuzos, palas, banco carpintero, angarillas, banquillos, escalas para pintores; seis sillas, mesa redonda para comedor, sillas tapizadas para hall; lote de plantas finas surtidas y maceteros; máquina para hacer helados, revolver español, linda cartera. Coleccionistas: vendo una docena de botones de oro de casacas auténticas de José Miguel Carrera; monedas de 1883 y otros objetos antiguos. Atención de 6 a 8 P. M. calle Lira N.o 1428.

¡¡COMPRAMOS!! DENTADURAS, dientes sueltos, usados. Bandera 72. 30 sept.

$ 30: VENDO CATRE FIERRO con parrilla fierro. Ocasión. Almirante Barroso 83, Casa 3.

¡OCASION! CHICHA $ 2 LITRO. Chuico $ 30, a domicilio.— Riquelme 840. 10 Sept.

SI UD. QUIERE VER SU CALZAdo más brillante, lústrelo con pasta "Diamante". Pídala en suelerías o al fono 90625. 24 Sep.

LA NACION

AVISAMOS A NUESTROS FAVORECEDORES Y AL PUBLICO EN GENERAL, QUE NUESTROS SERVICIOS TELEFONICOS, PARA LOS DIAS DOMINGOS Y FESTIVOS, SERAN ATENDIDOS COMO SIGUE:

Presidente del Consejo	Fono N.o	82336
Director	" "	68474
Subdirector	" "	82227
Gerente	" "	60591
Crónica	" "	67036
Jefe Avisos	" "	88607
Portería	" "	82222
Cables	" "	82223
Crónica	" "	82224
Deportes	" "	82225
Talleres	" "	82226
Fotografía	" "	83740

14.- Diversos Mentalistas

CASOS INTIMOS EXITO, SOLUciona rápidamente profesora Mery, Libertad 160. Teléfono 90415. 12 sept.

PARA OBTENER LO QUE SE quiera, compre "Claves Secretas de Poder". Contrarreembolso, 20 pesos. "Librería Orientalista". Catedral 1246. 13 sep.

15.- Educación

¡¡TRIUNFE UD.!! ESCUELAS POlitécnicas Profesional "Díaz-Gascogne". Reconocidas oficialmente Supremo Gobierno, Primeras Chile. Veintinueve años éxito, prestigio, "Mecánica Dental" (especial, decente, lucrativo). "Comercio", "Modas"; corte moderno confección, excelente sistema propio práctico, elegantísimo, perfecto, facilísimo. "Sombreros", "Peinados artísticos", "Manicure", "Belleza", "Sastrería", "Recuperación Escolar" (Señoritas atrasadas colegios), etc. Rápido, garantido. "Internado señoritas provincias". ¡Apresúrese! Grandes facilidades. Unicamente: Santo Domingo 670. Teléfono 32468. 30 sept

EXAMENES PREPARACION EFECtiva, "Agrupación Profesores del Estado, Manuel Bulnes". Profesorado liceos, dependiente Ministerio Educación. Agustinas 972. Of. 645. 28 sept.

ACREDITADO INSTITUTO TECnico. Santo Domingo 1307, esquina Teatinos. Cursos: Comercio, Contabilidad, Taquigrafía, Redacción Telegrafía, Corte-confección, Sombreros, Peluquería artística. Solicite prospectos. sept 19

ACADEMIA CORTE Y CONFECción, lencería, sombreros, juguetería, muñecas, manicure. Santo Domingo 849.

ENSEÑANZA RAPIDA, PERFECTA. Corte, Confección, Sastre, Sombreros, Solicite prospecto. Acreditado Instituto Profesional. Catedral 1257. 17 Sept

17.- Ocupaciones buscadas

ADMINISTRACION, PUESTO CONfianza, busca hotelero. 30 años experiencia Europa-América. Ofertas: Agustinas 1758.

18.- Ocupaciones ofrecidas.

NIÑERA CON RECOMENDACIOnes, necesito. Buen sueldo. Avda. Ossa 116, La Cisterna. Paradero 25. 13 Sept.

"LA CENTRAL" OFRECE SERVIdumbre lista. Galería Alessandri 237 E. Fono 80621. 19 Sept

AYUDANTE CABALLERIZO, PAnadería, necesito. — Santa Rosa 2098.

SE NECESITAN VESTOneros y pantaloneras competentes para obra de medida.— A la Ville de Nice. Huérfanos esquina Ahumada. 10 Sept.

FABRICA CALZADO, BUENOS sacadores punteras, necesitamos. — Nueva Valdés 927. 11 Sept.

- Domésticos.

NECESITO BUENA COCINERA.— Santa Filomena 256. 13 Sept.

19.- Residencias, hoteles, restaurantes

"HOTEL IRIS", SERRANO ESquina Eleuterio Ramírez. Espléndidos dormitorios higiénicos balcón calle. Precios módicos. Servicio nocturno. Teléfono 81325. 1.o Oct

CASA EXTRANJERA ARRIENDA piezas asoleadas, con sin muebles, excelente comida. — Agustinas 1758.

20.- Materiales de construcción

PINTADOS CASAS, ORDENE SUS trabajos a calle Porvenir 541. 11 sep.

FIERRO USADO TODAS CLASES, vigas doble T, pino oregón y otros materiales demolición, encontrará a precios convenientes. San Diego 1260. 11 sep

¡¡¡MADERAS!!! 500.000 MANGOS escobas. Nueva Barraca "San Martín", pino para palos, mañío, alerce. San Martín 870. Fono 63816 11 sep

MADERAS TERCIADAS DE LINgue y laurel, ofrecen para entrega inmediata. Parquets Kupfer Ltda. Avenida España 106. Fonos 92153-94302. 12 sep.

SIERRA HUINCHA IMPORTADA perfecto estado, precio ocasión. San Diego 743. 1.o oct.

PARA FIERRO, SACK. 30 sept.

FIERRO GALVANIZADO LISO. San Pablo 1179. 30 setp.

ZUNCHOS LISOS, AMPOLLADOS. San Pablo 1179. 30 setp.

FIERRO ACANALADO GALVANIzado. Morandé 817. 30 sept.

FIERRO REDONDO, CONSTRUCción. Sack. 30 sept.

PINTURA PASTA. SACK 30 sept.

CEMENTO MELON. SACK 30 sept.

VENDESE OCASION TECHO FOnolitas.—50579. 30 sept

TECHO FONOLITA, OCASION. Arauco 565 18 Sept

TALLERES "FENIX" PUERTAS, ventanas. Ahora: San Antonio 816. 19 Sept.

SEÑORES PROPIETARIOS, TIErras en colores, pinturas preparadas ofrece Almacén de Pintura "El Faro". San Pablo 1222.

PLANCHAS DE YESO, CORNISAS, Ferrer San Luis de Francia 1650, entre Maule y Nuble. 26 Sep

¡¡GRAN BODEGA!! MATERIALES construcciones de demoliciones, cipo, puertas, ventanas, galerías, pino, roble, tablas, fierro, cañerías, etc.— Avenida General Bustamante 772. Fono 45184. 16 Sept.

REGALO ADOBES, TEJAS Y TOda clase materiales construcción. Antiguo edificio Municipalidad de Providencia. 1.o Oct.

PIZARREÑO NUEVO, OCASION. Madrid 944. 26 sept.

ACERO OCHAVADO [...] REDONDO PARA [...] PRECIOS BA[...] S. SA[...] San PABLO [...] MORANDE [...]

PRENSAS HIDR[...] tornillo para [...] moldes para tub[...] tas de cemento [...] sin competencia [...] jales". Santiago [...]

PINTURAS, TIERR[...] materiales constr[...] rillado. Portugal [...]

S. SACK, BARR[...] rro, San Pablo [...] randé 817. [...]

PINTURAS PREP[...] colores café, roj[...] precios muy baj[...] cana 551.

LADRILLOS FISCA[...] de primera. Co[...] Lister Carril y Cía. [...] de 14.30 a 19.

ALCANTARILLADO [...] y pozos asépticos [...] Aguilera contrat[...] Mapocho 3783. [...] 90378.

PUERTAS, MAMP[...] rías, ventanas, [...] completo, made[...] fierro techo [...] go 743.

ANTICIPESE A [...] que impondrán [...] nomía energía el[...] yendo actual alum[...] Fluorescente. Cero [...] consumo energía [...] sin resplandor [...] Equipos General [...] Consulte precios [...] ming 44. Teléfono [...]

21.- Metales.

DEPOSITO DE [...] lanzas y metales [...] B. Teléfono 913[...]

22.-Motores, [maqui]narias y eléctricos

COMPRO RODAM[...] dos, de 1/2, 5/8 y [...] caja 3096.

TRANSMISIONES [...] sos, consolas, [...] acero "American" [...] nes y pastas [...] ce Kupfer Hnos. [...] ta 58.

SIERRA HUINCHA [...] flamante, precio [...] Diego 743.

COMPRO OCASI[...] roneo o Multigraf [...] léfono 65245.

23.- Máqu[inas de es]cribir y [coser]

$ 1.500 VENDO [...] mar puntos [...] 527. Dpto. 29. [...]

24.- Mueb[les, mena]jes y [sa]nitarios

VIAJE URGENT[...] dos comedor, [...] tres bronce [...] $ 150. Emperatriz [...] neros 100. Silla [...] living 250. Con[...] gas, baño, c[...] 90, juego lavatorio [...] postero 150. [...] Hs 150, paraguas [...] tín 945.

OCASION VENDO [...] comedor [...] muebles sueltos [...] 180.

¡¡COLCHONES [...] Colchonería [...] fección [...] Diego 9. Teléfono [...]

FAMILIA ARGE[NTINA] [...] dormitorio [...] Bombé cubiertos [...] confortables [...] sueltos. Grande [...] Serrano 283.

URGENTISIMO [...] dor 9 piezas [...] terciado $ 1.500 [...] $ 800. Serrano [...]

MUEBLERIA [...] Bandera N.o 168 [...] nos, precios [...] recargo.

FAMILIA EXTRA[NJERA] urgentísimo [...] 450; amoblado [...] confortable [...] Lira 933.

LA NACION

...go de Chile, viernes 11 de septiembre de 1942

HORACIO HEVIA LABBE
Presidente.

...mingo Melfi D. Director. — Eleodoro E. Guzmán F. Gerente.

SOBREPRODUCCION DE LEYES

...o ocurre todos los años al término de la legis- ...ordinaria, el Senado y la Cámara de Diputa- ...ienen celebrando varias sesiones diarias. El tra- ...legislativo asume un aspecto febril, como si el ...eclamara urgentemente leyes y más leyes.

...embargo, lo que se necesita es que se legisle ...enor cantidad y mayor calidad. La vida nacio- ...parece sumida bajo una montaña de leyes, no ...contradictorias, otras inconexas, y muchísimas ...speran reformas para ser entendidas y aplica-

...su último Mensaje al Congreso, el ex Presiden- ...ñor Aguirre Cerda, señalaba a la consideración ...arlamento el exceso de leyes dictadas en los ...s años, y lo apuntaba como un vicio en nues- ...rácticas gubernativas. Indudablemente, consti- ...un error suponer que el mejoramiento de una ...vidad puede basarse en la abundancia de le- ...i éstas responden a necesidades efectivas y si ...normas saludables, pueden contribuir al bien- ...general. Pero, más que las leyes, valen los bue- ...étodos gubernativos, un concepto exacto de lo ...n la autoridad y la responsabilidad de gobier- ...los deberes que deben cumplir los ciudadanos ...de ejercitar los derechos que les otorga la le- ...ón vigente.

...e nosotros existen más leyes que en cualquier ...país, y sobre una misma materia se dictan tan- ...e ya se hace difícil a los propios tribunales y ...os discriminar acerca de su vigencia Sin em- ...algunas de las que la Constitución ha orde- ...dictar y que encierran problemas latentes, per- ...en aún sin ser iniciadas. Así ocurre, entre ...con la ley que debe fijar normas para indem- ...a los que fueren detenidos o procesados por la ...a y resulten después absueltos por sentencia ...va.

...s leyes que se despachan a fines de cada pe- ...legislativo, llamadas "leyes de verano", se ca- ...zan por su inconveniencia. Casi todas ellas ...entan gastos de carácter permanente, que van ...guida a inflar los presupuestos anuales. Y se ...sin estudio, en medio de gran apresuramiento, ...ndolas, en muchos casos, de los informes de las ...ones, y sin que nadie repare en sus reales ...encias.

...es el exceso de legislación lo que puede asig- ...sello de eficacia a la labor de un Parlamen- ...o la idoneidad de las leyes despachadas. Mien- ...e mantiene un sistema tributario injusto y se ...erdurar la libertad de las especulaciones, mien- ...ada se obtiene en lo esencial, que es impedir ...a constante del costo de la vida, el Congreso se ...esta afanado en la labor de despachar, en ve- ...rrera, numerosísimas leyes subalternas. No es ...o que el país necesita.

Carne congelada

...to precio de la carne ...buye, generalmente, al ...de la demanda sobre ...rta. Nuestra ganadería ...a en situación de pro- ...ar una cantidad ade- ...de animales para la ...a, en razón de diver- ...ntecedentes que pare- ...fabularse para dismi- ...a amplitud de la crian- ...a escasez del alimento ...que, en virtud de una ...tural, los costos suban ...un nivel que está más ...e la capacidad adqui- ...del término medio de ...nsumidores, nivel que ...vado aún más a con- ...ia de los numerosos ...ediarios y de la incli- ...hacia la especulación ...se extiende progresiva- ...entre los comerciantes ...ata de un problema de ...cción, agravado por de- ...ias en el proceso de ...ución y venta del ar-

...explicación que, in- ...blemente, es cierta en ...cerniente al mercado ...carne de animales bo- ...no parece serlo res- ...e los ovejunos. En Ma- ...es se benefician al año ...or de un millón de ...s de ganado, pudién- ...oblar, fácilmente. esa ...i fuese necesario En ...palabras, la ganadería ...al está en condiciones ...ministrar al centro y ...del país la carne que ...ita. La capacidad de la ...austral para atender ...sumo interno, en lugar ...educirse, presenta una ...tendencia a aumentar ...usa de la disminución ...as exportaciones, princi- ...ente a Gran Bretaña.

...viene no olvidar el ba- ...to de este alimento en ...centros de producción ...se expende hasta a se- ...centavos el kilogramo. ...sucede en Puerto Na- ...Aunque la carne fri- ...a se recargara por los ...de transporte y con ...ción en tres, cuatro o ...veces el valor primiti- ...su venta en cantidades ...entes en las regiones ...afectadas por la cares- ...escasez de la carne sig- ...ría la solución defini- ...del problema. El consumidor gozaría de los beneficios de un elimento sano nutritivo, abundante y barato.

Desgraciadamente, se ha tropezado con dos abstáculos; la falta de fletes marítimos y la carencia de frigoríficos. Los medios de transporte son inadecuados y escasísimos, y no existen en los centros de consumo los establecimientos necesarios para conservar el producto a bajas temperaturas. Entre el grave problema del encarecimiento de la carne y su solución, se interponen dificultades derivadas de la incapacidad actual de distribuir convenientemente el artículo. La insuficiencia de los medios de movilización de las cargas irroga un serio daño a los consumidores, que deben soportar las consecuencias de una situación que podría enmendarse, de no mediar dichas trabas, y a los productores, que se ven privados de las ventajas que les reportaría la ampliación de sus actividades, para servir las necesidades del mercado interno. En suma, el país entero se perjudica.

El problema de la carne no se debe, por consiguiente, sólo a las limitaciones de la producción, sino, también, a la escasez de fletes marítimos y a la falta de frigoríficos. Se trata, más bien, de una crisis de transporte, de la incapacidad de movilizar hacia las provincias del centro y norte la carne que tanto abunda en las regiones australes.

Dadas las repercusiones de estas deficiencias, es evidente que el Gobierno no debe escatimar esfuerzos para resolverlas satisfactoriamente. Si se lograra zanjar las dificultades aludidas, junto con eliminarse uno de los principales factores de encarecimiento de la vida, se protegerían los intereses del extremo sur de la República, amenazados con la ruina económica en caso de que la restricción de las exportaciones no se compense con el incremento del poder comprador de carne frigorizada, del mercado interno.

EL VERBO ESPECULAR

Yo especulo
Tú especulas
El especula
Nosotros especulamos
Vosotros especuláis
Ellos especulan.

Este es solamente el presente de indicativo de un verbo extraordinario que en la actualidad se conjuga en todos los tiempos y modos, inclusive el futuro hipotético, ya que hay muchas personas que, arrastradas por el éxito de sus semejantes, se preparan y sueñan con alistarse en las filas de los conjugadores del verbo especular.

Se especula con todo: con todo el reino animal, el vegetal y el mineral, y no hay ya nada en nuestro país que no sea digno de la preocupación de un buen especulador.

¿Y cómo no hacerlo, si cuesta tan poco?

A lo más, cuando se trata de un reincidente, dos o tres mil pesos de multa, como le ha ocurrido a una docena de industriales panaderos, extranjeros por añadidura, que fueron sorprendidos vendiendo kilos de 600 gramos. Antes se llegaba a los 800 gramos y era un verdadero escándalo; ahora se progresa y se les ha rebajado otros doscientos. Pero ¿qué son dos mil pesos de multa una vez al año para un comerciante que se gana una cantidad superior con la especulación de un solo día?

Pero desgraciadamente en nuestro país la especulación no ha sido considerada en su verdadero valor delictuoso. En la actualidad es casi un arma política, y el hombre que especula socava la estabilidad del régimen, porque, al encarecer la vida, al burlar las leyes, crea un ambiente contrario a la política de los gobernantes, ambiente que es aprovechado por los enemigos políticos.

Hace algunos días el Ministro de Salubridad dijo que Chile necesita 16.500 camas para tuberculosos que pasean su mal a través del territorio. La tuberculosis es, en nuestro país, el producto de centenares de años de subalimentación. En hombres desnutridos el flajelo hace fácil presa y cunde con asombrosa rapidez. En la Liga de las Naciones se estudió el dramático caso de Chile y se llegó a la conclusión de que se debía a la desnutrición de los habitantes. ¿Y cómo nutrirlos? ¿Cómo hacer que los habitantes coman más cuando no tienen con qué comprar los alimentos? Cuando en la Liga de las Naciones se dijo que el problema de la tuberculosis era un problema de subalimentación, el kilo de pan valía un peso y tenía entre ochocientos y mil gramos; ahora ha llegado a valer seis veces más, gracias a que la especulación ha tomado carta de ciudadanía. Mientras no se termine con ésta, la primera seguirá su obra de aniquilamiento.

Y no es con multas de dos mil pesos, que son unos cuantos pelos de la cola, como se combate a gente cuyo oficio es ganar dinero de cualquier manera, aun a costa del hambre y las enfermedades de los demás. El castigo debería ser muy superior al producto del delito, ya que hacerlo superior al delito mismo es imposible.

A. R. M.

EL BANCO CENTRAL Y LA INFLACION

Por PEDRO J. VARGAS A.

El último Boletín Mensual del Banco Central, o sea, el correspondiente al mes de julio del presente año, contiene afirmaciones que es necesario comentar, porque están en contradicción con otras emitidas con anterioridad en el mismo Boletín.

En la lectura "Condición de los negocios", expresa textualmente: "**Las emisiones del Banco Central** indican "un alza del 15 por ciento, "y si agregamos al último "semestre el mes de diciem- "bre del año pasado, su au- "mento ha sido de un 27,5 "por ciento. A fines de ju- "nio, el circulante total emi- "tido por el Banco llegó, "por primera vez, a los 2.000 "millones de pesos". En párrafo siguiente, agrega: "He "aquí, entre todas las cau- "sas que pueden aducirse co- "mo responsables del alza "general de los precios en "nuestro mercado, aquella "que hoy ha cobrado más "importancia que cualquie- "ra otra".

Ahora bien, en el Boletín correspondiente a enero del presente año, y en el mismo capítulo "Condición de los negocios", había dicho oficialmente el Banco Central: "No "es posible, sin embargo, "afirmar que nos encontre- "mos en un período de in- "flación parecido al de los "años 1931 y 32, cuando el "Banco Central se vió obli- "gado a efectuar cuantiosas "emisiones impuestas por "leyes especiales, que no tu- "vieron otro efecto que el "de una desvalorización sin "precedentes de la moneda. "Aun cuando hasta hoy día "existen leyes que imponen "al Banco Central operacio- "nes que no le correspon- "den, su volumen total es "prácticamente insignifican- "te en comparación con "aquellas que el Banco efec- "túa, de acuerdo con normas "compatibles con sus fun- "ciones. **No hay, pues, una "inflación monetaria, en el "sentido propiamente dicho "de la palabra**". A renglón seguido indicaba las causas del alza de los precios, y, ciertamente, **entre ellas no figura la emisión de billetes.**

Hay, pues, una manifiesta contradicción entre lo afirmado por el Banco Central en enero y en julio del presente año.

Esta absoluta disconformidad de pareceres de tan respetable entidad no tiene justificación aparente si se considera que durante el segundo semestre de 1941, inmediatamente anterior al Boletín de enero de este año el costo de la vida subió en 20 puntos, y los billetes en circulación en cerca de 250 millones de pesos. En efecto, en julio circulaba un promedio de 1,500 millones, y en diciembre alcanzó a 1.744 millones, o sea, hubo un aumento del 16 por ciento, aproximadamente, del circulante.

El Banco Central reconoce en el Boletín del mes de julio, que en el semestre aumentó, también, el circulante en un 15 por ciento, durante el presente año.

Tenemos, en consecuencia, que la proporción del aumento es la misma durante los seis meses últimos de 1941 y los 7 primeros meses corridos del presente año.

¿Hay lógica para que el Banco Central, en enero del presente año no considerara al circulante entre las causas de la inflación de los precios, y ahora afirme, categóricamente, que hoy las emisiones cobren más importancia que cualquiera otra?

¿Es aceptable, a primera vista, que omita los factores tan claramente expresados en enero (política de impuestos, desconfianza en el comercio, escasez de productos, alzas de salarios, aumento general de sueldos de empleados particulares) y que dé lugar preferente a la causa que entonces excluyó, categóricamente, siendo el porcentaje exactamente igual, como se ha visto?

¿Es posible que trate de aminorar hoy los efectos sobre los precios de las causas que indicó en enero de 1942, en circunstancias que durante este año gran parte de ellas han intensificado sus efectos?

Estas y otras preguntas podemos formularnos acerca de este punto; pero el hecho evidente es que existe una manifiesta contradicción entre lo expresado en los referidos boletines del Banco Central, que, de no rectificarse con los antecedentes que en cada caso se tuvieron presente para formularlo, puede aumentar con grave daño para la economía del país la confusión que existe en la determinación de las causas del alza de los precios y la manifiesta vacilación para encarar sus soluciones.

Para comprender debidamente la cuestión que ahora planteamos, creemos conveniente dar a conocer algunos datos estadísticos que se relacionan con lo que tratamos. Daremos cifras correspondientes al segundo semestre del año pasado. He aquí el cuadro:

1941	Medio circulante		Costo de la vida
Julio	1.500	millones	243,9
Agosto	1.500	"	247,9
Septiembre	1.550	"	258,4
Octubre	1.550	"	262,9
Noviembre	1.572	"	262
Diciembre	1.744	"	264,4

Si se estudia este cuadro, se llega a la conclusión de que durante los meses de julio a octubre el medio circulante no tuvo mayor variación, porque de 1,500 millones en los dos primeros meses, no pasó del promedio de 1,550 millones en los meses de septiembre y octubre. Debemos advertir que en la segunda quincena de agosto el medio circulante bajó de los 1,500 millones de pesos. Sin embargo, el costo de la vida en los cuatro meses subió en 19 puntos.

Durante los dos últimos meses del segundo semestre de 1941, el medio circulante aumentó de 1,550 millones a 1,744 millones, esto es, se emitieron cerca de doscientos millones de pesos, y, abísmese el lector, el costo de la vida no aumentó en noviembre, sino que bajó casi un punto, y en diciembre sólo tuvo un alza de 2,4.

Si las cifras tienen algún valor y significación en el caso que estudiamos, se debe llegar a la necesaria conclusión que se parte de un error al afirmar, categóricamente, la estrecha interdependencia entre las emisiones y el alza de los precios.

Estamos con la opinión emitida por el Banco Central en enero de este año, y creemos que se ha incurrido en contradicción manifiesta, que puede perturbar las mentes de quienes estudian los problemas económicos, al afirmarse en julio todo lo contrario que se había dicho seis meses antes.

El problema de la inflación es sumamente complejo. El propio Banco Central así lo manifiesta cuando altera la influencia de las causas, sin que varíen las cifras estadísticas relacionadas con las emisiones.

El problema actual de las emisiones es distinto al del costo de la vida, y pretender culpar, principalmente, al medio circulante, constituye un grave error que, de imponerse, puede abocarnos a una crisis análoga y más fuerte que la de 1932, por el alza constante de los precios.

No nos cansaremos de pedir al Consejo Económico de Ministros que estudie detenidamente este gravísimo problema. ¡**Hay que detener la inflación!**

P. J. V. A.

Reorganización de la Administración Pública

Desde hace años esta palabra, que todos los Gobiernos empuñan, se esgrime como una esperanza frente a los que confían en una genuina depuración de los servicios públicos. Hace mucho que dormita, en algún polvoriento archivo o quizá en una caja de fierro, un documento trascendental: el que firmaba una comisión, integrada por probos y competentes ciudadanos, y que abarcaba, en conjunto, el análisis de la planta necesaria en todos los diversos campos administrativos. Recordamos que en el Parlamento se pidió, varias veces, que se diera a conocer, por lo menos fragmentariamente, el estudio que desarrollaron los señores Adolfo Ibáñez y Francisco Cereceda, pero los intereses políticos impidieron que se hiciera luz al respecto. Ahora tenemos una nueva Comisión designada por el Supremo Gobierno para estudiar la reorganización de la Administración Pública y el establecimiento de un Estatuto Administrativo, único para todos los funcionarios fiscales, y se sabe que el informe correspondiente fué puesto en manos de S. E. el Presidente de la República para su revisión y aprobación.

También se ha informado de que S. E. habría propuesto la celebración de un Consejo de Gabinete para plantear tan vitalísimo asunto, o sea, para determinar el Estatuto Unico Administrativo.

Los vicios del régimen político imperante a la sombra de una mala distribución de los dineros públicos en el pago de compromisos partidaristas y electorales, han dado frutos de incomprensión que dañan toda esperanza de ajustar los gastos fiscales a las posibilidades económicas del país. Hemos visto, de este modo, como han brotado las iniciativas más desatentadas e inconsultas en las últimas sesiones de los períodos ordinarios de las Cámaras. Las mejores ideas, los más honestos propósitos han naufragado en el forcejeo parlamentario y en la violenta pecha de los intereses particulares y gremiales. Muchos hombres que en privado repudian el derroche y la inflación burocrática, en público no se atreven a sostener propósitos de enmienda y de previsión financiera.

La experiencia del último tiempo hace concebir cierto pesimismo frente a un reajuste inspirado en propósitos de técnica y de eficiencia en la administración pública. Por eso, confiamos en que el Presidente de la República asuma la valerosa actitud de tomar entre sus manos la causa que todo el país aclamaría, de ser efectiva la voluntad de reducir la burocracia y ajustarla al ritmo de capacidad que impone el momento.

Nadie puede suponer que en las actuales circunstancias fuera conveniente una reducción a rajatablas del personal burocrático que ahoga a los diversos ministerios y paraliza, en ciertas oportunidades, el normal funcionamiento de algunas dependencias fiscales. Pero, en todo caso, debería tomarse como punto de partida la notable iniciativa que en los últimos días coordinó el señor Ministro de Economía y Comercio al someter a los Lavaderos de Oro a una reorganización ejemplar. La intervención de un técnico, con ayuda de inspectores de la Contraloría, demostró que pueden hallarse pronto, cuando hay decisión, los puntos muertos o paralíticos de un servicio. Es el caso que habría que plantear en presencia de la injustificada hinchazón de algunos servicios públicos y a la discutible eficiencia de funcionarios que tienen a su cargo delicadas oficinas. Esperamos que la energía del Ejecutivo sabrá imponerse a las influencias políticas, a los intereses bastardos y a las complacencias suicidas cuando se trata de reajustar a todo el funcionamiento de las ramas del Gobierno. La inflexibilidad y el espíritu de justicia, no lo dudamos, predominarán sobre toda consideración en un instante en que la capacidad tributaria de los productores ya ha sido exprimida sin tregua. Una administración eficiente y honesta, una redistribución adecuada del personal darán al Ejecutivo los instrumentos necesarios para afrontar un porvenir incierto en una encrucijada de la historia. Confiamos, pues, en la rapidez y tacto que S. E. evidenciará una vez más en la difícil obra que va a acometer.

R. L.

Hoteles de turismo

Hace mucho más de un año iniciamos, desde la prensa de esta capital, una tenaz campaña encaminada a obtener la construcción de **Hoteles de Turismo**, uno en Copiapó y otro en el puerto de Caldera, como un medio de contribuir al progreso de la provincia de Atacama que, en la época de su apogeo, tantas riquezas dió al país.

En octubre del año próximo la Provincia va a conmemorar el primer Centenario de su creación y, según entendemos, las festividades adquirirán grandiosos relieves.

Se ha designado un Comité que tendrá a su cargo la confección del programa conmemorativo, y, entre los números, se consulta la organización de una Exposición Nacional de Minería.

Este torneo, que tendrá capital importancia para el futuro de nuestra principal industria, atraerá hacia Copiapó un crecido número de turistas y hombres de negocios, que es necesario recibir y alojar con toda clase de comodidades.

El Camino Internacional de Caldera a Tinogasta —que será entregado al tráfico— va a permitir que visiten Copiapó distinguidos turistas de las provincias del norte argentino. Ya, en el año en curso, dos numerosas caravanas de turistas visitaron Copiapó aprovechando el Paso de San Francisco, y la ciudad tuvo que lamentar la falta de hoteles en qué alojar a tan distinguidos huéspedes.

La corriente turística y comercial entre Argentina y Chile, por el paso mencionado, va a ser continua, porque la cordillera atacameña permanece abierta casi todo el año; sólo se cierra, a lo sumo, por dos meses cuando los inviernos son en extremo rigurosos.

Se ha pensado en formar una combinación entre la Corporación de Fomento de la Producción y la I. Municipalidad de Copiapó para emprender la construcción de un hotel en esta ciudad, aportando la Corporación los capitales necesarios y la Municipalidad cediendo los terrenos que ocupó el Teatro Municipal, en la calle de Atacama, teatro destruido por el terremoto del año 22, más otra parte de capital.

Estaremos atentos al desarrollo de estas gestiones, ya que, en caso de obtener éxito, la edificación del hotel podría ser una bella realidad a corto plazo.

Conviene, paralelamente a esta gestión, estudiar la manera de dotar a Caldera de un magnífico hotel de turismo.

Caldera, por su espléndido temperamento y la tranquilidad de su bahía, es uno de los principales balnearios del norte. Será la puerta de salida de toda la corriente comercial y turística de la Provincia de Catamarca y demás del norte argentino.

Necesita, por lo tanto, de un buen hotel. La Corporación de Fomento, la Empresa de los Ferrocarriles del Estado, la Sociedad de Turismo y Hoteles de Chile, Organización Nacional Hotelera Bonfanti S. A. podrían interesarse por la construcción de hoteles en Atacama, especialmente en las ciudades de Copiapó y Caldera, que van a entrar luego en un período de resurgimiento con el movimiento internacional por el Paso de San Francisco, y por nuevos y vigorosos impulsos en la industria minera tan pronto se levante la Fundición Nacional de Paipote.

Estimamos que la representación parlamentaria de Atacama nos acompañará en esta campaña en favor del progreso de la Provincia.

R. HORACIO JULIO J.

El mercado de Providencia

Este diario y otros han agotado las razones para demostrar a las autoridades comunales de Providencia que el proyecto de construir el Mercado de esa comuna frente a la Casa Nacional del Niño, entre las calles Santa Beatriz y Antonio Bellet, es un contrasentido manifiesto.

El urbanista y arquitecto señor González Cortés, en entrevista concedida a LA NACION, probó con razonamientos irrefutables el error que se cometería al edificar un establecimiento de esa naturaleza en la vía principal de la población, desvalorizando el innegable progreso que han significado las obras de ensanche. Afirmó el señor González Cortés lo que también dijera este diario: que la construcción de un Mercado no puede considerarse como ornato en ninguna ciudad culta, aunque se haga un palacio con líneas monumentales. Un lugar para abastecerse de artículos de primera encesidad es, en buenas cuentas, la cocina de un barrio o de un pueblo, y nadie exhibe la cocina a los ojos del visitante, aunque haya sido hecha con mármoles de Carrara.

A la ola de protestas que ha levantado entre los habitantes de Providencia el descabellado proyecto municipal, la Sra. Alcaldesa ha respondido con una larga circular y con dos fotografías de la "maquette". En esa nota a los vecinos se limita a hacer elogios líricos de la obra proyectada, sin intentar siquiera desvanecer los cargos precisos que se han hecho al equivocado proyecto que ella quiere realizar. Se refiere a las condiciones higiénicas que tendrá la construcción, y asegura que la pericia del arquitecto ha evitado las molestias inherentes a esa clase de locales. Haciéndose cargo de tales aseveraciones, dijo el señor González Cortés a este diario: "Cuanto se diga en el sentido de que todos estos inconvenientes desaparecerán, no puede ser considerado sino como un buen deseo o, simplemente, como un explicable buen anhelo de justificar un proyecto que ofrece tantos puntos vulnerables".

Como pasa siempre entre nosotros con problemas de cualquier orden, a este del Mercado de Providencia se le ha dado carácter político, desentendiéndose de que interesa a la colectividad. En efecto, aprobada por la unanimidad de los regidores la idea de construirlo en el sitio ocupado hasta hace muy poco por las reparticiones municipales, dos de los regidores, cuando comenzaron las campañas de prensa y las protestas de los vecinos, aceptaron la justicia de las razones que se invocaban, y reconocieron que era perjudicial para el prestigio de la comuna el llevar a la realización el proyecto municipal. Los señores Rafael Vives, regidor liberal, y Guillermo Martínez Gutiérrez, regidor independiente con fuerte arraigo en la comuna, están ahora en contra de lo acordado antes. Pero los otros dos regidores y la Alcaldesa, miembros los tres del Partido Conservador, han tomado con increíble amor propio el combatido proyecto, y hasta han solicitado el apoyo de la Directiva conservadora para conseguir que sus órganos de publicidad no combatan el manifiesto error en que involuntariamente incurrieran, y que les es doloroso reconocer.

Pensamos que no es propio de una autoridad el mantenerse en posición equivocada, creyendo que tal proceder asienta el prestigio del mando que se ejerce, y nos parece de toda lógica, y exponente de mayor espíritu ciudadano, el que se enmiende cualquier acuerdo irreflexivo.

Los vecinos de la comuna, que hicieran una presentación a la señora Alcaldesa, aguardan la resolución municipal, y confían en que no se llevará a efecto ese atentado irreparable en contra de Providencia.

P. S.

DIPLOMATICO PERUANO EN "LA NACION"

En la tarde de ayer recibimos la grata visita del ex Ministro Plenipotenciario del Perú, en Japón y China, Excelentísimo señor Ricardo Rivera Schreiber, que se encuentra de paso en esta capital en viaje de regreso a su patria, después de haber dado término a su misión en el Lejano Oriente, a raíz de la posición internacional adoptada por su Gobierno.

El señor Rivera Schrieber, sostuvo una animada charla con el Director y redactores, donde puso de manifiesto los profundos lazos de amistad que unen a peruanos y chilenos. Se refirió a algunos aspectos de la actual vida en el Japón, y a las peripecias del largo viaje de evacuación por los mares del sur de la China y Océanos Indico y Atlántico. Finalmente tuvo benévolos conceptos para referirse a los progresos de la prensa chilena, agradeciendo especialmente a LA NACION los conceptos emitidos sobre su labor diplomática con motivo de su llegada a esta capital.

Continuando con el pan . . .

Al bosquejar precedentemente aquí (**Trigo, pan, vitaminas**) la estructura del grano de trigo, apuntábamos que el pan era de uso muy difundido y estaba en la dieta cotidiana. Y esto se explica porque el trigo —a base del cual se confecciona el pan—, junto con los otros cereales, proporciona la mayor parte de los elementos alimenticios en el mundo. El progreso de la agricultura y el desarrollo de los medios de transporte, por otra parte, han incrementado considerablemente el consumo de cereales. Además, por su riqueza en hidratos de carbono y proteína, la facilidad con que se transportan y almacenan, así como la facilidad con que se preparan para la mesa, todo contribuye para hacerlos el alimento de consumo corriente. Pero es que también desde el punto de vista económico los cereales tienen un lugar predominante: porque ningún otro alimento suministra tal abundancia de hidratos de carbono y proteína a tan bajo precio.

Sin embargo, debe subrayarse que estos víveres, tal como llegan al mercado, no constituyen un alimento perfecto. Aparte del valor biológico de las proteínas, el producto molido es defectuoso en el contenido mineral y vitamínico.

Pero estamos reseñando la estructura y composición del grano de trigo, que, en términos aproximados, consta de pericarpio y testa (15 por ciento); endospermo, compuesto de células de almidón contenidas en un fino retículo de proteína (80 por ciento); capa de aleurona, rica en proteína y exenta de almidón (3 a 4 por ciento), y germen o embrión, rico en proteínas de excelente calidad, abundantes elementos minerales y un aceite (1,5 a 2 por ciento). Las varias capas o telillas que rodean la totalidad, que constituyen el salvado y que enumeramos en el artículo anterior, son más ricas en cenizas que cualquiera parte del grano.

No obstante, para los fines prácticos, el grano de trigo se considera compuesto de 75 o|o de endospermo, 22,5 o|o de salvado y 2.5 o|o de germen. En la práctica molinera actual las proporciones de los productos son aproximadamente 75 o|o de harina, 24 o|o de subproductos y 0.25 a 0.50 o|o de germen. Sólo alrededor de 12 a 15 o|o del germen es recuperado como tal. Pequeña cantidad de éste se encuentra en la harina, y algo así como 85 o|o del mismo va en los subproductos.

Las proteínas del trigo son, principalmente, gluten y glutenina, ambos conocidos como gluten. Una de las más importantes propiedades de estas proteínas es su cualidad glutinosa, que es esencial para hacer buen pan.

Por lo que respecta a las vitaminas del grano de trigo, éste, entero, es rico en vitamina Bl (o tiamina): 500 a 660 microgramos por 100 gramos de la porción alible; vitamina G (o riboflavina): 100 a 220 microgramos por 100 gramos de la porción alible; además, vitamina A vitamina E y ácido nicotínico.

El germen de trigo tiene 2.000 a 4.000 microgramos de tiamina (vitamina Bl) por 100 gramos de la porción alible, y 600 a 800 microgramos de riboflavina (vitamina G) por 100 gramos de la porción alible.

En cuanto a la ubicación y proporción de estas vitaminas en el grano de trigo, tenemos que la tiamina o vitamina Bl está en las células de aleurona con 65 o|o, en el endospermo y salvado externo con 20 o|o. La riboflavina, lo mismo que la tiamina. La vitamina E se encuentra en el germen. El ácido nicotínico, no está aún determinada su posición en el grano.

Para mayor abundamiento; C. E. Rich, de Montreal, apuntaba que la harina patentada canadiense contiene, por término medio, alrededor de 0.4 unidades internacionales (U. I.) de vitamina por gramo. Podría presumirse que esto representa el contenido del endospermo. El análisis promedial para los subproductos es 4.5 U. I., mientras el germen contiene poco más o menos 10 U. I., por gramo. El grano entero probaría alrededor de 1.5 U. I. Estos son, repetimos, valores promedios.

A primera vista, uno se encuentra con una tremenda desigualdad en la distribución de las vitaminas en las diferentes partes del grano. El germen es una de las fuentes más ricas de vitamina Bl, en tanto que el endospermo es relativamente pobre. La diferencia entre germen y harina ha inducido a muchas personas a conclusiones equivocadas, porque no han tomado en cuenta el hecho de que si bien es cierto que el germen es rico en vitamina Bl, éste constituye solamente alrededor del 2.5 o|o del grano entero. Teniendo en cuenta la relativa proporción de cada una de las tres partes del grano, así como el respectivo contenido de vitamina Bl de cada una, se puede calcular que el embrión contiene sólo de 15 a 20 o|o, el endospermo 25 o|o, en tanto que el salvado contiene cosa de dos tercios de la vitamina Bl total del grano.

De lo que antecede se evidencia que, moliendo el trigo en harina, reduce su valor nutritivo al menos en cuanto a su contenido en vitamina Bl.

Hay algo más que decir sobre los puntos tratados hoy, pero lo dejaremos para la próxima vez.

CORNELIO CELSO.

AVISOS ECONOMICOS CLASIFICADOS

OCASION VENDO URGENTISIMO dormitorio 380; otro 580; comedor, confortable, salita, marquesas, mesa, sillas, ropero. Carmen 173.

CASA PARTICULAR VENDE URgente dormitorio 1.800; comedor, 1.500; salitas 500. Santa Rosa 563.

OCASION VENDO: DORMITORIO, comedor confortable, lámparas, muebles sueltos. Lord Cochrane 180. 12 sept.

OCASION: ROPEROS 300, COMEdor 150, veladores 40, etc. Santa Rosa 446. 15 sept

REGIO LIVING, HALL, CON COjines. Santa Rosa 745. 30 sept.

FARMACIA de TURNO permanente hasta la una de la madrugada Andrade DELICIAS 2902 Teléfono 92390 7-oct.

CAMBIO MUEBLES ANtiguos, viejos, por modernos. Doy facilidades. Fono 51583. 30 sept.

MUEBLERIA "LA CAPITAL", MOneda 952, ofrece a precios rebajados dormitorios, comedor, hall, con grandes facilidades de pago. Surtido de géneros y felpas. 30 sept.

BAÑOS ENLOZADOS DESDE $ 1.200; W. C. completo desde $ 330; lavatorios, $ 180; bidet $ 400.— Manuel Montt 2852. Estación. 15 Sept

CREACIONES EXCLUSIVAS MUEbles de alta calidad, especialidad en terciados y enchapados. Fábrica de Muebles Las Delicias. Avenida Bernardo O'Higgins 3035. Visite nuestro establecimiento, el más surtido de Santiago. Precios bajos. Facilidades sin recargo. 30 sept.

LINDO DORMITORIO TERCIAdo, con marquesa. Santa Rosa 745. 30 sept.

COMEDOR LUJOSO ENCHAPAdo, muy elegante. Santa Rosa 745. 30 sept.

LIQUIDAMOS 2 REGIOS COMEdores, 1.300; otro 1.500 San Isidro 228. 16 Sep

REGIO DORMITORIO ENCHApado en Palo Rosa, muy fino, con marquesa. Santa Rosa 745. 30 sept.

OCASION, VENDEMOS MESAS, sillas, escritorio vitrinas, aparadores etc. San Isidro 228 16 Sep

POR FIESTAS PATRIAS VENDEmos a mitad de precio sommieres único tipo reforzado. Recibimos sommieres usados en pago. Divanes con cajones, marquesas y sommier con patas. Hacemos sommieres de medida y estiramos sommieres dos horas. B. O'Higgins 131 1.o oct.

URGENTISIMO: DORMITORIOS terciados, modernísimos, desarmables. Casi nuevos véndese San Isidro 228. 16 Sep

LOS MEJORES MUEBLES MIMbre, gran surtido, los encuentra San Diego 33. Precios fuera toda competencia. Cunas, cochecuna, sillas, coches, andadores, papeleros, cambuchos ropa, costureros. 3 Oct.

"Obras Sociales Ejército de Salvación"

OFICINA DE COLOCACION Y ORIENTACION PROFESIONAL

Siempre vacantes para todo empleo

Si busca un empleo, venga a consultarnos.

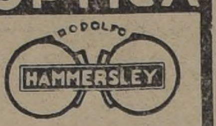
Si usted necesita empleados, jornaleros, etc., consúltenos. Podemos servirle con toda seriedad.

Servicio absolutamente gratuito.

Av. Portales 3072, de 9-12 solamente

NECESITO DEPARTAMENTO RADIO CENTRAL 2 DORMITORIOS, LIVING-COMEDOR, PIEZA EMPLEADA, COCINA DEPENDENCIAS, CALEFACCION. AVISAR FONO 62353 PAGO COMISION 15-Sept.

OPTICA RODOLFO HAMMERSLEY



AGUSTINAS 1090 esq. BANDERA

ESPECIALIDAD: RECETAS DE MEDICOS OCULISTAS

¡¡OCASION!! VENDO AMOBLAdos dormitorios, comedor, hall, muebles sueltos. Delicias 2456 2 oct.

BAUL ANTIGUO MADERA ALcanfor y cuero, ocasión — Agustinas 1975. 10 Sept

ELECTROLUX CORRIENTE UNIversal, completo y nuevo, ocasión. — Huérfanos 2372.

25.- Modas e intereses para el hogar.

CASA OTTO INAUGURO EXPOSIción de Sombreros, modelos Primavera, Verano. Gran variedad modelos escogidos, altas creaciones; elegantes flores fantasías. San Antonio 249. 15 sept

FANTASIAS EN AROS, PULSEras, collares, prendedores etc., a precios de reclame, sólo esta semana. Pañuelos finos desde $ 5. Mañanitas de lana desde $ 35. Olmos Hnas., Moneda 890 esquina Estado. 11 sept

$ 30, JUVENILES BICOCAS CON flecos; $ 40 modelos en estilos nuevos, $ 100 fieltros muy finos Arreglos $ 20. Verdadera realización. Olmos Hnas., Moneda 890 esquina Estado. 11 sept.

PIELES "EL CANADA" SURTIDO capas, boleros, abrigos. Hechuras, transformaciones. Precios rebajados. —Merced 301. 21 Sept

26.- Mudanzas y transportes.

TRANSPORTES DENTRO Y FUEra de Santiago, manejado por su propio dueño. Fono 89589. 11 sep.

30.- Préstamos, acciones y bonos

VENDEMOS PROPIEDADES. CAja Propietarios Santo Domingo 1249 16 Fbe 43

DINERO PARA HIPOTECAS, DESde $ 10.000 ofrece constantemente. Capitalistas encontrarán magníficas inversiones al mejor interés. Oficina Propiedades: Jorge Cristi Salamanca, Morandé 291. 30 sept.

31.- Productos medicinales.

PUERTAS Y VENTANAS STANdard, gran surtido. Mapocho 3138 Teléfono 94601. 12 sep

Unica Fábrica de suecas de suelas y cuero con planta madera.



SAN DIEGO 1635 Teléfono 50658

Para establos, industrias, fábricas curtiembres

CONTRA TOSES, BRONQUITIS, Pectoral "AS". Base Tiocol-Codeína. 30 sept.

"GASTRISAN" RECOMENDADO para contrarrestar males estómago, como acidez, flatulencia, úlcera gástrica. Base Anestisina al calinos. 30 sept

CEREBROL, ESTIMULANTE EFIcaz, reanima personas debilitadas, exceso trabajo físico, mental. Base: Fósforo. Fierro. 30 Sept.

GRAJEAS PERSICAS, INDICADAS desinfección vías urinarias, como aporte tratamiento gonorrea. Base: Hexametinentetramina Cubeba. 30 Sept.

32.- Propiedades compran.

COMPRAMOS PROPIEDADES CAja Propietarios Santo Domingo 1249 20 Mzo 43

33.-Propiedades venden.

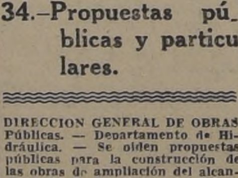
VENDEMOS FUNDOS CAJA PROpietarios Santo Domingo 1249 16-II-43

REPARAMOS PROPIEDADES CAja Propietarios Santo Domingo 1249 16-II-43

VENDEMOS PROPIEDADES, CAja Propietarios Santo Domingo 1249 16-II-43

34.-Propuestas públicas y particulares.

DIRECCION GENERAL DE OBRAS Públicas. — Departamento de Hidráulica. — Se piden propuestas públicas para la construcción de las obras de ampliación del alcantarillado de San Carlos, las que se abrirán el 10 de septiembre, a las 16 horas Bases y demás antecedentes en la Oficina de Partes. Santiago, 30 de agosto de 1942. — El Director del Departamento.



17-Sept.

35.-Radios e instrumentos de música

RADIOS "RCA VICTOR" DIFErentes modelos. Adquiéralos con grandes facilidades de pago. Francisco Figueroa y Co., Santa Isabel 0301 A., entre Avenida Seminario y Condell. Fono 44420. 30 sept.

RADIOS MODELOS 1942, $ 100 pie, $ 80 mensuales, importadas, garantidas. San Diego 223. 2 Oct

PARRA RADIOS Y BICICLETAS "Bautista Baldrich". Alameda 845. Grandes facilidades de pago. 20 Sept.

¡LIQUIDAMOS! VICTROLAS ORtofónicas Victor! Compramos discos quebrados, cambio por nuevos. San Diego 844. 12 set.

FLAMANTE RADIO-ELECTROLA de mueble, R. 45 R. C. A., ocasión. — Agustinas 1975. Verla 6 adelante. 18 Sept

RADIOS "PHILIPS", Y COCInas eléctricas con grandes facilidades, Ahumada esquina Alameda. 6 Oct

37.-Notificaciones y citaciones.

HABIENDOSE EXTRAVIADO LIbreta N.o 548186, de la Caja Nacional de Ahorros, perteneciente a Julio Quezada Jara, queda nula por haberse dado aviso. 11 Sept

COMPAÑIA MINERA ARGENTIfera de Huantajaya. — Cítase a junta general extraordinaria de accionistas con objeto rebajar a $ 1.350.000 aumento capital social anteriormente aprobado, quedando con total de $ 2.500.000 Reunión será miércoles 16 presente once horas, en salón de "El Mercurio".— El Gerente. 10 Sept

HABIENDOSE EXTRAVIADO LIbreta No 649044 de la Caja Nacional de Ahorros, perteneciente a Elena Cuevas del Pino, queda nula por haberse dado aviso. 10 set

HABIENDOSE EXTRAVIADO BOleta garantía N.o 4506, a la orden gerente Hipódromo Chile, por 16.500 pesos, tomada en Banco Italiano, con fecha 4 septiembre 1942, queda nula por haberse dado el aviso correspondiente. 10 Sept



Haga despachar su Receta de Dr. oculista en la única

"OPTICA CHILENA"

Atendida por profesional chileno autorizado. Gran surtido. Precios sin competencia

SANTO DOMINGO 842

38.-Sastrería e indumentarias.

¡¡¡SERA BIEN ADMIRADO!!! Vistiendo en Sastrería "Mellado", hechuras finas $ 280. Especialidad en trajes sastre de señoras. Franklin 958. Fono 53181. 18 Sept.

SASTRERIA LERNER, CORTE impecable. Facilidades de pago San Diego 214. 30 sept.

SASTRERIA "LA ELEGANCIA" Ternos con grandes facilidades de pago. Entrega inmediata. San Pablo 2585. 30 sept.

CASIMIRES DESDE $ 45, NACIOnales; desde $ 75, importados. Depósito directo de fábricas: Casa Salazar, Avenida Bernardo O'Higgins 2783, esquina Libertad. Precios excepcionales durante este mes. Atendemos a provincias contra reembolso. 30 sept.

TERNOS, ABRIGOS Y TRAJES, sastre de medida, confecciones para caballeros y niños. Anexo sección: catres, colchones, sommieres, marquesas, etc., grandes facilidades pago, entrega inmediata. Sastrería "El Crédito Nuevo". San Pablo 2675. 30 sept.

SASTRERIA SALAZAR, CABALLEros, niños, extenso surtido, corte elegante, precios incompetibles, Av. Bernardo O'Higgins 2783, esquina Libertad. Precios excepcionales durante este mes. Atendemos a provincia contra reembolso. 30 sept.

"EL ZURCIDOR PEKINES", SAN Diego 63. 18 sep.

$ 300 HECHURAS, BUENOS FOrros. San Diego 852, al lado Teatro Caupolicán. Guendelman, sastre. 23 Sep

¡¡¡SERA BIEN ADMIRADO!!! Vistiendo en Sastrería "Mellado". hechuras finas $ 280. Especialidad en trajes sastre de señoras. Franklin 958. Fono 53181.

"SASTRERIA MODERNA", MIguel Teplisky. Copiapó 1057. Tel. 80241. Recibe transformaciones civil y militar, entrega ternos y abrigos con $ 100. 23 Sep

40.-Judiciales

MARTILLERO ENRIQUE GONZAlez E., rematará 15 presente, 10.30 horas, San Martín 173, mostrador, estantería, catre, máquina coser, balanza, etc. Juicio Martínez-Saavedra, Tercer Juzgado Menor Cuantía.— Secretario. 11 set

EL 10 DE SEPTIEMBRE, 15 HOras, ante el Cuarto Juzgado Civil Mayor Cuantía, se llevará a efecto el remate de las propiedades ubicadas en calle 5 de Septiembre N.o 2680, actualmente N.o 2795 y N.o 947, por los calle Pedro Mira N.o 947, por los siguientes mínimum: Propiedad 5 de Septiembre N.o 2795: $ 8.466.67; Propiedad Pedro Mira N.o 947: $ 14.080. Bases y antecedentes en secretaría: Juicio: Fuenzalida con Noguer.—El secretario. 11 set.

REMATE JUDICIAL.— EL 24 DE septiembre, a las 15 horas, ante el Cuarto Juzgado Civil de Santiago, se rematará el predio denominado "Chacra El Refugio" o "El Alto de Arán", situado en la comuna de San José de Maipo, de propiedad de don Pedro Bórquez, por el mínimum de $ 117.886.68. El precio se pagará al contado. Bases y antecedentes en la Secretaría del Tribunal, expediente Banco de Chile con Bórquez.— El Secretario. 12 Sept

EN CAUSA 92281, provocación partición liquidación Rosendo Llantén, Elena Arenas, ante el Quinto Juzgado Civil Mayor Cuantía, presentóse Rosendo Llantén Arenas solicitando comparendo, nombramiento y publicación avisos extractados. El Juzgado proveyó. A lo principal, como se pide y hágase notificación diarios "La Nación", "El Chileno", sin perjuicio correspondiente "Diario Oficial", y al otrosí, se fija para comparendo quinto día hábil después de la última notificación, a las quince horas, o a las diez si fuera sábado. Interesados son: Rosendo Luis, Mercedes, Fidelina y Teresa Llantén Arenas. Rosa Amelia, Manuel, Osvaldo, Benjamín, Juan Ramón Jofré Llantén.— El Secretario. 11 Sept.

EN CAUSA N.o 83561, DEL 2.o Juzgado Civil Menor Cuantía esta ciudad, presentóse Caja de los Propietarios de Chile, Sociedad Comercial, Santo Domingo 1249, representada Mario Montero Letelier, abogado igual domicilio, demandando ejecutivamente a Agustín Miranda, empleado último domicilio Pedro Valdivia 3345, casa 1. Funda demanda en sentencia que corre fojas 15 de estos autos y que ordena pagar $ 1.931.10 en capital y costas. Designa abogado, representante Caja; bienes embargo especies retenidas Depositario Manuel Carvajal Pide señale domicilio. Fecha 3 junio 1942, despachóse mandamiento de embargo suma pedida en demanda y ordenóse fijar domicilio dentro plazo oponer excepciones. Posteriormente ordenóse notificar por avisos en extractos en diarios "El Imparcial", "La Nación" y correspondiente "Diario Oficial". En consecuencia, notifico y requiero pago a Agustín Miranda, por suma de $ 1.931.10, intereses y costas. Tiene ejecutado 4 días para deducir excepciones.— El Secretario. 11 Sept.

DECRETO SEGUNDO JUZGADO de Menor Cuantía. Cítase para audiencia 9 octubre próximo, 15 horas, parientes, curador si lo tuviere y señor Defensor de Menores, para deliberar sobre habilitación de edad solicitada por menor Isabel Pradas v. de Pozo.— El Secretario. 11 Sept.

MADERAS TERCIADAS DE LINGUE Y LAUREL

Ofrecen para entrega inmediata:

PARQUETS KUPFER LIMITADA

AVDA. ESPAÑA 106

Fonos: 92153 - 94302

5.o JUZGADO CIVIL.— INVENTArio solemne bienes sucesión Marió Bonnebas practicaré y cito a los interesados a mi Secretaría, para el día 14 del presente, a las 17 horas.— El Secretario. 12 Sept.

REMATE.— 15 PRESENTE 15 HOras, martillero Norberto Correa, O'Higgins 1416, rematará aparato "Master Violet", aplicaciones eléctricas, N.o 12575, embargado ejecución "Arellano-Durán", 2.o Juzgado Menor Cuantía. — Secretario. 12 Sept

NOTIFICACION. — EN ANTECEdentes N.o 91567, seguidos Segundo Juzgado Civil. Santiago, por Ida Blasenstein contra Salomón Reinstein, ordenóse por resolución 7 septiembre 1942, notificar avisos extractados a este último, con objeto que fije domicilio dentro radio urbano Tribunal dentro sexto día, bajo apercibimiento notificársele por Estado diario todas providencias, resoluciones se dicten en el juicio. En consecuencia notifícole esta resolución.— Secretario. 12 Sept.

POSESION EFECTIVA HERENCIA intestada Antonio Terricelli Maggio, concediose auto Primer Juzgado Civil 21 julio último, a Augusto, Eduardo, Graciela y Mario Torricelli Díaz, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente. Inventario solemne bienes causante practicaré Secretaría Juzgado 16 de septiembre, 15 horas.— El Secretario. 12 Sept

II JUZGADO MILITAR. — POR este primer aviso cito, llamo y emplazo a Raúl Roque Maldini Gómez, para que, dentro de quinto día, contados desde la fecha, comparezca a este Truibnal, Ministerio Defensa Nacional, 6.o piso, a responder a los cargos que en su contra resultan en la causa N.o 153040, bajo apercibimiento de ser declarado rebelde.— Santiago, 9 de septiembre de 1942. — Leonidas Bravo, Secretario. 12 Sept.

II JUZGADO MILITAR. — POR este primer aviso cito, llamo y emplazo a Juan Castañeda Castro para que, dentro de quinto día, contados desde la fecha, comparezca a este Tribunal, Ministerio de Defensa Nacional, 6.o piso, a responder a los cargos que en su contra resultan en la causa N.o 620-42, bajo apercibimiento de ser declarado rebelde. — Santiago, 9 de septiembre de 1942.— Leonidas Bravo, Secretario. 12 Sept.

II JUZGADO MILITAR. — POR este primer aviso, cito, llamo y emplazo a Manuel Antonio Acevedo Núñez para que, dentro de quinto día, contados desde la fecha, comparezca a este Tribunal, Ministerio de Defensa Nacional, 6.o piso, a responder a los cargos que en su contra resultan en la causa N.o 2178-41, bajo apercibimiento de ser declarado rebelde. — Santiago, 9 de septiembre de 1942.— Leonidas Bravo, Secretario. 12 Sept.

7.o JUZGADO DEL CRIMEN. — En el proceso N.o 7.101 F., se ha ordenado la citación y comparecencia ante este Séptimo Juzgado del Crimen, de un tal Manuel, que vivía en calle Encinas cerca del Polígono, a prestar declaración a la primera audiencia, a las 15 horas o a las 10 si fuere sábado, bajo apercibimiento de derecho. Santiago, 8 de septiembre de 1942. — Gustavo Montero R., Juez. — Carlos Peragallo, secretario. 11 sep

7.o JUZGADO DEL CRIMEN. — En el proceso N.o 6.912 F., se ha ordenado la citación y comparecencia ante este Séptimo Juzgado del Crimen, de Rosa Castro, que vivía en calle Díaz Sagredo 91, a prestar declaración a la primera audiencia, a las 15 horas, o a las 10, si fuere sábado, bajo apercibimiento de derecho. Santiago, 10 de septiembre de 1942. — Gustavo Montero R., Juez. — Carlos Peragallo, secretario. 11 sep

2.o JUZGADO MILITAR. — POR este primer aviso cito, llamo y emplazo a Alfonso Adasme Peña para que, dentro de quinto día contados desde la fecha, comparezca a este Tribunal, Ministerio de Defensa Nacional 6.o piso, a responder a los cargos que en su contra resultan en la causa N.o 212- 2, bajo apercibimiento de ser declarado rebelde, Santiago, 9 de septiembre de 1942. — Leonidas Bravo, secretario. 13 sep

2.o JUZGADO MILITAR. — POR este primer aviso cito, llamo y emplazo a José Fernández Bastías para que, dentro de quinto día, contados desde la fecha, comparezca a este Tribunal, Ministerio de Defensa Nacional 6.o piso, a responder a los cargos que en su contra resultan en la causa N.o 1.380-40, bajo apercibimiento de ser declarado rebelde. Santiago, 9 de septiembre de 1942. — Leonidas Bravo, secretario. 13 sep.

5.o JUZGADO CIVIL. — CONCEdióse posesión efectiva herencia testada de doña Beatriz Cepeda Riquelme a don Pablo Segundo Ugarte Cepeda. Practicará inventario solemne 16 del presente mes, 16 horas. — Secretario. 14 sep.

CALZA... CASA BATA LIQUIDA ... SEPTIEMBRE ... Providencia

COMPAÑIA MINERA ... (continúa, texto cortado por la encuadernación)

Memorándum de "La Nación"

SEPTIEMBRE 11 VIERNES

SANTOS DE HOY
Jacinto, Vicente y Emiliano

SANTOS DE MAÑANA
El santo nombre de María, Leoncio y Valeriano

BOLETIN METEOROLOGICO

INFORMACIONES DE SANTIAGO

TEMPERATURA DEL AIRE (día 10).— Mínima: 6.6.o C. a las 7 horas 10 minutos. Máxima: 23.5.o C. a las 15 horas.

HUMEDAD RELATIVA DEL AIRE (día 10).— Máxima 95% a las 8 horas 15 minutos. Máxima: 44% a las 14 horas 10 minutos.

SOL: Sale a las 6 horas 48 minutos. Puesta a las 18 horas 32 minutos.

LUNA: Sale a las 7 horas 27 minutos. Puesta a las 19 horas 41 minutos.

FASE: Cuarto creciente el 17 de septiembre.

BOLETIN DEL TIEMPO (Redactado a las 20 horas del jueves 10 de septiembre de 1942)

El tiempo ha continuado bueno con nubosidades y neblinas locales desde Cautín al norte, más al sur se observó mal tiempo con vientos del norte.

APRECIACION GENERAL

Continuará el tiempo perturbado desde Talcahuano al sur. En la región Central habrá tiempo nuboso con neblinas y lloviznas locales.

PRONOSTICO (Para el viernes 11 de septiembre)

ARICA a COQUIMBO.—Bueno. Nublados o neblinas locales. Vientos del Oeste.

ACONCAGUA a MAULE. — Variable. Neblinas o lloviznas locales. Vientos variables.

CORDILLERA (Central). — Variable.

ÑUBLE a CHILOE.— Neblinas. Precipitaciones y vientos fuertes del Norte.

GUAFO a EVANGELISTAS. —Mal tiempo. Temporales. Vientos violentos del Norte y Noroeste.

BIBLIOTECAS Y MUSEOS

BIBLIOTECA NACIONAL. — Avenida O'Higgins entre Mac-Iver y Miraflores Funciona: SOCIEDAD DE FOMENTO FABRIL. — Biblioteca industrial. — Moneda 159 diariamente de 9.30 a 12 y de 14.30 a 18.30 horas menos los sábados.

SOCIEDAD NACIONAL DE MINERIA. — Abierta al público de 9 a 12.30 y de 14.30 a 20.30 horas en Moneda 759.

MUSEO DE HISTORIA NATURAL. — Quinta Normal de Agricultura, abierto todos los días de 9.30 a 12 horas y de 14.30 a 18 horas.

NACIONAL DE BELLAS ARTES — Palacio de Bellas Artes, Parque Forestal abierto todos los días de 9.30 a 12 y de 14.30 a 17 horas.

HISTORICO NACIONAL. — Moneda 620, abierto todos los días a las 18 horas. Las Secciones de Historia Civil y Militar han sido instaladas en Miraflores 50. 12 a 7.

LLAMADOS DE URGENCIA

Asistencia Pública San Francisco 80, teléfono 69191. Posta N.o 2 de la Asistencia Pública, Maule esquina de Chiloé, teléfono 85408. Posta N.o 3 de la Asistencia Chacabuco esquina de Compañía, teléfono N.o 83838. Asistencia Pública Ñuñoa, Villagra esquina de Irarrázaval N.o 1017 teléfono N.o 61548. Asistencia Pública de Providencia Manuel Montt N.o 803 teléfono 29953. Prefectura de Carabineros, Moneda esquina de Morandé, teléfono 60151: Bombas 61171.

TURNO DE BOTICAS

Del 5 al 12 de septiembre, estarán de turno las siguientes farmacias:

"Iberia", J García, Estado-Moneda; "Cruz de Oro", J. Barias, San Pablo 1508; "García Reyes", Gálvez y Cía., San Pablo 2496; "San Sebastián", A. Ortega, Matucana-Mapocho; "Sanax" F Salinas, Mapocho 4199; "Araya" J. Araya, Carrascal 4589; "Unión", E. Martí, O'Higgins 3998 "Cañón", J. Testar, Bandera 719; "Pardo" G. Pardo, Agustinas 2299; "San Lázaro" Célis y Cía. Vergara 397; "Bentjerodt", E. Bentjerodt, O'Higgins 2862, "González", V. González, Carmen 1439; "Santiago" M. Villar, A. Prat 901; "La República" S. Marti San Diego 1796; "Veas" J. Veas, San Ignacio 702; "San Luis" A. Saavedra B. Encalada 2199; "Fiedmann" S. Friedmann, Santa Rosa 1896; "Asturias" I. Rodríguez, Gran Avenida 4564; "Andes" P. Villalón, Gran Avenida 9065; "Padig", P. Vuskovic, Avda. Villagra 25; "Renca" L. Espinoza, Avda Dgo Santa María 1975; "Urgencia" L. Garcés, Irarrázaval 2702; "Helferg", H. Fergariot Providencia 2369; "Ghiglino", M. Arriagada y Cía., Providencia 1366; "Alemana". G. Miranda, El Salto 2204; "Imperial" C. v. de Correa, F. Vivaceta 2602; "Santa Laura" M. Kriz, Avda. Santa Laura 1183; "Seminario" R. Gamboa, Seminario 101; "Palma" Lillo y Cía., Pío Nono 101; "Ercilla", D. Torres, Irarrázaval 821; "La Paz", H. Sánchez, Avda. La Paz 401; "O'Higgins", P. Ruiz, F. Vivaceta 1299; "El Salto", G. Vergara, Avda. Recoleta 1307.

DEFUNCIONES

8 DE SEPTIEMBRE

Marta Arriagada F., 1 año; Ramona Rojas, 91; Roberto Rozas R., 26; Adriana de las M. Bañado, 13; Silvia M. Díaz, 14; Daniel Izquierdo V., 78; Elba R. Riquero R., 62; Manuela Rosa Carrasco J., 42; Sergio A. 18; Luis Díaz G., 2; Petronila Rioseco, 130; Alba L. María Espinoza, 22; Elisa del C. Martínez G., 75; Luis Dittmann Broenner, 43; María Ema Zamorano, 35; Pedro V. 2.o Castillo T., 25; Baldovina Prado, 70; Adela Guerra L., 68; Rosenda Bravo B., 68; Luis Valdivia G., 36; Virginia Fernández C., 67; Sofía Benavides, 28; Modesta Escribano, 61; Zoila Rebolledo, 76; Raúl Portales C., 1; Luis E. Villegas, 1; Jaime Saavedra F., 6; Jacoba Bravo, 17; Nolberto E. Figueroa C., 9; Juan F. Cáceres B., 57; Francisco Aguilera A., 49; Plácida Barrales, 39; Luis Urzúa S., 40; Oscar Díaz L., 36; Elena Ibarra, 90; Carlos Briones C., 1; Humberto A. Jofré, 1; Joaquina Sanz Diez, 75; Humberto Herrera A., 24; Francisca Soto L., 76; Flora del C. González D., 1; Mercedes Oyanedel O., 72; Isabel Báez V., 6; Rafael Valdés P., 82; Luis Núñez N., 26; Pedro N. Pérez N., 19; Manuel Cerda, 49; Dolores Vargas S., 34; Luis Pérez S., 23; Gregorio Gutiérrez S., 55; Hilda Zambrano V., 21; Aurelio Bravo, 47; Emilio Alcaíno, 18; Juan B. Lertora R., 52; Luis Bustamante G., 36; Francisco R. Iglesias I., 48; Beatriz Villalón Villalón; Guillermo Elizalde Keller; Ana Alarcón Rodríguez y 12 menores de un año.

9 DE SEPTIEMBRE

Secundina Rodríguez M., 84; Rafael Valenzuela G., 49; Inés Farías, 17; Margarita Munita O., 80; Guillermo Abrigo S., 3; Alberto Banda R., 48; Ismael Matus M., 78; Ema Riveros N., 20; Cándido Jesús Pizarro, 3; José Navarro B., 56; Clodomira Leiva L., 45; Sabina Uruzar S.; Humberto Cajales G., 41; Blanca González, 36; Eduardo Valenzuela, 80; Agustín Rijas P., 60; Catalina Goldfeld B., 45; Carlos Maldine F., 32; Ricardo Solís S., 12; José I. Mercado M., 20; Juana Erazo García, 45; Otto Moddee Y., 59; Elvira Guerrero S., 67; María Arenas H., 35; Alejandrina Ester Mendoza E., 3; Rosa Muñoz B., 35; Victorino Silva S., 47; Amadeos Tejos B., 53; Dominica Díaz T., 62; José A. Quinteros G., 72; Primitiva Miranda J., 90; Fresia Lillo P., 15; Segundo Guillermo Chang A., 4; Francisco Figueroa A., 52; Delfina Muñoz, 70; Ernesto López V., 28; Luis Gaete G., 54; Camilo Maturana, 28; Novella del C. Ortiz, 2; Hortensia Santander; José Guillermo Rivera R., 2; Alfredo Vera V., 19; Patricia Vásquez Arellano; María Fernando Quiroz Martínez; Fernando Suárez Scoene; Balbina Paréz Ramos; Cruz Cáceres Soto y seis menores de un año.

TELEGRAMAS SOBRANTES

En el Telégrafo del Estado hay los siguientes:

San Gabriel, Sara Fuentes; Quirihue, Flora Palavicino; Llay-Llay, Adriana Guzmán; Mininco, Alejandro Matamala; B. Aires, Jorge Frugone; Serena, Osvaldo Herrera; Yungay, Elvira Bruna; Curacaví, Quena Espinoza; Tocopilla, Larenas; Valdivia, Cía. Nac. Salto; Imperial, Cesarman; Lota, Humpira; Tomé, Hostería Al Arrayán; Alcones, Gabriel Vega; P. Arenas, Abraham Bauman; Santiago, Guillermo Gutiérrez; Providencia, Mercedes de Vicencio; Quillota, Virginia Sagües; Solís, Armando Donoso; Los Angeles, Ernesto Merino; Valparaíso, Juana Greib; Tocopilla, Rabi; Lumaco, Mercedes Stuardo; Est. Talca, Ricardo Holdermann; Traiguén, María Riffo; Antofagasta, Mercedes Arias; Caja Nac. A., Mercedes de Vergara; Taltal, Casado Hernández; Corte Alto, Albino Hoffmann; Est. Rancagua, Esperanza Soto; P. Arenas, Youngínar; Natales, Coventre; Valdivia, Carlos León; Concepción Aistuken; Coquimbo, Hugo Vásquez; Santiago, Bruno Fuchslocher; Iquique, Luic; Bellavista, Mercedes Muñoz; Taltal, Marco; Iquique, Cecilia Vicencio; Quillota, Manuel Jaikin; Talca, María Valenzuela; Negrete, Carmen; Castro, Marta Astudillo; San Francisco, Mercedes Wehrhann; B. Aires, Ricardo Mendioroz; Cabildo, Fco. Astaburuaga; Temuco, Abadlie; Valparaíso, Graciela Oliveros; Licantén, Marina Gajardo; B. Aires, Mercedita Correa; Andes, Benjamín Zuleta; Osorno, Sergio Casas; Osorno Elisa Karstegl; Viña, Adriana Olea; B. Aires, Luis García Ovalle, Calozzi; Santiago, Bartolomé Vásquez; Suc. I B. Aires, Merly Alkin; Dichato, Amadeo León; Licantén, Marina Gajardo; Antofagasta, Graciela Cortés; M. Elena, Teresa Vivanco; Chuquicamata, Daniel Reyes; Valparaíso, Hilda Pino; Almendral, Aníbal Fernández; Antofagasta, Luiac; Valparaíso, Hernán Tapia; Melipilla, Oscar González; Valparaíso, Elsa de Palacios; Concepción, Digedística; P. Valdivia, Alba Meza; Taltal, Pedro Astaburuaga; San Vicente, Tomás Corriada; Tocopilla, Sandalio Montenegro; Chuquicamata, Dimas Torreans; Curacautín, Juan Gutiérrez; P. Arenas, Mercedes Díaz; Temuco, Epderes; Ancud, Inés Hernández; Osorno, Eva de Campos; Valparaíso, Manuela de Campos; Curicó, Luis Troncoso; V. Alemana, Gustavo Fuenzalida.

GUIA PROFESIONAL

ABOGADOS

AGUSTIN LOPEZ S.
Compañía 1325.
27 enero

LAURA MULLER RIVERA
Morandé 291. — Oficina 21
Nulidades matrimonio, herencias, propiedades
Consultas de 11 a 19 horas.
30 Sep.

ROBERTO SANHUEZA
HERNAN CIFUENTES
Abogados
Nulidades matrimonios, divorcios, juicios, trabajo
Compañía 1289. Of. 12
2 Oct.

MEDICOS

DR. LOIS
San Joaquín 0365, por Vicuña Mackenna, cerca Avda. Condell.
Urinarias: 2 a 4.
Fono 48406.
20 Sep.

DOCTOR CASTAÑON
Exclusivamente pulmón
Consultas: 6 a 7
Agustinas 1269, edificio LA NACION, cuarto piso

Dr. RAFFO SIVORI
Medicina interna
Rayos X
Agustinas 619 Teléfono 31216
2 Octubre

ABRAHAM WAISSBLUTH
Especialista corazón, pulmón
Rayos X. Estómago. Sífilis
Avda. Bernardo O'Higgin 2294
3.30 - 6.30
Teléfono N.o 94092
16 Sept.

DOCTOR DIMITSTEIN
Enfermedades señoras.
Partos, Rayos X
Diaterma
Ahumada 47
30 sept.

DR. DRINBERG
Enfermedades niños
Consulta: 2.30 a 5.
Santo Domingo 2988. Fono 90188
25 Sept.

PROFESOR STUTZIN
Ex Director Hospital Berlín.
Riñón, vejiga, urinarias, perturbaciones psicofísicas, glandulares. Impotencia (Sexología)
Telefonear 61473 Ahumada 47.
26 Sept.

FAIVOVICH
Corazón — Pulmón — Estómago.
Rayos X.
Nataniel 426. — Teléfono 63975.
30 sept

WAUGH
Cirugía
Endocrinología
Impotencia sexual
Várices — Hemorroides
Moneda 1541. — Teléfono 82149.
1.o Oct.

DOCTORA BEHM
Ahumada 47.
12 sept.

GASTON RAMIREZ
Piel — Venéreas
San Isidro 65
4 Octubre

DENTISTAS

Dr. HECTOR PACHECO P.
Extracciones difíciles, puentes, placas modernas
De 3 a 7, edificio LA NACION
Agustinas 1269 — Teléfonos: 82222 - 47506

Dr. ARMANDO RODRIGUEZ
9-12 — 3-7 1/2
Cirujano-Dentista
Bandera 620, tercer piso, Of. 7.
Placas completas sin paladar
Succión neumática
Teléfono 80978.
2 Octubre

Dr. CLEMENTE MIRANDA P.
Cirugía Bucal
Andrés Bello 976— Fono 68947
16 Sept.

MECANICOS DENTALES

DENTADURAS
Placas, composturas, dos horas
Precios módicos— Barahona
San Francisco 120
20 Sept.

OPTICA ... MATRONAS ... (columna cortada por la encuadernación)

la Diplomacia

Embajador de Chile ...lombia, don Emilio ...rás Bello, ofreció ayer ...Club de la Unión un ...rzo en honor del di... ...tico peruano, doctor ...io Rivera Schreiber y ...Teresa Kroll de ..., quienes se encuen... ...en esta capital pro... ...tes de Japón y de ...para Lima.

...esta manifestación ...ron los Ministros de ...nes, don Ernesto ...Jarpa y señora Sa... ...gara de Barros; de ...tura, don Fernan... ...ller y señora Marta ...de Moller, y el ex ...ler don Jorge Matte ...z.

...tarde, el distingui... ...iplomático peruano ...ecibido en audiencia ...l por el Ministro de ...nes, con quien com... ...por espacio de más ...hora, en un am... ...de franca cordiali... ...bre temas de alto ...para el desenvol... ...to de las relaciones ...no-chilenas, y sobre ...ual momento inter... ...al.

...ORIAM.—

...oficiará una misa por ...so del alma de la se... ...mitila Sáez de Cortés ...lesia de San Francisco, ...de la mañana, en el al... ...Sagrado Corazón.

En honor de los Sres. Rockefeller, Mc Lintock y Jamieson --

A la recepción que la Chile-American Association ofrecerá el martes 15 del presente en los salones del Club de la Unión en honor de los señores Nelson Rockefeller, John B. Mc Lintock y Francis A. Jamieson, han sido invitadas las siguientes personas:

Carlos Arancibia L., Luis Abelli O., Arturo Alessandri P., Domingo Amunátegui S., doctor Luis Aguilar J., Fernando Aldunate E., Eduardo Alessandri R., doctor Italo Alessandrini, Carlos Aldunate E., Luis Alamos B., Gregorio Amunátegui J., Arturo Alemparte, Pedro E. Alfonso, Fernando Alessandri R., Enrique Alcalde C., Humberto Aguirre D., Héctor Arancibia L., Víctor Alamos L., Julio Arriagada, doctor Salvador Allende, Guillermo Arthur, Gabriel Amunátegui J., almirante Julio Allard, señor Ministro Pedro Alvarez Suárez, doctor Alfredo Alcaíno, Humberto Alvarez Suárez, Jorge Alessandri R., Carlos Atienza, general Froilán Arriagada, Ciro Alvarez, George Andrews, Claudio Aliaga, general Humberto Benedetti, Alfredo Bascuñán, doctor Raúl Brañes, señor Embajador Claude G. Bowers, Emilio Bello C., Julio Bustamante L., Romilio Burgos, Aureliano Burr, doctor Roberto Barros Torres, Charles G. Bush, señor Ministro Ernesto Barros Jarpa, general Luis Brieba, José Manuel Balmaceda, Lisandro Burgos, Manuel Barros C., Jorge Beeche, Moisés Bernales, Martín Bunster, Clarence C. Brooks, Col. Robert W. Burns, Luis Aníbal Barrios, general Jorge Berguño, Alberto Baltra C., Enrique O. Barbosa, Mariano Bustos, Jorge Bravo Z., Julio Barrenechea, Washington Bannen, Raúl Besa, Fernando Benítez, Lawrence E. Baldwin, Benjamín F. Bernstein, Richard B. Brenner, Arturo Cuadros C., doctor Leonidas Corona, Miguel Cruchaga T., monseñor Carlos Casanueva, doctor Ricardo Cox Méndez, doctor Eugenio Cienfuegos, doctor Harold Coghlan, Alberto Cumming, Malcolm Crew, Pedro Castelblanco, doctor Javier Castro, Lamberto Caro, Guillermo Condon, general Armando Castro, Benjamín Claro V., doctor Eduardo Cruz Coke, Eduardo Cienfuegos, Alberto Callejas, John R. Cotter, Roy E. Cohn, Joseph J. Chussen, Almilcar Chiorrini, Alberto Cruchaga, Luis A. Castellón, James M. Carr, E. C. Crowley, Osvaldo de Castro, señor Ministro Alfredo Duhalde, Oscar Dávila, Clemente Díaz León, Hermógenes del Canto, doctor Florencio Durán, Guillermo del Pedregal, Genaro Donoso, Alvaro Donoso, Elías de la Cruz, comm. Dwight H. Dey, Humberto Donoso N., Joseph Dawson, Carlos del Campo, Javier Díaz Lira, Carlos del Fierro, Rafael del Canto, Harry Davis, K. W. Davidson, Robert L. Durrell, Guillermo Edwards M., Augusto Errázuriz O., general Oscar Escudero, doctor Robert E. Elmore, Alfredo Escobar, Ismael Edwards M., señor Ministro doctor Miguel Etchebarne, Vicente Echeverría, Rafael Elizalde M., Eduardo Erazo, Carlos Errázuriz, Alejandro Echegoyen, Federico Evans, L. R. Evans, César Fuenzalida C., Sergio Fernández L., Edwin D. Ford, general Carlos Fuentes, Adolfo Fuentes R., general Oscar Fuentes P., Manuel Foster R., Aurelio Fernández H., Alfonso Fernández L., Luis Garretón P., Fernando García O., Marmaduke Grove, doctor José M. Gálvez, Medardo Goytia, Enrique Gajardo V., Francisco Garcés G., Javier Gandarillas, doctor Leonardo Guzmán, Carlos Griffin, Desiderio García, Gastón de Goyeneche, Col. Carlos Garfias, Pedro García de la Huerta M., almirante Guillermo García Huidobro, doctor Alejandro Garretón, Rafael Luis Gumucio V., Biddle H. Garrison, Carlos Gaete G., Florencio García, Guillermo Gazitúa, Daniel González F., Manuel García de la Huerta, Horace R. Graham, Wolfgang Greeven, Rafael Luis Gumucio, Archibald Gray, Heman Greenwood, doctor Anibal Grez, doctor F. Greenhouse, Homero Hurtado, Carlos Hoerning, Juvenal Hernández, William Horsey, Carlos Henríquez, Horacio Hevia, Ronald K. Hughes, Heriberto Horst, Guillermo Harmsen P., Sergio Huneeus L., Donald R. Heath, Luis Herrera Cortínez, Ricardo Heatley, Francisco Huneeus G., Charles D. Hosmer, Albert Harkness, O. B. Hundley, doctor Eduardo Ibarra L., Luis Izquierdo F., Carlos Iñiguez L., Henry F. Johnston, Rodolfo Jaramillo B., Samuel Jory, Col. Wendell Johnson, doctor John Janney, W. F. Jiménez, Walter R. Judson, Col. Joe W. Kelly, Walter Koch, Eduardo Knockaert, mayor O. K. Kane, doctor L. Kinnaird, Guillermo Labarca, Miguel Letelier, Jaime Larraín, Tomás Leighton, Pedro Lira U., Alejo Lira Infante, Arturo Lorca, Cecil B. Lyon, Julio Lagos L., Juan E. Lazzerri, Fernando Lecaros, Howard Lentz, Hubert Lee, Julio Irvin U., Howard L. Lamb, Albert W. Le Blanc, Col. Humberto Luco, Eliecer Mejías, Octavio Méndez, Paul R. Miller, Charles D. Marshall, señor Ministro Benjamín Matte Larraín, Fritz Mella, Luis Merino L., José Maza F., Jorge Matte G., Francisco Mardones, Walter Müller, Fernando Mardones R., Sheldon T. Mills, Marcial Mora, Ricardo Montaner B., Manuel Muñoz Cornejo, Daniel Martner, Juan Esteban Montero, Gustavo Montt P., Mauricio Mena L., Otto Meyerholz, Humberto Mardones V., Marcial Martínez de F., Arturo Maschke, Juan Luis Mery, Robert S. Middlemas, O. H. Mitchell, Alberto Mackenna S., señor Ministro Raúl Morales B., Domingo Melfi, H. D. McLaddin, Henry C. McLean, Fernando Mardones G., Dayle C. Mc Donough, Frank N. May, H. A. Metzger, Henry C. Maginetti, Manuel Muirhead, Carlos Melej, Luis Melo L., M. S. Mc Goldrick, Eduardo Moore, F. A. Moore, W. E. Morrison, Col. Omar Niergarth, Félix Nieto del R., Carlos Alberto Novoa, Víctor Navarrete, Enrique Oyarzún, Enrique Ovalle C., Servando Oyanedel, Ernesto Onfray R., Augusto Ovalle C., Darío Ovalle C., Luis Orrego Luco, Pedro Opitz, doctor Ernesto Onfray B., Eugenio Ortúzar R., Arturo Olavarría B., general Jacinto Ochoa, Fernando Vial Ortúzar, James V. O'Gara, Georges B. Olbert, Moisés Poblete T., Guillermo Pérez de A., Arturo Prat C., Julio Pistelli, J. Agustín Peni, Antonio Planet, Thomas C. Peddar, Ventura Piedrabuena, Pedro Poklepovic, general Alfredo Portales, Norman P. Playford, Stuart C. Petrie, Julio Pinto, Joaquín Prieto Concha, Excmo. señor Juan Antonio Ríos, Juan B. Rossetti, Luis Renard, Augusto Rivera P., doctor Hernán Romero, José M. Ríos A., Eulogio Robles, Luis Ramírez S., Raúl Rettig, señor Ministro Marcelo Ruiz S., Pablo Ramírez, Tomás E. Rodríguez, Alejandro Rivera B., Gustavo Rivera, Enrique Rosselot, Philip Romanoff, Héctor Rodríguez de la S., Armando Reyes del R., Miguel Luis Rocuant, Teófilo Ruiz R., Breese Rosette, Gustavo Ross, Francisco Solar N., Roberto Sproule, señor Ministro Oscar Schnake, Luis Salas Romo, Romualdo Silva C., Carlos Silva Cruz, Luis Schmidt, Luis A. Silva S., doctor Conrado Scrolla, Julio Santander P., Santiago Spencer, Francisco Steeger, doctor Eugenio Suárez, doctor Cristóbal Sáenz, Gregorio Schepeler, Oscar Soto, Fernando Santa Cruz, Fernando Smitsmans, Manuel Sigren, Alfredo Sundt, Jorge Silva Joacham, doctor Eduardo Salazar, Raúl Simón, Glyn D. Sims, Antonio Serrano Palma, general Pedro Silva Calderón, W. S. Slack, Percy A. Seibert, Frederick C. Tobbetts, Harry J. Toulinson, Roberto Torretti, Humberto Trucco F., Franklin E. Turton, doctor Isauro Torres, Pedro A. Torres, William J. Turner, Rafael Urrejola, Arturo Ureta, F. W. Utz, Federico Villaseca, Col. Ramón Vergara M., Gustavo Vargas Molinare, Máximo Valdés, Hernán Videla Lira, Moisés Vargas, Enrique Valenzuela L., Jorge Vidal de la F., Mario Vergara, Agustín Vigorena, Carlos Valdovinos, Antonio Varas Montt, Carlos Vial E., Osvaldo Vergara, Abraham Vermaire, Jorge Valdés M., doctor Ruperto Vargas Molinare, Enrique Vergara R., Nicolás Valdivieso, Juan Villamil C., doctor Gustave Weigel, Roberto Walsh, Horacio Walker Larraín, George Wooldridge, Joaquín Walker L., Francisco Walker Linares, John Willett, comm. Robert Waid, Hans V. Vacher, S. Weiss.

Rafael Yrarrázaval C., Joaquín Yrarrázaval, Raúl Yrarrázaval, mayor Eduardo Yáñez, Arturo Yávar, Sergio Yrarrázaval C., Enrique Zañartu Prieto, Víctor Manuel Zañartu F., Artemio Zañartu, Fernando Zañartu Campino, Alfonso Zegers.

NOTA.— Los invitados deben contestar inmediatamente a Casilla 49-D., Santiago.

EN EL HOTEL CRILLON.--



Manifestación de despedida de soltera a la señorita Ventura Borlando Caraips con motivo de su viaje a Buenos Aires

COMIDA.—

Hoy a las 21 horas tendrá lugar en el Club de Ñuñoa la comida que sus relaciones ofrecen a la señora María O. de Etcheverry en el día de su onomástico.

Las adhesiones se reciben en el mismo Club.

LA SRA. INES SANCHEZ DE ERRAZURIZ.—

Víctima de una traidora y violenta enfermedad ha fallecido ayer en esta capital la distinguida y virtuosa dama señora Inés Sánchez Cruz, esposa de don Patricio Errázuriz Mackenna, y vinculada a numerosos y respetables hogares. Sus restos serán sepultados hoy, privadamente, en el Cementerio General.

EN HONOR DEL SR. JULIO PEREZ COTAPOS.—

Esta noche se efectuará el banquete que los miembros de la Asociación de Molineros del Centro ofrecen, en el Club de la Unión, a su presidente y ex delegado de la industria ante la antigua Junta de Exportación Agrícola, señor Julio Pérez Cotapos.

La manifestación cuenta con la adhesión unánime de los industriales molineros y, además, de representantes de las diversas asociaciones del país y de algunos amigos personales. El banquete se efectuará a las 21 horas.

MANIFESTACIONES.—

Hoy, a las 17 horas, tendrá lugar en Gath y Chaves la manifestación en honor de la señora María Correa de Irarrázaval y de la señorita María Aguirre, que parten a Estados Unidos y Argentina, respectivamente. La Defensa Civil, sus admiradores y amigos aprovechan su día onomástico para despedirlas.

Las adhesiones se reciben en Gath y Chaves y en la Librería Nascimento.

—Mañana, a las 21 horas, en el Club de Septiembre se efectuará la manifestación que sus amigos ofrecen al señor Humberto del Canto del Canto, con motivo de su nombramiento de Secretario General del Instituto de Crédito Agrícola.

Las adhesiones se reciben en la Caja del Club de Septiembre, en el Ministerio de Obras Públicas, oficina de don Hugo Zañartu y Caja Hipotecaria, oficina de don Sergio Amunátegui.

LA SEÑORA CARMELA LOPEZ v. DE SANTIAGO.—

Profundo sentimiento de pesar ha causado el fallecimiento de la señora Carmela López vda. de Santiago, ocurrido a las 2 horas de ayer, en nuestra capital.

La Sra. López era una distinguida dama que por sus prendas de carácter y sentimientos caritativos se hizo estimar de cuantos la conocieron.

Sus funerales se efectuarán mañana, a las 10.30 horas. El cortejo partirá desde la calle Cóndor 1331, en dirección al Cementerio General.

VIAJEROS.—

De Viña del Mar se ha dirigido a San Juan de Pirque la señora Letizia Repetto-Baeza de Beltrán, acompañada de su hijo Luis Humberto.

Ex Premier Belga en el Carrera.-

El Excmo. señor Paul Van Zeeland, ex Premier belga, llegó ayer por vía aérea a Los Cerrillos, siendo recibido por el Ministro de Bélgica en Chile, señor Maxime Gerard, personal de la Legación, miembros de la colonia y altas personalidades de nuestro mundo social. Ha fijado su residencia en el Hotel Carrera.

CAMBIO DE ESTACION

¡Qué problemas para la mujer elegante! ¿Qué hacer para solucionarlos? Hay tan poco contacto con Nueva York! La guerra dificulta tanto todo! ¿Qué hacer?

¡El problema está solucionado, y con qué facilidad!

Vea usted las últimas novedades de la 5.a Avenida de New York, exactamente las mismas que días atrás exhibía Sacks en sus soberbias vidrieras, pasando a ver las vidrieras de Gobelinos y para no perder detalle de la última moda. Visite en el 2.o piso su Sección "NEW YORK FASHIONS" y quedará maravillada.

Lista de los números premiados en la rifa a favor de la Cruz Roja Holandesa.-

0116 1 botella Agua de Colonia Atkinson, Mr. Quenelle, Moneda 833, Santiago; 0204 1 Libro (D. de Jong), Mrs. P. H. Clarke, Hotel Carrera, Santiago; 0310 1 Galion Flit, señor M. Berant, Rivera Miranda 14, Santiago; 0314 1|2 kilo de té, señor M. Berant, Rivera Miranda 14, Santiago; 0333 anteojos para sol, señor A. S. Wick, teléfono 63142, Santiago; 0482 Radio "Phillips" (Onda corta y larga), señor Armando Davidovits, Casilla 3427, Santiago; 0503 (Yolanda) 1 Libro (Ernest Bevins), señorita Yolanda Urrutia, Av. Tocornal 1628, teléfono 44018, Santiago; 0848 1 botella Agua de Colonia Atkinson, señor Hernán Vergara, teléfono 60131 anexo 907, Santiago; 0883 Pluma "Eversharp", "Don Fausto", Zig-Zag, Santiago; 0990 Lata Shelltox y Quitamancha, señor M. Kegan, Casilla 2383, Santiago; 1029 Cenicero de plata, señor Fred Peake, Tenderini 187, Santiago; 1030 Cenicero de plata, señor Raúl Zamora Valencia, Avda. Matta 423, teléfono 53743; 1075 Anteojos para sol, señor Q. J. O'Donovan Arrayo 945 3.o, Buenos Aires; 1225 Lata Sheltox y Quitamancha señor A. Bellón, N. York 80, Santiago; 1398 Objeto de Porcelana señor Rafael Vargas, Parral; 1461 Corbata azul, señores Concha Hnos., Morandé 217, Santiago; 1510 Tenazas para azúcar, señor Eduardo Míguez, Casilla 996, Santiago; 1703 Corbata (fantasía) señor Miguel Yaikin, Ahumada 1, Santiago; 1705 Anteojos para sol señor Miguel Yakin, Ahumada 1 Santiago; 1745 Cigarrera para caballero, señor Eduardo Míguez, Casilla 996, Santiago; 1921 Anteojos para sol, señores Robinson y Silva, Huérfanos 1161, Santiago; 2013 1 libro (D. v. d. Heide) señor Humberto Silva S. Philips Chilena, S. A.; 2278 1 botella de Whisky, señor Edo. Albarracín Casilla 565, Antofagasta; 2349 Juego de vasos con jarro, señor Edo. Albarracín, Casilla 565, Antofagasta; 2366 Anteojos para sol, señor Edo. Albarracín, Casilla 565, Antofagasta; 2413 Juego de pluma fuente y lápiz "Parker" señor Edo. Albarracín, Casilla 565, Antofagasta; 2416 Bombonera de cristal, señor Edo. Albarracín, Casilla 565, Antofagasta; 2429 Chocolate Mac Kay, señor Edo. Albarracín, Casilla 565, Antofagasta; 2438 Lata Shelltox y Quitamancha, señor Edo. Albarracín, Casilla 565, Antofagasta; 2530 Cuadro chino, señor Hipólito Sepúlveda, Casilla 278, Talca; 2550 Anteojos para sol, señor Hipólito Sepúlveda, Casilla 278, Talca; 2730 Libro (P. van Paassen), Andrés Meline, Casilla 12, Victoria; 2732 Juego de Plumas "Waterman", Andrés Meline, Casilla 12, Victoria; 3061 Corbata (Café), M. C. de Vera, Casilla 23, Chillán; 3113 Botella de Gin "Bols", Juan Silva, Casilla 97, Copiapó; 3328 Alfilerero, Suc. R. Gouet, Casilla 505 Concepción; 3377 Botella Agua de Colonia "Atkinson" Pedro Vergara, Casilla 29, Chuquicamata; 3394 Collar (turquoise), Pedro Vergara, Casilla 29, Chuquicamata; 3582 Ondulación permanente (Casa Marcel), Gatiño, Pasaje Matte 88, Santiago; 3677 Lata Shelltox y Quitamancha, Z. Asenjo, Monjitas 342, Santiago; 4031 Lata Shelltox y Quitamancha Alejandro Vasquez G., Duncan Fox y Co., Santiago; 4042 Lata Shelltox y Quitamancha, Subercaseaux y Wallace, teléfono 82221; 4210 Cuadro chino, T. Pelz, Pas. Matte 81, Santiago; 4266 2 platillos de cristal, Sarita Infante, Antonio Bellet 130; 4399 Lata Shelltox y Quitamancha, Lab. "Beta", Irarrázaval 1865; 4572 Pulsera de plata, W. O. Liddle, Duncan, Fox y Co., Valparaíso; 4687 Florero de cristal Poofer, Duncan, Fox y Co. Concepción; 4786 Juego de ropa interior, Gerardo Gutman, Plaza Italia 057; 4803 Lata Shelltox y Quitamancha, M. Disselkoen, Casilla 41, Gorbea; 4810 Lámpara eléctrica, C. Monckton, Errázuriz 1054, Valparaíso; 4865 Corbata (Azul), A. E. Hodsman, Bco. de Londres, Valparaíso; 5047 Lata Shelltox y Quitamancha, Sergio Valdés, Casilla 904, Valparaíso; 5257 Pulsera de plata, Imp. Fisk S. A., Casilla 8036, Santiago; 5298 Termómetro Imp. Fisk S. A., Casilla 8036, Santiago; 5341 Pluma fuente, Nibaldo Moraga, Casilla 79, Curicó; 5411 Prendedor de corbata (oro), Nibaldo Moraga, Casilla 79, Curicó; 5511 Collar (grande), señora Jovita Alvarez, O'Higgins 253; 5524 Chocolate Dos Castillos, Spiess, R.c. Lyon, teléfono 40425; 5608 Lata Shelltox y Quitamancha, Adelaida Mujica, Recoleta 368, teléfono 62902; 5673 Binóculo Víctor R. González G., San Martín 50 (Radio Sec.), teléfono 20349; 5723 C. L. W. Vincent, Botella Atkinson, C. L. W. Vincent (Gibbs y Co); 5742 Juego de ropa interior, Edwin Fard, S. Domingo 689, Santiago; 5756 Reloj pulsera, D. C. Mc. Donough, Embajada de EE. UU.; 5780 Chocolate Mac Kay, F. Hochheimer, Hotel Carrera, Santiago; 5820 Anteojos para sol, John Kraemer, teléfono 42031, Santiago; 6101 Pluma "Eversharp", Gladis Davis, Embajada EE. UU.; 6417 Bicicleta, C. Kiuper, S. Bernardo, Casilla 7; 6592 1|2 kilo de té, Lylian B. Raby, Av. Lyon, teléfono 43562; 6737 Libro (Francis Williams), Sylda Jones, teléfono 42774, Santiago; 6798 Lata Shelltox y Quitamancha, P. M. Daly, teléfono 40989, Santiago; 6861 Fuente de flores, J. Ragot, D. Velásquez 2166, Santiago; 6880 Lata Shelltox y Quitamancha, Germán Valenzuela, teléfono 88218.

Entrega de los premios: en as oficinas de la Casa Fred Muller, Morandé 346 (entrepiso), Santiago.

A BUENOS AIRES.—

A Buenos Aires se dirigirá el 29 del presente la señora Yolanda Prá de Amunátegui.

—A esa capital se dirigieron don Carlos Cruz Eyzaguirre y señora Marta Vial de Cruz.

...RA INGLESA EN ...ADIO "PRAT"

...io "Prat" C. B. 97, irra... viernes 11 de septiem... ...30 a 20.30 horas el si... ...ograma durante la HO... ...SA: ...Hall. ...ades. ...a cargo de las or... Hatchet Swingtet y ...ton T. Swing Five.

...SH BROADCASTING ...ORPORATION

...11 DE SEPTIEMBRE

...HORA CHILENA ...metros — 12.04 megs. ...metros — 9.51 megs. ...metros — 9.69 megs. ...uncios en castellano y ...rtugués. ...logo musical. ...Orquesta de la BBC. ...Torre de Londres". ...ticias en castellano ...sica de baile. ...galés, dirigido por ...is Lewis. ...adiopanorama". ...ticias en castellano ...entario por Wickham ...ed. ...ace un año". ...umen de los programas ...mañana. ...logo musical. ...de la transmisión. ...de escuchar el programa ...a Norte América, desde ...a 0.45 hora chilena en ...de 31.32 y 25.68 me... ...se transmiten noticias ...llano, a las 12 horas, en ...13.92 metros.

...s Petits Francais du Chili aux enfants de France.-

...imo domingo 13, se lle... ...ecto en los salones de la ...de France una fiesta para ...similar a las que se ...n en años anteriores y ...oportunidad, tendrá no ...fin recreativo, sino tam... ...fin patriótico, pues los ...franceses de Chile ayu... ...con sus donaciones a sus ...tos que en el suelo patrio ...lloran. El Foyer de Jeu... ...ancaise, que tiene a su ...organización de esta fies... ...preparando una gran can... ...entretenciones para pe... ...grandes: Se les dará a ...la tradicional colación, se cuenta con exhibiciones de cine, bailes infantiles, clowns, pescas milagrosas, etc. Una magnífica orquesta animará la fiesta, que terminará con un gran baile para todos, niños y grandes.

¡Pequeños franceses de Chile!... Ustedes tienen padre y madre, tienen techo, comen y viven felices, pero acuérdense que en Francia miles de niños han perdido todo y sus angustiados ojos miran hacia Uds., esperando una ayuda. Esta ayuda se la pueden dar cooperando para reunir fondos que les serán enviados y que aliviarán sus sufrimientos.



MUSICA

HOY CUARTA FUNCION DE ABONO DEL BALLET RUSO

Nuevamente ayer, y ante una sala desbordante, el Ballet Ruso, que dirige el Coronel De Basil, y que ha venido a Chile bajo los auspicios de la Sociedad de Conciertos Daniel, demostró con su actuación, que el prestigio mundial de que venía precedido, es sobradamente merecido.

Ayer, presentó "Las Sílfides", de Chopin, con coreografía de Michel Fokine; Francesca da Rimini, con música de Tschaikowsky y Las Bodas de Aurora, con música del mismo autor. En estos distintos ballets, lucieron nuevamente su técnica y su dinamismo escénico, Nana Gollner, Anna Volkova, Genevieve Moulin, Tatiana Leskova, Tatiana Stepanova, Nina Streganova, Paul Petroff, Dmitri Rostoff, Román Jasisnsky, Vania Psota y todas las demás figuras del conjunto, sin excepción.

En Francesca da Rimini, uno de los éxitos del Ballet Ruso y que el público premió con nutridas ovaciones, hizo su presentación en la temporada, la bailarina Lubov Tchernichev, confirmando el prestigio de que venía precedida.

Mañana sábado, habrá dos funciones extraordinarias fuera de abono, a las 17.30 y 21.30 horas, respectivamente, repitiéndose en la tarde el programa de ayer que irá, igualmente, hoy en cuarta función de abono y en la noche se dará a pedido general, Paganini, de Rachmaninoff; El lago de los cisnes, de Tschaikowsky y Baile de Graduados, de Strauss.

Concierto Coral

Un acontecimiento artístico constituirá el concierto que el lunes 14 del presente ofrecerá el Coro Universitario en el Teatro Central, a las 18 horas.

El programa con que este año se presentará este conjunto estudiantil, es de un alto interés, puesto que consulta no sólo una magnífica selección de composiciones corales de grandes maestros de la polifonía, sino que también un grupo de hermosas canciones folklóricas de todos los países.

Los nombres de Palestina, Victoria, Lassus, Morley, Villalobos y otros, figurando como partes principales en el programa de este concierto, son un augurio no sólo de la calidad, sino que junto a las canciones populares que se presentarán nos hacen prever un espectáculo de gran valor estudiantil.

Las entradas para este concierto están a disposición del público en la boletería del Teatro Central.

LOS BRITANICOS COMPLETARON LA OCUPACION DE MADAGASCAR

Sigue firme la resistencia de los rusos en Stalingrado

Tuvieron que abandonar, sin embargo, otros tres pueblos al oeste de la ciudad. — Se lucha en calles de Novorossisk

Comienzan a caer primeras lluvias

MOSCU, 10. — (U. P.).— En medio de la violencia lucha que rusos y alemanes libran por la posesión de Stalingrado, una débil esperanza animó hoy a los cuadros soviéticos al producirse las primeras lluvias del otoño, que pueden detener, o por lo menos aminorar el impetu de la Wenhrmacht. Sin embargo, pese a todos los esfuerzos que despliega la defensa, sólo en el sector al suroeste de la plaza siguieron contenidos los enemigos, pues en el lado occidental fueron evacuados otros tres pueblos, según lo reveló el comunicado de la medianoche.

Es en este sector donde las formaciones del mariscal Feodoro von Bock atacan con mayor energía, pues su propósito aparente es romper las líneas de la defensa para envolver Stalingrado por el oeste y noroeste, y anular así a las tropas que combaten en la parte sudoccidental.

En el curso del día la lucha llegó a un nuevo grado de violencia, al emplear los alemanes centenares de tropas de refresco y más unidades motorizadas y aviones, que martillaron en forma constante los emplazamientos de la defensa.

NOVOROSSISK A PUNTO DE CAER

El comunicado de esta noche dejó ya de mencionar la zona de Novorossisk como teatro de combate, expresando que ahora se lucha en las calles de esa base naval, que puede estar a punto de caer dada la gravedad de la situación.

En cuanto a Mozdok, los alemanes están detenidos temporalmente en el punto en que forzaron el cruce del Terel.

No fueron confirmados los despachos que circularon en el extranjero, en el sentido de que el general Grigery Zhukov inició un nuevo avance ofensivo en la zona de Rzhev, limitándose los anuncios semioficiales a destacar que en operaciones de carácter local fueron muertos algunos centenares de alemanes.

REPLIEGUE RUSO AL OESTE DE STANLINGRADO

Toda la zona que queda hacia el oeste de Stalingrado es teatro de intensa y sangrienta lucha, en que los soviéticos se han colocado a la defensiva, pero sin poder detener a las columnas de tanques e infantería motorizada alemanas que, con el apoyo constante de la Luftwaffe, mantienen incesante el ataque, probando en uno y otro sector hasta encontrar el punto débil que les permita el avance.

Anoche se había admitido la evacuación de dos pueblos en el sector, después de lo cual la resistencia rusa se hizo más recia; en apoyo de las defensas aparecieron hoy en esta parte del frente aviones destructores "Stormovik" que disputaron a la Luftwaffe el dominio del aire; sus ataques fueron dirigidos principalmente contra las concentraciones y líneas de ataque, las que cañonearon y ametrallaron causando enormes bajas. Sin embargo, los refuerzos que en forma interminable son enviados hacia los puestos de lucha por von Bock, permitieron al enemigo acupar tres puntos habitados.

RECHAZADOS LOS RUMANOS

Tropas rumanas formaron en el ataque en un comienzo, pero los rusos los rechazaron dando muerte a más de 750 de ellos con fuegos de ametralladoras y morteros. Posteriormente 50 tanques y dos regimientos de infantería se lanzaron contra posiciones defendidas por una unidad soviética, y que daban entrada a uno de los puntos habitados, de los cuales se retiraron los rusos; antes de conseguir su objetivo, el enemigo perdió siete tanques y más de 400 hombres.

Otra formación de tanques irrumpió a través de las defensas hacia un cerro de importancia estratégica; se luchó todo el día con encarnizamiento, favoreciendo la suerte a uno u otro de los contendores. Salvado ese obstáculo los alemanes pudieron ocupar otros dos pueblos.

Desde anoche hasta la tarde

(PASA A LA PAGINA 7)



Visitantes británicos inspeccionan las tropas paracaidistas estadounidenses en Fort Bragg.—El Mariscal de Campo Sir John Dill, acompañado del Vicealmirante Lord Louis Mountbatten (en uniforme blanco), pasan revista a las tropas estadounidenses.—(Servicio Gráf. A. N. SAPORITI).

Aviación rusa continúa sus ataques a objetivos enemigos

NUEVA RETIRADA DE TANQUES de ROMMEL

Choques entre columnas de artillería en el extremo Sur de la línea de El - Alamein

EL CAIRO, 10. — (U. P.) — El anuncio que hace hoy el comunicado oficial sobre las últimas operaciones en el desierto, en el sentido de que las columnas móviles y artillería británicas tuvieron choques con el enemigo al oeste del cerro de El Himeinmat, en el extremo meridional de la línea de El Alamein, se toma como indicio de que el mariscal Rommel ordenó otro retiro de sus destacamentos de tanques.

Como se recordará, el comando alemán dejó entre los campos minados imperiales algunas unidades blindadas después de retirar el grueso de sus tropas mecanizadas luego de una semana de infructuosa lucha. Se estima que estas fuerzas iban a constituir una especie de cabecera de puente, que serviría de base para una nueva embestida del Eje.

El retiro de tales destacamentos podría ser indicación, además, de que no ha terminado la reorganización y reagrupamiento de las deshechas huestes enemigas, y que su nueva ofensiva pueda postergarse por tiempo indefinido.

DUELOS DE ARTILLERIA

Entre tanto, en los sectores septentrional y meridional hubo duelos de artillería, sin mayores consecuencias.

Las actividades aéreas continuaron en escala reducida en la zona de batalla, pero los ataques contra columnas de abastecimientos, vehículos motorizados e instalaciones portuarias, especialmente en Tobruk, siguen con el mismo vigor.

A plena luz del día ayer fuerzas de bombarderos pesados norteamericanos llevaron a cabo un fuerte ataque contra Tobruk, provocando nuevas interrupciones en el servicio de abastecimientos del Eje.

En cuanto a las noticias sobre una posible enfermedad de Rommel, los círculos locales se muestran escépticos, y en medios autorizados se ha dicho, haciendo un juego de palabras, que sufre de "una depresión de Quattara", y se sospecha que los rumores pueden ser una coarta da para su reciente derrota, haciéndose notar que hasta hace poco las noticias que se tenían y que fueron proporcionados por un prisionero alemán, eran que había estado recorriendo el frente.

Se recuerda que durante la anterior ofensiva del Eje en Egipto, se dijo que Rommel sufría de una especie de fiebre maligna, cuando en realidad se encontraba en Berlín recibiendo órdenes. Si ahora está realmente enfermo, se conjetura ei sufrirá de alguna afección al estómago debido a la pobre alimentación, la mala calidad del agua, la mordedura de algún insecto y una enfermedad de la piel, que son comunes en el desierto.

EN VIAJE A CHILE



Nelson A. Rockfeller

RIO DE JANEIRO, 10.— (U. P.) El jefe de la Oficina de Coordinación de Asuntos Interamericanos, con sede en Wáshington, Mr. Nelson A. Rockefeller, no visitará Argentina, pues, según manifestó hoy antes de su salida de esta capital para Sao Paulo, se dirigirá directamente a Santiago de Chile, desde la gran ciudad del sur de Brasil.

A su partida esta mañana fué despedido por altos funcionarios del Gobierno.

M. del Interior de Uruguay fué condecorado por Chile

MONTEVIDEO, 10.— (U. P.). — El Embajador de Chile, señor Fernández Fernández, entregó hoy la Cruz de la Orden del Mérito al Ministro del Interior, escribano Téctor Gerona, que le fué concedida recientemente por el Gobierno de la Moneda.

Budapest, Berlín, Kosnigsberg y otras ciudades de Prusia Oriental fueron sometidas a intensos bombardeos

MOSCU, 10.— (U. P.) Se anunció oficialmente que anoche un gran número de bombarderos soviéticos hicieron una incursión sobre Budapest, Berlín, Koenigsberg y varias otras ciudades de la Alemania oriental.

En Budapest, agrega la información, estallaron 38 incendios, 12 de ellos de grandes proporciones; en Berlín se produjeron 12 incendios, seis de ellos grandes, y cuatro fuertes explosiones. En Koenigsberg los incendios fueron seis y cuatro fuertes explosiones.

Dos aeroplanos de los que participaron en estas operaciones no regresaron a sus bases.

HUNGAROS ADMITEN LOS DAÑOS

LONDRES, 10.— (U. P.) Por segunda vez en seis días bombarderos rusos atacaron anoche Budapest, admitiendo las autoridades húngaras que hubo bajas, incluyendo algunas muertes, y perjuicios "en barrios residenciales".

Los aviones rusos tienen que haber operado desde distancias aproximadas de 1,600 kilómetros para llegar hasta sus objetivos, que además de Budapest comprendieron puntos de la parte oriental de Alemania. No se ha confirmado desde Moscú que aviones rusos hubieran volado sobre Berlín, como lo anunció la DNB, esta mañana.

Estas incursiones y las que la Real Fuerza Aérea efectúa desde las islas británicas han colocado ahora a toda la Europa bajo el dominio nazi al alcance de las bombas aliadas.

Aparte de Budapest fueron bombardeadas varias otras ciudades húngaras; entre los objetivos se contaron, según informaron fuentes británicas, usinas de hierro y acero, fábricas de pertrechos bélicos ferrocarriles y patios de embarque.

RUSOS EMPLEAN NUEVO TIPO DE BOMBARDERO

Las radios de Alemania, Hungría y Checoeslovaquia suspendieron anoche sus transmisiones, indicando que los ataques rusos deben haber abarcado otros puntos aparte de Alemania y Hungría. La radio de Budapest suspendió su transmisión después de impartir órdenes sobre precauciones contra ataques aéreos en lenguaje cifrado.

Se cree que los rusos están empleando en estas incursiones un nuevo tipo de bombardero cuadrimotor, semejante al que trajo a Londres al Comisario de Relaciones Exteriores Molotov en su reciente visita. Se ha informado en medios allegados al Ministerio de Aviación que estas máquinas gigantes están ahora en plena producción en fábricas ubicadas "en algún punto" detrás de los Urales.

ACTIVIDADES DE LA REAL FUERZA AEREA

El mal tiempo mantuvo en tierra anoche a los grandes bombarderos de la R. F. A., pero algunas máquinas del Comando de Bombardeo, en vuelos aislados, llegaron hasta objetivos en el oeste de Alemania, arrojaron sus proyectiles y regresaron a sus bases.

Un avión Hudson del Comando de Costa atacó a un convoy enemigo frente a la costa holandesa anoche, haciendo impacto e incendiando un gran buque.

En la tarde de hoy formaciones de bombarderos y cazas atacaron objetivos en la zona ocupada de Francia.

Los desembarcos se efectuaron por el lado occidental de la isla, según informa el Gobierno de Vichy

Actuaron tropas del G. de Gaulle

VICHY, 10.— (U. P.)— Fuerzas navales británicas efectuaron ataques simultáneos en el día de hoy contra diversos puntos de la costa occidental de la Isla de Madagascar, según lo reveló un comunicado oficial entregado a publicidad por el Gobierno.

Luego de detallar los sitios atacados, que comprenden Majunga y Anbaja, el Gobierno expresa su protesta por estos ataques, y revela que las guarniciones francesas en esos puntos han asumido la defensa de los mismos.

El comunicado dice lo siguiente:

"Después de un vano intento de desembarco de fuerzas degaullistas el martes último, a 15 kilómetros al norte de Majunga, fuerzas británicas, sin otra justificación que el ataque de tiempo atrás contra Diego Suárez, efectuaron esta mañana un ataque general contra diversos puntos de la costa occidental de Madagascar.

"Una flota importante de 18 unidades navales, con un armamento por lo menos igual al empleado en Diego Suárez, atacaron Majunga al amanecer de hoy.

"Simultáneamente con el ataque contra Majunga, los británicos atacaron los puertos de Ambaja, 200 kilómetros al sur de Cabo Ambré, y Morondava, 50 kilómetros al sur de Majunga.

"Fuerzas aéreas británicas volaron sobre el interior de la isla hasta una profundidad de 150 kilómetros.

"Todos los franceses resienten esta incalificable agresión. Sus corazones están con los heroicos defensores que, en desiguales condiciones, luchan por los intereses y el honor de Francia".

Según las noticias recibidas en esta ciudad por el Gobierno, el ataque británico contra Madagascar se inició en un extremo del cabo Ambré, más allá de Morondava, y al sur de la capital, Tananarive.

Los puertos fueron atacados por fuerzas británicas y francesas partidarias de de Gaulle, apoyadas por buques de guerra; las tropas fueron transportadas por el Canal de Mozambique, donde han sido hundidos muchos buques por submarinos no identificados, que se estima son japoneses que atacan a la navegación aliada que emplea el canal entre el territorio africano y Madagascar.

En este frente de 1.200 kilómetros en que atacan los aliados incluye a todos los puertos de importancia ubicados sobre la costa occidental, con la sola excepción de Tulear, que está hacia el extremo sur de la isla, en el recodo que dicho extremo forma a partir desde el fuerte Dauphin.

Desde la caída de Diego Suárez había reinado completa calma en Madagascar; los ingleses tenían en su poder la importante base de Diego Suárez en el extremo septentrional de la isla, pero el resto de la misma seguía en poder de los franceses, aislados por los británicos por cerros que no cuentan con caminos. Al parecer, los británicos no han efectuado operaciones hasta ahora contra los puertos de la costa oriental o contra la isla Comores, que está entre Madagascar y Zanzíbar.

Según los despachos recibidos la defensa está a cargo sólo de fuerzas francesas y nativas, que ya se encontraban en posiciones de defensa desde lo ocurrido en Diego Suárez.

Madagascar cuenta con limitadas posibilidades de comunicación por tierra entre las costas occidental y oriental, pues hay cerros y mesetas por medio, que las dificultan enormemente.

Majunga, uno de los puntos atacados, es el más importante de los puertos en la costa occidental; su población está formada por 3.200 europeos y 20 mil nativos, y es la segunda ciudad de la isla y una de las pocas con un puerto natural. Además, Majunga es el único de los puertos atacados que tiene unión caminera a través de la isla con la capital.



Madagascar, isla en la cual los británicos reanudaron sus operaciones ofensivas

Resumen de la guerra

NUEVA YORK, 10. — (U. P.). — Al terminar el día de hoy la siguiente era la situación en los principales teatros de actividad bélica, según los despachos recibidos o captados por la United Press:

MADAGASCAR

Gran Bretaña inició una nueva campaña militar contra la isla de Madagáscar debido a que, según se ha informado, la isla era usada como base de abastecimiento por los submarinos de Japón y como sede de actividades de agentes alemanes. Londres informó que las operaciones progresan en forma satisfactoria. La radio de París dijo esta noche que "Madagáscar cesó de ser libre", lo que puede tomarse como indicio de que está bajo el completo dominio británico.

EGIPTO

Los bombarderos pesados norteamericanos interrumpieron los servicios de comunicación y abastecimiento en un ataque diurno contra Tobruck. En tierra las operaciones siguen limitadas a duelos de artillería y choques entre patrullas.

FRANCIA

El gobierno de Vichy volvió a acusar a los británicos de ametrallar con sus aviones otro tren francés, dando muerte a dos civiles e hiriendo a varios.

ISLANDIA

Un avión alemán ametralló dos hogares y dos pesqueros islandeses frente a la costa oriental de la isla, pero no causó bajas.

RUSIA

Las tropas soviéticas abandonaron otros tres pueblos al oeste de Stalingrado. Se lucha en las calles de Novorossisk. Aviones soviéticos bombardearon Budapest por segunda vez en menos de una semana; también arrojaron bombas en Berlín, Koenigsber y otros pueblos de la Prusia Oriental.

PACIFICO SUDOCCIDENTAL

En Nueva Guinea la infantería australiana lucha para detener las fuerzas niponas que cruzaron los cerros de Owen Stanley y avanzan hacia la base aliada de Port Moresby, a 70 kilómetros de distancia.

CHINA

Se informa que los japoneses han concentrado 75 divisiones en el Manchukuo y la Mongolia Interior, así como en el norte de China, para un posible ataque contra Siberia.

Despachos de prensa recibidos en Chung - King dicen que submarinos aliados hundieron dos buques japoneses que transportaban tropas frente a Foo-chow.

EN EL MAR

Submarinos del Eje hundieron un buque de carga británico de mediano desplazamiento a otro pequeño noruego, en la zona del Atlántico Occidental.

"Times" comenta la respuesta de EE UU. al Gob. de Laval

LONDRES, 10. — (BWN). — "Mal podría esperar Laval otra respuesta a su insolente pretensión de que se concedan las ventajas de la neutralidad a su régimen", declara hoy editorialmente el diario "Times", comentando la "apropiada e inevitable respuesta", dada al Gobierno de Vichy, por su protesta contra los bombardeos de El Havre y Rouen, realizados por los pilotos norteamericanos.

"Sin duda alguna, la protesta dirigida a Washington fué dictada por los mismos amos que han insistido en la política de distinción racial, tan ajena a las tradiciones y al espíritu de Francia", agrega el citado diario. Después de señalar que el general De St. Vincent fué destituido de su puesto como Gobernador Militar de Lyon, por haber rehusado tomar parte en la persecución de los judíos, quedando demostrado, de esta manera, que Vichy "está cayendo, cada vez más, bajo la dominación de los alemanes".

"La protesta de Laval, dirigida al Gobierno de Washington debe ser leída conjuntamente con su reciente protesta dirigida a Londres por el bombardeo de los trenes franceses realizado por la Real Fuerza Aérea.

"Laval está ansioso de aparecer ante los franceses como un protector de su seguridad y sus derechos contra la "agresión anglo-sajona".

"El hecho de que el pueblo francés haya rehusado firmemente escuchar las insinuaciones de ponerse al lado de los alemanes continúa siendo la fuente de la furia del Eje. Tanto su corazón como su futuro están al lado de las potencias democráticas".

AVISOS ECONOMICOS

eclutamiento en masa de obreros anceses para enviarlos al Reich

sta disposición fué dictada por los alemanes y entró en vigencia la semana pasada

ONTERA DE FRANCIA, (U. P.) — Alemania im- la semana pasada unilate- nte la recogida de los obre n la Francia ocupada e in- tamente comenzó a reclu los desocupados de las fá- obligadas a cerrar, para ansportados a las fábricas uerra alemanas.

al, al llegar a París, proce de Vichy hace una sema- alló el "hecho consuma- trató de abrir negociacio- pero no logró disuadir a los nes de su propósito de cumplir inmediatamente denanza del trabajo dicta- por el Comisario General Sauckel.

ordenanza estipula 54 ho emanales de trabajo para breros y prisioneros de gue franceses en la parte ocupa Francia, extendiendo a la las mismas severas re- ntaciones puestas en prác en Alemania, que disponen s sanciones para el sabo- industrial, la flojera o la ción de las granjas o fá-

mismo tiempo, Sauckel dis que los obreros franceses s en disponibilidad por usura de fábricas o por la gación de la semana de o podrían ser reclutados ados a Alemania a llenar premiante necesidad de s para cumplir los vitales s de guerra.

ICO Y ENERGICO CONTROL"

ordenanza de Sauckel data del 22 de agosto y entró en vigencia el 1.o de septiembre. Anunció Sauckel en la ordenanza que él está encargado por Hitler de movilizar a los obreros en los territorios ocupados, con la idea de la nueva organización de la producción europea, que requiere la sumisión del obrero a "un enérgico y único control" y la juiciosa redistribución, para asegurar los máximos resultados.

Sauckel definió la prioridad de la mano de obra el dar precedencia a las necesidades de Alemania, en segundo término a los pedidos alemanes, la agricultura, los suministros de víveres o las funciones obreras que interesan a la población civil en general. Subrayó Sauckel la necesidad de obtener un esfuerzo racional de los obreros franceses, con prioridad de los esfuerzos de los obreros franceses dirigidos a ganar la guerra para Alemania.

Extendiendo la ordenanza a los prisioneros de guerra, expresa von Sauckel: "Los obreros no alemanes en los territorios ocupados están obligados a suministrar el mismo esfuerzo que los obreros alemanes. La duración del trabajo será la misma en los territorios ocupados que en Alemania: 54 horas semanales".

Agrega Sauckel: "Los obreros extranjeros en los territorios ocupados deben obligadamente trabajar domingos y días de fiesta".

La ley francesa fijó la duración de la semana de trabajo en 40 horas en 1936, durante el régimen del frente popular. El Gobierno de Petain la alargó a 48 horas, pero la ordenanza de Sauckel agrega seis horas al período normal en que los obreros no pueden pedir pago de sobretiempo.

Sauckel habrá de alargar el día de trabajo y de producir un nuevo fondo común de desocupados, que serán puestos a disposición de los distribuidores del trabajo alemán. Se ofrecerá gratificaciones a los obreros para estimular mejores resultados, pero sin arriesgar al deliberado retardo por parte del obrero.

Dispuso Sauckel en la cláusula séptima de la ordenanza: "Los obreros extranjeros en los territorios ocupados deben observar, como los obreros alemanes, la más rigurosa disciplina en su trabajo. La flojera o el abandono del taller sin permiso estarán sujetos a severas sanciones".

La ordenanza extiende también a los países ocupados el mecanismo alemán de control de los salarios y la política alemana sobre jornales. Toda la ordenanza tiene por objeto aumentar la participación francesa en el esfuerzo industrial no alemán en pro de los Ejércitos del Eje, y vencer las ventajas de los aliados con la rápida expansión de la producción industrial de Estados Unidos.

UU. supera a los ses del Eje en ducción de acero

HINGTON, 10. (U. P.) Junta de Producción Bé- formó que la producción ricana de acero "está r encima de lo más que hacer las naciones del l 75 por ciento de la pro mensual de 5.300.000 s está yendo a usos di- de guerra. Expresó que acero no necesitado pa- ductos de guerra estaba utilizado por industrias les, tales como en ferro- y en la fabricación de aria.

ó que la producción de por el Eje, incluyendo strias bajo control ale- fué de 71.000.000 toneladas 1, cuando las Naciones produjeron el 65 por cien la producción mundial ro. Calculó que la pro- norteamericana de lin- 1942 sería de 86.000.000 das.

Sigue firme...

(DE LA PAGINA 6)

de hoy se luchó también en un sector en que los rusos rechazaron dos ataques del enemigo, que se retiró; pero, reorganizadas sus columnas y con el apoyo de bombarderos en picada, volvieron a la carga en grupos de seis u ocho tanques seguidos de infantería. Un nuevo rechazo de parte de los soviéticos obligó a los alemanes a una cuarta tentativa, llevando ahora el ataque contra el punto más estrecho y débil del sector; cuarenta tanques encabezaron la columna; de ellos, siete irrumpieron en las líneas seguidos por la infantería, pero los rusos cerraron la brecha y aislaron al destacamento que había penetrado en las defensas. Las unidades blindadas que habían permanecido a la retaguardia volvieron a cargar, rompiendo otra vez las líneas soviéticas, seguidas por la infantería; los rusos lanzaron violentísimos ataques contra los flancos, pero no obstante los alemanes se establecieron en nuevas posiciones, desde las cuales continuaron en el día de hoy sus operaciones con los resultados admitidos en el parte de medianoche.

INTENSA ACCION AEREA RUSA

La fuerza aérea soviética, dice esta noche el alto comando, atacó en forma incesante al enemigo, especialmente sus posiciones en el teatro de la lucha y sus formaciones de reservas. La actividad aérea viene desarrollándose con intensidad desde hace dos días, en el curso de los cuales fueron destruidos más de 30 tanques y 100 camiones, mientras que 18 aviones enemigos fueron derribados en combates.

"Izveztia", al dar cuenta de la violencia que ha adquirido la lucha en el sector occidental, dice que cientos de cadáveres cubrían el campo frente a las posiciones rusas; varios regimientso enemigos, añade, fueron aniquilados en las últimas 72 horas, entre ellos uno de tropas de asalto que fué derrotado después de cuatro horas de lucha. En un ataque a la bayoneta, agrega "Izviesta", fueron muertos 300 hombres del enemigo.

LOS RUSOS SE MANTIENEN AL SUROESTE DE STALINGRADO

Absorbido el primer impacto del primer ataque general de los nazis, las tropas soviéticas continúan firmes en sus posiciones del lado suroccidental de Stalingrado, ninguna de las cuales ha cedido, a pesar de los furiosos embates del enemigo.

Este extremo de la defensa de la gran ciudad meridional soviética, está también sufriendo más y más ataques de la aviación alemana, que trata de completar la tarea en que hasta ahora han fracasado los tanques y la infantería motorizada. "Estrella Roja" expresa que los alemanes parecen estar concentrando su principal esfuerzo en el lado occidental, pero que las fuerzas que atacan acá son también muy poderosas, si bien los soviéticos recurren también a numerosas formaciones de tanques e infantería, más artillería y cuerpos especiales armados de rifles antitanques y rifles ametralladoras, que son los que con mayor eficacia han rechazado a los nazis.

RECIOS CONTRAATAQUES

Un sector de esta parte del frente fué atacado por tanques alemanes, después de un intenso bombardeo aéreo destinado a ablandar las defensas; los rusos contraatacaron en forma recia, y el enemigo hubo de retirarse sin conseguir sus propósitos.

Las tripulaciones de tanques rusos han tenido también participación destacada en la lucha, segeún el parte de medianoche, que en un párrafo describe los resultados de su acción, diciendo que han destruido en los últimas 24 horas 13 tanques y 150 soldados armados de rifles-ametralladoras. La artillería, por su parte, dispersó grandes concentraciones de fuerzas de infantería enemiga, y destruyó 14 camiones con abastecimientos y tropas, aparte de haber volado dos depósitos de municiones establecidos por los alemanes en la línea de batalla.

SITUACION EN NOVOROSSISK

La penetración alemana por los suburbios del lado noroccidental de la base naval de Novorossisk consiguió los resultados buscados, por el alto comando enemigo, ya que esta noche se reconoció que ahora no se luchaba en las afueras de la ciudad, sino que en sus calles. Los despachos semioficiales expresan que los combates cuerpo a cuerpo son frecuentes, y que la batalla en esta parte se caracteriza por su ferocidad, en que ninguno de los bandos pide o da cuartel.

Las columnas alemanas convergieron por varios puntos sobre la zona noroccidental de Novorossisk y penetraron por sus calles hacia el centro, donde la defensa emplazó armas para contener al enemigo; sin embargo, la presión sigue en aumento, y reconoce "Izvestia" que perdida Novorossisk, otros puertos de la costa del Mar Negro quedarán en inminente peligro; aún cuando no se menciona se estima que Tuapse, que está un poco más hacia el sureste de aquella base, puede ser el próximo objetivo alemán.

En la lucha en Novorossisk se han registrado actos heroicos de parte de la infantería de marina soviética, que fué enviada para cooperar con el ejército en su defensa; a un, por ejemplo, el comunicado de medianoche dice que una unidad de esos soldados fué cercada por los alemanes, pero no se rindió, sino que siguió combatiendo hasta romper el cerco, no sin antes dar muerte a unos 120 alemanes. Además, la artillería soviética dispersó casi a boca de jarro destruyó más o menos un batallón de infantería nazi.

En las últimas 24 horas los rusos rechazaron en total una decena de ataques en la ciudad solamente.

NO AVANZAN LOS ALEMANES HACIA GROZNY

Desde hace 36 horas las fuerzas alemanas que cruzaron el río Terek cerca de Mozdok se encuentran paralizadas. Los refuerzos consistentes en pequeños destacamentos que ha cen cruces sorpresivos del río, pero las bajas son enormes, en grado tal que muchas veces éstos refuerzos no llenan los claros dejados en sus filas por los proyectiles rusos.

Por declaraciones de prisioneros alemanes se ha sabido que la 370.a división de infantería que fué enviada a luchar en este sector, fué aniquilada en la lucha librada por el cruce del Terek. Muchos batallones de otras divisiones fueron aniquilados.

En los últimos tres días los rusos han destruido en este sector alrededor de 60 tanques tres carros blindados y unos 15 camiones.

LA LUCHA EN EL RESTO DEL FRENTE

El parte de medianoche volvió a mencionar Voronezh como teatro de lucha, después de mas de una quincena de silencio. Expresó que en un sector al sur de la ciudad la infantería enemiga, apoyada por tanques, consiguió ejercer presión y hacer retroceder un tanto a las formaciones soviéticas y llegar hasta el suburbio de un pueblo; pero el avance fué detenido allí y al terminar el día los soviéticos habían rechazado al enemigo con grandes pérdidas y retirándose a las posiciones desde las cuales se inició el ataque.

La reserva que se mantiene acerca de la ofensiva soviética en el sector centarl hace presumir a los observadores locales que se espera una decisión en una operación de importancia que debe estarse efectuando en estos momentos, para emitir un anuncio oficial con sus resultados.

Al dar cuenta de las últimas actividades de la fuerza aérea soviética en los diversos sectores del frente en el día de ayer, el parte de medianoche dice que "fueron destruidos o averiados unos 30 tanques y carros blindados, 150 camiones con tropas y abastecimientos, 40 carros con municiones; silenciados 14 cañones antiaéreos; destruido un tren blindado, y dispersado y en parte aniquilado un batallón de infantería del enemigo".

RON NUEVOS OFICIALES DEL EJERCITO BRASILEÑO

RIO DE JANEIRO, 10. — (U. P.). — Con gran so- nidad fueron admitidos los nuevos oficiales del ejér- brasileño que hoy prestaron el juramento a la ban- a. Los nuevos oficiales son 110, distribuídos en la si- nte forma: 48 de infantería, 13 de caballería, 35 de llería y 14 de ingeniería. Presenciaron la ceremonia Presidente Vargas, el general Agustín P. Justo, los nistros de Guerra, Educación, Aeronáutica y Agricultu y altos funcionarios. El Presidente Vargas fué recibido s acordes del himno de Brasil, y el general Justo con mno argentino. En esta ceremonia, el Presidente Var entregó al general Justo las insignias de la Gran Cruz la Orden al Mérito, condecoración que sólo se concede s Jefes de Estado. Los cadetes entregaron a Justo un adín, miniatura del sable del Duque de Caxias, acon- onado en un riquísimo estuche.

También fueron admitidos como cadetes 245 jóvenes nos de la Escuela Militar, recibiendo éstos espadines bólicos, haciendo el general Justo entrega del primero ellos al cadete Walter Schaeffer.

El Ministro de Guerra general Dutra dió a conocer un o en el que dispone abreviar los cursos de la Escuela ilar. El Tercer año terminará sus estudios el 31 de oc , y el Cuarto año se iniciará el 3 de noviembre, pa- minar el 15 de marzo. Los alumnos de Cuarto año deberían egresar como oficiales en noviembre de este , han sido ya declarados aspirantes a oficiales.

pendida campa- antisemita en la cia no ocupada

Y, 10. — (U. P.) — En autorizada se confirmó campaña de "depuración" los judíos en la Francia pada ha sido interrum- por ahora, con excepción búsqueda que se realiza judíos extranjeros des- a ser concentrados y ra se hallan ocultos. Es- arrestados, si es posi- pueden ser atrapados presenten sus tarjetas. onamiento para su re- n, al fin del mes.

misma fuente se des- la información de que erno francés extenderá na no ocupada la ley ac- te en vigencia en París ona ocupada, que obliga judíos a llevar visible la amarilla de David. sistió en que no se ha una orden general de arres judíos, sino que la prime- da fué limitada a los ju- que habían llegado a Francia desde 1938, o sea, los que vinieron al país después del acuerdo de Munich. Estos son principalmente de origen alemán, austríaco, polaco y checo.

La detención de judíos provocó una reacción en los círculos católicos, que demostraron su simpatía por los judíos, pero el Gobierno no está tomando una acción punitiva contra el clero.

Las negociaciones sobre la Martinica

LONDRES, 10. — (U. P.). — En la columna llamada "Inside Information" del diario "Daily Sketch" se publica hoy una noticia en la que se expresa que han terminado las negociaciones entre el Gobierno de Estados Unidos y el comisionado general francés en la Martinica, almirante Robert, por las cuales los norteamericanos asumirán el control de la isla, pero sólo en cuanto se relaciona con su defensa contra las actividades de los submarinos y para impedir que lleguen hasta ella agentes nazis.

Churchill informó sobre la situación en India a la Cámara de los Comunes

Declaró que el Partido del Congreso no representa al pueblo hindú.— Abrumadora mayoría se opone a su política.— Un millón de indúes militan voluntariamente en las filas militares de las Naciones Unidas.—Grandes refuerzos han llegado a ese territorio

TEXTO DE LA DECLARACION

LONDRES, 10.— (U. P.)— El Premier, Mr. Winston S. Churchill formuló hoy su esperada declaración a la Cámara de los Comunes, sobre la situación de la India, cuyo texto es el siguiente:

"El curso de los acontecimientos en la India ha estado mejorando y, en general, se reafirma. La amplia declaración de principios hecha por el Gobierno de Su Majestad y que formaba la base de la misión de Lord del Sello Privado en la India, debe tomarse como la representación de la política acordada por la Corona Británica y por el Parlamento. Estos principios se mantienen en todo su alcance y nadie puede quitar ni agregar nada a ellos.

"Los buenos oficios del Lord del Sello Privado, fueron rechazados por el Partido del Congreso de la India. Esto sin embargo, no cuenta. El Partido del Congreso no representa a toda la India. No representa a la mayoría del pueblo de la India. No representa ni aún a masas del pueblo hindú. Su organización política está construida alrededor de una máquina del Partido apoyada por ciertos intereses manufactureros y financieros.

LAS OTRAS ORGANIZACIONES HINDUES

"Fuera de ese partido y, fundamentalmente opuestos a él hay noventa millones de musulmanes en la India Británica, que tienen sus derechos de libre expresión — cincuenta millones de la clase deprimida de los intocables, como se les llama, porque se supone que contaminan a sus correligionarios con su presencia o con su sombra — y noventa y cinco millones de súbditos de los príncipes indios, con los cuales estamos ligados por medio de un tratado. Estos grupos representan 235.000.000 de personas en un total de 390.000.000 de habitantes que tiene la India. Esto no toma en cuenta una gran canidad de elementos entre sikhs, cristianos y británicos que en la India deploran la actualidad política del Partido Congresista.

"Es indispensable que estos factores principales no sean desestimados aquí o en el extranjero porque no resulta posible una comprensión de los problemas de las relaciones entre la India y Gran Bretaña, sin el conocimiento de estos datos básicos.

"El Partido del Congreso ha abandonado en muchos aspectos su política de no-violencia teoría por largo tiempo sustentada por el Mahatma Ghandi, para convertirla en un movimiento abiertamente revolucionario, dirigido a paralizar las comunicaciones por ferrocarril y telégrafo y en general para promover desórdenes, saquear almacenes y efectuar ataques esporádicos contra la policía de la India, acompañados de tiempo en tiempo por atrocidades, teniendo como intención general el estorbar la defensa de la India contra el invasor japonés que se encuentra estacionado en las fronteras de Assam y también sobre el lado oriental de la Bahía de Bengala.

AYUDA DE LA QUINTA COLUMNA NIPONA

"Bien puede ser que estas actividades del Partido del Congreso sean ayudadas por el trabajo de la quinta columna japonesa en una escala muy amplia y con dirección especial hacia los puntos estratégicos.

"Llama la atención, por ejemplo, que las comunicaciones de las fuerzas indias que defienden la frontera de Bengala y Assam hayan sido especialmente atacadas. En estas circunstancias el Virrey del Gobierno de la India, con el apoyo unánime del Consejo del Virrey, la mayor parte de cuyos miembros son indios — hombres sabios y patriotas — consideró necesario proclamar y suprimir los órganos provinciales centrales de esta asociación que ha adoptado un rumbo hostil y criminal.

"Gandhi y los principales dirigentes del Partido fueron internados bajo condiciones del más alto confort y consideración y se les mantendrá fuera de las zonas de mayor agitación hasta que terminen las dificultades.

"Afortunadamente, el Partido del Congreso no tiene influencia sobre las razas militares, de las cuales la defensa de la India, aparte de las fuerzas británicas depende en gran parte. Muchos de los miembros de esas razas están profundamente separados por las ideas religiosas del Partido del Congreso y nunca consentirían ser gobernados por los miembros de ese partido ni tolerarían tampoco ver subyugada su voluntad.

HINDUES AL SERVICIO DEL EJERCITO ALIADO

"No hay servicio militar obligatorio en la India, pero más de un millón de hindúes se han presentado voluntariamente para servir a la causa de las Naciones Unidas en esta lucha mundial. La bravura de los soldados hindúes se ha puesto de manifiesto en muchos teatros de la guerra y, es satisfactorio hacer notar que, en estos dos últimos meses, mientras el Partido del Congreso estaba calculando su poner contra el Gobierno de la India, se presentaron más de cuarenta mil nuevos voluntarios al ejército ofreciendo su lealtad y obediencia a su Rey y Emperador — superando todas las cifras anteriores—, para defender su patria.

"Tal como se han presentado las cosas hasta ahora, los hechos han puesto de manifiesto la impotencia del Partido del Congreso para seducir o apartar de sus deberes al ejército hindú o a la enorme masa de funcionarios hindúes o para solivantar a las grandes masas de la India.

"India es un continente casi tan extenso y actualmente más poblado que Europa, dividido por diferencias raciales y sobre todo religiosas, más profundas que cualesquiera de las que han separado a los europeos.

"Toda la administración pública de los 350.000.000 de habitantes que tiene la India es desempeñada por hindúes, existiendo menos de 600 miembros británicos en los servicios civiles de la India.

LOS SERVICIOS PUBLICOS TRABAJANDO

"Todos los servicios públicos están trabajando. En cinco provincias, incluyendo las dos más grandes, que tienen 110.000.000 de habitantes, los Ministros responsables y los legisladores se mantienen en sus puestos. En muchos sitios, tanto la población de la ciudad como la de los campos se ha reunido para apoyar a las autoridades civiles. Los actos de sabotaje contra las comunicaciones se han conjurado. Han sido suprimidos y castigados los actos de pillaje, con una increíble baja pérdida de vidas. Menos de 500 personas han resultado muertas en esta vasta zona y ha sido necesario movilizar únicamente unas pocas brigadas de tropas británicas para apoyar a las autoridades civiles. En muchos casos se ha dominado a los revoltosos con la propia policía hindú.

"Estoy seguro de que esta Cámara deseará que rinda tributo a la lealtad y a la firmeza de la valiente policía hindú, lo mismo que a los funcionarios hindúes cuya conducta, en general, se ha hecho acreedora al más alto elogio.

"Para resumir, los hechos más sobresalientes que, hasta ahora han emergido de la violenta acción del Partido del Congreso han sido su ningún carácter representativo y su ninguna capacidad para arrojar en la confusión la vida normal y pacífica de la India.

"Es la intención de este Gobierno dar todo el apoyo necesario al Virrey, en las firmes pero meditadas medidas por medio de las cuales está protegiendo la vida de las comunidades hindúes, dejando en libertad a los ejércitos británico e hindú, para que defiendan el suelo de la India contra los japoneses.

"Debo agregar que han llegado a la India grandes refuerzos y que el número de soldados blancos que en la actualidad hay en ese país, aún cuando es pequeño en relación con el tamaño y la población podrá crecer en cualquier momento en cuanto a los británicos se refiere.

"Me siento, en consecuencia, capacitado para informar a la Cámara de los Comunes, que la situación en la India no da en este momento ningún motivo de temor o de alarma".

El alza de sueldos a Fuerzas Armadas de Gran Bretaña

LONDRES, 10.— (U. P.). — El Lord del Sello Privado, Sir Stafford Cripps, anunció que el 30 por ciento de aumento de los sueldos bases de las fuerzas armadas cuesta al país 43.000.000 de libras esterlinas anuales.

Sir Stafford dijo:

"No se pretende que estos aumentos sean dispendiosos y espectaculares o comparables con los sueldos pagados a las fuerzas armadas norteamericanas o con los altos salarios que ganan los obreros industriales, pero permitirán al soldado o al oficial corriente mantenerse él y su familia con comodidad razonable y en buen estado de salud, tomando en consideración los recursos ordinarios de comodidad del país en general".

El anuncio del Lord del Sello Privado siguió a un agitado debate de varias horas, en que el representante laborista Aneurin Bevan, acusó al Gobierno de haber informado confidencialmente a la prensa anoche sobre los detalles de los asuntos propuestos. Dijo: "La dignidad de la Cámara de los Comunes ha sido muy afectada por este asunto. Si el Gobierno ha de seguir por este camino, los miembros de la Cámara harían mejor en irse a sus casas".

La paga base del soldado de fila será de 21 chelines a la semana, en lugar de 17, en tanto que las asignaciones familiares han sido aumentadas en la misma proporción.

NOTICIAS DE AMERICA LATIN

ARGENTINA

BUENOS AIRES, 10. — (U. P.). — El proyecto de ley que establece la enseñanza obligatoria del idioma portugués en los colegios de enseñanza secundaria ha quedado aprobado por la Cámara y el Senado y ahora sólo se requiere la firma del Ejecutivo para su promulgación.

BRASIL

RIO DE JANEIRO, 10. — (U. P.). — El Gobierno emitió un anuncio en que da a conocer que los ataques aéreos contra Río de Janeiro y otras ciudades brasileñas serán anunciados por medio de sirenas instaladas en la cima de los más altos edificios, y también por el tañido de campanas de las iglesias, en tanto que los ataques con gases se anunciarán por medio de carros de policía que lanzarán chillidos intermitentes de sus sirenas.

Durante los últimos dos meses el Gobierno ha estado fijando carteles en las murallas de toda la ciudad, con instrucciones sobre la forma en que deberá conducirse la población en el caso de ocurrir ataques aéreos.

CUBA

LA HABANA, 10. — (U. P.) ció el teniente general Ramón Co jefe de la casa militar del Presi El deceso se produjo repentina hogar, a las 7 de la mañana siendo ataque de angina pectoris.

MEXICO

CIUDAD DE MEXICO, 10. — La Confederación de Traba canos pidió al gobierno que determinación respecto de los que operan en el país, y que bles de los hundimientos de bar del Golfo de México.

Piden las siguientes hundimiento del buque cisterna mero, la confiscación de los bie o ciudadanos del Eje; segundo, en campamentos de todos los Eje; tercero, disolución de todas ciones anti-democráticas; y cuar de la prensa.

CIUDAD DE MEXICO, 10. — El general Lázaro Cárdenas, la capital anoche se hizo cargo nisterio de Defensa, prestando de estilo.

NUEVA OLA DE TERROR EN EURO

La incursión contra Dieppe ocasionó serios disturbios en los balcanes.— La situación en los países invadidos

LONDRES, 10. (U. P.) — Noticias llegadas por medios privados a los círculos yugoeslavos de esta capital dicen que en Zagreb se supo de la incursión de los Comandos aliados contra Dieppe mucho antes que las tropas alemanas fueran informadas al respecto.

Muchos patriotas creyeron que se había iniciado la invasión aliada de Europa y se reunieron en las calles iniciando manifestaciones contra el Eje. Pero las tropas nazis prontamente adoptaron drásticas medidas y abrieron fuego contra los grupos, matando a 50 personas e hiriendo a 200; unas 2.000 fueron arrestadas.

Después de estas demostraciones, el terror nazi aumentó no sólo en Yugoeslavia, sino que también en otros países ocupados. Según las informaciones llegadas a los Gobiernos exilados en Londres, la situación es la siguiente en diversos países:

YUGOESLAVIA

Continúa la intensa lucha de los guerrilleros patriotas. El "Zuercher Zeitung", diario suizo, publicó un despacho de Budapest, en el que dice que después de combatir en los cerros de Kozari, la lucha ha sido llevada por los patriotas chetniks hacia el corazón de la Croacia. El diario alemán "Deutsche Zeitung", dice que la Corte Marcial móvil de Zagreb condenó a muerte a siete mujeres y tres hombres, acusados de hacer circular declaraciones falsas y de ocultar a patriotas yugoeslavos; la sentencia de dos de las mujeres fué conmutada a cinco años de prisión, pero los demás condenados fueron ejecutados inmediatamente.

La misma Corte condenó a muerte a un agente de policía de Pogorelec, quien fué ejecutado inmediatamente, debido a que facilitó la huida de un patriota que estaba en prisión.

BELGICA

Los alemanes ordenaron que no se representara la ópera "Carmen" de Bizet, en el Teatro Real de Bruselas, después que el público en la última representación, efectuó una prolongada manifestación de agrado al término del segundo acto, en que se canta a la libertad.

NORUEGA

Según la Embajada yugoeslava, llegaron a este país, junto con otros servios enviados desde Yugoeslavia en carros para el transporte de animales, dos hombres que luego consiguieron escapar. Estos rehenes eran azotados y obligados a trabajos forzados. No se les daba de comer. Muchos murieron. En un día los alemanes ejecutaron a 50 de ellos, entre otros, el ingeniero Sinisa Savic, de Belgrado, y varios estudiantes de arte dramático. Agregan los refugiados que los alemanes fusilaban a cualquiera de los yugoeslavos que diera indicios de cansancio.

POLONIA

En los medios polacos se ha expresado que desde el asesinato del segundo jefe de la Gestapo, Heydrich en Checoeslovaquia, el "gobernador general de Polonia" Hans Frank, viaja por las calles de su "capital" — Cracovia — con fuerte escolta militar y policial. Su "limousine" es ... por camiones que ... lladoras.

PROMINENTES CIU... BELGAS DETE...

LONDRES, 10. ... pachos procedentes ... cibidos en esta ... Agencia Belga Indep... cian que 50 promin... nos de Bruselas ha... temente arrestados ... nes, a raíz de haber ... una bomba en una ... táculos donde se ... acerca de la camp... en el frente oriental.

UNA MENOR RESUL... Y VARIOS ESPECT... RIDOS

Las autoridades ... bación han ordenado ... palidad de Bruselas ... indemnizaciones por ... sados en el recinto ... además, 5.000 bici...

REGIMEN DE TE... GRECIA

LONDRES, 10. — ... alto oficial que ... la isla de Creta, ... lestine, informó al ... go de Londres que ... han implantado en ... vaje régimen de terr... detenciones y fusi... hechos todos los días ... a la fecha han sido ... de 3.000 personas.

Los condenados ... obligados a cavar ... pulturas y después ... la vista de los hab...

Más de un ... tenses arrestados ... la acusación de haber ... tos de sabotaje, fueron ... la cárcel pocos días ... su detención, con ... que iban a ser fotogr... do entonces muertos ... lladoras ocultas ... les. Un hombre que ... fué abandonado ... vándole algunas mu... sia, donde, al ser ... fusilado sumariamente ... les alemanes.

ULTIMA HORA

NUEVA YORK, 11 (U. P.) (Urgente).— La United Press captó en esta ciudad una transmisión de la British Broadcasting en que se dijo que los rusos bombardearon otra vez esta noche Berlín y Budapest.

Harriman informó sobre su visita a la capital rusa

NUEVA YORK, 10. (U. P.). — El administrador de la ley de préstamos y arrendamientos, Mr. W. Averell Harriman, que recientemente visitó Moscú acompañando al primer ministro británico, Mr. Winston Churchill, expresó en su primer informe público sobre las conferencias habidas en la capital soviética, que los rusos esperan que los norteamericanos entrarán a luchar contra los alemanes en otro frente, pero que, "entre tanto, ellos proyectan seguir combatiendo, sin consideración de la forma en que se desarrolle el conflicto".

Mr. Harriman habló anoche en una comida con la que se inició una campaña de ayuda a Rusia. Dijo en parte: "En todas partes encontré demostraciones de la misma resolución entre el pueblo ruso y de sus dirigentes de continuar la lucha, sin tomar en cuenta las pérdidas de vidas, los sacrificios o los sufrimientos. A pesar de que la balanza no se inclina por ahora a su favor, encontré siempre la misma confianza en el resultado final: la victoria y la destrucción de los invasores nazis. Los rusos están dispuestos a luchar hasta el último: sea hasta la muerte del invasor o hasta su propio aniquilamiento".

Agregó que esta confianza de los rusos se basa en los recursos con que ellos mismos cuentan y la confianza en la ayuda de Estados Unidos. Expresó: "Tienen la seguridad de que pronto llegará el momento en que nosotros estaremos luchando contra los alemanes en otro frente, para desviar así parte del peso del poder de ataque alemán que ellos soportan. Entre tanto, han estudiado sus planes para continuar luchando, sin consideración de cual sea el curso futuro de la guerra.

Willkie llegó ayer a Beyrut y visitó al general De Gaulle

BEIRUTH, 10. —(U. P.) Procedente de Angora llegó esta mañana el enviado personal del Presidente Roosevelt, Mr. Wendell Willkie. Desde el aeropuerto se dirigió a la residencia del Gobernador francés, combatiente general Catroux, donde celebró una conferencia con el general Charles de Gaulle. Se estima que esta entrevista tiene gran importancia.

Mr. Willkie salió de Angora a las 7 A. M. de hoy, después de una inesperada conferencia que sostuvo anoche con el jefe del Gobierno Sarajoglu.

LA ENTREVISTA CON SARAJOGLU

ANGORA, 10.— (U. P.) En los círculos diplomáticos se ha concedido significación a la entrevista celebrada anoche entre Mr. Wendell Willkie y el jefe del Gobierno Sarajoglu quien interrumpió su jira por el este de Turquía y regresó a Angora, expresamente para verse con el enviado del Presidente Roosevelt. Originalmente no se esperaba esta conferencia, pues la gira del Premier había sido proyectada mucho antes que se anunciara el viaje de Mr. Willkie.

SE RECOMENDO EN EE. UU. EL RACIONAMIENTO DE LA BENCINA EN TODO EL

Medidas tendientes a la economía del

WASHINGTON, 10 (U. P.)— La comisión del caucho establecida por el Presidente Roosevelt el racionamiento de la gasolina en todo el país, con economizar caucho. Recomendó también "la coordinización y consolidación de las agencias gubernamentales interesadas en el programa del caucho".

La comisión del caucho critica ácremente el manejo gubernativo de las existencias de caucho consistencia y cooperación entre del país, diciendo que "faltan las agencias gubernativas y adecuada administración".

Recomienda un substancial aumento de la capacidad productora de caucho sintético, pero dice que no debiera haber "nuevas substituciones" en los planes ya trazados para procedimientos sintéticos.

El Presidente Roosevelt transmitió inmediatamente las recomendaciones de la comisión, que "pongan en práctica rápidamente los arreglos que pueden hacerse".

OTRAS RECOMENDACIONES

Recomendó también la comisión que el jefe de la Junta de Producción Bélica, Donald Nelson, designe un Administrador Nacional del Caucho, que tenga plena responsabilidad y autoridad en el programa del caucho. Recomendó además:

1.o— Limitar la velocidad en todo el país a 55 km. por hora;

2.o— Nuevo racionamiento de la gasolina, basado en un kilómetraje medio anual de 8.000, comparado con el actual promedio básico de 10.700 km.;

3.o— Inspección obligatoria de neumáticos;

4.o— Aumento de la cantidad de caucho entregado al público, a fin de mantener la circulación civil esencial;

5.o— Autorización de otros 140 mil toneladas de Buna-S (tipo de caucho sintético); lo que aumentará la capacidad anual a 845 mil toneladas;

6.o— Institución de conversiones de refinerías, para que rindan otras 100.000 toneladas de bunadieno.

La comisión está encabezada por Bernhard Baruch e integrada por James B. Conant, presidente de la Universidad de Harvard, y el Doctor Karl Compton, destacado físico.

PRODUCCION DE UN MILLON DE TONELADAS

El programa sintético completo de la comisión contempla una producción anual de 1.100.000 toneladas, comparada con el actual rendimiento de 705.000 tonela-

das. Se informa ... situación del caucho ... ligrosa que, de no ... das correctivas ... el país enfrentará ... litar y civil".

Agrégase que ... el programa de ... tética delineado ... la comisión, posible ... aliviarse un poco ... nes civiles antes de ... "pero hasta entonces ... jedad es un serio ... enemigo".

La comisión ... ca a los funcionarios ... bles, por no haber ... ayuda de la Rusia ... tableciendo la pro... tica en Estados ... só que los Soviets ... meros o segundos ... sintéticos del mundo ... rusos se mostraban ... cooperar.

Expresó que los ... servicio civil estab... ocho veces más ... eran reemplazados ... si continuaban ... diciones, habrá ... completo para 1944 ... llones de automóv... ros.

LAS POSIBILIDADES ... RAS LATINOAM...

El informe ... menciona sólo ... las perspectivas ... caucho crudo de ... tina u otras partes ... stock actual, dice ... tural y tales ... que pueden venir ... ciones de caucho ... América Latina ... países productores ... son relativamente ...

Expresa que los ... cho natural ... de 578 mil tone... espera haya ... últimos seis meses ... en 12 mil toneladas ... ximo en 41 mil ... en 68 mil toneladas.

Anota también ... vas del cultivo ... dáneas del caucho ... te guayule y la ... presando que ... bremente en México

...ntenidos los nipones en N. Guinea

...ucha ha sido enormemente sangrienta. — Los aliados continúan atacando intensa_ ...mente al enemigo con su fuerza aérea. — Mensaje de Mac Arthur a sus soldados

...TEL GENERAL DE ...RTHUR, viernes 11 (U. ...) comunicado emitido en ...rugada anunció que la ...japonesa fué detenida ...na de la cordillera Owen ... y que la lucha ha sido ...a, registrándose fuertes ...n ambos bandos.

...UACION ACTUAL

...TEL GENERAL DE MAC ...R, 10 (U. P.)— Las tro...nesas que el 21 de julio ...desembarcaron en Gona, ...sta norte de la isla Nue...a, lograron cruzar el ...o pico de las montañas ...Stanley y, venciendo la ...aliada, llegaron a ...pequeña localidad ubicada ...70 kilómetros en línea ...85 por carretera, desde ...resby.

...erzas enemigas avanza...ximadamente 20 kilóme...de Myola, sitio en que ...el comunicado de este ...eneral del miércoles pa...olgi se encuentra a unos ...etros del paso monta...ado por los japoneses ...ortuosos caminos de los ...

...siciones aliadas se man...odavía en varios otros ...de las mismas monta...a lucha entre cerros se ...a táctica japonesa de ...n, que es más efectiva ...noches sin luna que son ...provecha el enemigo pa...vances. Las fuerzas ni...n armas livianas, in...morteros y ametralla... terreno impide el em...artillería por cualquiera ...s bandos.

...S DIFICULTADES HA...IAN LOS NIPONES

...entar la situación en ...uinea se observó en los ...iciales que dada la na...del terreno, los encuen...necesariamente a car...rzas pequeñas; además ...ones que ocupan los ...s permite dominar en ...el terreno que queda ...e los cerros de Owen ...hacia Port Moresby, y ...eses irán encontrando ...s dificultades mientras ...a de los aliados se ha...fácil.

...cer, en las fases de la ...sta ahora los aliados ...anando la superioridad aérea, pues sus aviones cooperan efectivamente con las tropas de tierra.

Frente a estos factores que podrían considerarse favorables para las Naciones Unidas, debe destacarse que los japoneses se mostraron superiores en las operaciones de flanco y se infiltraron para apoderarse del paso montañoso que les permitió el avance hacia Efolgi; con esto, los movimientos de las patrullas aliadas se vieron más restringidas en el lado norte de los cerros de esa zona.

Ahora la lucha depende más de los medios de comunicación que del combate mismo. Si alguno de los bandos logra avanzar equipo pesado y abastecimientos, así como refuerzos hasta la zona misma en que batalan tendrá sobre el otro una gran ventaja.

El comunicado de esta mañana reveló que las tropas aliadas están al mando del teniente general Sidney Rowell, que fué jefe de estado mayor del general Sir Thomas Blamey en el Medio Oriental, y a quien se le considera como uno de los más promisores jefes australianos.

EXITO DE LAS OPERACIONES AEREAS ALIADAS

Un resumen compilado a base de los comunicados emitidos por el cuartel general de Mac Arthur, desde que este jefe se hizo cargo del mismo el 21 de abril pasado, revela que las fuerzas aéreas y de tierra aliadas han destruído o averiado por lo menos 477 y probablemente más de 500 aviones japoneses en el Pacífico Sudoccidental.

Este resumen incluye 300 máquinas destruídas, 70 probablemente destruídas y 107 averiadas. Pero en realidad las bajas sufridas por el enemigo son mayores, ya que no hay manera de fijar con exactitud el total de aviones averiados o destruídos por las bombas arrojadas entre aviones sorprendidos en tierra.

PALABRAS DE MAC ARTHUR A SUS HOMBRES

Desde una base del Ejército norteamericano en Australia 10, (U. P.)— El General Douglas Mac Arthur dijo a los soldados norteamericanos de esta base que se sentiría satisfecho si cada uno de ellos diera muerte a un soldado japonés.

Dijo que: "El factor psicológico tiene tres veces más valor que el factor material en el soldado, porque si un hombre tiene un gran valor combativo, vencerá pese a la pobreza de su equipo o de su entrenamiento". Y agregó: "Esto es lo que necesito de mis hombres y lo que espero de ellos".

Agregó que los japoneses son los soldados más hábiles del mundo para sacar partido cuando se enfrentan a un enemigo inferior, pero que quedan inmediatamente en desventaja cuando son atacados, porque prefieren desarrollar lentamente planes previamente delineados. Por lo tanto, pidió encarecidamente a sus soldados que atacaran siempre aunque supieran que el enemigo aparentemente les lleva ventajas.

Y añadió: "Ustedes se encontrarán frecuentemente con ataques locales en que el enemigo tendrá ventaja. Si pelean como lo hacen los japoneses, ustedes ganarán".

General Espinoza ofreció almuerzo a Jta. de Defensa

WASHINGTON, 10. — (U. P.) El genral Arturo Espinoza Mujica y su esposa ofrecieron un almuerzo en honor del jefe de la Junta Interamericana de Defensa, teniente general Stanley Embick, y otras 20 personas, entre las que figuraba el vicealmirante Alfred W Johnson.

FRANCIA

FALLECIO EL GENERAL J. MORDRELLE

VICHY, 10. — (U. P.). — Dejó de existir en Nantes el general de división Joseph Mordrelle, a la edad de 79 años, veterano del heroico período de la expansión francesa en Africa.

SE ANUNCIA NUEVO ATAQUE AEREO A TRENES DE PASAJEROS

VICHY, 10. — (U. P.). — Se ha anunciado oficialmente que por cuarta vez la Real Fuerza Aérea ha bombardeado y ametrallado a un tren de pasajeros cerca de Dreux, a las 2.20 A. M. del miércoles, matando a dos civiles.

El tren expreso de Saint Maló a París fué atacado a 30 kilómetros al oeste de Dreux, en una noche obscura, por aeroplanos que volaban inmediatamente sobre el tren, el que fué ametrallado en toda su extensión, pero el maquinista continuó en su puesto hasta llegar a Dreux, donde los muertos y heridos fueron retirados del tren.

La Oficina Francesa de Informaciones declaró que se pudo establecer en forma definitiva que los aeroplanos eran británicos.

...construcción ...la Carretera ...namericana

...SHINGTON, 10 (U. P.) ...partamento de Co...nformó que se halla...tos al tránsito los ...rincipales caminos ...tituyen la parte ar...de la carretera pan...s. Expresó que el ...con Chile estaba ca...minado, a la vez que ...n parte del sector a ...un requería obra de ...cción. El camino a ...está pavimentado ...San Justo.

...parte del trabajo en ...a Brasil está termi...se aceptó la propues...la construcción del ...sobre el río Uruguay, ...rá a ambos países. El ...y los accesos de la ...ra deberán estar ter...s en dos años y me...

EE. UU. APRUEBA PLENAMENTE LA ACTITUD DE GRAN BRETAÑA

Anunció oficial del Departamento de Estado

WASHINGTON, 10. — (U. P.). — El Departamento de Estado ha expresado que el Gobierno de Estados Unidos, da su plena aprobación a los nuevos ataques efectuados por fuerzas británicas contra Madagascar, por cuanto se estima que la ocupación de Diego Suárez no dió las seguridades apropiadas para precaverse de las penetraciones del Eje en otros puntos de la isla. Al mismo tiempo, reitera la promesa ya formulada por los gobiernos de Londres y Washington, en el sentido de que Madagascar volverá a la soberanía francesa, después de terminada esta guerra.

El anuncio oficial del Departamento mencionado, dice lo siguiente:

"El Gobierno de Estados Unidos ha sido informado por el Gobierno del Reino Unido, sobre los acontecimientos de Madagascar, que han seguido a la ocupación de Diego Suárez, en el sentido de que esta, no dió las seguridades adecuadas contra la penetración del Eje en otras partes de la isla. En estas circunstancias, el Gobierno británico, con la aprobación del Gobierno de Estados Unidos, estimó de absoluta necesidad, efectuar nuevas operaciones militares en ese sector.

"El Gobierno de Estados Unidos reconoce que las consideraciones militares deben ser primordiales para llegar a tal decisión. La penetración u ocupación de cualquiera parte de Madagascar por las potencias del Eje, constituiría un peligro definido y grave contra las Naciones Unidas. Por esta razón, la total ocupación militar de la isla por las fuerzas británicas, no sólo contribuirá al mejor éxito de la conducción de la guerra contra las fuerzas del Eje, sino que será en interés de las Naciones Unidas.

"Como se estableció en la declaración formulada por el Departamento de Estado, el 4 de mayo de 1942, el día del primer ataque contra la isla, los gobiernos de Estados Unidos y el Reino Unido, están acordes en que Madagascar será devuelta a Francia después de la guerra o en cualquier momento en que la ocupación de la isla no sea ya esencial a la causa común de las Naciones Unidas".

DE STALINGRADO DEPENDE EL ATAQUE NIPON A RUSIA

CHUNG KING, 10. — (U. P.). — La posibilidad de un ataque japonés contra Rusia, sigue preocupando a los medios oficiales y observadores locales, quienes anticipan que de producirse, el golpe japonés sera inesperado aun cuando no encontrará a los rusos sin preparativos.

El consejero militar del Gobierno, general Pao Ki, declaró hoy que Japón puede iniciar las operaciones contra Rusia, tan pronto como termine la resistencia soviética en Stalingrado, pero que nada hará si Alemania sufre una aplastante derrota a manos de los rusos en esa misma zona.

En medios bien informados, se dijo que el general Apanasenko, comandante en jefe de las fuerzas soviéticas en el Extremo Oriente, regresó recientemente a su cuartel general en Khabarovsk, después de celebrar conferencias con las autoridades del Gobierno en Moscú.

Apanasenko es un veterano jefe de guerrilleros antijaponeses, y en 1920, al mando de tales tropas, consiguió desalojar a los nipones de Siberia. Tiene más de cincuenta años de edad, pero es un hombre enérgico, lleno de vigor y conocido como buen estratega de infantería.

Las fuerzas con que contarían los japoneses serían aparte de treinta y cuatro divisiones integradas por soldados nipones, diez divisiones de mercenarios en Manchuria, seis divisiones japonesas y quince mercenarias de chinos mongoles en la Mongolia Interior, además tendrían diez divisiones de tropas escogidas, listas para entrar en acción en la zona de Ke-pei y Shan-tung, que reforzarían cualquier punto en la frontera septentrional.

Los diarios que se publican en lengua china en la capital informan que los japoneses instauraron la conscripción militar en Manchukúo, obligando a todos los hombres, entre 18 y 40 años, a entrar a las filas del Ejército; alrededor de treinta mil chinos han sido obligados a entrar a trabajar para los japoneses, cavando o instalando fortificaciones subterráneas en todos los puntos dentro del sector cerrado por los ríos Amur y Usuri, y que es llamado por la prensa, "la moderna Gran Muralla japonesa".

...ormes bajas cuesta ...ejército alemán la ...talla de Stalingrado

...espondencia de Boris Maklakov, especial para LA NACION)

...MOSCU 10. — (Especial). — Es indudable que el ...o ha hecho más progresos en su avance directo fron...iciado hace poco, y que mantiene una presión ince...en la cual su aviación está desempeñando un papel ...mportante; los aviones alemanes han recibido la mi...y la están cumpliendo de desgastar las defensas de ...usos.

...Sin embargo, esta acción no es solo de parte de las ale..., pues los soviéticos también contraatacan con suma ...La ofensiva contra Stalingrado ha llegado ya a su octa...mana. En una guerra moderna las pérdidas de un ...te que hace un progreso rápido son asombrosamente ...ñas; pero en el caso de que vaya avanzando lenta...e, el resultado de la intensa lucha que se desarrolla ...ta manera es que las pérdidas suben en forma extra...aria. Desde el momento en que los alemanes llegaron ...odo de Dón; su avance no ha excedido de unos 800 me...al día; no hay nada de "blitzkrieg" en la forma como ...ido avanzando hasta ahora en aquel frente y en con...encia las bajas han sido formidables.

...Deberá recordarse que hace varios días los alemanes ...aron haber llegado al Volga por el Norte de Stalin... Desde entonces, nada más se ha oído hablar de la ...nazi que hizo eso. Ahora se tienen informaciones de ...las columnas volantes alemanas que llegaron a la ri...del río fueron aisladas y rodeadas por los rusos du...48 horas, pareciendo que desde entonces el convoy ...ado alemán que logró abrirse paso a través de las ...rusas consiguió aliviar la presión que sufrían los ...éticos.

...Los rumores y la propaganda desempeñan un papel ...ortante en las versiones que circulan en torno a ope...ones como estas, pero si los hechos son distintos de ...o los presentan los nazis, resulta que no es seguro ...fuerza alemana alguna haya llegado al Volga y se ...mantenido allí durante algún tiempo.

...En el Cáucaso los alemanes parecen estar extendiendo ...itivamente su ocupación de la zona que da a la costa ...Mar Negro. La lucha sigue intensa en torno a Novo...sk, pero el avance hacia el Este sigue encontrando ...tenaz resistencia de parte de las fuerzas soviéticas. ...batalla en el sector del río Terek tiene diversas al...nativas pero parece definitivo que los rusos han obli...al enemigo a cruzar nuevamente el río y a retirarse ...el Oeste. Allí los soviéticos han recuperado la ini...iva y han contraatacado con fuerzas suficientes no so...mente para impedir que los alemanes sigan su avance ...para desorganizar sus operaciones.

...Entretanto, es evidente que hay en estos momentos ...fuerte presión de parte de los rusos en diversos pun...a lo largo de todo el frente entre Voronezh y Leningra... Pero parece que esto por ahora es una acción pura...nte local y que aún ha tomado ese carácter alrededor ...Rzhev. En todo caso hay fundadas esperanzas de que ...rusos puedan reanudar su ofensiva allí y en otros ...ntos, pero de ninguna manera puede pensarse que se ...ate ya de la gran contraofensiva de invierno.

BORIS MAKLAKOFF

BERLIN INSISTE EN LA CAIDA DE NOVOROSSISK

Anuncia que se tomarán represalias contra la población civil de Stalingrado

BERLIN, 10 (U. P.)—La agencia noticiosa oficial DNB vuelve a sostener la caída de Novorossisk y dice que el único camino que le queda abierto a las fuerzas soviéticas para retirarse es el del sudoeste, pero que no se retiraban. Agrega: "Nuestros aeroplanos destroyers, al dominar en el aire, nos han ayudado considerablemente en las últimas horas. La última altura frente a Novorossisk estaba erizada de casamatas y fortines.

Un comunicado del Alto Comando difundido por la radioemisora oficial informa que las fuerzas alemanas han hecho nuevos avances en las zonas de Novorossisk y Stalingrado. Añade que la artillería de costa hundió a cinco transportes soviéticos en el Mar Negro.

Según el mismo comunicado la Luftwaffe atacó las obras portuarias de Astrakan, en la primera incursión de alguna magnitud efectuada contra ese puerto del Mar Caspio.

Dice que han continuado los fútiles ataques de las fuerzas soviéticas en las regiones de Rzhev, Leningrado y el lago Ladoga, pero que todos ellos han sido rechazados. Tropas rusas que intentaron cruzar el río Neva fueron expulsadas violentamente y 36 embarcaciones enemigas quedaron destruídas.

Añade que bombarderos soviéticos volaron nuevamente sobre la Alemania oriental, realizando "incursiones de hostigamiento", pero no menciona las incursiones aéreas de que han informado los rusos sobre los aledaños de Berlín.

En las esferas militares se expresó que el general Zhukov ha iniciado una nueva y vigorosa contraofensiva en la región de Rzhev y, aunque los primeros ataques fueron detenidos la lucha prosigue con igual intensidad.

La agencia noticiosa oficial DNB, citando como referencia a círculos militares de esta capital, indicó que se tomarían represalias en masa contra los civiles de Stalingrado. Luego agrega: "Sabemos que una gran parte de la población civil de Stalingrado está luchando contra los alemanes junto al Ejército Rojo regular. Naturalmente, esos combatientes de guerrillas serán tratados en conformidad al Derecho Internacional".

La radioemisora oficial informó que el general de infantería Friedrich Wilhelm von Schapprie, comandante de un cuerpo de ejército en el frente oriental, falleció en Magdeburgo el 27 de agosto. No da a conocer las causas de la muerte.

BLANCO 1161 — **VALPARAISO** — TELEFONO 4487

Interesa la prosecución de trabajos de la Av. Costanera

El Comité de Defensa del Puerto trabaja por continuar las obras, que se hallan paralizadas

El Comité de Defensa del Puerto se encuentra interesado por la prosecución de las obras de la Avenida Costanera, que están paralizadas a raíz del temporal del año 1940.

Como es del conocimiento público, dicho temporal destruyó todos los trabajos de protección que se habían hecho y que posteriormente se vieron totalmente destruídos. Este suceso obligó a contratar la construcción de una defensa de enrocado, trabajo que quedó semiterminado a principios del año en curso.

Como ya se ha informado, el Departamento de Obras Marítimas, al recibirse de estos trabajos declaró que ellos estaban inconclusos, agregando que había necesidad de construir un "talud", que asegurara la estabilidad de la obra.

En la tarde de ayer conversamos con el Director del Departamento de Obras Marítimas, señor Martín Cerda D., a quien preguntamos si esta obra se proseguirá, o si se ha abandonado definitivamente.

El señor Cerda manifestó que, aunque oficialmente nada se ha resuelto al respecto, es muy probable que se contrate la terminación de la obra, lo que representará un positivo benificio para la ciudad, pues ella protegerá además la Avenida Errázuriz que, de ocurrir un siniestro como el experimentado en 1940, sería muy costo de reparar.

Agregó el señor Cerda que, en la próxima semana, conversaría con el Ministro del ramo con el objeto de conseguir los fondos necesarios para esta obra de utilidad pública.

Finalmente, dijo que, desde su llegada al Departamento, en calidad de Director interino, había sido su preocupación preferente estimar todas las obras que tuvieran relación con el puerto de Valparaíso, sin que por eso significara esta preferencia un descuido del resto de los trabajos que hay necesidad de ejecutar a lo largo del litoral.

Fiesta típica chilena habrá en el día 20

SE CONMEMORARA EL ANIVERSARIO PATRIO

Con motivo de conmemorarse el 132.o aniversario de la independencia de nuestro país se ofrecerá el día 20 del mes en curso, en el aeródromo de "El Belloto", una fiesta típica chilena.

La comisión organizadora encabezada por el mayor en retiro don Ramón Fernández, ha elaborado un selecto programa, para llevar a un exitoso término la fiesta de que damos cuenta.

ESPECIALES HOMENAJES RECIBIRA LA TRIPULACION DEL "PUEYRREDON"

Con motivo de la llegada del guardacostas de la Armada argentina "Pueyrredón", y de acuerdo con lo ordenado por el Comandante en Jefe de la Armada, se realizará el siguiente programa de festejos en honor del Comandante, Jefes y oficiales, cadetes y tripulación de la nave en referencia:

PROGRAMA OFICIAL

Día 16 de septiembre:

Llegada del buque.

A las 11 horas: Visitas protocolares a las autoridades civiles, navales y militares.

A las 13 horas: Retribución de visitas a bordo por las autoridades.

De 19 a 22 horas: Recepción en el Club Naval.

Día 17 de septiembre:

A las 10 horas: Corona al monumento Prat, visita a la Escuela Naval por los oficiales y cadetes argentinos.

Almuerzo a los cadetes argentinos en dicho plantel.

A las 12.30 horas: Almuerzo en el Parque de "Las Salinas", ofrecido por el Comandante en Jefe de la Armada.

A las 12.30 horas: Almuerzo en la Escuela de Comunicaciones a los suboficiales y tripulación del "Pueyrredón".

De 18 a 20.30 horas: Cocktail danzante a los cadetes argentinos en la Escuela Naval.

Día 18 de septiembre:

Programa de festividades patrias en Valparaíso, con participación de la tripulación del buque argentino "Pueyrredón".

Días 19 y 20 de septiembre:

Jefes, oficiales y tripulación se trasladarán a Santiago.

Día 21 de septiembre:

A las 10.30 horas: Visita de los oficiales y cadetes argentinos a la Escuela de Comunicaciones.

A las 12.30 horas: Almuerzo a bordo del acorazado "Almirante Latorre", ofrecido por el Comandante en Jefe de la Armada.

A las 19 horas: Festival de bandas en la Plaza de la Victoria.

Día 22 de septiembre:

Zarpe del "Pueyrredón" de Valparaíso.

ALUMNOS Y PROFESORES DE LA ESCUELA DE DERECHO DE ESTE PUERTO VAN HOY A LA CAPITAL

En la mañana de hoy, por el tren que parte a las 8 hs. de la Estación Puerto, se trasladarán a la capital las comisiones de alumnos y profesores de la Escuela de Derecho de Valparaíso, con el fin de entrevistarse con los miembros de la Facultad de Ciencias Jurídicas y Sociales de la Universidad de Chile.

La delegación de profesores, presidida por el Director de la Escuela de Leyes de Valparaíso, señor Victorio Pescio, y la de alumnos, al frente de la cual irá el presidente del Centro de Derecho de dicho plantel universitario, llevan a Santiago la misión de defender ante la Facultad nombrada, la existencia de la Escuela que funciona en nuestro puerto, a la cual, según parece, se desea clausurar, cumpliendo con declaraciones formuladas por el Presidente de la República, Excmo. Sr. Juan Antonio Ríos, en tal sentido.

MOVIMIENTO MARITIMO

LLEGADAS

Ayer:

ANTOFAGASTA, de Iquique.

ALLIPEN, de Iquique.

Hoy:

APOLO, de Tocopilla.

ANGOL: de Buenos Aires

Mañana:

AYSEN, de Guayaquil.

CASTILLA, de Iquique

SALIDAS

Ayer:

VILLARRICA, para Iquique e intermedios.

PILAR, para Antofagasta, e intermedios.

ALEJANDRO, para Coquimbo.

CANELOS, para Corral e intermedios.

ALFONSO, para Coquimbo.

Hoy:

ANTOFAGASTA, para P. Arenas e intermedios.

ALLIPEN, para Corral e intermedios.

Mañana:

APOLO, para Iquique e intermedios.

TAVIS, para Antofagasta.

BREVES PORTEÑAS Y VIÑAMARINAS

A bordo del vapor "Angol" llegarán hoy los restos del actor teatral Pablo Vicuña.

— En las primeras horas de la mañana del lunes arribará a este puerto el vapor nacional "Copiapó", de los registros de la Compañía Sud Americana de Vapores.

— Mañana llegará a este puerto el vapor "California", procedente de Río de Janeiro.

— El Sindicato de Capitanes y Oficiales de la Marina Mercante Nacional "Nautilus" se ha dirigido a la Comandancia en Jefe de la Armada pidiéndole se renueve la reglamentación de sumarios.

DEL INTERIOR

SANTIAGO

CAMPAÑA ECONOMICA DEL MAGISTERIO A TRAVES DEL PAIS

Con inusitado entusiasmo y actividad en torno a su mejoramiento económico, prosiguen su campaña los profesores organizados a través de todo el país.

Los numerosos telegramas recibidos de nuestros corresponsales en provincias, ponen de relieve esta campaña que ha encontrado la cooperación de las autoridades locales, quienes también por su cuenta, han enviado telegramas al Gobierno, representando estas justas aspiraciones del magisterio.

Hasta este momento registramos informaciones de nuestros corresponsales, de amplias concentraciones y reuniones del magisterio, efectuadas ayer en Arica, La Serena, Ovalle, Combarbalá, San Antonio, Rancagua, Chillán, Lebu, Los Angeles, Temuco, Nueva Imperial, Valdivia y Osorno.

EN SAN ANTONIO

SAN ANTONIO, 10. — El siguiente es el telegrama que el Gobernador de San Antonio, señor Aníbal Norambuena, envió al Ministro de Hacienda:

"El Magisterio Departamental, reunido en su totalidad hoy en la Gobernación, solicitan al Supremo Gobierno la aprobación y apoyo del proyecto de mejoramiento económico, presentado por la Unión de Profesores.

Ruego a usted interponer su valiosa influencia, a fin de que las justas aspiraciones del magisterio sean atendidas en la mejor forma ya que es para los hogares de los maestros cada día más difícil su mantención por la carestía de la vida. El pronto despacho del proyecto servirá de estímulo a sus abnegadas labores educacionales". — EL CORRESPONSAL.

VELADA FUNEBRE EN HOMENAJE A LA SRA. LUISA SAAVEDRA DE G.

SAN BERNARDO, 10. — La directora, profesoras y alumnas del Liceo de Niñas de este pueblo, han organizado una velada fúnebre que se efectuará en el Teatro Municipal, a las 10.20 horas del domingo próximo, en homenaje de la ex directora de este plantel, señora Luisa Saavedra de González.

A este acto han sido invitados autoridades civiles, militares y familias.

El siguiente es el programa que se desarrollará en tal ocasión:

1.o — Chopin. — Marcha Fúnebre, señorita Luisa Piazza, alumna del IV año de Humanidades.

2.o — Discurso por la señorita Margarita Cofré Silva, profesora del establecimiento.

3.o — "La Muerte", coro a modo de canon.

4.o — En la Capilla, poema de Hermosina Catalán, recitado por la señorita Tegualda Ponce M., Inspectora del establecimiento.

5.o — J. S. Bach: "Si el mundo yo dejara", coral a dos voces.

6.o — Discurso por la alumna señorita Luisa Letelier, de VI año de Humanidades.

7.o — Schubert: "Ave María", violín por la señora Ida Riveros de Novoa, acompañada al piano por la señorita Rosa Marcoleta A., profesoras del establecimiento.

8.o — Elegía de C. R. Mondaca, recitado por la alumna señorita Guacolda Ponce M., de IV año de Humanidades.

9.o — Mozart: "Ave Verum Corpus", coro a dos voces.

10.o — "Muerta", de Amado Nervo, recitado por la alumna señorita Geraldina Olguín, de III año de Humanidades.

11.o — "Gloria a Dios", canon a cuatro voces.

12.o — "La Ausente", poema original de la alumna señorita Rita Ahumada, de III año de Humanidades. — EL CORRESPONSAL.

OSORNO

SE INCENDIO EN OSORNO PABELLON CENTRAL DE ESCUELA DE ARTESANOS

OSORNO, 10. — Anoche, a las 10, se produjo un incendio en la Escuela de Artesanos, quemándose el pabellón central, donde funcionaban las oficinas, salas de clases y dormitorios.

Se cree que el origen del incendio se debió a un corto circuito.

Las pérdidas se avalúan sobre ciento cincuenta mil pesos.

No hubo desgracias que lamentar.

La escuela suspenderá la clases hasta encontrar un nuevo local apropiado. — EL CORRESPONSAL.

ESPECTACULOS DE HOY

VALPARAISO. — Matinée, vermut y noche: Angel de medianoche.

VICTORIA. — Matinée, vermut y noche: Nada más que amor.

COLON. — Matinée, vermut y noche: De corazón a corazón.

REAL. — Matinée, vermut y noche: En el viejo Buenos Aires.

IMPERIO. — Matinée, vermut y noche: La indomable.

VELARDE. — Matinée y vermut: El avaro. — Noche: Beneficio Asociación de Football.

RIVOLI. — Matinée, vermut y noche: Canta niña, canta y Servicio secreto (fin).

CONDELL (continuado). — Luna nueva y Perjura

MUNICIPAL (Viña). — Matinée, vermut y noche: Camas separadas.

REX (Viña). — Matinée, vermut y noche: El hombre y la bestia.

OLIMPO (Viña). — Matinée, vermut y noche: Andy Hardy aventurero.

RIALTO (Viña). — Matinée, vermut y noche: Un hombre de la calle y Servicio secreto (fin).

MUNDIAL. — Matinée, vermut y noche: La cuesta del olvido, Amores que matan y Capitán Maravilla (4.a).

ODEON. — Noche, solamente: Festival radial.

IRIS. — Vermut y noche: Viejo verde y Servicio secreto (7.a).

CHILE. — Vermut y noche: Bola de fuego.

PALACE. — Vermut y noche: Sin tacto matrimonial.

ESMERALDA. — Vermut y noche: La baronesa y el mayordomo, Hija de la selva (fin) y Festival radia.

COMPAÑIA SUDAMERICANA DE VAPORES

JUNTA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS

De acuerdo con lo dispuesto en el artículo 33 de los Estatutos Sociales, cítase a los señores accionistas a Junta General Ordinaria, para el día 11 de Septiembre a las 11.30 horas, en el local de las oficinas de la Compañía, Almirante Gómez Carreño N.o 150, con el objeto de que se pronuncien sobre la Memoria y Balance Anual.

El Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el 31 de Agosto hasta el 11 de Septiembre, ambas fechas inclusive.

Valparaíso, 24 de Agosto de 1942.

CARLOS A. VIAL E.
Presidente

"EL PROBLEMA DE LA SEGURIDAD SOCIAL ES INGENTE PARA EL MUNDO Y PARTICULARMENTE PARA NUESTRA AMERICA", DIJO GARCIA TELLEZ

"América ha sabido responder a todos los ultrajes; América permanece invicta", agregó el Ministro de Trabajo y Previsión Social de México

El Ministro de Trabajo y Previsión Social de México, señor García Tellez, dijo:

Excelentísimo señor Presidente de la República; Honorable Cuerpo Diplomático; señor presidente de la Conferencia Interamericana de Seguridad Social; estimados compañeros:

Honrado por la confianza de los miembros de esta Conferencia, expreso nuestra gratitud al pueblo y a las autoridades de esta gran patria batalladora y progresista que constituye la hermana República de Chile, por la fraterna hospitalidad que nos brinda y por su fecunda trayectoria en la marcha ascendente de las instituciones que tienden a dar salud, vigor y protección a las energías productivas, a los hogares humildes, a las madres infortunadas, a los huérfanos desamparados, a los veteranos en la brega del sustento y a los forzados a la esterilidad de sus energías útiles, que sufren el castigo de los desequilibrios económicos.

Las naciones de América ansiosas de formar su nidad po rel respeto absoluto de su soberanía, el intercambio económico, la afirmación de sus instituciones democráticas y la consolidación de su común devenir, han venido reuniéndose en conferencias en las que, tras el consenso de sus funcionarios, va el respaldo de la voluntad de los pueblos por una solidaridad perdurable y una prosperidad recíproca, lo mismo en los días esplendorosos de la paz que en las noches angustiosas de la guerra.

Esta Asamblea persigue la confirmación de los nobles propósitos de las anteriores, efectuadas en Chile, en La Habana y en Lima, en 36, 39 y 40, convocadas bajo los auspicios de la Oficina Internacional del Trabajo servirá para que las experiencias de los países que más han impulsado la seguridad social, contribuyan con su enseñanza y aliento a quienes deseamos incorporarnos plenamente a esta gran conquista bajo los sabios consejos de sus mejores técnicos y la experiencia de sus magníficas instituciones.

Esta reunión significa el anhelo de los países de América y el entendimiento universal representado por la Oficina Internacional del Trabajo, la que, ante la desintegración mundial, supervive contra el turbio convencionalismo político ajeno al limpio y conciliador interés de los sectores privados en directa cooperación con el supremo interés público. Este baluarte de la Liga de las Naciones representa una disciplina democrática más eficaz y una dinámica popular más eficiente, que son necesarias para la construcción de la futura colectividad.

Todo impulso hacia la seguridad social implica la capacitación en la lucha por la dominación de la naturaleza; por el perfeccionamiento de la técnica y la modernización del maquinismo, a fin de que la riqueza contribuya a un mayor bienestar colectivo, sin el peligro del agotamiento, destrucción y desprecio de las más nobles energías creadoras. La seguridad social, en sus aspectos preventivo, restaurador y proteccionista libra de los azotes sociales que diezman a las generaciones perseguidas por enfermedades endémicas que, como plagas mortíferas, siembran la desolación a través de la sífilis, la tuberculosis y los padecimientos cardio-vasculares que, entre otras calamidades, envenenan la savia fresca de las masas.

El problema de la seguridad social es ingente para el mundo particularmente para nuestra América, donde las riquezas naturales de sus selvas inmensas, sus fecundos yacimientos de metales preciosos, de petróleo y de nitratos, sus exhuberantes campiñas, su potencial hidroeléctrico y su inextinguible fauna marítima, al par que despiertan la codicia, requieren para su debido aprovechamiento las mejores condiciones físicas y morales de los trabajadores, especialmente indígenas y mestizos, que perciben salarios exiguos, sufren jornadas agotadoras, viven en constante desnutrición, carecen de habitaciones, de vestido y escuelas suficientes, circunstancias todas estas que contribuyen a producir la alta mortalidad y el debilitamiento progresivo de la raza.

Esta lacerante realidad se acentúa en los núcleos campesinos, donde el latifundista explota al peón y no a la tierra, y en el trabajo de las mujeres y los menores que, por su incipiente organización sufren las deficiencias del servicio doméstico y de la industria familiar.

Esta Conferencia, al aspirar a una mayor amplitud en el ejercicio de las instituciones del seguro social y a un perfeccionamiento técnico en su administración, da una nota de tangible solidaridad, porque se apoya en la cooperación económica de obreros, de patronos y del Estado, en la acentuación de los deberes públicos que hacen de la asistencia social un servicio imprescindible de los Estados modernos y no una limosna humillante, ni una graciosa beneficencia. Es por esto que, al identificarnos en estas reuniones, deseamos contribuir a la multiplicación de grandes clínicas, de los caudales de jubilaciones y pensiones, de ejércitos de combatientes del dolor, la orfandad y la senectud y a espléndidas colonias obreras que vengan, con el florecimiento de la seguridad social, a fortalecer las bases populares de nuestro edificio democrático, la tecnificación de nuestra agricultura y de nuestra industria y, con ello, a la defensa de nuestras riquezas nacionales, a la vigorización de nuestras autonomías económicas y de nuestras soberanías políticas sin mengua de la planificación continental.

En esta hora de tragedia mundial, en que la vida, la libertad y la cultura se defienden contra los embates del odio y de la violencia, los países de este hemisferio en loable contraste y fecundo ejemplo se congregan para luchar, con el amor y la ciencia, la unidad y el trabajo, por la defensa de la integridad del hombre, pues si es un deber velar por la inviolabilidad de nuestros territorios y la reivindicación de los bienes de la República, más obligada y meritoria es la defensa del capital humano, pues mientras no traspasemos fronteras, borrando prejuicios raciales y discrepancias doctrinarias, y eliminemos las más odiosas desigualdades sociales y las más agudas manifestaciones de la pobreza, del sufrimiento y del desamparo, haciendo extensivo a todos los seres, es decir, a todos los hombres, por su solo atributo de hombres, el patrimonio de la salud, de la equitativa retribución, de la cultura y de la felicidad, no habremos fincado las bases de una auténtica libertad y de una verdadera democracia social.

América, que ha sabido responder a todos los ultrajes que le han sido inferidos; América, que permanece invicta; América, que ha hecho de la amistad continental un culto; que, afortunadamente, no sufre en sus entrañas ni los desgarramientos de las luchas domésticas, ni el desangre fratricida de sus pueblos, contesta unida y laboriosa a las responsabilidades que el destino le señala.

Seamos dignos de ella; mantengamos su heroico prestigio estrechándonos bajo el signo de la dignificación creadora y de la aspiración legítima. Hagamos de la riqueza, de la ciencia y del poder, instrumentos de justicia social que nos conduzcan a las cumbres de la victoria cimentada en la paz permanente del mañana.

VISITA A LA POLICLINICA DE MARURI

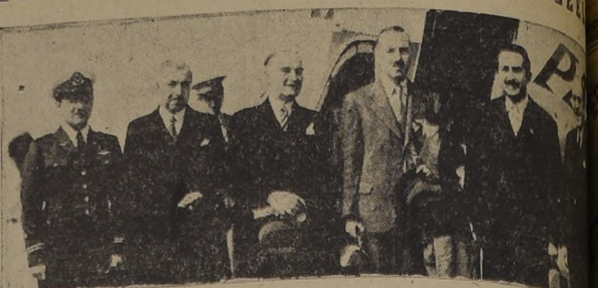
Momentos después de terminada la sesión, los delegados se trasladaron a la Policlínica N.o 2 de la Caja de Seguro Obligatorio. Fueron recibidos por el Director Dr. Juan Garafulic y los doctores Mateo Melfi, Lois, Biondi, González Labra y señores Rojas y Nilo.

Visitaron la mayor parte de las secciones imponiéndose detenidamente de su funcionamiento y tuvieron expresiones de admiración por la buena organización que se advertía en todas ellas. Cuando llegó el doctor Salvador Allende, administrador general del Consultorio, los visitantes reiteraron sus felicitaciones agregando que el progreso demostrado por Chile en materia de previsión social, era realmente halagador.

TRANSMISION RADIAL

El señor Rebagliatti, delegado del Perú, hizo anoche una interesante exposición de los problemas que se están debatiendo en la Conferencia, para ello usó la trasmisión en cadena del Servicio de Informaciones del Gobierno. El señor Mallet, secretario de actas de la Conferencia, se encargó de hacer la presentación del orador.

LLEGADA DEL Sr. PAUL VAN ZE



Por el avión de itinerario de la Panagra, llegó ayer a esta capital, proce tados Unidos el señor Paul van Zeeland, ex Primer Ministro de Bélgica, y dele biernos afiliados a la Oficina Internacional del Trabajo al Congreso Intera visión Social.

Fué esperado en el aeropuerto por el Ministro de Bélgica en Chile, Excmo. Gérard; don Jorge Valdés Mendeville, ex Ministro de Chile en Bélgica; don L lacionador de Grace y Cía. (Chile) S. A.; y miembros de la comisión organiza

SE INAUGURO PRIMERA . . .

(DE LA PRIMERA PAGINA)

cía Téllez, que encabeza la delegación mexicana, le siguió en el uso de la palabra. Verdadera pieza de vibrante oratoria, el discurso del Lic. García fué recibido con grandes aplausos. Insertamos el texto en otras columnas.

PRESIDENTE EL DR. ETCHEBARNE

Cumplido este tramo, se abrió debate sobre el tema de la convocatoria. El Lic. García Téllez propuso entonces, en su nombre y en el de las delegaciones extranjeras, al Dr. Miguel Etchebarne como presidente de la Conferencia. Es interesante destacar que el Lic. García Téllez puntualizó que su proposición no era la ritual cortesía sino, en realidad, cabal reconocimiento de la preparación técnica del ex administrador de la Caja de Seguro y actual Ministro de Salubridad, y también un acto de justicia para Chile, que se adelantó a la legislación continental, al ser el primero en establecer en forma profunda el seguro social.

Las palabras del delegado mexicano fueron recibidas con una aclamación que era, también, la afirmativa de la designación del Dr. Etchebarne como presidente de la Conferencia.

REGIMEN DEL TORNEO

En la reunión preparatoria los presidentes de las delegaciones habían conocido y aceptado el reglamento que regirá al torneo. En esta oportunidad de la sesión inaugural, fué aceptado oficialmente.

El presidente de la Conferencia, Dr. Etchebarne, expresó en seguida que quedaban nombrados vicepresidentes de la Conferencia, los presidentes de las delegaciones y los miembros del Comité de Iniciativas establecido en Lima, en 1940. Este nombramiento, expresó el Dr. Etchebarne, se hacía de acuerdo a lo establecido en los reglamentos recién aprobados. Propuso a continuación al subdirector de la Oficina Internacional del Trabajo, señor Osvaldo Stein, como secretario general ejecutivo del torneo, proposición que también resultó aprobada por unanimidad y con calurosos aplausos.

DIRIGENTES HONORARIOS

De acuerdo a lo establecido con anterioridad, correspondía a continuación usar de la palabra a diversos delegados. Pronunciaron discursos los delegados señor: Guillermo Padilla, de Costarrica; Homero Viteri Lafronte, de Ecuador; Federico Llaverías, de la República Dominicana, y Raúl Ungaro, de Argentina.

Por aclamación se procedió en seguida a designar como presidentes honorarios, a los presidentes de las repúblicas americanas y al Premier de Canadá. Igualmente, se acordó designar vicepresidente honorario al señor Ernesto Barros Jarpa, ministro de Relaciones de Chile, y como Secretario General Honorario, al Dr. Julio Bustos, presidente de la Comisión Organizadora de la Conferencia.

HOMENAJES Y SALUDOS

Los señores John Winent, ex director de la O. I. T., y Constantino Carvallo, Ministro de Salubridad del Perú, reciben un homenaje del presidente de la Conferencia, Dr. Etchebarne, por el activo papel que jugaron en el Comité de Iniciativas de Lima, organismo que propulsó la actual reunión.

En seguida, se acuerda enviar un saludo a la Conferencia Sanitaria Panamericana de Río de Janeiro. Por propuesto del señor Arias, delegado del Uruguay, se solicita de la misma conferencia el envío de los tópicos que aborden y que tengan atingencia con la seguridad social.

El homenaje rendido por el Dr. Etchebarne al Ministro de Salubridad de Perú, es agradecido por el delegado de ese país, señor Edgardo Rebagliati. Otro miembro de la delegación peruana, el señor Jorge Ramírez Otárola, pide que la Asamblea rinda homenaje al Dr. Exequiel González Cortés, autor de la Ley 4,054, sobre Seguro Obrero Obligatorio, que es en verdad, la primera legislación positiva sobre seguridad social alcanzada en Chile y en América. Este homenaje al Dr. González es cumplido de pie por la Asamblea.

HABLAN LOS DELEGADOS DE LA OIT

Clarence Mc. Davitt y Robert J. Watt, delegados de la Oficina Internacional del Trabajo, hablaron a continuación. El primero de ellos, delegado patronal, manifestó que una vez lograda la libertad política en el continente, hoy corresponde conseguir la libertad humana, que significa alejamiento de la pobreza y de las enfermedades. El delegado de los trabajadores, señor Watt, puntualizó la enorme importancia de la seguridad social en los momentos actuales. Expresó que en la lucha de los trabajadores era necesario incluir el mejoramiento de las condiciones de vida del pueblo.

La sesión se levantó a las 12.20 horas.

PRIMERA SESION DE TRABAJO

A las 16 horas de ayer se llevó a efecto la primera sesión de trabajo de la Conferencia. Actuó de presidente titular el doctor Miguel Etchebarne.

Durante la sesión hizo uso de la palabra el delegado de Estados Unidos, Mr. Arthur J. Altmayer quien destacó la trascendental importancia que tenía esta reunión de técnicos en Previsión Social de los diferentes países americanos. Igualmente, puso en evidencia la utilidad que tendría el intercambio de las experiencias deducidas por cada uno de los países en el terreno de la Seguridad Social.

A continuación el señor Edgardo Ravagliatti, delegado del Perú, se refirió al primer punto de la tabla que debe tratar la Conferencia, el que trata de la incorporación al Seguro Social de los trabajadores agrícolas, independientes y domésticos, manifestó que la importancia del seguro social para los que trabajan en el campo surge de las estadísticas del trabajo, en ellas se demuestra que más de un 60 o|o de los asalariados del mundo son trabajadores rurales.

No puede haber, agregó, una previsión eficaz si ella envuelve a toda la población agrícola que es la que comprende a toda la mayoría. El retardo de la aplicación del Seguro para los trabajadores del campo se debe a un error; éste consiste en considerar ese trabajador, por el medio sano en que actúa, y por la vida patriarcal que lleva, no necesita de Previsión Social. El error se ha ido disipando paulatinamente y se ha podido constatar que si el obrero del campo se ve libre de las enfermedades profesionales no se ve, en cambio, exento de contraer otra clase de enfermedades infecciosas, más fáciles de contraer y que alcancen un mayor desarrollo en las zonas rurales debido a la falta de servicio de agua potable, alcantarillado y otros.

En seguida se refirió a las múltiples dificultades que se han presentado al tratar de extender los beneficios del Seguro a los medios rurales, lo cual se deriva de los sistemas de trabajo, los salarios y los medios de vida en que actúa el obrero del campo. Todo lo cual es diametralmente opuesto al ambiente de las ciudades. Esto trajo como consecuencia el que se procediera a ensayar algunas medidas técnicas, financieras y de carácter administrativo a fin de darle una solución adecuada al problema. El Perú aprovechó las experiencias deducidas por las autoridades competentes de Chile sobre la materia en referencia y, además, procedió a ampliarlas haciéndolas extensivas a trabajadores que si parecen independientes y aun en algunos casos socios de los terratenientes, en realidad son solamente proletarios a quienes deberá aplicárseles el Seguro Social.

LLEGADA DEL SEÑOR PAUL VAN ZEELAND

Terminaba de hablar el señor Ravagliatti, cuando se incorporó a la Sala el delegado de la Oficina Internacional del Trabajo, señor Paul van Zeeland. Inmediatamente el doctor Etchebarne, que presidía la reunión, saludó al nuevo delegado con el aplauso unánime de los asistentes.

CONTINUA LA SESION

A continuación le correspondió hablar al doctor J. F. Arias, delegado del Uruguay, quien tomando por base el tema que se discutía, manifestó que en su patria recientemente se ha establecido el Seguro para el personal doméstico, y un Consejo de Estado del que él forma parte tiene en la Orden del Día la ley que creó el Seguro Social del Trabajador Agrícola. Agregó que el Seguro Social no solamente debería satisfacer las necesidades instintivas, sino también considerar la dignificación del hombre en cuanto a su valor propio y a su libertad se refiere. Finalmente el señor Arias puso a disposición de la Conferencia un texto de las leyes de Uruguay, cuyo análisis y exposición estarán a cargo de los delegados de ese país.

Anunció que deseaba presentar dos mociones a la considera ción de la Conferencia; la primera dice: "La Conferencia considera que, como complemento del Seguro Social para los Trabajadores Agrícolas, debe favorecerse al máximo su desarrollo cultural", y la segunda "La Conferencia considera que el estudio y la resolución de los problemas de Previsión debe relacionarse con el nuevo concepto biológico desde los primeros tiempos de la vida, y no a partir desde el momento en que el hombre se inicia como productor".

El señor Wilbur Cohen, delegado de Estados Unidos, expresó que desde 1905, fecha de la dictación de la primera Ley de Seguro, su país viene estudiando la manera como abarcar a los tres grupos que forman los trabajadores agrícolas independientes y domésticos. Dió cifras sobre el gran volumen de personas que integran cada uno de esos grupos y manifestó que ese mismo inmenso volumen dificultaba la extensión del Seguro en la medida que los gobernantes lo deseaban. Se detuvo a analizar la peculiaridad que ofrecían gran número de trabajadores agrícolas, que durante la época invernal abandonaban el campo e iban a trabajar a la ciudad, lo que naturalmente dificulta su incorporación al Seguro Social. Señaló cierta falta de estabilidad y falta de continuidad en la Previsión Social de Estados Unidos. Dijo que era una útil experiencia el sistema de libreta con estampilla que, por ejemplo, se usa en Chile, sistema que podría reemplazar al de listas de pago, usado en Estados Unidos. Destacó la capital importancia que tenía el Seguro de Cesantía en su país, donde en repetidas oportunidades se ha presentado el problema de la desocupación. Expresó que los Organismos de Previsión de su patria no recaudan ellos mismos los fondos con que se financian, sino que la contribución para Seguro Social se recauda dentro del impuesto a la renta, que percibe el Estado. Al terminar, el señor Cohen expresó que Estados Unidos se da cuenta de la importancia que tienen los seguros sociales y por ello la Delegación de que forma parte aprovechará todas las experiencias sobre la materia que se exponga en la Conferencia.

El delegado chileno doctor José Viscarra, después de hacer diversas consideraciones sobre las dificultades para extender el Seguro Social a los trabajadores domésticos y agrícolas, anunció que la Delegación de Chile propondría un voto planteando la necesidad de extender el Seguro a todas las capas de la población trabajadora y que junto con esa extensión de la Previsión Social los Gobiernos debían preocuparse de aumentar los salarios de los trabajadores y de dar un vigoroso impulso a la cultura de las clases laboriosas.

El señor Ignacio García Cruz, delegado mexicano, señaló que las características individuales que tenía el problema agrario en su país determinaban una situación especial para la Previsión de los trabajadores del campo. Manifestó que desde la reforma agraria de 1915 México seguía un proceso destinado a entregar la tierra a los que la trabajan, terminando con la gran propiedad rural. De esta manera, actualmente se encuentra el 50 o|o de la propiedad agrícola en manos de los "egidatarios", nombre que se da a los campesinos que han adquirido el dominio del suelo que cultivan. Con este antecedente, se estima en México que la Previsión Social debe extenderse principalmente a los "egidatarios" y de un modo secundario a los obreros agrícolas de la gran propiedad, que están llamados a desaparecer para convertirse en dueños de pequeñas parcelas.

El delegado señor Guillermo Padilla, de Costa Rica, empezó señalando las características de su país en que prácticamente no existe analfabetismo y donde la propiedad está grandemente dividida. Dijo que la Ley de Previsión Social de Costa Rica se había inspirado en la Legislación existente en Chile y en el Perú; pero que, al llevarlas a la práctica, se había obrado con gran prudencia y cautela, empezando por incorporar al Seguro únicamente a los obreros industriales y a los empleados públicos y particulares, de las cuatro ciudades más importantes.

Agregó que se había tenido especial cuidado en que la Caja estuviese perfectamente financiada, y, al efecto, solo para los seguros de enfermedad y maternidad se ha establecido una imposición del 6 o|o sobre los salarios, imposición cuyo pago se reparte entre el asalariado, el empleador y el Estado.

El señor Raúl Arraras Vergara, delegado argentino, empezó por manifestar que la numerosa delegación de su país demostraba prácticamente la importancia que ha dado a esta Conferencia. Dijo que Argentina estaba atrasada en materia de previsión social y al mismo tiempo manifestó el deseo de la delegación de que forma parte, de que debe verificar las experiencias obtenidas principalmente por Chile y el Perú, países que desde hace tiempo tienen establecido el seguro social. Señaló todos los problemas que junto con la previsión social tenía que resolver Argentina, en lo que se refiere a la agricultura: propiedad de la tierra, educación agraria, modernización de los sistemas agrícolas y vivienda rural. Citó las leyes relativas a la colonización agrícola y a la educación rural. Estuvo de acuerdo en que la educación y la asistencia médica están íntimamente ligadas a la previsión social y dijo que la única ley de seguridad que alcanza a los trabajadores del campo argentino es la de accidente del trabajo además de un sistema de previsión establecido en la provincia de Mendoza, desde 1921. Al término de su intervención el señor Arraras insistió en sus deseos de que los delegados de Chile y Perú ampliaran sus informes respecto de la aplicación de las leyes sociales y, en especial, en lo referente a los trabajadores del campo.

El asistente del Secretario General, señor Alejandro Flores, dió lectura a una carta del estadista checoeslovaco señor Jean Massarik, en que formula votos por el buen éxito de la Conferencia.

El delegado obrero peruano diputado don Juan P. Luna, saludó a la Conferencia a nombre de los trabajadores y del Congreso de su país. Esbozó el problema indígena peruano y expuso la necesidad que existía de extender la previsión social a una porción tan importante de la población que en el Perú alcanza a 5 millones sobre 7 millones de población total.

A las 18.10 se levantó la sesión.

COMUNICACION AL DR. DON EXEQUIEL GONZALEZ

A raíz del homenaje que se tributó al doctor don Exequiel González Cortés durante la ceremonia de inauguración de la Conferencia Internacional de Seguridad Social en el Congreso Nacional, el secretario general Ejecutivo de la Conferencia, Dr. Julio Bustos, envió la siguiente carta al doctor González Cortés, uno de los primeros y principales impulsadores de la previsión social americana:

"Señor Dr. don Exequiel González Cortés.— Presente.— Distinguido colega y estimado amigo:

No sabe Ud. con qué íntimo regocijo he asistido al homenaje, tan espontáneo como sincero, que le tributó la magna asamblea reunida en el salón de honor del Honorable Congreso Nacional para inaugurar el Congreso Interamericano de Previsión Social.

Era el reconocimiento exteriorizado por veinte naciones del Continente al compatriota ilustre, al eminente hombre público chileno que tuvo la visión, y la energía, de colocar la primera piedra de la previsión social americana.

Era, además, el homenaje al colega de profesión, al médico abnegado, al amigo leal. Era el homenaje al compañero que colaboró en las tareas de la Comisión Organizadora del Congreso de Previsión que ahora se celebra, y a cuyo valioso aporte de experiencia, talento y prestigio, débese en parte principalísima el éxito de esta reunión interamericana.

Podrá Ud. comprender qué ferviente emoción embargaba mi espíritu. Por eso mismo, mayor era la intensidad con que lamentaba en esos instantes, en lo íntimo de mi conciencia ciudadana, que no haya formado Ud. parte de la Delegación designada para representar a Chile en este Congreso, no obstante la proposición que tuve el honor de hacer en su oportunidad.

He deplorado enormemente, estimado doctor, que no haya llegado a su poder la invitación que tuve el placer de enviarle para que Ud. se sirviera honrar con su presencia la sesión inaugural e ilustrar las deliberaciones del Congreso con su sabiduría.

Reconforta mi ánimo, empero, el pensamiento cierto de que Ud. es un invitado de honor, por derecho propio, a todas las reuniones que puedan celebrarse en el Continente, para considerar problemas sociales de importancia.

Lo saluda con especial afecto.
—Dr. Julio Bustos A."

"ME ES ESPECIALMENTE G

(DE LA PRIMERA PAGINA)

misma fecha, hace 18 años, se promulgó la ley chilena que implantó por primera vez en América el Seguro Obligatorio de enfermedad, maternidad, invalidez, vejez y muerte, iniciando una etapa trascendental en el desenvolvimiento de la previsión de los riesgos sociales fundamentales, no sólo dentro de nuestro país, sino en todo el continente.

El camino recorrido ha sido fecundo. A pesar de los tropiezos, de las incomprensiones naturales y de los factores adversos, la Caja de Seguro ha dado un amplio desarrollo a sus servicios y, además, basada en la experiencia adquirida, ha proyectado una interesante reforma que corregirá los vacíos y perfeccionará la obra de atención a los asegurados, especialmente en este aspecto fundamental que mira a la conservación del poder adquisitivo de las pensiones.

La labor de previsión social ha adquirido en nuestro país tal extensión, que las instituciones que a ella se dedican alcanzan a cuarenta y una y protegen a más de 1.500,000 personas, o sea, casi la totalidad de la población activa del país.

Realizada con una clara noción de los grandes principios que la informan, esta obra no se limita a la atención exclusiva de la población asalariada, en materia de riesgos profesionales, sino que extiende sus beneficios a la familia de los asegurados y ha incorporado a sus funciones la rigurosa aplicación de la medicina preventiva.

que constituye
lidades más
ces del seguro.
La Primera
namericana de
dial bienvenida
confrontación
efectuados por
ricanos en esta
problemas de
abordará en
de una importan
gencia enorme
un plano de
tirá deducir
ternacional
periencia
organismos y
han superado
ficultades inic
ferencia se ha
de estimular
visión ya reali
grar la obra
ñalar un rumbo
difíciles etapas
En los mom
crisis generada
pone a todas
obligación ine
al máximo el
y sus recursos
servicios de p
tán llamados
fuerzo supremo
la salud y la
ducción de los
de sus familias
garantía justa
ciertas vicisitud
La Conferencia
terreno, constit
partida para
eficaz que la
ahora. En este
una magnífica
desarrollar la
tica de las admi
instituciones de
tencia social y
un programa
ción, con la
ca de la organ
cional del trab
correspondido
mental en el es
los estudios y
partir de la Co
nal del Trabajo
vida a una
aparece como
sólidas esperanzas
A este respecto
co en expresar
ción con que
cia entre nosotros
director de la O
cional del Trab
wald Stein, y de
legación del C
nistración de la
Al declarar
nombre de S. E.
de la República
ferencia Intera
visión Social.
mente grato pre
tres Delegados
manos de Amér
dial bienvenida
tos sinceros
y acuerdos
contribuyan
greso social de
tablecimiento
de solidaridad
que la integran

"DEFENDEREMOS MEJOR A...

(DE LA PRIMERA PAGINA)

tendremos que analizar y las conclusiones a que lleguemos respecto a cada uno de ellos serán un paso más en el camino de la solidaridad humana.

El Tema Primero, de cuyo relato fué honrosamente encargado Chile, tiene una importancia extraordinaria para todos nuestros países, cuya economía agraria continúa siendo la clave de su estructura económica. Hace ya 15 años que Chile extendió el Seguro Social a los trabajadores arícolas, a los domésticos y a los independientes. En esa ponencia, verán los señores delegados los esfuerzos del Gobierno de mi país para extender la previsión al medio rural e igualmente los tropiezos y las soluciones que hemos adoptado para superarlos. Todo esfuerzo en este terreno es ampliamente compensado. Criminal e injusto habría sido dejar al margen de toda protección al 50 por ciento de los chilenos que es la cifra a que más o menos llega nuestra población rural.

El Segundo Tema no es menos importante que el Primero. Las instituciones de Seguro Social deben tratar de obtener el máximo rendimiento de los recursos fijos de que dispone, por medio de una organización racional de sus servicios y de sus prestaciones.

Para mantener el equilibrio necesario, entre recursos limitados y las necesidades indispensable de los asegurados, las instituciones de Seguro deben organizar sus prestaciones, tanto en el caso particular como en el conjunto, respetando los principios de economía y eficacia, buscando el mejor rendimiento posible con el mínimo de gastos.

La ponencia del Perú hecha por nuestro distinguido amigo, don Edgardo Rebagliati, analiza detalladamente lo que deben ser estos principios de economía y su límite de aplicación.

El Tercer Tema, tratado magistralmente y con plena autoridad por el presidente del Social Security Board, Mr. A. J. Altmeyer, tendrá, seguramente, que ocupar la atención preferente de la Conferencia. Al criterio ya algo anticuado que definía la invalidez, de acuerdo, sobre todo, con las lesiones anatómicas, ha sucedido al concepto mucho más exacto y justo de la pérdida de capacidad de ganancia.

No voy a referirme a los temas agregados por la delegación chilena. Uno de ellos el que se refiere a los regímenes financieros más recomendables en el Seguro Social, despertará seguramente el interés de los señores delegados.

Todos estos problemas, que analizará la Conferencia, se han de traducir, sin lugar a dudas, en conclusiones grandemente beneficiosas para las instituciones de previsión de nuestros diferentes países.

Así defenderemos mejor a nuestra raza y aseguraremos un porvenir menos cargado de obscuros presagios a nuestras clases asalariadas, y, por fin, esta unidad en la acción para mejorar las condiciones de nuestro capital humano, ha de traer una unidad espiritual mucho mayor y más efectiva entre los países de este continente, unidad espiritual, que traerá algún día, y esperamos que no sea lejano, la unidad económica y política, base segura para llevar a buen término la misión grandiosa de civilización y de libertad que la historia le está ofreciendo en estos momentos a nuestra hermosa y querida América.

...MISARIATO GENERAL CLAUSURO ...ROSOS NEGOCIOS POR VENDER A ...RES PRECIOS QUE LOS OFICIALES

...A DE LAS FIRMAS AFECTADAS CON ESTA ...IDA DICTADA EN RESGUARDO DEL ...NTERES DE LOS CONSUMIDORES

...tamento de Fiscalía ...ato General de Subsistencias y Precios ha cursado ...tes correspondientes ...3, 29, 30 y 31 de agosto, por los que se ordena ... de igual números de ... de abarrotes, casas y otros negocios que a continuación, por ... precios oficiales en artículos declarados ... necesidad.

...rciantes sancionados como hemos dicho, a precios especula... ...misariato los ha no... clausura, pena que es por multas. La ma... ...os se ha concretado la multa correspon... monto varía según de la infracción.

...continuación la lista ...rciantes infractores: Del Favero y Cía. ...3; Reinaldo Ocasa, Rocanglioio, Castro ...no, Juárez 802; Za... Nueva de Matte ...o Martinotti, San Andrés Tagnaro, Ge...mante 792; Pedro ...a Isabel 137; Adela Nuremberg 700; Mi... Ahumada 1; Arturo Mondino, Mercado Central, puesto 14; Hugo Margozzini; Mercado Central, Puesto 104; Julio Aliaga, Bío Bío 466; Antonio Dapuesto, Salto 1292; Rosalindo Cuevas, Moneda 2602; Casa Lama, Ahumada 50; Enrique Ulloa, República 277; Carl Hermanos, García Reyes 26; Máximo Díaz, Ahumada 46; Leonardo Dagnino Mercedes Mira 852, Lo Vial; Valbuena Hnos., Santa Rosa 231; Emilio Márquez, Fontecilla 75; José Chiampano, Erasmo Escala 2103; Romilio Venegas, San Pablo 1619; Diego García, Chile España 480; Luis Morello, San Pablo 4497; Guillermo Campos, José J. Pérez 4699; Ramón Miranda, Portales 106.

Casas comerciales varias: Atilio Balbi, Pedro Lucio Cuadra 736, Ñuñoa; Juan Rayo, Moneda 1501; Pedro Farinetti, Avenida España 495; Delfín Méndez, Av. Ecuador 3906; Alfonso Roco, Portugal 1301; Pío Colombara, Purísima 161; Isabel Muñoz Gorbea 2143; Manuel García, Independencia 1921; Miguel Guerra, Las Heras 5501; Raquel Galdames, León Prado 101, San Miguel; Julio Terzolo, Vicuña Mackenna 22; Elena Alfaro, Andrés Bello 669, y Aurelio Garbarino, Vicuña Mackenna 24.

GRAVES IRREGULARIDADES EN EL COMISARIATO DE SUBSISTENCIAS

MINISTRO DE ECONOMIA SOLICITO A LA CONTRALORIA LA DESIGNACION DE UN FISCAL

El Comisario General de Subsistencias y Precios, señor Rafael Agustín Gumucio, envió recientemente al Ministro de Economía y Comercio, don Pedro Alvarez Suárez, un oficio por medio del cual solicita que ordene la designación de un fiscal para que investigue la existencia de graves irregularidades que se habían producido en los servicios a su cargo.

En su oficio, el señor Gumucio da cuenta que, en una investigación iniciada personalmente en el Comisariato, ha podido comprobar algunas contradicciones en las declaraciones de los jefes de servicios, señores Martonez, Rivera y Schulz, con respecto a documentos existentes. Estas contradicciones hacen aparecer a tales jefes, envueltos en la comisión de algunos hechos que están expresamente sancionados por los reglamentos respectivos.

Según nuestras propias informaciones, los hechos a que hace referencia el señor Gumucio estarían íntimamente relacionados con los precios excesivos que han alcanzado algunos artículos de primera necesidad, lo que ha ido en perjuicio directo de los consumidores, y en el beneficio de las personas que han intervenido en estos "negociados", que ascienden a millones de pesos.

En vista de la gravedad que revisten estos hechos, que pueden considerarse como uno de los factores que han influenciado más en la artificial alza que han experimentado los artículos de consumo y, en general, el costo de la vida el Ministro de Economía, señor Alvarez Suárez, ha enviado un oficio a la Contraloría General de la República, en el cual solicita la designación de un Fiscal para que se avoque el conocimiento de estas irregularidades.

SIGUE EL ABUSO EN LOS AUTOBUSES POR ESCASEZ DE MONEDA DE $ 0.10

LA CASA DE MONEDA AUN NO INICIA LA EMISION DE "DIECES".— DECLARACION DE DON WALDO PALMA

El secretario de la Junta Nacional Reguladora del Tránsito señor Waldo Palma, declaró ayer a los periodistas que se han aplicado fuertes multas a los empresarios de autobuses que han seguido cobrando tarifas superiores a las fijadas, por la falta de moneda divisionaria de diez centavos.

En vista de la gravedad del problema, la Junta ha solicitado a la Municipalidad de Santiago que tome a su cargo la confección de diez mil pesos en boletos de a diez centavos cada uno para distribuirlos a los empresarios y solucionar la escasez de moneda de a 10 centavos.

Estamos en antecedentes de informar que la Municipalidad no ha dado respuesta a esta solicitud, y se estima que no se hará cargo de esta misión, por significar ir contra las disposiciones vigentes que se relacionan con la emisión de papel moneda.

Por las razones anteriores, el problema de los abusos en el cobro de las tarifas de autobuses permanece sin solución por falta de monedas de a diez centavos, y continuará causando perjuicios a los pasajeros mientras no se haga una emisión de monedas divisionarias ordenada por el Banco Central de Chile.

COMPAÑIA CARBONIFERA E INDUSTRIAL DE LOTA FESTEJARA CARIÑOSAMENTE A S. E. Y COMITIVA

El pueblo prepara asimismo un grandioso recibimiento.—El domingo el Primer Mandatario visitará Concepción

ESTA NOCHE PARTE LA COMITIVA PRESIDENCIAL

Esta noche, a las 21 horas, partirá al sur el tren presidencial que conducirá a Lota al Excmo. señor Juan Antonio Ríos, y a los miembros de su comitiva.

Como hemos informado, el Primer Mandatario, ha sido especialmente invitado por la Gerencia de la Compañía Carbonífera e Industrial de Lota, para presidir los actos conmemorativos de la iniciación de los trabajos de la mina y del 90.o aniversario de la fundación de esa empresa carbonífera.

Acompañará a S. E. el Presidente de la República, una comitiva integrada por cinco Ministros de Estado, altos jefes de las Fuerzas Armadas, los jefes de los servicios públicos, y seis representantes de la prensa de Santiago. A la nómina dada a conocer ayer, ha sido agregado a la lista de los miembros de la comitiva presidencial, el Secretario Privado del Ministro Secretario General de Gobierno, señor Raúl Belloni.

Según hemos sabido, el pueblo prepara un grandioso recibimiento a S. E. y comitiva.

La comitiva llegará a Lota mañana, a las 9 horas.

El programa que se desarrollará el sábado es el siguiente:

11 horas.— Te Deum en la Iglesia de Lota Alto, oficiado por el Arzobispo de Concepción, Monseñor Alfredo Silva Santiago; 11.30 horas: Inauguración del monumento conmemorativo del 90.o aniversario de la fundación de la Compañía; 12 horas: Presentación y desfile de delegaciones de organismos deportivos mutualistas y escolares; 13 horas: Almuerzo en honor de S. E ofrecido por el Directorio de la Cía. en el Gimnasio; 16 horas: Recorrido de la población e instalaciones de Lota Alto; 21 horas: Fuegos artificiales en la Plaza; 21.30 horas: Comida en la Casa del Directorio, en honor de S. E., y comitiva; 22 horas: Baile en el Casino de Empleados y en el Gimnasio.

El domingo, S. E. y comitiva se trasladarán a Concepción, donde serán objeto de un nutrido programa de festejos, tanto de parte de las autoridades, como de los elementos productores y de la sociedad. En la noche, a las 21 horas, la comitiva partirá de regreso para estar en Santiago, a las 9 horas del lunes próximo.

EL "DOLENTAL" CONSIDERADO ESTUPEFACIENTE

La Dirección General de Sanidad, en uso de atribuciones legales, ha dictado una resolución según la cual se considera como estupefaciente el preparado conocido con el nombre de "Dolental". Este específico quedará, por consiguiente, sujeto en adelante al control reglamentario correspondiente.

Esta medida ha sido adoptada de acuerdo con informes emitidos por la Sociedad Médica de Santiago y el profesor de la Clínica Psiquiátrica de la Universidad de Chile, que coinciden en estimar que el "Dolental" produce un acostumbramiento con efectos similares, en todo, a los ocasionados por la morfina.

Profesor Frank N. Wilson, miembro honorario de la Fac. de Medicina

LA SOCIEDAD MEDICA LO DESIGNARA TAMBIEN ESTA NOCHE SU MIEMBRO HONORARIO.— ALMUERZO EN EL CLUB DE LA UNION

El profesor y cardiólogo norteamericano doctor Frank N. Wilson continuó ayer desarrollando ante numerosa concurrencia sus anunciadas conferencias a través de las cuales se advierte la sólida base en que descansa su prestigio universalmente reconocido.

Su primera charla para especialistas se efectuó ayer en la mañana en el auditorio del Hospital del Salvador y versó sobre "derivaciones precordiales en el Bloque de Rama".

A las 19.30 horas, el profesor Wilson ofreció otra conferencia acerca de "Taquicardia Paroxística, tema en que analizó las diferentes formas que asume esta afección así como su diagnóstico electrocardiográfico y el problema de su terapéutica. El profesor señor Wilson fué al término de su charla efusivamente felicitado.

UNA VISITA

Hoy, a las 10.30 horas, el profesor Wilson visitará el servicio del profesor doctor Alejandro Garretón Silva, en el Hospital de San Borja, y a las 19 horas será recibido por la Facultad de Medicina, que lo designará como su Miembro Honorario.

Asimismo, la Sociedad Médica de Santiago, se reunirá en sesión extraordinaria esta noche a las 21.30 horas, en su local de Merced 565. En el transcurso de esta sesión, el profesor Wilson que será designado miembro honorario de la institución, disertará acerca del "Angor Pectoris."

Mañana, finalmente, a las 10 horas, el profesor Wilson dictará su última charla en el auditorio del Hospital del Salvador, sobre "Bloqueo de Rama, en el infarto del Miocardio y en la Hipertrofia del corazón".

ALMUERZO EN CLUB DE LA UNION

Organizado por la Sociedad Medica de Santiago, el profesor Wilson, que partirá a Estados Unidos el domingo, por vía aérea, será festejado mañana a las 13 horas, con un almuerzo en el Club de la Unión.

FUE SOLUCIONADO EL CONFLICTO DE CHILE EXPLORATION COMPANY

El Ministro del Interior recibió ayer el siguiente telegrama del Gobernador de Tocopilla señor Pedro Muñoz:

"Tengo el agrado de comunicar a VS. que el conflicto pendiente del Sindicato de la Chile Exploration Company, fué solucionado ayer, consiguiendo los obreros un aumento en sus salarios de siete pesos diarios y otras regalías.

Queda pendiente únicamente un pliego de peticiones presentado por el Sindicato de Jornaleros de Mar, el que sigue su curso legal ante la Junta de Conciliación.— (Firmado): Pedro Muñoz, Gobernador de Tocopilla".

HOY CULMINA EL PROGRAMA DE FESTEJOS DEL CINCUENTENARIO DEL LICEO DE APLICACION

LA "CEREMONIA DEL RECUERDO"

Festival deportivo en el Estadio Ferroviario y velada en el Teatro Municipal

Mañana termina la celebración



Don Juan Guillermo Vivanco, presidente del Centro de ex alumnos del Liceo, acompañado de miembros del nuevo directorio y de alumnos de los sextos años

Hoy y mañana culminarán los festejos que han venido preparando la Dirección, el profesorado y el Centro de ex Alumnos del Liceo de Aplicación, para conmemorar el cincuentenario de la fundación de este establecimiento.

El programa de hoy se iniciará a las 21.30 horas con una misa en el Cementerio General, la que será oficiada por el Pbro. don Joaquín Fuenzalida, ex profesor del Liceo.

A las 10 horas se efectuará en el mismo sitio un acto denominado "Ceremonia del recuerdo", que comenzará con el Himno del Liceo de Aplicación cantado por los alumnos. En representación del profesorado hará uso de la palabra don Guillermo Izquierdo; en representación de los ex profesores, don Joaquín Fuenzalida, y de los ex alumnos, el presidente de la Sociedad Nacional de Profesores, don Alejandro Ríos Valdivia.

A continuación de los discursos, comisiones de alumnos depositarán flores en las tumbas de los siguientes profesores y funcionarios, señores: Teodoro Kausel, Rodolfo Lenz, Manuel Guzmán Maturana, Luis Berríos Martínez, Enrique Cabral, Emilio Cano, Ernesto Coutts, Raimundo Drouhaut, Arcadio Ducoing, Hermán Echeverría, Ignacio Herrera, Federico Johow, Máximo Kahni, Juan N. Meneses, Oscar Mossó, Ismael Parraguéz, Darío Salas, Luis Torres Pinto, Mardoqueo Yáñez, Alberto Zañartu, Guillermo Ziegler, Juan Crisóstomo Jaques, José Miguel Vivanco, Augusto Salvo, Luis Pérez y Humberto Meza.

OTROS NUMEROS

Desde las 13.30 hasta las 18 horas se desarrollará una fiesta deportiva en el Estadio Ferroviario, en donde se servirá un refrigerio que la Dirección ofrece al alumnado.

En este acto que será amenizado por la banda de la Escuela de Ingenieros Militares, habrá numerosas competencias deportivas, para las cuales se han obtenido valiosos premios.

A las 21.30 horas, tendrá lugar una velada de honor en el Teatro Municipal, con asistencia de Ministros de Estado, autoridades educacionales, etc.

PROGRAMA DE MAÑANA

Se dará comienzo al programa de mañana con un campeonato de ping-pong y ajedrez, el que será disputado a las 10 horas, en el local del colegio.

A las 12.30 horas se efectuará la ceremonia de colocación de una placa conmemorativa y de entrega del nuevo estandarte del establecimiento.

A las 13 horas se verificará un banquete en el aula magna del Liceo, acto que promete resultar muy lucido por el gran número de adherentes, entre los cuales se cuentan de preferencia los ex alumnos del colegio. Las mesas estarán distribuídas por años de egreso.

Finalmente, a las 18.30 horas se efectuará en el mismo local un baile familiar, el que ha sido organizado por el Directorio del Centro de ex Alumnos del Liceo de Aplicación.

BREVE HISTORIA DEL LICEO

El Liceo de Aplicación inició sus labores como un curso práctico de la clase de Pedagogía del Instituto Pedagógico el 28 de marzo de 1892.

En 1893 tuvo cursos de humanidades; el 14 de julio de ese año fué declarado Liceo de segunda clase y en 1895, fué ascendido a Liceo de primera clase.

Su primer Rector fué don Sergio Enrique Schneider, profesor alemán contratado para servir en el Instituto Pedagógico las cátedras de Pedagogía y Filosofía.

Fué reemplazado interinamente, desde agosto de 1902 hasta diciembre de 1905, por el Dr. Rodolfo Lenz, distinguido filósofo, profesor también del Instituto Pedagógico.

En 1904, se hizo cargo de la Rectoría el Dr. Guillermo Mann, contratado en Alemania para servir las cátedras de Pedagogía y Filosofía en el Instituto Pedagógico. Durante este período el Gobierno ordenó la construcción de un edificio propio para el Liceo.

El Dr. Mann creó también el Liceo de Aplicación de Niñas, que empezó a funcionar en 1904, y que se mantuvo bajo la misma dirección que la sección de hombres, hasta 1927, fecha en que se independizó como Liceo.

El principal colaborador del Dr. Mann, fué don Manuel Guzmán Maturana, quien desde 1910 desempeñó las funciones de Vicerrector.

En 1914, ocupó la Rectoría don Julio Montebruno, uno de los más distinguidos pedagogos chilenos. El Liceo alcanzó, bajo su dirección, un gran desarrollo. Su principal colaborador fué don Luis Galecio, quien desempeñó el cargo de Inspector General hasta 1929, en que fué promovido al puesto de Rector del Liceo Valentín Letelier.

En 1925 don Julio Montebruno fué nombrado Director del Instituto Pedagógico. Desde ese año ocupa la Rectoría del Liceo don Carlos Silva Figueroa, bajo cuya dirección el establecimiento se ha colocado entre los principales colegios secundarios del país.

El Liceo cuenta actualmente con doce cursos de Preparatorias y 25 de Humanidades, con una matrícula total de 1,500 alumnos.

NUMEROSAS ADHESIONES PARA EL CONGRESO DE JUVENTUD CHILENA

SE INAUGURARA EL 17 DEL PRESENTE

El Comité organizador del Primer Congreso de la Juventud Chilena, ha continuado recibiendo numerosas e importantes adhesiones, entre las cuales figuran algunas de instituciones y personalidades de provincias.

Este Congreso se inaugurará el 17 del presente, a las 10 horas.

EL PROGRAMA

El programa oficial es el siguiente:

JUEVES 17

De 10 a 12 horas. — Sesión plenaria de constitución del Congreso.

De 15 a 17 horas. — Sesión plenaria, en que rendirá su Informe la comisión nacional organizadora.

A las 20.30 horas. — Gran velada pública inaugural.

VIERNES 18

De 9 a 10 horas. — Cuenta de la Comisión Calificadora de Poderes.

De 10 a 13 horas. — Discusión en sesión plenaria del Informe de la Comisión Nacional Organizadora.

De 15 a 17 horas. — Continuación de la discusión en sesión plenaria, del Informe de la Comisión Nacional Organizadora.

A las 18 horas. — Función de cine.

SABADO 19

De 9 a 12 horas. — Término de la discusión del Informe de la Comisión Nacional Organizadora, en sesión plenaria, y designación de las comisiones del Congreso.

De 15 a 19 horas. — Asistencia a la Parada Militar en homenaje al Día del Ejército.

DOMINGO 20

De 9 a 12 horas. — Conocimiento en sesión plenaria de los proyectos de resoluciones, redactados por las comisiones del Congreso.

De 12 a 13 horas. — Aprobación del programa y designación de la directiva del organismo nacional que continuará la obra del Congreso.

En la tarde. — Festival de clausura en el Estadio Militar.

EL TEMARIO

En este primer congreso de la Juventud Chilena, se tratarán, especialmente, los siguientes temas:

Unión nacional antifascista, defensa y perfeccionamiento del régimen democrático; los derechos de la juventud; la defensa de la raza; aporte de la juventud a la defensa de la patria y a la derrota del hitlerismo; fundamentos sobre los que debe estipularse la paz para garantir la independencia de las naciones.

EL PABELLON REGULADOR DE LA FERIA MUNICIPAL CUMPLE LOS FINES PARA QUE FUE CREADO

Las organizaciones de comerciantes de la Feria Municipal han continuado observando atentamente el desarrollo de las actividades y operaciones que efectúan los actuales ocupantes del galpón, en el cual el Comisariato estableció, según declaraciones públicas, varios puestos reguladores, que a la postre, según los comerciantes, no han resultado ser otra cosa que vulgares intermediarios que expenden los productos al mismo precio de los demás, con la agravante que ejecutan una doble especulación, pues como consignatarios ganan por la recepción de los artículos que reciben y luego después, convertidos en comerciantes obtienen una segunda utilidad en la venta detallada de los mismos.

No es posible, dicen los dirigentes de la organización mencionada, que se siga mistificando la verdad, puesto que el abaratamiento buscado no se ha producido; los puestos reguladores siguen surtiéndose en los remates de la Feria y sus ocupantes, que como ya lo hemos dicho, son consignatarios llevan además a ellos los productos que les restan, después de la subasta.

Hace pocos días sorprendimos, nos dicen, que se llevaban al galpón, desde los sitios de remates, varias carretadas de lechugas; procedimos a dar inmediato aviso al señor Director de Subsistencia don Fermín Alvares; el reclamo se llevó hasta la Administración y a ella debió concurrir el representante de la firma Hartard y Cía, consignataria de la mercadería transportada y a cuya desenfrenada especulación se ha entregado el mayor número ... llamado galpón ... comprobación ... tervinieron ... Retén.

Como esta ... mantenerse ... tuye una ... blica y un ... midores, ... comerciantes ... el señor Alcalde ... to al decreto ... perar el pabellón ... burlar una ... del Municipio ... vez que ... corresponde ... se proceda ... en él a los ... res que fueron ... cuales siguen ... diciones que ... ni la primordial ... aceptar.

HOY SESIONARA LA I. MUNICIPALIDAD

De 15 a 17 horas, sesionará hoy, extraordinariamente, la I. Municipalidad de Santiago.

Figuran en la tabla las siguientes materias: Informe de la Comisión de la Municipalidad para el suplemento solicitado por el Director Gral. de Pavimentación, proyecto que reglamenta los permisos sobre construcciones y urbanización e informe de la comisión de Urbanismo y Obras, recaído de diversas presentaciones formuladas a la Municipalidad, para efectuar reparaciones en edificios particulares.

SE HA ORDENADO SUSPENDER REMATE DE TERRENOS I...

Por instrucciones del Ministro de Tierras y Colonización, don Pedro Poblete Vera, se ha dirigido a Cañete el abogado procurador de Indios de Temuco, don Ernesto Márquez Molina, con el objeto de iniciar las diligencias judiciales para suspender el anunciado remate de terrenos indígenas por mora en el pago de contribuciones.

El señor Márquez tomará contacto, asimismo, con las autoridades administrativas de Arauco, a fin de que este remate quede sin efecto, ya que perjudica a las 1,500 personas que forman parte de las doce comunidades, cuya licitación ... por el Juzgado ...

Esta grave ... representada ... ñor Poblete ... Hacienda, ... para que ... nes necesarias ... sin efecto ... ra de la ... greso del ... mantiene la ... de impuesto ... pecto a los ... des indígenas ... nezcan en ... cuyo caso ... ordenado ... dad de Cañete.

LA RAPIDA EJECUCION DE LAS OBRAS DE REGADIO QUE SERVIRAN A LAS PROVINCIAS DE BIO-BIO Y MALLECO

EL "CANAL DE BIO-BIO SUR" PIDIO TAMBIEN EL DIPUTADO SR. MATUS CHIESSA.— LA CAMARA DE DIPUTADOS APROBO POR UNANIMIDAD ESTA PETICION Y ACORDO SOLICITARLO ASI DEL GOBIERNO



El Diputado democrático por Bío-Bío, don Alberto Matus Chiessa

El Diputado Democrático por Bío Bío, don Alberto Matus Chiessa, pronunció en la Cámara de Diputados, en la sesión del miércoles último, un interesante discurso relacionado con las obras de regadío del "Canal Bío Bío Sur", que se proyecta construir en el departamento de Mulchén, y que beneficiará a las provincias de Bío Bío y Malleco.

El señor Matus habló en nombre de los pequeños propietarios agrícolas del Departamento de Mulchén, y dió a conocer los incalculables beneficios que para la economía nacional traerá consigo la ejecución de esa magna obra, mediante la cual se regarán 38.600 hectáreas del Departamento de Mulchén; 9,000 hectáreas del Departamento de Angol y 500 hectáreas del Departamento de Collipulli.

El canal recorrerá 110 kilómetros en el Departamento de Mulchén, provincia de Bío Bío, y 40 kilómetros en la provincia de Malleco, y el valor total de la obra ascenderá a 116 millones de pesos, aproximadamente.

El Diputado Matus hizo presente que el Departamento de Mulchén fué considerado, años atrás, por la magnífica calidad de sus suelos y su enorme producción agrícola, como el granero de Chile. Hoy día, ese Departamento tiene una producción escasa, porque a sus tierras les falta humedad por la escasez de lluvias en la estación del verano, debido especialmente a la explotación de las montañas que ha traído el desaparecimiento de los bosques.

El Diputado por Bío Bío, al solicitar el apoyo del Congreso y del Gobierno para la rápida ejecución de estas obras de regadío, se refirió de paso, en un interesantísimo estudio, a la atención preferente que estadistas y hombres previsores y progresistas desde época remota, han prestado a la irrigación de las tierras.

Señalando las ventajas y el progreso obtenido con las obras de regadío en el mundo entero, pasó revista a los almacenamientos de aguas y canales construídos en Egipto en el año 2,084 de la antigua era, en Babilonia, Grecia y otros países, incluso en el Nuevo Mundo hasta nuestros días. Recordó la construcción del canal "La Achirana", en el Perú, por orden del Inca Pachacutec, en 1412 en el lapso de 10 días, por un ejército de 40 mil hombres.

Hizo presente, además, que en Chile se pueden regar cuatro millones de hectáreas, y que actualmente sólo se riegan un millón doscientas mil. Rindió homenaje a los precursores de estas obras en nuestro país, entre ellos a los jesuítas, que durante la época de la colonia dotaron de riego a varias de las haciendas de que fueron dueños; al esclarecido agricultor don Domingo Matte Pérez. Recordó la tenacidad y optimismo del patriarca de la agricultura chilena, don Domingo Eyzaguirre, a cuya laboriosidad se debió la construcción del canal del Maipo, que convirtió en vergeles tierras estériles.

El señor Matus analizó la labor realizada por los ciudadanos que formaron la República y a la acción de los particulares, que sin ayuda del Estado, entregaron a la producción más de un millón de hectáreas de tierras regadas. Puntualizó el empeño que pusieron para dar desarrollo a las obras de regadío, después de 1914, varios Jefes del Estado, entre ellos el Presidente Ibáñez, a cuya administración se debe la resolución para el estudio y planificación del "Canal Bío Bío Sur", ejecución que se reclama desde varios años.

Manifestó que en la provincia de Bío Bío, sus habitantes son testigos de las maravillosas transformaciones que han producido en los campos las aguas del Laja, convirtiendo terrenos arenosos, estériles e improductivos en magníficas praderas de vegetación permanente. Las tierras situadas bajo la zona del riego han aumentado su valor en 10 y 15 veces; la propiedad agrícola se ha subdividido; la producción se ha quintuplicado y el número de habitantes ha experimentado un considerable aumento. Elogió los esfuerzos y tenacidad de vecinos prestigiosos, a cuya acción se debió la construcción del Canal del Laja, señalando entre ellos a los señores Víctor Ríos Ruiz, Francisco Rioseco Rocha, Dagoberto Lagos Pantoja, Darío Barrueto Molinet, Cristián Rioseco, Cirilo Godoy Saavedra, Víctor Manuel Pulgar, Ismael Vildósola y varios otros, incluso los que ya han rendido tributo a la muerte, como los señores Alfredo Calvo, Edmundo Bordeu, Mariano Palacios, Ramón Benítez, Estanislao Anguita, Genaro Arriagada García y Ramón Fernández.

El parlamentario por Bío Bío destacó especialmente que el beneficio económico obtenido por el riego de las comarcas estériles, no beneficia únicamente a los agricultores; beneficia a la colectividad entera, porque los productos agrícolas se incrementan y abaratan la vida económica de los pueblos, que se valorizan haciéndose sentir un bienestar general. El Gobierno y los Municipios aumentan sus entradas porque las contribuciones que paga la tierra son mayores. El Estado tonifica sus ingresos con impuestos directos e indirectos, que producen las nuevas empresas de producción agrícola; en otros términos, el Estado se convierte en un socio privilegiado, que recibe beneficios efectivos, aumentando el bienestar social al procurar trabajo y alimentos en abundancia a todos sus habitantes.

La Cámara de Diputados, dándole toda la importancia que merecían las atinadas y justas observaciones del Diputado Matus, aprobó por unanimidad una petición de oficio al Ejecutivo para que se lleve a efecto cuanto antes la ejecución de las obras del "Canal Bío Bío Sur", acuerdo que, sin duda, será recibido con suma complacencia por los habitantes de las provincias de Bío Bío y Malleco.

Cabe destacar que la petición del señor Matus fué apoyada por numerosos parlamentarios, entre ellos el diputado por la misma provincia de Bío Bío, señor René de la Jara, a cuya iniciativa, durante la administración del Presidente Ibáñez y con la decidida cooperación de este mandatario, constructor de innumerables obras progresistas a lo largo del país, se llevaron a efecto los estudios y confección de planos de esta magna obra, confeccionados por el distinguido ingeniero, señor Carlos Pauser.

NOTAS POLITICAS

LA JUVENTUD RADICAL 10.a COMUNA CELEBRO SU 7.o ANIVERSARIO

Con motivo de celebrar su 7.o aniversario, se llevó a efecto en esta agrupación, el viernes último, una gran sesión solemne a la cual asistió una extraordinaria concurrencia de militantes y simpatizantes. Asistieron, además, el diputado por Santiago, señor don Jorge Rivera Vicuña, el regidor y presidente de la Asamblea Radical de la 10.a Comuna, don Santiago Poblete M., dirigentes comunales y provinciales de la Juventud Radical de Santiago.

En la hora de la cuenta, el presidente de esta Agrupación Juvenil, don Edmundo Sáez Pardo, hizo una detallada exposición de la labor que ha desarrollado durante los siete años por esta Agrupación.

Una vez que dió término a su exposición, y que fué largamente aplaudido, se procedió a pasar lista a los militantes fundadores, los que fueron aplaudidos y felicitados por la asamblea.

El señor Sáez rindió un sentido homenaje a uno de los más distinguidos militantes fundadores de esta Agrupación, don Rafael Puchalt (Q. E. P. D.), guardándose un minuto de silencio. Terminó saludando en forma cordial a todos los dirigentes del Club Radical de la 10.a Comuna y a los socios, a los dirigentes de la Asamblea y a los dirigentes juveniles de las diversas agrupaciones y del Consejo Provincial, que en esta oportunidad se hicieron representar en esta sesión.

Hablaron a continuación el señor Santiago Poblete, el diputado don Jorge Rivera, el presidente de la Juventud Radical de la 2.a Comuna, don Aurelio Monsalve; el Secretario General del Consejo Provincial de la Juventud Radical de Santiago, don Oscar Gacitúa, y el dirigente de la Juventud Radical de la 1.a Comuna, don Carlos Koller.

Este aniversario terminó el domingo 6 del presente, con el gran baile juvenil que esta Agrupación organizó en los salones del Club Radical de la 10.a Comuna.

PARTIDO RADICAL

DENTISTAS RADICALES. — El lunes próximo, ofrecerán en los comedores del Club Radical una manifestación al Dr. don Humberto Candia Navarrete, como demostración de adhesión por su reciente nombramiento como Director del Servicio Dental Escolar Obligatorio.

Esta manifestación se hará extensiva a los doctores Florencio Durán Bernales, Gustavo Girón, Isauro Torres y Fernando Cisternas.

El valor de la adhesión es de $ 40 y las tarjetas pueden retirarse en la Casa Radical.

JUVENTUD RADICAL, 3.a COMUNA.— Bajo la presidencia accidental del señor Joaquín Dueñas, celebró sesión el miércoles 9 del presente.

Entre otros acuerdos, se tomaron los siguientes:

Participar en el Congreso Nacional de la Juventud Chilena, a celebrarse en esta capital los días de fiestas patrias. Se designó como delegados al Congreso, a los militantes Joaquín Dueñas y Raúl Mérida.

Se debatió lo relacionado con el proyecto de reformas a la Ley 7064 de Reajuste de Sueldos de los Empleados Particulares, aprobándose un voto que dice en su parte final, que la Juventud Ra-

SESION EXTRAORDINARIA DEL COMITE DE LA J. R...

Ayer, a las ... extraordinaria ... cutivo Nacional ... Radical con ... parse de la ... ximo Congreso ... gunas otras ... versión entre ...

MANIFESTACION AL SEÑOR SERAFIN SOTO

La Comisión encargada de este acto nos pide informar que ésta tendrá lugar indefectiblemente el próximo domingo, a las 13 horas, acto que hubo de ser aplazado para esta nueva fecha, por razones justificadas.

Un representante del Sindicato Mixto de Empleados y Obreros de este diario, entregará al festejado un obsequio artístico. La manifestación se efectuará en el punto anunciado, Centro Rivera Vicuña, calle Miguel León Prado 190 sector Santa Elena.

ARMADA NACIONAL

PROPUESTA PUBLICA N.o 62

Llámase la atención hacia el aviso que publica el "Diario Oficial", solicitando propuestas públicas por DOS TURBOS GENERADORES, destinados al crucero "CHACABUCO".

APERTURA: Martes 15 de Septiembre de 1942, a las 16.00 horas, en la Dirección de Abastecimientos de la Armada, calle Prat 620, 2.o piso, en VALPARAISO.

Especificaciones y planos pueden consultarse y adquirirse en la oficina de apertura y en la Subsecretaría de Marina en SANTIAGO.

EL DIRECTOR DE ABASTECIMIENTOS DE LA ARMADA

Propuestas Públicas

POR COMPRA DE UNA PROPIEDAD EN RANCAGUA

Solicítanse propuestas públicas para la adquisición de una propiedad para el funcionamiento de la Escuela de Artesanos de Rancagua, bajo las siguientes condiciones:

UBICACION: En un radio comprendido hasta diez cuadras a la redonda de la Plaza de Armas, que disponga de la urbanización necesaria; Agua potable, alcantarillado y luz eléctrica.

SUPERFICIE: Variable desde dos a diez hectáreas. La propiedad puede tener o no partes edificadas.

Las ofertas se recibirán hasta el día 15 de Septiembre en las oficinas de la Dirección General de Educación Industrial y Minera, Moneda N.o 1342, Santiago, y deberán venir acompañadas de un plano de ubicación, superficie y edificios.

Dirección General de Obras Públicas

DEPARTAMENTO DE ARQUITECTURA
POSTERGACION DE PROPUESTAS

La apertura de las propuestas públicas solicitadas para las obras de terminación del Pabellón de Administración del Regimiento de Artillería Chorrillos de Talca, que se abrirían simultáneamente en las salas de despacho del señor Intendente de la provincia de Talca y del señor Director del Departamento de Arquitectura, Morande 45, Santiago, el día 16 del presente mes se posterga para el día 28 del mismo mes a las 16 horas.

Bases y antecedentes en el Archivo Técnico, de 14 a 17 horas.

Santiago, 8 de Septiembre de 1942.

EL DIRECTOR DEL DEPARTAMENTO

LA DIRECCION DE BIBLIOTECAS OBSEQUIO LIBROS A LA CTCH

AGRADECIMIENTOS DE ESTE ORGANISMO OBRERO AL SEÑOR GABRIEL AMUNTEGUI

Recientemente el Director General de Bibliotecas don Gabriel Amunátegui, envió a la Confederación de Trabajadores de Chile una partida de libros para la biblioteca de esta institución. La directiva máxima de la CTCH, ha agradecido efusivamente este gesto del señor Amunátegui, y en una nota que le ha enviado expresa: "el Consejo Directivo Nacional de la CTCH, se siente muy satisfecho por su deferencia para con nuestra organización, por su gentileza e interés demostrados por Ud. por la cultura obrera.

Aprovechando la ocasión para manifestarle nuestra estimación y nuestros agradecimientos muy sinceros por su atención.

Saludamos muy atentamente a Ud.

(Fdo.) Bernardo Ibáñez, Secretario General".

Dirección General de Obras Públicas

DEPARTAMENTO DE ARQUITECTURA
POSTERGACION DE PROPUESTAS

La apertura de las propuestas públicas solicitadas para la instalación de cañerías de calefacción central en SERVICIOS PUBLICOS DE CHILLAN, que se abrirían en la Sala de Despacho del Director del Departamento de Arquitectura, Morandé 45 Santiago, el día 21 del presente mes, se posterga para el día 25 del mismo mes, a las 16 horas.

Bases y antecedentes en el Archivo Técnico, de 14 a 17 horas.

Santiago, 7 de Septiembre de 1942.

EL DIRECTOR DEL DEPARTAMENTO

DEFUNCION

Ha dejado de existir en Río Bueno, nuestro querido esposo, hijo y hermano, don

MANUEL APARICIO OSUNA

Sus restos llegarán en el Nocturno de mañana Sábado, que arribará a las 9 horas a la Estación Alameda, partiendo el cortejo al Cementerio General.

La familia

DEFUNCION

Ha dejado de existir nuestro deudo don

JULIO LANFRANCO BUSTAMANTE

(Q. E. P. D.)

Sus funerales se llevarán a efecto hoy, a las 10 1|2 A. M., partiendo el cortejo de la Iglesia de "Los Carmelitos" (Independencia esquina Artesanos), después de la misa que se oficiará por el descanso de su alma.

La familia

…n Luis A. Cuevas completa la …sión publicada acerca de su exposición en la As. Radical

…ONDE A LAS TRES RECTIFICACIONES PU…CAS AYER.— LO QUE EFECTIVAMENTE …JO.— NO ES EFECTIVO QUE ATAQUE AL PARTIDO SOCIALISTA

…recibido la siguiente car… …Luis A. Cuevas, ex fis… …Caja de Seguro Obligato…

…o, 10 de septiembre 1942. …Director de "La Nación",

…Director:
…ecion de hoy de su …diario se han dado a la …ues informaciones que …a mi modesta persona. …del Consejo de la Ca… …uro Obligatorio, una car… …Guillermo Jofré y otra …Armando Artigas. …bien: como las tres con… …ma iones inexactas, de… …aclaras en honor de la

…informaciones a que …refiriendo coinciden en …cion de que la reseña de …do en la sesion celebrada …amblea Radical de San… …viernes 4 del presente …cada por "El Diario …, en su edicion del mier… …me atribuye algunas ex… …que no habría vertido …sion.

…respecto, debo declarar …nte: la versión dada por …io Ilustrado", sólo puede …ada de incompleta, por… …reprodujo muchas cosas …e dije en una exposición …una hora y media de …pero lo poco que dió a la …y, en especial, las pa… …me atribuye son exac… …ecto, ellas fueron mis pa… …no sería correcto ni va… …me retractara de haberlas …do, cualquiera que sea …encia que puedan traer…

…decir más señor Direc… …la premura con que la …Radical solicito mi ex… …no tuve tiempo de escri… …be, pues, de improvisar… …a fin de que ella tuvie… …ción y el orden adecua… …s antes de concurrir a …redacté una especie de …memoria", en la cual …mas anotaciones de las …que debía tratar., Y bien, …ayuda de memoria" y …do con la brevedad de …anotaciones se encuen… …como síntesis de mi …o, la frase que ahora el …é considera "procaz e …y que los señores Arti… …e certifican que no pro… …De lo dicho se deduce, …la frase impugnada por …os caballeros es la uni… …confié al azar del ins… …el contrario, es la uni… …evaba pensada y, como …manifestado, la dije con …era. Al término de la …on Armando Artigas me …"ayuda de memoria" a …e venido refiriendo, por… …me lo expresó en alta …presencia de varias per… …pueden atestiguarlo, le …para comprobar si una …uigráfica que había en… …hiciera de mi exposi… …no completa.

…circunstancias actuales, …impugnado por el propio …gas, no me resta sino …públicamente para …encia de un grupo de …seriedad insospecha… …entrega del documen… …hecho referencia, que …é con la condición de …era devuelto a fin de …de manera irrefragable …que vengo sosteniendo es …nte exacto.

…demás, señor Director, a …ciones de los señores …Arce, opongo las aseve… …contestes de muchos con… …radicales que me escu… …me evidenciaron ruido… …en forma impresionan… …to y su adhesión, y que …ber que se ha pretendi… …uar o negar mis pala… …llegado espontáneamen… …mí a ofrecerme sus des… …testimonios.

Además el señor Jofré se duele de que la versión publicada por "El Diario Ilustrado" no contuviera algunos elogios que hice de su labor. Ese cargo no puede gravitar sobre mí. El diario mencionado tiene su dirección propia, independiente y responsable, ante la cual no gozo del menor valimento, y ella sabrá por qué no quiso dar a conocer esa parte de mi exposición; pero, como no acostumbro desdecirme no vacilo en declarar que efectivamente elogié la labor del señor Jofré y agregué que era el único consejero de la Caja de Seguro al cual no alcanzaba la frase de que él ha protestado. Yo no tengo la culpa, asimismo, que "El Diario Ilustrado" no haya dicho que el señor Jofré reconoció que cuanto expresé en la sesión indicada era un fiel reflejo de la verdad rectificándome sólo un pequeño detalle, y que retribuyó con creces mis elogios al reconocer noblemente que en su labor de consejero mi colaboración le había sido de un valor inestimable. Tampoco es culpa mía que no se haya publicado que reconocí que en la sesión celebrada por el Consejo el día jueves 27 de agosto, el señor Jofré hizo cuanto esfuerzo estuvo de su parte para reparar el atropello de que se me había hecho víctima en la sesión anterior, como asimismo que agradecí, con viva emoción ese gesto justiciero, a pesar de haber sido infructuoso.

Con lo dicho, creo que la verdad queda en su lugar y que el señor Jofré no podrá quejarse de mi ecuanimidad.

Quiero ahora, señor Director, decir sólo dos palabras del acuerdo adoptado por el Consejo el día de ayer. El Consejo, creyendo poner una pica en Flandes, ha declarado que los estados de la situación económico-financiera de la institución, publicados por "El Diario Ilustrado", y que revelan la bancarrota de la Caja, "constan del acta oficial de fecha 24 de agosto último". Nadie ha negado esto. Precisamente por eso, porque eran documentos oficiales, emanados de la propia Caja y que por consiguiente, no podían ser objetados, es que se dieron a conocer al público. Gracias, pues, a esos documentos oficiales, sabe hoy el país que la institución tiene en el año que corre un déficit de caja que alcanza a la cifra estratosférica de $ 135.889.300.

Por último, señor Director, quiero desvirtuar una sorda campaña que se desarrolla, activa y arteramente, con el objeto de concitar en mí contra la animadversión del Partido Socialista. Gentes intrigantes vapuleadas por mí, se han dedicado a propagar la especie de que mis últimas actuaciones obedecen al mezquino propósito de atacar y denigrar a dicho Partido. Nada más falso. Yo no puedo condenar al Partido Socialista porque en su seno medran algunos elementos indeseables, como realmente ocurre. Mis esfuerzos tienden a que dicho partido, lo mismo que el mío y todos los demás, hagan obra de efectiva depuración en sus filas, y sólo critico a las personas que como el doctor Etchebarne o el doctor Allende cometen el injustificable error, entre otros errores inexcusables de prestar su protección a esos elementos, a sabiendas que no la merecen y que con ello lesionan el prestigio de la colectividad a que están afiliados. En la sesión celebrada por la Asamblea de Santiago el viernes último, hice presente estas ideas, y agregué que sabía, de fuente fidedigna, que el actual Comité Central Socialista, a diferencia de los anteriores, está empeñado en limpiar al partido de los parásitos que empañan su nombre, y que era prueba elocuente de ello la resolución adoptada por dicho Comité Central con respecto al gerente de Vestuario, señor Rodolfo Molina, cuya exoneración va habría solicitado confidencialmente al vicepresidente de la Caja de Seguro. A mi juicio esta actitud del Comité Central Socialista hay que aplaudirla y estimularla. Es falsa, pues, la especie que en estos momentos divulgan algunos intrigantes que no pudiendo formularme cargos por mi actuación funcionaria, tratan de inventarme cargos políticos, sin contar con que durante todos estos últimos días han estado hurgando en mi vida privada, con la esperanza de encontrar algo que sirva de pretexto para algún escándalo. Pueden seguir haciéndolo, pero sépanlo, los que así proceden, que estoy en situación de dar más de lo que puedo recibir.

Agradeciéndole, señor Director, quiera dar a la publicidad las líneas precedentes, me es muy grato saludarlo muy atto. y respetuosamente.

Luis Alberto Cuevas,
Morandé 860.

El Senado no tomó acuerdo alguno en el debate secreto

SOBRE EL PROBLEMA INTERNACIONAL

A la 1.15 de la madrugada de hoy, terminó una sesión secreta especial del Senado, que estuvo destinada íntegramente a tratar el problema internacional.

Esta sesión comenzó a las 17.30 horas, fué suspendida a las 21.30 y continuó a las 22.45, para terminar a la hora que indicamos más arriba.

Hicieron uso de la palabra los senadores don Francisco Urrejola, don Miguel Cruchaga y don Eduardo Cruz Coke, conservadores; don Gregorio Amunátegui y don José Maza, liberales; don Gustavo Girón y don Rudecindo Ortega, radicales; don Carlos Contreras Labarca, comunista; don Guillermo Azócar y don Eleodoro Domínguez, socialistas, y don Fidey Estay, democrático.

NO HUBO RESOLUCION

A la salida de la sesión, interrogamos al Ministro de Relaciones Exteriores, señor Ernesto Barros Jarpa, quien nos dijo que había pedido al Senado que no adoptara resolución alguna, y que esto había ocurrido.

Indemnización por años de servicios para los obreros

Y CAJA DE LA HABITACION TRATA HOY LA CAMARA

En la sesión extraordinaria que celebrará hoy la Cámara de Diputados, después de que sea despachado el proyecto de los empleados particulares, continuará el debate sobre el proyecto que concede a los obreros el beneficio de la indemnización por años de servicios.

A las 10 horas comenzará otra sesión especial de la Cámara, con el objeto de despachar el proyecto que coordina las actividades constructoras de los organismos de previsión en la Caja de la Habitación.

PARTIDO SOCIALISTA DE TRABAJADORES

SECCIONAL PABLO IGLESIAS, 3.a COMUNA.— Cita a ampliado general para hoy, a las 20 horas en Sotomayor 63.

LA CAMARA DESPACHARA HOY EL PROYECTO DE LEY DE LOS EMPLEADOS PARTICULARES

Los diputados radicales acordaron aceptar las insistencias del Senado, en la misma forma en que lo hicieron sus correligionarios de esa Corporación

DECLARACIONES DEL PRESIDENTE DEL PARTIDO RADICAL

La Cámara de Diputados está citada a sesión para las 14.30 horas de hoy con el objeto de pronunciarse sobre la insistencia del Senado, acordada el miércoles sobre discrepancias del proyecto de reforma de la Ley de los Empleados Particulares.

REUNION DE DIPUTADOS RADICALES

Con este motivo, en las últimas horas de la tarde de ayer, se reunieron los diputados radicales, para considerar las mencionadas insistencias y fijar su posición.

Se acordó votar hoy aceptando el proyecto en la forma en que ha quedado después de la última votación del Senado, con el objeto de que quede definitivamente despachado y sea comunicado al Ejecutivo, para su promulgación, antes de que termine la vigencia del fuero especial de los empleados particulares.

LA ACTITUD DEL PARTIDO RADICAL

A la salida de la reunión, conversamos breves momentos con el presidente del Partido Radical, diputado señor Eliecer Mejías, sobre la posición de los parlamentarios radicales ante el proyecto de los empleados particulares.

La forma en que votaron el miércoles los senadores radicales, nos dijo el señor Mejías, refleja exactamente la posición del Partido ante el Gobierno. Los radicales estamos obligados a cooperar a la acción del Gobierno, porque contribuimos a elegirlo, porque tenemos representantes en el Ministerio y porque el Presidente de la República es hombre de nuestras filas; pero estamos más obligados aún a cuidar de que nuestra cooperación tenga la mayor eficacia, mediante el estudio sereno de los problemas que el Gobierno debe resolver y la observación justa de los errores que puedan advertirse en la formulación de los proyectos. Es lo que ha ocurrido en la actual circunstancia. El Gobierno envió al Congreso Nacional un proyecto de reforma de la Ley de Empleados Particulares, elaborado por una comisión en que estuvieron representados los patrones y los empleados; nuestros parlamentarios estimaron que era necesario corregir algunos defectos que, a su juicio, existían; y el proyecto ha quedado convertido, de esta manera, en una ecuación justa.

Por otra parte, nos dijo el señor Mejías, la apreciación que nuestros parlamentarios han hecho de esta cuestión no es arbitraria, sino que responde con exactitud a los principios doctrinarios y al programa de justicia social del radicalismo. Somos un partido de clase, y en todo momento estamos dispuestos a defender los intereses de los asalariados, sean éstos empleados u obreros.

Lo primordial en las actuales circunstancias, agregó era salvar las conquistas de los empleados particulares y legislar oportunamente para impedir que el 15 del presente mes se produjera una desastrosa cesantía. Ambas finalidades serán alcanzadas, gracias a la actitud que adoptaron el miércoles los senadores radicales y a la que adoptarán mañana los diputados del Partido.

Finalmente, nos dijo el presidente, una tuno dejar constancia de que, una tuno dejar constancia de que, una vez más, ha quedado demostrada la eficacia del régimen democrático. Gracias a los resortes constitucionales de nuestro régimen, las ideas se van estudiando y los conceptos van siendo corregidos, hasta llegar a un término medio que, si no es la perfección deseada, constituye el nexo jurídico que hace posible la convivencia social. Es oportuno decir esto, porque, desgraciadamente, hay personas que tienen interés en desacreditar este régimen, para reemplazarlo por otros, que tienen por base la disposición arbitraria.

Asamblea Radical de Santiago

Bajo la presidencia de los vices señores Artigas y Castellón, y actuando de secretarios los señores José Rodríguez y Alejandro Arce V., celebró sesión ordinaria el miércoles 9 de los corrientes, la Asamblea Radical de Santiago.

El vicepresidente dió cuenta de la publicación de "El Diario Ilustrado", que se refiere a la exposición que hiciera a la Asamblea el correligionario señor Luis A. Cuevas, con referencia a la Caja de Seguro Obligatorio, la que contiene párrafos inexactos y tendenciosos. Se da lectura a la comunicación que el presidente señor Jofré Vicuña ha enviado al señor Cuevas sobre el particular; al certificado que ha expedido la secretaría sobre la versión de esta sesión y a la respuesta que da el vice, señor Artigas, al "Diario Ilustrado", mereciendo la aprobación unánime de la sala, la conducta observada por la mesa, después de un corto e interesante debate.

TABLA.— Se pone en debate el problema económico-social nacional, que acordara la Asamblea estudiar en esta sesión y después de hablar los señores Humberto Alvarez, Manuel Martínez y otros, se acuerda considerar esta materia en la próxima sesión ordinaria previo informe de la Comisión de Asuntos Económicos.

INCIDENTES.— En primer lugar usó de la palabra la señorita Aida Marín para referirse a la actuación que le cupo en la mesa anterior frente a la secretaría de Bienestar y Asistencia Social, por la cual es felicitada por la Asamblea y se acuerda que la cuenta respectiva la rinda ante la Secretaría General y con intervención de la Tesorería y Secretaría de comisiones.

El señor José Aguirre elogia la actuación de las señoritas Calderón y Marín frente a las secretarías que sirvieron en la mesa anterior.

A continuación el Dr. Gonzalo Corbalán se refiere a la marcha anormal del Tribunal de Disciplina lo que ha significado atraso en la evacuación de algunos informes de sumo interés, al respecto se inicia un corto debate, acordándose, a insinuación de la mesa, solicitar del Tribunal, previas comunicaciones por secretaría la remisión de los informes pendientes para la sesión ordinaria próxima; y que, en el caso de que no se produjera esta situación la Asamblea determine al respecto teniendo presente lo dispuesto en el Art. 96 del Reglamento.

El señor Francisco Medel, se refiere, a continuación, a la actuación de la Comisión Calificadora de Empleados y Obreros que establece la Ley 7064, que estaría cometiendo irregularidades en lo que se refiere a la calificación como empleado particular de los Contadores. Cita documentadamente su caso personal, y la Asamblea acuerda designar a un abogado para que estudie y defienda legalmente esta situación anormal.

Don Humberto Candia ocupa la Tribuna para impugnar en el proyecto de ley que propugna conceder facultad a la Universidad de Concepción para otorgar títulos universitarios profesionales y que propicia en el Senado el señor Martínez Montt. Hace la historia de las luchas desarrolladas por el Partido para defender el concepto de la educación controlada por el Estado, en nuestro caso por la Universidad de Chile, y las inconveniencias que tendría en el futuro si se llegara a convertir en Ley esta pretensión que ya en una oportunidad la derecha pretendiera implantar. Sobre esta materia se suscita un interesante debate en el que tercian la señora Mieres, los señores Alvarez González, Maximiliano Baeza y el vicepresidente Artigas, quienes defienden la posición doctrinaria que significa no innovar en la legislación vigente, acordándose recomendar a los delegados ante la Junta Provincial y a los parlamentarios que rechacen la moción Martínez Montt.

Refiriéndose a la aflictiva situación de los artistas nacionales y a la negativa del Ministro de Hacienda de cursar el Decreto que concede la suma de ciento cincuenta mil pesos para su ayuda consultadas por el Ministerio del Interior en el Presupuesto vigente, habla el señor Héctor Pacheco Pizarro, y después de un ligero debate se acuerda que la mesa arbitre los medios para obtener que el Ministerio de Hacienda ordene este pago que va en beneficio directo de los artistas y músicos nacionales, y a fomentar la cultura del pueblo.

Se propone por la mesa para integrar la Comisión de Asuntos Administrativos que aprobara la Asamblea a indicación del señor Humberto Alvarez, a los siguientes señores Dr. Gonzalo Corbalán; Ingeniero Arturo Lermanda, abogado Humberto Alvarez, arquitecto Aliro Riveros y contador señor Wenceslao del Villar. Esta comisión tendrá por objeto estudiar e informar a la Asamblea sobre todas las cuestiones de orden administrativo que se produzcan, y tendrán derecho a voz en ella los presidentes de los Grupos Funcionales. Estudiará asimismo un proyecto de reforma a las atribuciones del Tribunal de Disciplina que contemple la facultad para conocer y fallar todo denuncio que se hiciere relacionado con abusos o irregularidades en el desempeño de funciones públicas. Esta última moción fué presentada por el señor Salvador Gálvez.

Se acordó asimismo celebrar sesión extraordinaria para el viernes 11 con el objeto de seguir discutiendo las modificaciones a la Ley 7064, para la cual se cita en forma especial a los correligionarios.

CONGRESO DE LA JUVENTUD

COMITE DE LA 5.a COMUNA.— Cita a reunión hoy a las 19 horas, en Bezanilla 1475.

Congreso Nacional

SENADO

PENSIONES DE GRACIA. — Se acordó remitir al Presidente de la República, el oficio en que observa, fuera del plazo constitucional, algunos proyectos de ley sobre concesión de pensiones de gracia, e insistir en la aprobación de otros que fueron observados dentro de dicho plazo.

PRESTAMOS A COOPERATIVAS. — Fué aprobado el proyecto que autoriza al Banco Central, para hacer préstamos a cooperativas con personalidad jurídica.

CENTENARIO DE MELIPILLA. — Se aprobó la destinación de doscientos mil pesos para celebrarlo.

INTERNACION DE PAPEL DE IMPRENTA. — Se aprobó la reforma del Arancel, para facilitar su internación.

COLEGIO DE ABOGADOS. — Fué aprobada una disposición que declara que la prohibición contenida en el artículo 41 no afecta a los actuales egresados.

CASA UNIVERSITARIA. — Se acordó insistir en la destinación del veinte por ciento de los fondos de la Universidad, en fomentar la enseñanza agrícola primaria.

SOCIEDADES ANONIMAS. — Se aprobó el proyecto que exige determinado quorum para tomar acuerdos relativos al cambio de domicilio legal de estas instituciones.

TERRENOS PARA BOMBEROS DE SAN BERNARDO. — Se aprobó el proyecto que la autoriza.

PENSIONADOS DEL REGISTRO CIVIL. — Quedó aprobado el proyecto de la Cámara, con una modificación respecto del financiamiento.

PROPINAS. — Quedó despachado este proyecto, proveniente de la Cámara de Diputados.

PROTESTA DE UN SENADOR. — El señor Maza protesta por una publicación, en que se dice que votó en determinado sentido, al resolverse el nombramiento de don Luis Subercaseaux, para Embajador en Lima. Pide que el presidente del Senado inicie querella criminal cada vez que se hagan publicaciones sobre debates secretos del Senado.

CAMARA DE DIPUTADOS

Despachó los siguientes proyectos:
Destinación de fondos para el bicentenario de Curicó;
Mejoramiento de sueldos al personal subalterno del Poder Judicial; y
Reforma de la Ley del Colegio de Abogados.
Dejó pendientes las siguientes materias:
Destinación de fondos para el Liceo de San Bernardo; e
Indemnización a los obreros por años de servicios.
BANCO AGRICOLA. — Se acordó suma urgencia para la tramitación de este proyecto.

La gratificación a los profesores se aprobó en Comisión

HOY, A LA DE HACIENDA

Ayer se reunió la Comisión de Educación de la Cámara, presidida por el señor Raúl Brañes, con el objeto de ocuparse de los proyectos de gratificación a los profesores, que fueron formulados antenoche por diputados radicales y de otros partidos de Izquierda.

Fué aprobado en general y en particular un proyecto que establece las siguientes gratificaciones: cuatro mil pesos para los que ganan menos de 24 mil pesos anuales; tres mil, para los que ganan hasta 36.000; y dos mil para los que ganan hasta 45.000 al año.

A las 10 horas de hoy se reunirá la Comisión de Hacienda, bajo la presidencia del señor Faivovich, para despachar este mismo proyecto.

DISPOSICIONES DEL PROYECTO APROBADO

"Artículo 1.o— Concédese, por una vez, durante el presente año, al personal, de planta y contrata, del Ministerio de Educación Pública, de las Direcciones Generales y establecimientos de su dependencia, una gratificación de acuerdo con la siguiente proporción:

a) Rentas hasta $ 24.000 anuales, una gratificación de $ 4.000;
b) Rentas comprendidas entre $ 24,001 y $ 36,000 anuales, una gratificación de $ 3,000;
c) Rentas comprendidas entre $ 36,001 y $ 45,000 anuales, una gratificación de $ 2,000.

Artículo 2.o— Gozarán de los beneficios que concede la presente ley el personal docente y administrativo, de planta y a contrata, del Servicio de Protección de Menores, dependiente del Ministerio de Justicia y el de las Escuelas de Enseñanza Agrícola, dependiente del Ministerio de Agricultura.

Artículo 3.o— Concédese, por una vez, durante el presente año, a los funcionarios jubilados de las reparticiones citadas en la presente ley, una gratificación de acuerdo con la siguiente proporción:

a) Jubilaciones hasta $ 12.000 anuales, una gratificación de $ 8,000, y
b) Jubilaciones comprendidas entre $ 12,001 y $ 30.000 anuales, una gratificación de $ 1.000.

Artículo 4.o— Estas gratificaciones se pagarán íntegramente, y estarán exentas de todo impuesto o descuento.

Artículo 5.o— El gasto que demande esta ley se imputará a la ley N.o 7.145, de 31 de diciembre de 1941.

Artículo 6.o— Esta ley comenzará a regir desde su publicación en el Diario Oficial".

PARTIDO DEMOCRATICO

CLUB DEMOCRATICO "ZENON TORREALBA". — Recomienda la mayor asistencia de socios a la asamblea que hoy llevará a efecto la Agrupación Democrática de Santiago, en calle Puente 682, a las 20 horas.

Mañana, de 14 a 20 horas, se efectuará la votación interna para elegir el nuevo directorio y la comisión de contabilidad.

"VIEJA GUARDIA DE LA DEMOCRACIA".— El domingo próximo, se llevará a efecto la elección del nuevo directorio.

S E N A D O

SESION 56.a ORDINARIA, EN JUEVES 10 DE SEPTIEMBRE DE 1942

(De 11.30 a 13 horas)

PRESIDENCIA DEL SEÑOR DURAN

(Versión oficial extractada)

…VACIONES DEL PRESIDENTE DE LA …PUBLICA A PROYECTOS DE LEYES DE GRACIA

…ponen en discusión estas observaciones.

…or BRAVO manifiesta que según una re… …omada de la colección del "Diario Ofi… …28 las leyes de gracia dictadas en el cur… …esente año, hasta el 5 de septiembre, fe… …último oficio de observaciones del Presi… …la República, de las cuales 4 correspon… …abono de años de servicios y una a reju… …De éstas, 1 es de iniciativa del Ejecu… …las otras 4 corresponden a mociones de par… …rios. De las 23 restantes, 3 tienen origen …ajes del Ejecutivo, 11 corresponden a so… …particulares y las 18 restantes a mocio… …parlamentarios. El monto de las pensio… …iniciativa del Ejecutivo es de $ 90.000 anua… …de las solicitudes particulares de $ 63.740 …las mociones de $ 88.560 anuales, o sea, …o de las pensiones de iniciativa del Eje… …importa mayor gasto que el de las soli… …particulares y de las mociones, debiendo …rse que entre estas últimas hay cinco …de aumento de pensión y su cálculo se ha …n descontar el monto de la pensión an… …porque no se pudo obtener los datos.

…cifras demuestran, dice el señor Senador, …cargos que el Ejecutivo formula al Par… …son absolutamente infundados. En con… …a, hace indicación para que el Senado …: 1.o Devolver al Ejecutivo los oficios de …de ley observados fuera de plazo, ha… …presente que, en virtud del precepto cons… …al, esos proyectos son ya leyes de la Re… …y han debido ser promulgados como tales. …haza las observaciones formuladas a los …proyectos de leyes de gracia, a que se re… …oficio de S. E. el Presidente de la Repú…

…or MARTINEZ (don Carlos A.) expresa …se referirá al detalle de los proyectos ob… …sino al procedimiento que ha usado el …. Declara que aparecerían justificadas …vaciones, si el Ejecutivo hubiera venido …reso a pedir que se estudiara alguna nor… …ra los casos en que éste se viera precisado …der algunas de estas pensiones y hubiera …a las normas convenidas; pero que, sin …aviso y sólo por una resolución última, se …n estos proyectos aprobados por el Con… …o le parece un procedimiento conveniente. …de acuerdo en que sería necesario fijar …a este respecto pero no en rechazar pen… …ya aprobadas por las dos ramas del Poder …tivo. No estando de acuerdo con el proce… …to, manifiesta que los Senadores de su …votarán la indicación propuesta por el …ravo.

…or LIRA INFANTE observa que el pro… …o de no promulgar leyes aprobadas por …reso, u observarlas fuera de plazo, se ha …desde hace 4 años, precisamente desde …inició el nuevo régimen, como vulgarmen… …llama.

…ocurrió, también, dice, durante el Go… …del Excmo. señor Aguirre Cerda y fué mo… …la indicación que el S. S. formuló para …complementara la Constitución Política …do, estableciendo que cuando el Presiden… …la República no promulgue oportunamente …cto de ley aprobado por el Congreso de… …promulgado en virtud de un oficio enviado …esidente de la Cámara en que aquel tuvo …gen. La Comisión de Constitución, que es…

dió esa indicación, estimó que no era necesaria, porque esperaba que no se repetiría el caso; sin embargo, dice, ésto se ha seguido repitiendo y es conveniente poner término de una vez al sistema, porque significa una violación de la Constitución. El Ejecutivo tiene dos caminos, termina, promulgar la ley u observarla pero de ninguna manera dejar transcurrir el plazo sin adoptar alguna de estas medidas, por eso acepta la indicación del señor Bravo.

El señor MAZA insinúa que se cambie la palabra "devolver" contenida en la indicación, por "remitir", a fin de que no se crea en un conflicto de Poderes; y pide que la indicación se vote separadamente, pues que la primera parte debe ser votada en sesión pública y la segunda en sesión secreta.

Puesta en votación la primera parte de la indicación, con la modificación propuesta por el señor Maza, fué aprobada.

El señor LIRA INFANTE (al votar) manifestó que, sin perjuicio de aceptar la modificación, estima que la expresión "devolver" no envuelve un concepto irrespetuoso y que es precisamente la que emplea el artículo 45 de la Constitución.

El señor MAZA declara que "devolver" sería constitucional si se tratara del rechazo de un veto; pero aquí se trata de que el Presidente de la República no devolvió los proyectos con las observaciones que le merecieran. En consecuencia, cree que el Congreso no debe pronunciarse sobre ellas, sino establecer que el Presidente de la República ha procedido fuera del plazo fijado por la Constitución y, en consecuencia, debe promulgar esas leyes. Al proponer la modificación, no lo ha hecho por no decir las cosas claras, sino por una razón de cortesía para con el Gobierno, ya que se trata de un caso diferente al veto.

En seguida se constituyó la Sala en sesión secreta para votar la segunda parte de la indicación del señor Bravo.

Se reanuda la sesión pública.

PRESTAMOS A COOPERATIVAS DE CONSUMOS

—Sin discusión, se aprueba en general y particular, el proyecto iniciado en moción del señor Grove (don Hugo), que autoriza al Banco Central de Chile, para otorgar préstamos a las cooperativas de consumo que reúnen determinados requisitos.

CELEBRACION DEL BICENTENARIO DE MELIPILLA

—Se aprueba en general y particular, el proyecto que autoriza al Presidente de la República para invertir hasta $ 200.000 con el objeto indicado.

MODIFICACION DEL ARANCEL ADUANERO SOBRE INTERNACION DE PAPEL DE IMPRENTAS

—Se aprueba en general y particular, con una ligera modificación propuesta por la Comisión, el proyecto que introduce diversas modificaciones al arancel aduanero vigente para facilitar la internación de papel destinado a la industria impresora.

MODIFICACION DE LA LEY ORGANICA DEL COLEGIO DE ABOGADOS

—Sin discusión, se aprueba en general y particular, en la forma propuesta por la Comisión el proyecto que establece que la prohibición que establece el inciso 1.o del artículo 41, no afectará a los actuales egresados de las Facultades de Derecho y Ciencias Políticas, hasta un año después de la vigencia de la presente ley, que suprime las palabras "del ......" del artículo 5.o transitorio de la Ley 6,985 y que exime de la obligación de patrocinio de abogado a los pedimentos de mina.

FONDOS PARA LA UNIVERSIDAD DE CHILE

—Se pone en votación la insistencia del Senado en el rechazo de la modificación que destina a la ampliación de las actuales Escuelas Agrícolas, o a la creación de otras nuevas, el 20 por ciento de las entradas anuales que establece el proyecto.

El señor GIRON insiste en las ideas que expresara, al oponerse a la aprobación de la disposición de que se trata, porque, expresa, se cercenarían los fondos ya bastante escasos que se otorga a la Universidad de Chile, para atender a necesidades que corresponden a otro Ministerio, que debe disponer de recursos propios.

Concuerda en la necesidad de dotar a ese Ministerio de los fondos necesarios para la creación de Escuelas Industriales, Agrícolas y de Veterinaria, pero estima que no deben afectarse los propósitos que inspiran este proyecto con esa finalidad.

El señor DEL PINO.— Hace presente que la indicación que ha formulado en unión de otros señores Senadores, se ha inspirado, precisamente, en el deseo de realizar los propósitos de los autores del proyecto en cuanto a crear en provincias establecimientos de enseñanza orientados a la satisfacción de las necesidades económicas regionales, como se dice en la letra c) del artículo 5.o, de modo que, en su concepto, no hay ninguna contraposición entre la indicación de que se trata y el espíritu del proyecto. Pido que el Senado insista en su anterior acuerdo.

El señor TORRES, es partidario de que se mantenga la disposición propuesta por el señor Del Pino, en atención a que tiende a establecer escuelas de enseñanza industrial en provincias, y en consideración también a que las provincias serán las que proporcionarán los recursos para llevar a cabo las ideas matrices del proyecto como quiera que éste está financiado con el producto de impuestos al cobre y a los alcoholes.

El señor GIRON, advierte que la idea de favorecer a las provincias ya está considerada en las disposiciones sobre construcción de la Casa del Estudiante, que acogerá, precisamente, a los jóvenes que vienen de provincias a estudiar en la capital y que forman una proporción muy elevada de los estudiantes universitarios.

El señor GROVE (don Marmaduke), estima que el Senado debe insistir en mantener la indicación del señor Del Pino, sin perjuicio de que, si falten fondos para la Universidad de Chile, después se le completen los recursos que necesita.

—El Senado resuelve mantener la disposición rechazada por la Cámara de Diputados.

CONSTRUCCION DE EDIFICIOS PARA LOS HOSPITALES DE ANCUD Y DE ACHAO

—Se aprueba el proyecto que autoriza al Presidente de la República, para invertir, durante un período de tres años, las cantidades anuales que se indican, en la construcción de edificios para hospitales en las ciudades de Ancud y de Achao.

ESCUELA INDUSTRIAL DE VALDIVIA, LICEO TECNICO DE RIO BUENO Y ESCUELA VOCACIONAL DE LA UNION

—Se aprueba el proyecto que autoriza al Presidente de la República para invertir, durante cinco años, la suma de $ 2.400.000 anuales en la construcción de edificios, compra de terrenos y dotación de los Talleres de la Escuela Industrial de Valdivia, Liceo Técnico Mixto de Río Bueno y Escuela Vocacional de La Unión.

ENAJENACION DE PREDIOS FISCALES. — ESCUELA INDUSTRIAL DE VALDIVIA

—Se aprueba el proyecto que autoriza la enajenación en subasta pública de diversos predios fiscales ubicados en el departamento de Valdivia, con el objeto de destinar el producto de la enajenación a la construcción de un local para la Escuela Industrial de Valdivia en el predio donado por don Carlos Haverbeck.

REFORMA DE ESTATUTOS DE SOCIEDADES ANONIMAS CON EL OBJETO DE MODIFICAR EL DOMICILIO SOCIAL

—Se aprueba el proyecto relativo a las reformas de estatutos de sociedades anónimas que tengan por objeto la modificación del domicilio social y el traslado de la dirección superior de los negocios de la sociedad.

TRANSFERENCIA DE UN TERRENO AL CUERPO DE BOMBEROS DE SAN BERNARDO

—Se aprueba el proyecto que autoriza la transferencia de un terreno fiscal al Cuerpo de Bomberos de San Bernardo.

TERRENOS FISCALES EN DEPARTAMENTO DE EL LOA

—Se autoriza pagar a don Herman López Oyarzún cierta suma de pesos por gastos efectuados en gestiones relativas a terrenos que pasaron al Fisco en el departamento de El Loa.

EXPROPIACION DE TERRENOS EN COQUIMBO, PARA CAMPOS DE DEPORTES

—Autorízase la expropiación, a favor de la Municipalidad de Coquimbo, de ciertos terrenos que se destinarán a campos de deportes.

AUMENTO DE LAS PENSIONES DE JUBILACION DE LOS EX OFICIALES Y EMPLEADOS DEL REGISTRO CIVIL

—Es aprobado el proyecto sobre esta materia, con una sola modificación propuesta por la Comisión de Hacienda y relativa al financiamiento del mayor gasto.

EMPRESTITO A LA MUNICIPALIDAD DE LOS ALAMOS

—Se aprueba el proyecto que autoriza a la Municipalidad de Los Alamos para contratar un empréstito por $ 20,000 destinado a obras de adelanto local.

CUERPO DE BOMBEROS DE CASTRO.— OBSERVACIONES DEL EJECUTIVO

—Se aprueban las observaciones formuladas por el Presidente de la República respecto del proyecto que libera de derechos de aduana diversos efectos consignados al Cuerpo de Bomberos de Castro.

PAGO ADICIONAL EN BENEFICIO DE GARZONES Y CAMAREROS

—Se aprueba el proyecto que fija el pago adicional que deberá incluirse en las cuentas de establecimientos que expenden bebidas y artículos alimenticios, en favor de los garzones y camareros.

PUBLICACIONES SOBRE SESIONES SECRETAS DEL SENADO

El señor MAZA rectifica terminantemente la información publicada en una revista en cuanto a que él habría votado en determinado sentido la proposición del Ejecutivo sobre designación de don Luis Subercaseaux como Embajador en Perú, y que tal voto habría tenido cierta finalidad política.

Dice que no habría hecho esta rectificación, si no fuera por un sentimiento de caballerosidad hacia el señor Subercaseaux y a no mediar, además, la circunstancia de que entre el público se está generalizando la idea de no tomar en serio el secreto de las sesiones de la Corporación, en términos de que, levantada una sesión secreta, todos se creen autorizados para hacer averiguaciones y verdaderas investigaciones entre los senadores acerca de la manera cómo han emitido sus votos o manifestado sus opiniones.

Estimando que estas actividades encaminadas a divulgar el secreto de las sesiones del Senado constituyen, además de una falta de respeto para la Corporación, actos penados por la ley, desea que en adelante, en presencia de publicaciones de esta naturaleza, el Presidente del Senado, de oficio, inicie querella criminal en contra de los presuntos culpables, única manera, a su juicio, de hacer respetar el derecho de los Senadores de opinar y sufragar libremente, dentro del secreto de las sesiones.

—Se levantó la sesión a las 13 horas.

JUAN ECHEVERRIA VIAL,
Jefe de la Redacción.

CAMARA DE DIPUTADO

CUENTA

Se dió cuenta de:

1.o Una petición suscrita por 33 señores Diputados, en la que, en conformidad a lo dispuesto en el artículo 81 del Reglamento, solicitan del señor Presidente se sirva citar a sesión para el día miércoles 9 de septiembre, de 14.30 a 16 horas, con el objeto de ocuparse sobre el comercio internacional y nacional y trabas impuestas por la guerra.

Repartida oportunamente la circular respectiva, se mandó al archivo.

V —TABLA DE LA SESION.

COMERCIO NACIONAL E INTERNACIONAL Y TRABAS IMPUESTAS POR LA GUERRA

VI —TEXTO DEL DEBATE.

TRABAS IMPUESTAS AL COMERCIO NACIONAL E INTERNACIONAL COMO CONSECUENCIA DE LA GUERRA

El señor SECRETARIO.— Ha llegado a la Secretaría de la Honorable Cámara, una petición suscrita por 33 señores Diputados, en uso de las atribuciones que les confiere el artículo 81 del Reglamento, por la cual solicitan sesión especial para el día de hoy, de 14.30 a 16 horas, a fin de tratar sobre el comercio internacional y nacional y trabas impuestas por la guerra.

Esta petición viene suscrita por 29 señores Diputados conservadores y 4 liberales.

De acuerdo con el artículo 82 del Reglamento, le corresponde usar de la palabra, en primer lugar, al Comité que represente el mayor número de Diputados firmantes.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Ofrezco la palabra al Comité Conservador.

El señor GARDEWEG.— Le hemos cedido el turno al Comité Liberal.

El señor SMITMANS.— Nos han cedido el turno, señor Presidente.

El señor ZEPEDA.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Tiene la palabra su Señoría.

El señor ZEPEDA.— Honorable Cámara: Todo aquello que mire al interés nacional y al resguardo de nuestra soberanía, constituye un problema de indiscutible importancia, que debe merecer la atención preferente de esta rama de los Poderes Públicos.

Considero indispensable en esta ocasión, llamar la atención de los señores Diputados a uno de estos problemas que reviste, dada su naturaleza, excepcional gravedad.

La soberanía es el poder supremo que el Estado ejerce dentro de su territorio para imponer su voluntad, con absoluta independencia y con exclusión de toda acción de parte de otro Estado.

Es de la esencia de la soberanía que no pueda ser limitada jamás, sino por ella misma. No se concibe una limitación extraña de este poder supremo, porque en ese mismo instante desaparecería su existencia integral.

Como consecuencia de esta soberanía, el Estado que la ejerce establece con absoluta independencia las reglas, principios o leyes que han de regir dentro de su territorio y puede impedir, como lo sostiene la autorizada opinión del tratadista chileno, don Miguel Cruchaga, que, en los límites a que se extiende su soberanía, se realicen actos de autoridad extranjera que reduzcan la amplitud de su derecho soberano.

En virtud de su soberanía los Estados son dueños de elegir su forma de gobierno, de dictar su Constitución Política, de legislar para nacionales y extranjeros, dentro del territorio, de gobernar y administrar la cosa pública.

El Estado chileno, dentro de estos conceptos y con el derecho ilimitado que le otorga su soberanía dentro del territorio nacional, estableció en la Constitución Política del Estado disposiciones encaminadas a asegurar la igualdad ante la ley de todos los habitantes de la República y la protección al trabajo y a la industria. Y el Código Civil, anticipándose a casi todas las legislaciones del mundo, consagró una disposición que podemos ostentar con legítimo orgullo, en virtud de la cual: "La ley no reconoce diferencias entre el chileno y el extranjero en cuanto a la adquisición y goce de los derechos civiles que regla este Código".

En otra de sus disposiciones estableció este cuerpo de leyes que todos los extranjeros que habitan el territorio de la República quedan sometidas a la ley chilena.

Esbozados estos principios, dictados en virtud de la independencia jurídica y política que nos otorga nuestra soberanía, corresponde considerar si la institución llamada de las Listas Negras puede o no puede subsistir sin que el ejercicio de las restricciones que ella impone atente a nuestra soberanía.

Sabido es que el origen de este sistema aplicado por primera vez durante la Guerra Mundial pasada, se encuentra en la ley inglesa de 23 de diciembre de 1915, que fué incorporada a los acuerdos de la Conferencia Económica de los países aliados, celebrada en París el 28 de marzo de 1916.

En virtud de este sistema, el gobierno de un país en guerra prohibe a sus nacionales y a toda persona que viva en su territorio, todo comercio con los habitantes de los países enemigos, cualquiera que sea su nacionalidad; con los súbditos de las naciones enemigas, en cualquier lugar que residan, y con las personas, casa de comercio y sociedades cuyos negocios son controlados, en todo o parte, por súbditos enemigos, o sometidos a la influencia del enemigo y que estén inscritos en alguna lista especial.

Este procedimiento importó, indudablemente, una modificación a las prácticas de la guerra y provocó de inmediato repetidas protestas de todos los países neutrales que vieron perturbado en su territorio el desarrollo de su comercio.

Los Estados Unidos de Norteamérica, el 18 de julio del año pasado, pusieron en conocimiento de todas las naciones latinoamericanas un decreto en que se estableció este mismo sistema de las listas negras con mayor amplitud aún que la empleada en la guerra pasada por el gobierno inglés.

Más, para el debido estudio de esta materia, es indispensable considerar no tan sólo el texto de los decretos que han impuesto tal sistema, sino que, de modo muy especial la forma y medios como son aplicadas y cumplidas en el país, estas órdenes emanadas de gobiernos extranjeros.

Nuestro propósito es considerar este problema en su aspecto general, sin entrar a casos particulares p / que no pueda pensarse, ni por un instante, que nos guía la intención de empequeñecer el debate por animosidades que no sentimos.

No obstante, y animados únicamente por el propósito de esclarecer la materia que abordamos, tendremos en algunas ocasiones que destacar hechos que, por su gravedad, no pueden ser silenciados. Sobre todo, debemos proceder así por cuanto en teoría y aparentemente, esta nueva arma de la guerra se la hace aparecer como institución legítima que no vulnera los principios básicos del Derecho Internacional antes sustentados por los mismos que hoy los desconocen y pospunen.

Si estas órdenes de Gobiernos extranjeros se limitaran exclusivamente a sus nacionales en sus relaciones comerciales con los habitantes de países enemigos nada tendríamos que objetar, pero es distinto el criterio que debemos tener para apreciar este sistema cuando esas órdenes son cumplidas en países que no están en guerra y, sobre todo, respecto de personas que son nacionales de un Estado neutral con el cual se mantienen relaciones diplomáticas.

Esta última es la forma cómo se está aplicando en nuestro país el mencionado sistema de las listas negras, y al cual nos referimos.

El señor GUERRA.— ¡Y muy bien aplicado!

El señor ZEPEDA.— Numerosos antecedentes escritos y testimonios fidedignos nos permiten asegurar que las Embajadas de Estados Unidos de Norte América, de S. M Británica y sus respectivos Consulados, mantienen un control permanente de todas las operaciones comerciales que se efectúan dentro del país, y que los representantes de las Embajadas nombradas se han constituído en árbitros que dirimen, sin ulterior recurso, todo lo concerniente a la aplicación de este sistema de las listas negras, o, lo que es lo mismo, autorizan las transacciones comerciales que se efectúan en el país o las prohiben, según sean las personas que en esas operaciones intervienen y aun cuando se trate de transacciones entre chilenos o entre éstos y nacionales de otros países que tampoco están en guerra.

Es tan implacable la forma en que se están aplicando estas medidas en el país y son tan desastrosas las consecuencias que ellas originan, que firmas poderosas y aún instituciones semifiscales temen contrariar las instrucciones impartidas por los Gobiernos extranjeros nombrados.

La presión que se ejerce es de tanto vigor que son muy escasas las sociedades o particulares que se atreven a contrariar las prohibiciones que involucra el sistema de listas negras.

Aun cuando el Gobierno de Chile no reconoce la existencia de tales listas, éstas funcionan, no ya en la forma disimulada con que se ejercieron en la guerra pasada, sino en forma pública y oficial, lo que constituye indudablemente, un hecho de extrema gravedad.

Son numerosos los casos en que ciudadanos chilenos han sido impedidos de comerciar productos nacionales con otras firmas también chilenas, o constituídas legalmente en Chile hace largos años por extranjeros residentes durante casi toda su vida.

El señor GAETE.— ¿Podría dar nombres, su señoría?

El señor ZEPEDA.— A continuación, honorable Diputado

No ha importado a los representantes de los Gobiernos extranjeros que cumplen estas órdenes, los perjuicios inmensos que causan con estas medidas restrictivas del comercio a la economía nacional o a la subsistencia de nuestro pueblo

Son cerca de 900 las firmas comerciales de Chile que dan trabajo a más de 20 mil obreros y empleados, que ya han sido colocadas en las listas negras, y respecto de las cuales ha empezado a apretarse el nudo de la estrangulación comercial

Nada significa tampoco para los encargados de mantener estas listas, que las personas o sociedades que en ellas se incluyen, comercien o no en artículos de primera necesidad.

El intercambio comercial, los medios de comunicación y la prensa sufren de preferencia, las consecuencias de este nuevo sistema de guerra.

"Las grandes industrias son notificadas oficialmente que deben abstenerse de entrar en negociaciones comerciales y proveer de materia prima a las sociedades o personas incluídas en las listas ya nombradas.

Las compañías chilenas navieras están prohibidas de aceptar el transporte de artículos o mercaderías, remitidos o destinados a personas que figuran en estas listas. Los diarios y revistas nacionales están privados en muchos casos de la libertad que antes tenían para dar toda clase de informaciones y aceptar publicaciones o avisos comerciales de chilenos o extranjeros domiciliados en el país

Las instituciones bancarias tendrán que negar el crédito a las personas o firmas comerciales cuyos nombres aparecen en tales listas.

Las compañías controladas por capitales americanos demoran o retienen el reparto de los dividendos que, legítima y legalmente corresponden a los asociados, mientras éstos no dan las seguridades que fuera de todo derecho se les exige.

Hasta los dueños de propiedades de renta son solicitados para obligarlos a desahuciar, sin causa alguna justificada sus arrendatarios, cuando éstos quedan incluídos en las listas nombradas.

Los funcionarios de las Embajadas americana e inglesa están permanentemente vigilando todas estas actividades y a cada instante formulan sus advertencias que constituyen serias amenazas.

El señor DIAZ. — Sería interesante saber qué hacen las Embajadas del Eje...

El señor GUERRA.— O qué dicen las Embajadas de las democracias..

El señor DELGADO. — Están cumpliendo con el deber de defender la democracia.

El señor ZEPEDA.— Estoy exprensado mis puntos de vista, honorable Diputado; a continuación podrá, su señoría exponer los suyos y las observaciones pertinentes sobre si este sistema de restricciones al comercio nacional es compatible con nuestra dignidad.

El señor RUIZ.— Son los mismos puntos de vista del Eje.

El señor ZEPEDA.— No me interesa saberlo. Continúo:

Se ejerce principalmente presión sobre la prensa del país que, por la naturaleza de sus funciones, está llamada a gozar de una absoluta independencia. Se ha pretendido y se

SESION 73.a ORDINARIA, EN MIERCOLES 9 DE SEPTIEMBRE DE 1942

(Sesión de 14.30 a 16 horas)

PRESIDENCIA DE LOS SEÑORES CASTELBLANCO Y CABEZON

(Versión oficial)

obtiene con este sistema de las listas negras que gran parte de los diarios se limite únicamente a publicar las noticias que vienen de determinadas fuentes de informaciones...

El señor DIAZ.— Eso es falso. Ahí está "El Chileno", de su colega conservador, señor Yrarrázaval, que dice mentiras y está al lado del Eje.

El señor DOMINGUEZ. — Miente mucho menos que "El Siglo".

El señor DIAZ.— ¿Qué le pasa a su señoría con "El Siglo"? Estoy seguro que ni siquiera lo ha leído. Yo se lo facilito; aquí lo tiene.

—HABLAN VARIOS SRES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor ZEPEDA. — Quiero manifestar a los señores Diputados, que las observaciones contenidas en mi discurso...

—HABLAN VARIOS SRES. DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor ZEPEDA.— Digo que todas las afirmaciones contenidas en mi discurso corresponden a un estudio detenido y cuidadoso y no me habría atrevido jamás a formular denuncias de esta especie si no tuviera, además de la convicción de su veracidad, las pruebas suficientes para acreditarlas.

Pongo estos documentos probatorios que aquí tengo, a disposición de sus señorías.

El señor GUERRA.— Están hechos por la Embajada de Berlín, que tan bien informados mantiene a los representantes del Eje en este hemiciclo.

El señor ZEPEDA.— Las palabras de su señoría son una insolencia aunque bien podrían explicarse por la costumbre ya conocida de los señores Diputados comunistas de venir a esta Cámara a leer discursos que otros les hacen. Sabe bien la Honorable Cámara, por mis actuaciones pasadas, que mis palabras únicamente traducen mi pensamiento y no el de ajenas personas

—HABLAN VARIOS SRES. DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor DELGADO.— Está hablando como representante del Eje.

El señor GUERRA.— Está colaborando con el Eje

El señor OCAMPO.— Su señoría sabe muy bien que hay una Comisión encargada de estudiar las actividades nacistas en nuestro país, la que se ha preocupado de defender a la democracia y al país de la acción peligrosa de los agentes fascistas; y su señoría, en cambio, ha sido uno de los que ha obstaculizado el trabajo de esa Comisión.

El señor ZEPEDA.— ¡Nadie y menos SS, que es miembro de la Comisión encargada de investigar las actividades nacistas, tiene el derecho de hacerme esa falsa imputación! Sabe muy bien SS. la forma acuciosa y bien inspirada con que he procedido en las labores de la Comisión.

El señor OCAMPO.— Su Señoría se ha desenmascarado ante la honorable Cámara, en este momento, pues esta Corporación le encargó la misión de defender la Democracia, lo que no ha hecho su señoría.

¿Qué significa esta actitud de su señoría?

El señor ZEPEDA.— No va a convencer a nadie con gritos. Al defender la soberanía y dignidad nacionales, defiendo la auténtica democracia.

HABLAN VARIOS SRES. DIPUTADOS A LA VEZ.

Un señor DIPUTADO.— El que se está desenmascarando es su señoría.

HABLAN VARIOS SRES. DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor ZEPEDA.— En cambio, las actas de la Comisión Investigadora de las actividades nacistas servirán para demostrar cuál ha sido la actitud de su señoría.

El señor OCAMPO.— El encargo que le dió la H. Cámara de investigar las actividades nazis en la Comisión, su señoría se lo ha echado al bolsillo. En cambio, trae a este recinto informaciones que le han sido suministradas en la Embajada Alemana y por los agentes de ésta.

El señor URRUTIA INFANTE.— No tiene derecho su señoría a decir calumnias.

El señor ZEPEDA.— A las palabras calumniosas pronunciadas por el señor Ocampo, opongo —como testimonio fidedigno— las actas de la Comisión en cuyos debates hay constancia de la forma patriótica y levantada como ha procedido el diputado que habla.

El señor FERNANDEZ.— Y también hay constancia de la forma cómo el honorable señor Ocampo violó los acuerdos de esa comisión.

El señor OCAMPO.— ¿Por qué trae su señoría acusaciones contra las potencias que defienden las democracias?

El señor DIAZ.— Su señoría es un fascista; no tiene derecho a hablar.

El señor FERNANDEZ.— Su señoría es un simple siervo de Stalin.

El señor CONCHA.— Su señoría es ruso; no tiene derecho a hablar.

El señor OCAMPO.— Sus señorías no tienen derecho a levantar su voz, puesto que como Diputados chilenos no han sido capaces de atajar el nacismo.

El señor URRUTIA INFANTE.— Sus señorías reciben instrucciones de países extranjeros.

El señor DIAZ.— No queremos nada con los "buenos mozos". No queremos nada con el señor Fernández Larraín.

El señor FERNANDEZ LARRAIN.— Y yo me siento honrado de no tener nada que ver con agentes moscovitas.

HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor DIAZ.— Cualquier otro Diputado puede hablar, menos el señor Fernández Larraín, que representa la quinta columna...

El señor CASTELBLANCO. (Presidente).— Ruego a los señores Diputados se sirvan guardar silencio.

El señor ZEPEDA.— Me llama la atención señor presidente, que el señor Ocampo, después de haber asistido a la sesión de esta mañana en el H. Senado, no haya recibido la lección de cultura que ese debate importó. ¡Quizá sería mucho pedirle!

El señor OCAMPO.— ¿Qué lección?... ¿De política fascista?

El señor ZEPEDA.— Acerca de la forma cómo se respeta la opinión de los diversos parlamentarios.

Su señoría puede a continuación contestar mis observaciones, pero no tiene derecho a criticarme porque hago uso de un derecho.

Un señor DIPUTADO.— Señor presidente: ¡La sesión del H. Senado de esta mañana fué secreta!

El señor GARDEWEG.— Son comunistas, no hay que hacerles caso.

El señor OCAMPO.— Lo único que digo al señor Zepeda es que estamos contra el nacifascismo. Por lo demás, sabe su señoría que muchas de las firmas incluidas en la lista negra, están conspirando contra el país.

HABLAN VARIOS SRES. DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor OCAMPO.— Su señoría está bien comprometido con la Embajada Alemana.

El señor ZEPEDA.— ¡Cállese el insolente!

El señor CONCHA.— Y su señoría ¿con qué Embajada está comprometido?

El señor DIAZ.— Con ninguna.

El señor CONCHA.— Con la norteamericana.

El señor DIAZ.— ¿Qué sabe su señoría? Ni siquiera conozco al Embajador norteamericano, ni a ningún funcionario de la Embajada.

El señor ZEPEDA.— ¿Quién ha dicho a su señoría que yo vengo a defender a las potencias del Eje? ¿Ha oído, acaso, las conclusiones a que voy a llegar?

No me interesan las opiniones de los diputados que no tienen patria y que son serviles a Gobiernos extranjeros.

Estoy solamente defendiendo nuestra soberanía que la encuentro amenazada. No hago otra cosa que defender la dignidad y el prestigio de Chile.

En estos propósitos nadie podrá callarme.

El señor OCAMPO.— Su señoría no ha cumplido con la misión que le encomendó esta Corporación

Su señoría ha traído la voz de los agentes del naci-fascismo, y de la Embajada Alemana y Su señoría no tiene ningún derecho a hablar de soberanía, prestigio y dignidad nacionales, conceptos que son pisoteados por sus aliados.

El señor ZEPEDA.— ¡Hasta cuándo seguimos oyendo majaderías!

¡Cómo puede el señor Ocampo hablar de dignidad cuando no la conoce ni de nombre!

El señor OCAMPO.— La defensa de la democracia y de nuestra soberanía, no son majaderías.

El señor ZEPEDA.— Continúo, señor presidente.

Una trasgresión a esas órdenes puede ser motivo suficiente para incluir al diario o revista en la lista negra, o a lo menos para dificultarle la adquisición de las materias primas que le son indispensables, circunstancia que, de inmediato, obliga a la sociedad que lo provée de materia prima a suspenderle toda entrega de material.

Sería muy largo enumerar los medios puestos en juego para obtener de los comerciantes e industriales el acatamiento de todas estas medidas que importan un grave atentado a la libertad de prensa.

No podemos tampoco silenciar las condiciones, en realidad indignas y vejatorias, que se imponen a aquellas personas o firmas que, después de múltiples diligencias, son eliminadas de las listas negras. Se les deja sometidos a un control inaceptable, que hiere los principios más elementales de la libertad de comercio.

En este sentido, los comerciantes e industriales chilenos se ven forzados a firmar declaraciones reconociendo a las Embajadas americana y británica el derecho de revisar, cuando tales Embajadas lo estimen conveniente, y por medio de contadores que ellas mismas designan, sus libros de contabilidad, archivos, cuentas y correspondencia, quedando todavía, dichos comerciantes e industriales, obligados a pagar los honorarios que demanden tales operaciones. Se obliga, igualmente, a la persona intervenida a despedir a cualquier empleado de su dependencia, cuando sea requerida por alguno de los señores Embajadores nombrados, y se le compromete a proporcionar a éstos todas las informaciones que se le soliciten, no tan sólo de sus negocios, sino de toda otra actividad en que intervenga la firma comercial sometida a control.

Estas declaraciones son firmadas ante el Consulado americano o británico, y para mayor escarnio de nuestra soberanía, hasta se obliga a chilenos, en territorio nacional, a pagar el impuesto destinado a un Gobierno extranjero que la autorización de esa firma implica.

La sola enunciación de la forma como se está aplicando en Chile el sistema de las listas negras es suficiente para demostrar, con claridad meridiana, que ellas son atentatorias a la soberanía nacional.

Las órdenes de esta naturaleza impartidas por gobiernos extranjeros y cumplidas en territorio nacional, también por representantes de esos gobiernos, importan un atropello inaceptable a nuestra libertad, ya que, como lo manifesté hace un momento, dentro del ejercicio de los derechos que da la soberanía, el Estado soberano puede impedir que en los límites de su territorio se realicen actos de autoridad extranjera que reduzcan la amplitud de su derecho soberano.

La soberanía excluye toda presión o intervención de otra autoridad que no emane de las propias leyes, de tal modo que las actuaciones de los funcionarios de las Embajadas o Consulados ya nombrados, en el sentido ya indicado, importan una violación a nuestra soberanía, que el Gobierno no puede consentir sin detrimento de la autoridad que la nación le ha confiado para sostener su prestigio.

El derecho de los gobiernos extranjeros para dictar leyes o reglas a que deba someterse el comercio de sus súbditos residentes en nuestro país, tiene como límite el derecho que les otorga nuestra soberanía, la que puede oponerse a que dichas leyes o reglas sean cumplidas dentro del territorio nacional cuando son contrarias, como en el caso que nos ocupa, a las garantías constitucionales y a claros textos legales que protegen la libertad de comercio y que aseguran la igualdad de trato entre chilenos y extranjeros.

Razón tenía el ilustre político chileno don Eliodoro Yáñez, cuando al protestar en el Senado de la República por este sistema de las listas negras, impuestas durante la guerra mundial pasada por el Gobierno de S. M. Británica, decía:

"La ley patria sigue al individuo en ciertos casos, no obstante su residencia en país extranjero, pero no puede hacer
tiene medios de compulsión, sino
rritorio del país de origen. La
sonal, o sobre las personas, de la
jera no puede prevalecer sobre
territorial de la ley del país de
el contrario, el orden público
basado en los deberes de protec
rantía que a todo gobierno incum
personas nacionales o extranjeras
su territorio".

"Toda intervención de autori
en los actos internos de un país
grave infracción de esos deberes y
representantes extranjeros en
que el país no puede aceptar".

El señor CASTELBLANCO (Pr
Ha terminado el tiempo del Com
dor.

El segundo turno le correspond
Radical.

El señor ZEPEDA.— Como al
ral le corresponde el turno desp
garía al Comité Radical que
bio y me permitiera proseguir mi
nes.

El señor GUERRA.— No, señ

El señor OPITZ.—El Comité R
ne inconveniente en hacer el
cita el honorable Diputado.

El señor ZEPEDA.—Muy agra
rable colega.

Digo, esto, agregaba el señor
que la prensa ha venido publica
noticias que importan directa o
el ejercicio de medidas coerciti
por personas extranjeras para per
mercio que se hace en nuestras
ha publicado la noticia, que me
símil, de que el Cónsul inglés
notificó a una firma inglesa de
no debía continuar desembarcan
un buque norteamericano traía
CC. del Estado, por venir consig
sa alemana".

¡Qué diría ahora el señor Yá
las notificaciones oficiales que
a comerciantes ingleses, sino
que no entreguen artículos elabo
le a otras firmas también chilenas

Y a la voz del señor Yáñez
bién la protesta vigorosa e indigna
ta que más tarde debía ocupar
Presidentes de Chile.

Refiriéndose a estos mismos
señor Alessandri:

"Aquí se trata de un funciona
tranjero, del agente y represen
de otro gobierno, ejerciendo den
territorio una autoridad que no
imparte órdenes con eficacia y
para violar y conculcar uno de los
y fundamentales derechos que
y reconocido en nuestro carácter
y soberano, cual es la libertad de

"La intromisión del señor Cónsul
la forma y modo que noticia el
referencia, en el hecho importa
nuestra soberanía, atropello que
el Gobierno, y que el país rechaza

"El Gobierno, agregaba el se
tiene medios de hacerse respetar
y la Inglaterra, que ha justificado
la guerra en defensa del noble y
cho de la neutralidad violada,
mente la actitud de un país que,
en su derecho, defiende lo que ella
tivez preconiza a la faz del mundo".

"Los pueblos, como los hombres,
mitir ser ultrajados en sus derechos
las gloriosas tradiciones de nuestra
imponen a sus gobernantes el de
nerse en esa senda de dignidad y de

A las protestas que provocaron
intromisión en nuestro país se añad
Ministro de Relaciones Exteriores
ca, don Ismael Tocornal, quien
tos hechos declaró: "Es indispen
se desnaturalice la aplicación de
de intervención en el comercio
ma que signifique la intromisión de
extraña en actos o contratos que
dentro de los límites territoriales
dad a nuestras leyes, pues eso
tra soberanía y no se podría

La prensa chilena también,
midad, condenó el sistema de listas
te la guerra pasada. Las juzga
al comercio neutral, estimaron
espíritu de muchos acuerdos in
constituían un peligro para la sob

Merece destacarse la opinión
el decano de la prensa chilena
11 de junio de 1916 y mientras
ocupaba el alto cargo de Embaja
te el Gobierno del Imperio Brit
"El Mercurio": "Que probablemente
consulares de Gran Bretaña apli
erróneas las órdenes del Gobierno
cual ha podido inducirlos a ejer
inauditas en negocios chilenos;
fuese el alcance del edicto real
derechos del comercio neutral,
bierno y las poderosas instituciones
facultad de organizar la defensa
tiosos intereses comprometidos".

"La Unión", de Valparaíso,
editorial, en aquella época: "que
afectaban seriamente nuestra pr
taban perjuicios comerciales
viven amparadas por las leyes y
turbaciones de todo género.
las disposiciones del Gobierno
taría para las autoridades
una soberanía extraña, no nacida
ciones del país, fenómeno que
recho internacional, ya que sus
por el contrario, a conservar
más absoluta independencia, sin
co ni cubierto".

"El Diario Ilustrado", coment
dos de la segunda Conferencia
ló también enérgicas protestas
de autoridades extrañas en el
como son los encargados de
obligaciones y prohibiciones que
ma de listas negras.

Pero la protesta que, sin duda
gorosa y eficaz, es la que formul
de Estados Unidos de Norte Am
de S. M. Británica, por estim
el edicto real que estableció las
una arbitraria intervención en
tral" que provocaría desastrosos
mercio de EE. UU.

Consideraba el Gobierno de
que los perjuicios derivados de
inevitables y que por su naturaleza
adoptadas eran incompatibles
de los súbditos y ciudadanos
que no estaban comprometidos

En esa nota-protesta el Gob
cano recuerda al Gobierno de S
"que los ciudadanos de Estados
perfecto derecho cuando aspiran
los pueblos y gobiernos de
ciones actualmente en guerra,
te a las bien definidas prácticas
ternacionales que el Gobierno de
desentendido a menudo demasiado

A juicio del Gobierno de
listas negras suprimen las
ga el Derecho Internacional
están en guerra e importan
incompatible con la verdadera

e imparcial honradez que deben carac- las mutuas relaciones de los gobiernos

la actitud de Estados Unidos no sólo se negar su aprobación para que el Go- inglés inscribiera en sus listas a ciudadanos ricanos, sino que fué aún mucho más resguardo de su soberanía amenazada y de su legítimo comercio, aprobó una represalia a las listas negras inglesas que freno inmediato a las pretensiones del Británico.

se advierte, la implantación de las listas levantó una ola de protestas en todo s en que se las aplicó y que estaban al del conflicto bélico.

restricciones y prohibiciones que impone ema, son atentatorias al interés de los s y a la soberanía del país en que se apli- que no es posible aceptar, de acuerdo con cipios universales de derecho, que leyes y dictados por un gobierno, de cualquiera a que sean, se cumplan dentro del terri- otro país en oposición a las propias leyes Las disposiciones legales de un Estado, en tener vigor más allá de sus fronteras. antecedentes anotados y la opinión uná- la mayoría de los tratadistas de derecho onal, han servido para llegar a la con- que las listas negras son violatorias de los entales derechos de libertad y de jus- que constituyen una lamentable regresión ctivo retroceso en las prácticas interna- de la guerra.

razones movieron al Gobierno de Chile, la actual conflagración, a dar instruc- sus delgados en la Conferencia de Pana- el sentido de presentar las mociones que itieran seguir desarrollando el comercio onal, a medida de sus recursos, dentro del continente, sin otras limitaciones que blecidas en convenciones precedentes, ge- te admitidas en la comunidad de los pue- lizados.

este efecto, los delegados chilenos pre- un proyecto de declaración, que fué apro- n algunas modificaciones, contenidas en entes términos:

evitar la extensión de la guerra económi- rada entre sí por los beligerantes a la erna de los países americanos, se impone ciertas medidas tomadas en el conflicto 1918 y que tuvieron serias repercusiones normal funcionamiento de la economía y cio domésticos".

consecuencia, la reunión consultiva de stros de Relaciones Exteriores de las Re- americanas

UELVE:

mendar a los Gobiernos Americanos que en, en desmedro de su soberanía, la ope- de las llamadas listas negras o de otras restrictivas del comercio, dentro de sus os territorios, que puedan tomar los paí- erantes".

a pesar de haber sido esta tesis compar- casi todos los representantes de los paí- americanos y de haberse manifestado con cuencia la aspiración de que no fuera do durante el actual conflicto el odioso de las listas negras, el Gobierno de los de Norte América, haciendo caso omiso opiniones vertidas en la citada reunión a de Cancilleres y sin oír ni consultar a país americano, puso en vigor el decreto idente Roosevelt que establecía con rigor el oprobioso sistema.

nsiderar la falta de cortesía que, por lo significó esta actitud del Gobierno norte- o para las repúblicas de Sud América llegar a la conclusión de que con este le procedimiento de las listas negras se soria la libertad de comercio que tiene s soberano y se pasa a ser exclusivamente del país que dicta tales listas.

explica también que la reclamación in- durante la guerra pasada contra el Go- inglés al poner en vigor por primera vez ema, si bien fué formulada aisladamente Gobierno Americano, mereció luego la tá- robación de los demás países perjudica-

dudable que en aquél entonces a los EE. convenía mantener su comercio libre de pero no podían desconocer que las pertur- que envolvían las listas negras afecta- los productores y comerciantes de las na más débiles del continente, ya que, mante- esta guerra comercial, desaparecerían te de los mercados las mercaderías y los alemanes, circunstancia que podía ser hada por el capital norteamericano, que expansión. Hoy el caso podría también e a los capitales italianos y japoneses que que desaparecer de nuestro país.

bemos, los chilenos, dejarnos engañar con argumentos ni con la inconsistente doctri- panamericanismo ni con la política llama- buen vecino, porque todos esos bellos pos- no deben ser incompatibles con la sobe- nacional ni con su más lógica derivación, la libertad de comercio por parte de los s, neutralidad que, por parte de Chile, es e benevolente hacia los Estados Unidos. guerra comercial mantenida y estimulada tro país por la gran República del Norte, significar la completa eliminación del co- con los países europeos, y esto, ahora y

ñor OCAMPO.— Por lo que se ve, su se- o trata de defender a los comerciantes án en las listas negras, sino que trata de r a comerciantes relacionados con el fas- internacional.

ñor GUERRA.— Está hablando la Emba- Alemana...

ñor ZEPEDA.— Las interrupciones de sus s sólo exhiben su pobreza de espíritu y que se convenza que no entiende ni sabe e habla, digo al señor Diputado que estas aciones fueron hechas también en la Cá- de Representantes de Uruguay por el re- ante máximo del Partido Comunista, al pertenece S. S.

cambio, sus señorías...

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VE..

El señor ZEPEDA.— Oigan, primero, lo que estoy diciendo y contesten después...

Estas restricciones y trabas en el comercio neutral causan poco perjuicio efectivo a los países enemigos de la todopoderosa nación que las decreta, y sus consecuencias desastrosas sólo se dejan sentir sobre los países que no toman parte en la contienda.

El señor OCAMPO.— Su señoría dijo que iba a defender al comercio, que se presume nacional, y que estaría dentro de las listas negras.

Pero se aprovecha para atacar una vez más a las democracias. Es decir, esta es una escaramuza para la batalla que deberá librarse a fin de romper con la política de vacilaciones con la que se favorecen los planes del Eje. Se trata de apagar el espíritu democrático de esta Honorable Cámara.

El señor CONCHA.— ¡Qué habla S. S. de espíritu democrático cuando no lo conoce ni de nombre!...

El señor OCAMPO.— Su señoría quiere que no nos demos cuenta que lo que dice sobre las listas negras es una cortina de humo detrás de la cual se esconde el puñal con que el fascismo quiere herir de muerte a la democracia.

El señor ZEPEDA.— ¡No puedo seguir haciéndome cargo de las inepcias de su señoría. Continúo.

Con idéntico criterio ha sido presentada esta materia en la Cámara de Representantes de Uruguay. Se ha considerado que con tales listas se está cometiendo un atentado contra claros preceptos constitucionales y legales, además del daño que se causa a la economía del país. Se dejó constancia en ese debate que las prohibiciones de este sistema obligaban al cierre de casas comerciales, lo que traía aparejada la cesantía de millares de empleados y obreros que tienen que afrontar en seguida una situación de miseria.

Esta guerra, como todas las otras que han presenciado los siglos, será decidida en los campos de batalla, en los océanos y en el espacio, y no influirán en su decisión las trabas que impiden las transacciones comerciales entre personas que residen en países neutrales, distantes a miles de millas del escenario de la contienda.

Como lo ha manifestado un conocido jurisconsulto chileno en una de sus recientes obras, las listas negras y los procedimientos ejercitados por los Gobiernos extraños lastiman el prestigio de nuestras instituciones políticas y jurídicas; nos reducen al rol subalterno y deprimido de sumisas factorías; desnacionalizan nuestro comercio e industria; cortan la libertad económica de valiosos elementos radicados en Chile y preparan un vasallaje financiero profundamente peligroso.

La ciudadanía ha constatado con penosa impresión que el Gobierno no ha asumido una actitud enérgica y decidida en defensa de los intereses nacionales amagados seriamente por esta guerra comercial, desencadenada en un país que está al margen del conflicto bélico.

El Gobierno debe considerar que las restricciones impuestas por las listas negras son contrarias al derecho internacional y a claros preceptos legales y constitucionales.

No debe olvidar tampoco el Gobierno que tales restricciones son contrarias a los tratados comerciales subscritos por Chile y a cuyo cumplimiento está ligada la fe de nuestra palabra.

Es indispensable considerar que con tales procedimientos se destruye la doctrina de la solidaridad continental, que fué preocupación preferente en la segunda reunión de consulta entre los Ministros de Relaciones Exteriores de las Repúblicas Americanas, celebrada en La Habana, en el año 1940.

No puedo tampoco el Gobierno desentenderse de esta guerra comercial que crea graves dificultades en el país, comprometiendo la estabilidad financiera de innumerables empresas que dan trabajo remunerador a miles de empleados y obreros chilenos, los cuales pueden ser lanzados al hambre y a la miseria.

El país reclama del Gobierno acción rápida y eficaz para detener la sistemática violación de nuestra soberanía y para que se restaure en esa forma la libertad de comercio y la confianza de que en el territorio nacional sólo imperan las leyes chilenas, ejecutadas y cumplidas por funcionarios chilenos.

Para terminar, quiero dejar bien en claro que, si hay franqueza en mis palabras, no debe suponerse que ellas obedecen a ningún sentimiento ni propósito de hostilidad para nación alguna, ni menos para los Estados Unidos de la América del Norte, a la cual aprecio y admiro en cuanto esa gran República vale. La amistad sólo es amistad cuando en ella se emplea el lenguaje claro y sincero de la verdad. Yo deseo que Chile sea verdadero amigo de Estados Unidos, y sé que para aspirar a ese honor debe hablar con claridad; con otro lenguaje podrá llegar a ser vasallo, pero no será nunca digno de llamarse amigo.

He dicho.

—Aplausos en la Sala.

El señor SECRETARIO.— El Comité Liberal pide que, a su nombre, se transmitan a los señores Ministros de Relaciones Exteriores y Comercio las observaciones del honorable señor Zepeda, a fin de que se sirvan tomar las medidas encaminadas a resguardar la libertad de comercio, garantizada en la Constitución Política del Estado y en las leyes de la República".

El señor CASTELBLANCO (Presidente).— Se dirigirá el oficio en la forma solicitada.

El señor OCAMPO.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).—Ofrezco la palabra al Comité Radical.

El señor OPITZ.— Pido la palabra.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).— Tiene la palabra su señoría.

El señor OPITZ.— Señor Presidente, es indudable que las medidas restrictivas a la exportación que ha impuesto el Gobierno norteamericano, son de consecuencias gravosas para nuestra economía interna y que, en esta materia, desde distintos puntos de vista, podría considerarse que esas medidas están en contradicción con las declaraciones de solidaridad continental y con la política de buen vecino, medidas con las cuales, por otra, parte no simpatizo.

Pienso, sin embargo, que este problema — ya tocado por mi honorable colega señor Zepeda — debe considerarse desde un punto de vista realista. Y casi se podría sostener — por lo menos, no tratándose de artículos alimenticios o de abastecimientos de carácter fundamental — se podría sostener, desde luego, que cada uno es dueño de comprar y de vender a quien se le venga en gana. Y no creería errar demasiado al sostener que los comerciantes norteamericanos proceden con la libertad más absoluta en esta materia.

Pero no es ese el problema.

Estados Unidos está en guerra y, naturalmente, quiere ganar la guerra. Para esto, necesita usar de todos sus recursos, absolutamente de todos los recursos de que pueda disponer.

Con este objeto el Gobierno de Estados Unidos ha clasificado tales recursos en: recursos de carácter crítico, recursos escasos y otros recursos que no tienen ninguna de estas dos calificaciones.

Son recursos de carácter crítico aquellos que están destinados exclusivamente a la industria bélica. Dentro de tal categoría debemos comprender primordialmente al hierro y al acero.

Si tales recursos son de necesidad para su propia defensa — que es la defensa de la democracia —, cualquiera restricción o suspensión en la exportación de estos materiales debemos considerarla justificada, porque eso es lo natural. Hablo, como pueden comprender los honorables colegas que me escuchan, con la más absoluta imparcialidad esta materia, pese a las simpatías que pueda tener en un sentido o en otro.

Considero que Estados Unidos cumple con su finalidad cuando toma todas aquellas medidas indispensables para ganar la guerra, porque esa es su primordial obligación, como sería la nuestra si entráramos al conflicto.

Entonces, es lógico deducir que tiene que usar de todos estos recursos materiales para esta finalidad esencial. Por eso es que en su propio territorio ha prohibido el uso de estos artículos críticos, para otra finalidad que no sea la fabricación de artículos guerreros. En idéntica escala podría decirse de otros artículos que son escasos y para los cuales, como en el caso anterior, tiene que fijar cuotas y exportarlos sólo por medio de licencias concediendo prioridades.

Hay que confesar que Estados Unidos no estaba preparado para la guerra; no lo estaba ni militarmente, ni industrialmente, ni en ningún otro sentido. Ha estado desarrollando una labor de organización, que es la misma que están desarrollando hoy día los países de la América Latina y, para cuyo efecto han estado formando organizaciones productoras y distribuidoras, especialmente Juntas de Abastecimientos, análogas a las nuestras, que recién empiezan a actuar.

Preciso es confesar, también, que las estadísticas sobre nuestros consumos son totalmente deficientes; y precisa confesar, además, que el Departamento de Comercio de Estados Unidos, por intermedio de sus Embajadores, tiene mejores datos sobre los consumos de estos países que nosotros mismos. Y puedo asegurar, aún con todo lo desalentador que sea, puedo asegurar con conocimiento de causa, que aún no sabemos nosotros cuántos son los consumos fundamentales e indispensables de la industria.

El señor PIZARRO. — Así es que desde el año 39 hasta ahora ha habido una falta absoluta de organización...

El señor OPITZ. — Y desde el año 32 hasta el 38 hubo una falta igual, o acaso peor.

El señor URIBE, (don Damián). — ¡Peor!

El señor PIZARRO. — Pero no había guerra..

El señor OPITZ. — Esa observación del honorable colega señor Pizarro no aporta nada al debate.

El señor PIZARRO. — Para su señoría no según su criterio...

El señor OPITZ. — Absolutamente no, naturalmente; porque yo hago mis observaciones con mi criterio y no con el criterio de su señoría. El caso es que se ha dejado de tomar una serie de medidas para llegar a ésto...

El señor PIZARRO. — Es ahora cuando se están tomando medidas...

El señor OPITZ.— Pero si Estados Unidos está en la misma labor que nosotros, subsanando las mismas deficiencias, y está en guerra. Vea su señoría si el cargo es o no fundado.

Estados Unidos piensa que su pueblo está haciendo un sacrificio para defender a las democracias, y considera que este sacrificio debe ser compartido por los pueblos de América Latina en una justa proporcionalidad, puesto que, según su criterio, al defender a las democracias está defendiendo a todos los países de América Latina.

Desde este punto de vista, sería también, explicable que nos pusiera restricciones en nuestros consumos y en nuestros abastecimientos. No significa esto que yo pretenda justificar ninguna actitud, sino que simplemente estoy explicando con criterio realista, lo que a mi juicio está ocurriendo.

La Junta Nacional de Abastecimientos ha estado estudiando nuestros consumos, y se ha encontrado con una cantidad de sorpresas, originadas por nuestra malicia criolla. Solicitados los datos de los consumos y abastecimientos indispensables, se han hecho declaraciones sólo por el 80 por ciento de los interesados, lo que revela incomprensión del momento, ignorancia de las necesidades propias y poca disciplina económica.

El señor GONZALEZ VON MAREES. —O desconfianza.

El señor OPITZ.— Por otra parte, cuando quieren indicar sus necesidades, las abultan considerablemente; las abultan hasta la exageración hasta el extremo de que estimándose el consumo de hierro y acero en Chile en ciento veinte mil toneladas de importación, se han hecho declaraciones sobre estas necesidades que las sobrepasan más o menos en un cincuenta por ciento.

Como se ve, el recurso del engaño no puede producir ningún efecto. Con la mentira no se llega a ninguna parte. Siempre ha sido mejor recurso usar de la verdad. A este respecto, se puede constatar que los que dicen la verdad han obtenido preferencia, han obtenido mejores consideraciones en la importación.

Estados Unidos se ha visto en la necesidad de imponer una serie de sistemas para hacer la distribución de estas cuotas de exportación, y empezó con el sistema de las prioridades. Las distribuyó en categorías; pero las necesidades bélicas de Estados Unidos han impedido que se considerarán para la exportación esas clasificaciones que hiciera, limitándolas al mínimum. Por ejemplo, era más o menos conocida la clasificación, A-1, hasta A-10; sin embargo, no se ha usado ninguna de esas letras para los efectos de la exportación, excepto la primera; y, a veces, se han realizado exportaciones sin atenerse a ellas.

Por otra parte, Estados Unidos está en guerra en su integridad para las industrias norteamericanas, y ha tratado de eliminar todo aquél consumo que no es permitido hoy día en Estados Unidos, como la construcción de habitaciones. Hoy, aquí, cualquier hijo de vecino quiere seguir construyendo su magnífico chalet en Los Leones, consumiendo hierro; y no sólo pretende conseguir la construcción, sino también la calefacción y otros medios de confort. En Estados Unidos no se permite esto, porque el acero y el hierro se dedican a necesidades bélicas. Sin embargo, nosotros queremos tener todos estos elementos, que allá no son permitidos. Y de aquí vienen las quejas. A mí me parece que estas quejas son completamente infundadas.

Por otra parte, Estados Unidos están en guerra, y es natural, desde su punto de vista, pensar que quiera vender estos artículos de exportación a aquellos que son sus amigos.

El almacenero de la esquina, puede hacer también, esta distinción y nadie se la va a criticar. Con mayor razón, cuando se trata de artículos que pueden ir contra sus finalidades; o sea, no podría lógicamente Estados Unidos vender a aquéllos a quienes considera sus enemigos.

Ultimamente, Estados Unidos se ha visto en la necesidad de manifestar a nuestro país —, así como lo hizo con la bencina —, que no tiene las cantidades suficientes para la exportación de hierro a este país que —, como ya lo dije —, es de 120 mil toneladas. En el año en curso, apenas permitió licencias que alcanzan a 38.800 toneladas y, pese a esta restricción, considero preciso observar que el ritmo anterior de Chile, en lo que se refiere al hierro y al acero, no ha sufrido una estagnación, ni un retroceso considerable, lo cual se debe, por cierto, a los stocks que aquí existen, y que fueron invariablemente negados por los comerciantes a quienes se les pidió declaración en este sentido. Y aquí viene la malicia criolla a que me he referido. Por una parte, negaron lo que tenían en existencia y, por otra parte, manifestaron que sus necesidades eran muy superiores a su consumo real.

Si es efectivo lo que estoy diciendo, ¿no parece lógico que los organismos norteamericanos discriminen en esta materia, analicen nuestras necesidades, las califiquen y procedan en consecuencia?

Imparcialmente, yo considero que no puede proceder de otro modo. Todo esto, dejando de lado algunos abusos en que se ha incurrido sobre este particular y que tampoco pueden negarse.

Por eso que yo creo que hacer críticas apasionadas con una tendencia determinada hacia una política internacional, no es conveniente.

Me parece que deben examinarse estos problemas con la cruda realidad que estamos viviendo; considerando estos problemas con serenidad y tratando de que el Gobierno, por medio de sus organismos, procure obtener la satisfacción de ellos en relación con las efectivas posibilidades del Gobierno norteamericano.

Termino, señor Presidente—, sin llegar a una conclusión determinada, porque fluye de los propios conceptos que he vertido—, rogando a mis honorables colegas que tengan a bien considerar que procedo en esta materia a base de datos fidedignos y con la más absoluta imparcialidad.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — El último turno corresponde al Comité Progresista Nacional.

El señor OCAMPO.— Pido la palabra.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Tiene la palabra su señoría.

El señor OCAMPO.— En esta Cámara conviene que establezcamos lo siguiente:

Desde hace meses se ha nombrado una comisión para investigar las actividades nazistas en nuestro país.

Desde hace más o menos dos o tres semanas esta Comisión no ha podido reunirse.

Interrogado nuestro presidente de la Comisión, señor Muñoz Ayling—, que lamento no esté en la Sala—, nos dijo que no han podido continuarse los trabajos de sacar algunas copias y documentos que se estaban haciendo de acuerdo entre todos los señores Diputados que formábamos esa Comisión, con los cuales se iba a llegar a una conclusión sobre la investigación que esta Honorable Cámara nos encomendó.

No daré una respuesta a las observaciones del honorable señor Zepeda, puesto que nadie se podía imaginar, por la forma como ha sido convocada esta sesión, que en esta oportunidad se haría una defensa asolapada de los intereses fascistas. Pero quiero manifestar a la Honorable Cámara que protesto enérgicamente por la dilación con que esta Comisión, a la cual pertenezco, lleva a cabo las investigaciones; y, sin duda, que las trabas que se le han colocado a ella, han impedido que nosotros lleguemos a una finalidad y que la Honorable Cámara, de una vez por todas, conozca las conclusiones definitivas de esta Comisión, como se ha dicho públicamente.

En realidad, en nuestro país existen esas actividades, las que se han dado a conocer más de cien veces. Yo mismo he publicado...

El señor VARGAS MOLINARE.— Cualquiera creería que estamos en la luna, honorable Diputado... Advierto a su señoría que forma parte de la mayoría de esa Comisión.

El señor OCAMPO.— Yo he hecho, decía, numerosas publicaciones sobre estas actividades nazifascistas.

Tenía, asimismo, que entregar un documento a la Comisión, el que yo he caratulado, digámoslo así, con el nombre de "Aparato Nazi". Por él demuestro cómo trabaja el nazismo a través de su siniestra organización.

El señor VARGAS MOLINARE. — ¿Qué dice ese aparato nazi?

El señor OCAMPO.— Desde luego, le ruego al honorable señor Vargas Molinare que no se dé por aludido todavía...

El señor VARGAS MOLINARE.— Me ha llamado la atención eso del "Aparato Nazi", honorable Diputado...

El señor ZEPEDA. — ¿Me permite, honorable Diputado? Su señoría acaba de manifestar en esta H. Cámara, en breves palabras, la labor de la Comisión Investigadora de las actividades nazis, y entiendo que quiere informar a la Cámara sobre la verdad de lo ocurrido.

Deseo, por ello, que su señoría en este momento reconozca, hidalgamente, para el caso que su señoría conozca este concepto, si no es efectivo que el honorable Diputado señor Fernández Larraín y el que habla han estado constantemente preocupados de la marcha de la Comisión para obtener, cuanto antes, un informe definitivo.

El señor OCAMPO .— Yo quiero decir a esta H. Cámara que, en realidad, los señores Fernández Larraín y Zepeda pidieron al presidente de la Comisión y a ésta que apresurara el despacho de este informe. Pero con esta dudosa diligencia de sus señorías, se pretende desviar la opinión pública que ya hay formada acerca de sus tendencias, y, a este respecto, quiero recordarles a sus señorías que, en un principio, se pretendió desviar la finalidad de esta Comisión...

El señor ZEPEDA.— Las palabras del señor Diputado demuestran que son falsas las imputaciones que se me hacen desde los bancos de Izquierda. Si se leen las actas de la Comisión se verá que son mal intencionadas y malévolas las intenciones que su señoría supone.

El señor OCAMPO.— Ahora, yo quiero recalcar otro obstáculo que encontró esa Comisión y que ya es de responsabilidad de la propia Cámara. Hace tiempo solicité que se pusiera en tabla un proyecto que tendía a darnos amplias facultades judiciales para proceder contra aquellas personas que se negaran a venir a la Comisión a prestar declaraciones. La aprobación de este proyecta sobre facultades judiciales de apremio, es indispensable para los efectos de una investigación más efectiva y eficiente.

Yo pido que esta Cámara acuerde o algún Comité solicite que, de una vez por todas, se trate ese asunto y se despache, a fin de que la Comisión pueda dar un informe público sobre las actividades nazis, antes que Su Excelencia el Presidente de la República vaya al extranjero.

Pero quiero referirme, ahora, aunque en breves términos, al problema planteado por el honorable señor Zepeda, el que naturalmente nos ha sorprendido con su alegato en favor de los intereses fascistas.

Ante todo, quisiera conocer qué opinión tienen sus señorías acerca de las resoluciones adoptadas en Río Janeiro sobre esta materia. Algunas de estas resoluciones dicen lo siguiente:

"Resolución 17.— Considerando 2.o: Que se están cometiendo también en este continente actos de agresión de carácter no militar, tales como el espionaje sistemático, el sabotaje y la propaganda subversiva, inspirados y dirigidos por miembros del Pacto Tripartito y por Estados subordinados a ellos, y que la suerte que han corrido diversas naciones de Europa cuando todavía eran libres, demuestra que son actos preliminares y parte integral de un programa de agresión militar.

"N.o 3: Que las repúblicas americanas están resueltas a mantener su integridad y solidaridad ante la emergencia creada por actos de agresión de parte de Estados no americanos y a prestarse la más decidida cooperación para dictar y llevar a ejecución medidas extraordinarias de defensa continental".

Termina por: "Recomendar a los Gobiernos de las repúblicas americanas la adopción de medidas legislativas análogas, tendientes a prevenir o reprimir plenamente actos contra las instituciones democráticas de los Estados del continente, de igual manera que los atentados a la integridad, la independencia o la soberanía de cualquiera de ellos; y que los Gobiernos de las repúblicas americanas mantengan y amplíen su sistema de vigilancia para evitar que actividades subversivas de individuos o grupos de individuos nacionales de países extracontinentales, que provengan o sean dirigidos desde un país extranjero, puedan obstaculizar o limitar los esfuerzos individuales o colectivos de las repúblicas americanas para preservar su integridad o independencia y la integridad y solidaridad del continente americano".

En el punto cuarto, dice: "Recomendar, de acuerdo con la resolución VII de la reunión de La Habana, sobre la propaganda antidemocrática, que los Gobiernos de las repúblicas americanas controlen, en sus respectivas jurisdicciones nacionales, la existencia de asociaciones dirigidas o sostenidas por elementos de Estados extracontinentales que están o pueden estar en guerra con países americanos, cuyas actividades sean nocivas a la seguridad americana; y procedan a clausurarlas si se comprueba que son núcleos de propaganda totalitaria".

Para mí, esto es lo central del problema.

No quiero entrar a juzgar las palabras del honorable señor Zepeda, que por el ruido de la Sala o por la mala acústica de ésta no he oído claramente; pero, es el caso que me he formado la impresión que lo único que pretende es hacer una maniobra de avance antes que se emita el informe de la Comisión Investigadora de las Actividades Nazis.

El señor ZEPEDA.— ¿Me permite, su señoría?

Existe una Comisión Investigadora de las Actividades Nazis, como dice su señoría, y el país se ha preocupado con interés de este problema; pero, no porque estamos preocupados de estas investigaciones vamos a permitir que se atropelle nuestra soberanía, lo que en realidad está ocurriendo con este sistema de las listas negras.

Patrióticamente estamos interesados en agotar la investigación pendiente sobre posibles actividades totalitarias; pero eso no obsta a que nos opongamos a otras penetraciones que pueden ser más peligrosas.

El señor OCAMPO.— Muy bien. Esta declaración nos ahorra muchos comentarios, por la sencilla razón de que la clase trabajadora de la América Latina es, Honorable Cámara, por naturaleza, enemiga del imperialismo. Hemos nacido en el movimiento social, en el movimiento sindical, en el movimiento político; hemos nacido en lucha franca y abierta contra el imperialismo americano, en especial, sin desconocer que también nuestro país, primero que nadie, fué sometido por el imperialismo inglés y también por los grandes tentáculos del imperialismo alemán.

De aquí, entonces, que la guerra del 14 hizo cambiar los factores económicos que — digamos — dominaban en la economía y en las finanzas de nuestro país.

Ahora bien, el honorable señor Zepeda, en la defensa que ha pretendido hacer de algunas firmas que pueden haber estado incluídas en las

"listas negras" injustamente, puede que tenga la razón respecto a algunas, pero eso y la propia participación del honorable señor Zepeda en este debate nos han demostrado lo siguiente: que después de numerosas gestiones hechas por esas firmas que habían sido incluídas injustamente en las listas negras, han sido borradas de ellas.

El señor ZEPEDA.— Pero firmando una declaración que contiene condiciones indignas y vejatorias.

El señor OCAMPO.— Lo cual quiere decir que el Departamento de Comercio que dirige la política comercial de Estados Unidos para estos países, se ha convencido de que tales firmas o personas pueden haber cometido indirectamente algunos actos que hayan menoscabado los intereses de los países democráticos. Pero eso no le da patente a mi honorable colega para que haya lanzado en su discurso un ataque a la política de buen vecino, con la cual los obreros estamos de acuerdo, no porque creamos que se va a mejorar, con dicha política, inmediatamente la situación de hambre y de miseria que están sufriendo las grandes capas de obreros y campesinos de América. No, honorable Diputado.

El señor ZEPEDA.— He manifestado que la política de buen vecino y el concepto de la solidaridad continental no pueden llegar hasta el extremo de que los países sudamericanos renuncien a su soberanía.

El señor GAETE.— ¡Yo protestaría ante una situación igual!

El señor ZEPEDA.— ¡Estas restricciones que imponen las listas negras son atentatorias contra la dignidad nacional!

El señor OCAMPO.— ¡Si yo estoy en perfecto acuerdo con S. S. en cuanto a la necesidad de defender nuestra soberanía! ¡En un caso así, aunque fuera para morir inmediatamente, defenderíamos todos el honor nacional y nuestra independencia! Pero estamos en presencia de un hecho nuevo: hemos firmado un Acta en Río de Janeiro que nos obliga a solidarizar con las potencias democráticas para aplastar el nazifascismo y la quinta columna.

No voy a entrar al problema internacional, porque aquí ya hemos expresado nuestra opinión al respecto. La Izquierda y algunos sectores de Derecha no están de acuerdo con la política internacional que ha seguido el Gobierno y que sigue aún; pero eso no es el problema. Nosotros, chilenos, cumpliendo estrictamente los acuerdos de Río de Janeiro, decimos que todo lo que aquí tenga por finalidad aplastar a la quinta columna, sus espías o cómplices, está bien hecho, porque sabemos que el imperialismo norteamericano no podrá seguir subsistiendo después de la guerra, pero sabemos positivamente que donde quiera que se haya implantado el fascismo, esa teoría del nuevo orden tan declamada por Hitler, Mussolini y todos sus demás secuaces, significa inmediatamente la abolición de toda clase de libertades públicas, de toda clase de libertad privada, de toda clase de libertad de culto

Después de observar esta lucha sangrienta iniciada por el fascismo internacional en los campos de Manchuria, seguida después contra China y más tarde contra la República española que fué aplastada ante la indiferencia de la mayoría de esta Cámara; después de observar lo ocurrido a todos los demás países sojuzgados por el Eje, ¿se imaginan que nosotros los trabajadores, los sectores de Izquierda, vamos a creer que es igual la lucha que tienen entablada Inglaterra, Estados Unidos, Rusia, China, México y Brasil, con la guerra que han iniciado los países totalitarios? Son totalmente diferentes.

El señor ZEPEDA.— Yo quisiera que el honorable señor Ocampo dijera en qué forma pueden los países aliados contribuir a la derrota de las potencias del Eje, aplicando el sistema de las listas negras.

Ya he manifestado que la prohibición que involucran las listas negras perjudican al comercio neutral y no a los países del Eje.

El señor OCAMPO.— Su señoría quiere traerme siempre...

El señor ZEPEDA.— Sí, al tema que estamos discutiendo.

El señor OCAMPO. — Precisamente, quiere traerme siempre al tema de las "listas negras", que no es nada más que uno de los flecos del tema central, cual es la lucha contra el fascismo.

La lista negra es consecuencia de la guerra; y cuando hay guerra, incluso es posible que carguen bombas en suelo neutral.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor CABEZON (Presidente Accidental).— El honorable señor Ocampo no desea ser interrumpido.

El señor OCAMPO.— Las clases trabajadoras de nuestro país han sido afectadas en numerosas industrias por esta circunstancia; pero, los trabajadores sabemos bien que hay un motivo superior por el cual les han sido negadas las materias primas. No me refiero a las industrias que no han podido adquirir los elementos que necesitan para funcionar, por otras causas, tales como falta de divisas, dificultad de transporte, etc.

Como numerosas otras firmas han sido afectadas económicamente en este aspecto, estamos de acuerdo en que la lista negra puede perjudicar, en ciertos casos, los intereses de la clase trabajadora; pero, al mismo tiempo, deseamos que toda industria fascistizante, italiana, alemana o japonesa, sea tomada por el Gobierno, sea nacionalizada, puesto que, aplicándosele la lista negra, constituyen un peligro de cesantía para la clase trabajadora chilena.

Estamos de acuerdo en que a esas firmas se les aplique en la forma más enérgica y férrea la lista negra y en que el Gobierno se haga cargo de ellas. De este modo también podrá nuestro comercio extenderse, como quiere el honorable señor Zepeda.

Pero, de ningún modo queremos favorecer al comercio fascista, por la sencilla razón de que un centavo que vaya a una firma alemana o italiana, un peso de ganancia que tengan como en el caso de "Siemens-Schuckert", que han tenido un cincuenta por ciento de utilidades sobre el dinero invertido, contribuye a la lucha contra la democracia, contra los países con los cuales tenemos compromisos seriamente firmados y contraídos; sabemos que ese dinero sirve para la destrucción de las instituciones democráticas de nuestro país.

El señor DIAZ.— Con ello se contribuye a dar fondos a los espías.

El señor OCAMPO.— De aquí que estime, pues, que si nosotros queremos, leal y patrióticamente, plantear el problema de las listas negras, es al Gobierno a donde debemos dirigirnos, y en ningún caso debemos traerlo hasta aquí, porque quien traiga una sola voz contra la democracia, contra el país, contra el propio Estados Unidos, lo que está haciendo...

El señor ZEPEDA.— Es defender la democracia.

El señor OCAMPO. — ... es, sencillamente, romper la unidad continental, romper la unidad que debe existir entre todos los pueblos de América, romper el sentimiento de unidad que deben cultivar estas repúblicas e impedirnos adoptar la actitud que debemos, ante un peligro tan grande como el nacismo.

Por eso digo: cuando un honorable Diputado, que pertenece a la Comisión que investiga las actividades nazis en nuestro país, trae esta materia a debate, en circunstancias que nosotros no hemos expedido ni siquiera un pronunciamiento ante la Honorable Cámara, lo que está haciendo es traer un torpedo contra las ... cias.

El señor VARGAS MOLINARE.— ... denuncias se hicieron después que ... las publicaciones en los diarios?

Ninguna.

El señor ZEPEDA.— ¿Me permite una sola pregunta, honorable señor ...

El señor CABEZON (Presidente Accidental).— Está con la palabra el honorable señor ... y no desea que lo vuelvan a interrumpir.

El señor OCAMPO.— Quiero terminar ... do que no parece bien que destinemos ... especiales para tratar este asunto; ... te tiempo para ello y, aún, se podría ... la Hora de Incidentes. Tenemos ... blo. ... blemas que tratar y que afectan a ...

El señor VARGAS MOLINARE.— ... ahora que va a terminar el período de ...

El señor DIAZ.— Siempre hemos ... mo.

El señor CONCHA.— ¿Por qué no ... siones especiales?

El señor DIAZ.— Lo hemos hecho ... jeto de despachar el proyecto de ley ... ca al Código del Trabajo.

—HABLAN VARIOS HONORABLES ... DOS A LA VEZ.

El señor OCAMPO.— No se debe ... se realicen maniobras como ésta que ... do hasta la Honorable Cámara.

El señor GAETE.— Pido la palabra.

El señor CABEZON (Presidente Accidental).— Como ha llegado la hora, se levanta la ...

—Se levantó la sesión a las 16 horas ... nuto.

ENRIQUE DARROUY ...
Jefe de la Redacción

Los jubilados de Serv. de Correos y Telégrafos

PRESENTACION AL MINISTRO DE HACIENDA

La Asociación de Jubilados de Correos y Telégrafos de Chile, en una exposición dirigida a la opinión pública hace ver la apremiantes situación económica en que se encuentran sus miembros, en relación con las pensiones que reciben los jubilados de otros servicios.

Cita en su presentación la siguiente lista que permite apreciar el desamparo en que se encuentran dichos ex empleados.

Ana Luisa Aldunate, correos, $ 624.00; Filomena Aguilera, Telégrafos, $ 546.00; Elena Arancibia A., Correos, $ 525.00; Adelina Bolívar Santiago, Correos, $ 513.88; Amalia Acosta de Guerrero, Telégrafos, $ 487.50; Carmen Conejeros D., Correos, $ 326.00; Ismael Arriagada V., Correos, $ 296.00; Juan Barrios, Correos, $ 250.00; María Acuña, D., Correos, $ 240.00; Marta García C., Telégrafos, $ 195.00; Carlos Silva Z., Telégrafos, 125. pesos.

Después de hacer diversas consideraciones relacionadas con gestiones realizadas terminan expresando.

"Desde hace 7 años, todos los Ministros de Hacienda, se han limitado a reconocer la necesidad de mejorar nuestras pensiones, en una oportunidad que no llega jamás.

Pero ahora, que la situación ha hecho crisis, tenemos fé, absoluta en que tanto S. E. el Presidente de la República como el señor Ministro de Hacienda nos harán justicia, dentro del más elemental concepto de humanidad".

Edificio del Min. de Obras Públicas será construído

DOS MILLONES Y MEDIO DE PESOS PARA INICIAR LOS TRABAJOS

Dos millones y medio de pesos serán consultados en el presupuesto correspondiente al próximo año, para la iniciación del nuevo edificio del Ministerio de Obras Públicas y Vías de Comunicaciones, que quedará ubicado en los terrenos que quedaron de la demolición de los edificios situados entre el ex Ministerio de Fomento y las caballerizas de la Presidencia de la República, en la calle Morandé.

Doble homicidio se cometió ayer

HA SIDO DETENIDO UNO DE LOS AUTORES DEL CRIMEN

Los Servicios de Investigaciones se encuentran trabajando en el esclarecimiento de un doble homicidio ocurrido a las 14 horas de ayer, en el interior de un Taller de Carpintería, ubicado en la calle Chiloé N.o 1268.

El parte de Carabineros expresa que a la hora antes indicada, se suscitó un grave incidente entre los operarios de ese taller y los propietarios de éste, Wenceslao Ciudad Lagos y su esposa Laura Villarroel, llegando a adquirir consecuencias fatales para el infortunado matrimonio.

El parte agrega que, varios operarios, encabezados por José Marchant Morales, de 21 años de edad, agredieron con una hacha y otros objetos cortantes, a Ciudad Lagos y su esposa, infiriéndoles heridas de gravedad, que ocasionó la muerte de ambos, momentos después.

Los autores de este doble homicidio emprendieron rápida fuga, logrando el personal de Carabineros aprehender sólo a uno de ellos, llamado Marchant Morales, el que será puesto a disposición del tribunal competente, en el día de hoy.

Según el personal de Investigaciones, se estima que hoy serán detenidos los demás agresores.

Competencia de tiro entre Chile y Argentina

SE EFECTUARA EN OCTUBRE O NOVIEMBRE PROXIMOS

La Dirección de Tiro Nacional y Educación Física recibió de la institución congénere de Argentina una nota por la que esta última agradece y acepta la invitación formulada por la primera, para la verificación de una competencia amistosa de tiro entre los mejores representantes en esta rama del deporte de Argentina y Chile.

Esta competencia, según se nos informó ayer, se verificará, probablemente, en los últimos días de octubre o en los primeros días de noviembre. La invitación respectiva fué formulada en retribución de otra hecha por Argentina para la verificación de una competencia amistosa, que se efectuó en mayo de 1940, en la vecina República.

EL CANCILLER OFRECERA UN BANQUETE EN HONOR DE NELSON ROCKEFELLER

El martes próximo, el Canciller señor Ernesto Barros Jarpa, ofrecerá un banquete en honor del señor Nelson Rockefeller, quien desempeña en Estados Unidos el cargo de Relacionador y Coordinador de ese país con las demás naciones americanas.

El señor Rockefeller realiza una jira por los principales países del continente y llegará a Santiago el domingo próximo.

La manifestación se efectuaráá en el Club de la Unión.

VISITA DE CORTESIA HIZO EMBAJADOR DE ESPAÑA AL CANCILLER

El Canciller señor Ernesto Barros Jarpa recibió en la mañana de ayer la visita del Embajador de España, Excmo. señor Marquéz Juan Ignacio de Luca de Tena, quien pasó a presentarle sus saludos de cortesía después de haber realizado una jira por América, pues concurrió en representación de su Gobierno a la ceremonia de la Trasmisión del Mando Presidencial en la República de San to Domingo.

CONFERENCIA DEL SR. CRISOLOGO GATICA

Hoy, a las 19 horas, en el Centro Democrático ubicado en Bezanilla N.o 1475, el miembro del Comité Ejecutivo de la Unión de Profesores señor Crisólogo Gatica, dictará una conferencia sobre el siguiente tema: "Significado de la guerra actual frente a la defensa de la cultura".

Esta charla es auspiciada por el Frente Femenino Antinazifascista de la 5.a Comuna.

Ayer quedó inaugurado el curso para conductores de tractores agrícolas

El acto se realizó en el Regimiento Tren N.o 2 en presencia de los Jefes del Ejército.— Exhibición de vehículos motorizados.— En tres secciones se divide el curso, que quedará terminado el 24 de abril de 1943

COCKTAIL Y ALMUERZO A LOS ASISTENTES

En la mañana de ayer se realizó en el Regimiento Tren N.o 2, la inauguración del Curso de Conductores de Tractores Agrícolas.

Asimismo, fueron exhibidos a los asistentes al acto, algunos vehículos motorizados que han llegado recientemente al país para el servicio de esa unidad.

El acto inaugural contó con la asistencia del Comandante en Jefe del Ejército, general don Oscar Escudero Otárola; del Comandante de la Guarnición, general don Oscar Fuentes Pantoja; del jefe del Departamento de Movilización Económica del Ejército, general don Frolián Arriagada, y de otros altos jefes del Ejército.

Al iniciarse el acto, el Comandante del Regimiento Tren, teniente coronel don Hernán Cortés, pronunció un discurso, a través del cual explicó la importancia que tendrá este curso de capacitación, y que está integrado por sesenta alumnos.

Estos alumnos ya han recibido instrucción militar, y en seguida prosiguen el curso agrícola, el que quedará terminado el día 24 de abril de 1943.

De los sesenta alumnos que componen el curso, 45 son apadrinados por la Corporación de Fomento de la Producción, y 11 por el Ejército. El curso se ha dividido en tres secciones: Técnico-práctico, Mecánico-Agrícola y Práctico agrícola. Esta última se desarrolla en el Fundo "La Rinconada", de Maipú.

Terminadas las palabras del comandante señor Cortés, se realizó la exhibición de los nuevos vehículos motorizados.

Los asistentes al acto fueron festejados por la Comandancia del Regimiento con un cocktail y luego con un almuerzo.

SESIONO COMITE ECONOMICO D EMINISTROS

En la mañana de ayer celebró sesión el Comité Económico de Ministros, para continuar tratando diversas materias relacionadas con la economía nacional.

Es probable que hoy se entregue a la prensa una versión oficial, en la que se dará a conocer la labor desarrollada hasta hoy, por el mencionado organismo.

TRIBUNALES DE JUSTICIA

CORTE SUPREMA

1.a Sala. — Relator, señor Méndez

1 y 2 suspendidas; 3 Alfredo Lacourt con Roberto Edwards, acuerdo; 4 Arnulfo Schewanla con Enrique Walburg, alegatos pendien dientes.

Las demás no vistas.

En la 3 alegaron don Alfredo Moreno por el recurso, y don Mauricio Flisfish, contra el recurso. En la 4 don Santiago Lazo, por el recurso, y don Víctor Robles, contra el recurso.

2.a Sala. — Relator, señor Varas

Agregada: Amparo de Serafín García Merino, confirma resolución apelada; 1 Pedro A. Assaff con I. Internos alegatos pendientes.

Las demás no vistas.

Alegaron: en la 1 don Manuel Ferrada, por el recurso, y don Eugenio Ortúzar, contra el recurso.

Fallos del acuerdo: Contra Regino Sariego, sin lugar fondo; Queja de Julio Mena S., ha lugar con declaración; contra Fernando Labrín Labrian, (fondo) anulada de oficio; contra Mario Mayol, sin lugar fondo; Partición Elías Correa Ovalle, sin lugar forma.

CORTE DE APELACIONES

Primera Sala. — Relator, señor Pemjean

1 y 2 A. Rodríguez y Cía. Ltda. con Dirección General de Sanidad, acuerdos; 3 c| R. Griffiths y otros E. E. Millie, confirmada; 4 M. T. Quiroz con J. B. Ghio 1 otro, acogida casación; 5 F. Riveros con Suc. E. Núñez, alegatos pendientes. Las demás no vistas. Fallada del acuerdo: B. Guzmán con Ferrocarriles del Estado, revocada. Alegaron en la 1 y 2 don Carlos Ossa M., revocando, con don Armando Gré, confirmando; en la 3 don Francisco Amesti y don Alfredo Blumer Salcedo, confirmando; en la 4 don Absalón Díaz Parra, confirmando; en la 5 don Lisandro Burgos, por el recurso.

Segunda Sala. — Relator, señor Eyzaguirre

1 C. Rojas c| R. Godoy y otros confirmada; 2 c| J. de D. Peñaloza, conformada; 3 c| M. Rubio, confirmada; 4 c| P. N. Hormazábal, acuerdo; 6 c| M. A. Olguín, Caroca c| M. Cariz y otro, acuerconfirmada con declaración; 7 J. do. Las demás no vistas o suspendidas. Agregada: Recurso amparo de O. López, sin lugar. Acuerdo. A. Nazal con A. Cortínez.

Tercera Sala. — Relator, señor Retamal

1 Remoción Alcalde de San José de Maipo, acuerdo; 2 Caja Nacional de Ahorros con L. Saavedra, acuerdo. Las demás no vistas. Fallada del acuerdo: Recurso de hecho de R. Silva, sin lugar. Alegaron en la 1 don Pedro Bórquez con don Guillermo Varas; en la 2 don Jorge Jiles Pizarro, don Jorge Vives y don Carlos Lazo Correa.

4.a Sala. — Relator, señor Vásquez

1 N. Bartolozzi con D. Solimano, aprobada. Las demás no vistas. Agregada c| J. Tounel y otro, confirmada. Pendientes las continuaciones 1 y 2 del 26 de agosto. Fallada del acuerdo: D. Tobar con S. Waisblutt, revocada. Alegaron don Ramón Gutiérrez, don Dionisio Correa, don Arturo Alessandri Rodríguez, don Jorge Solís de Ovando.

5.a Sala. — Relator, señor Ekdahl

1 J. Tschumper con I. Internos, acuerdo; 2 P. Poisson con T. Eastmann, aprobada; 4, trámite; 5 A. Croqueville con E. Kiblisky, confirmada; 6 y 13 trámite; 7 A. Espinosa con L. Elberg, desistida. Las demás no vistas o suspendidas. Agregada con O. Román, confirmada. F. Reyes con M. Araneda, confirmada. Alegaron en la agregada don José Edmundo Leiva, don Enrique Hernández y don Nicanor Elgueta; en la 1 don Arturo Tagle con don Francisco Bulnes; en la 4 y 5 don Héctor Correa. En la continuación don Miguel Araneda y don Alejandro Cuadra Lazo.

EL DENUNCIO CONTRA LA PUBLICACION "POUR LA FRANCE LIBRE". — El Ministro don Luis Agüero declaró rebelde al Director de la publicación "Pour la France Libre", don Juan Lavergne, cuyo domicilio actual se ignora, en la causa que se sigue en su contra por abusos de publicidad sancionados en el Decreto 425, en vista de un denuncio del Ministerio de Relaciones Exteriores, a requerimiento de la Embajada de Francia.

VISITA SEMANAL DE CARCELES. — El martes próximo se practicará la visita semestral de cárceles prescrita por el Código de Procedimiento Penal.

La comisión visitadora será presidida por el presidente de la Corte Suprema, don Carlos Alberto Novoa, e integrada por un Ministro del mismo Tribunal, el presidente de la Corte de Apelaciones, de la Corte Marcial y jueves del Crimen de Santiago y secretarios de los respectivos Juzgados.

Distribución de fondos de la C. de Colonización

FUE ACORDADA POR EL CONSEJO DE ESTE ORGANISMO

Según se nos ha informado, el Consejo de la Caja de Colonización Agrícola acordó efectuar la siguiente distribución por zonas de los fondos disponibles del presupuesto de la Caja para el año 1942-43, que alcanzan a la suma de $ 47.890.356.69:

Zona Norte, $ 4.789,035.67.
Zona Central, $ 18.016,687.53.
Zona Sur, $ 28.064,673.40.
Zona Austral, $ 2.119,050.

Asimismo, acordó autorizar al vicepresidente ejecutivo, don Enrime Mozó Merino, para amoldar los gastos de la Zona Sur a las disponibilidades ya aprobadas.

Esta distribución se hace conforme a lo que ordena la ley, y corresponde a las entradas que debe percibir la Caja del capital y del empréstito legalmente autorizado. Pero, el valor efectivo de tal distribución, está en relación con las cuotas presupuestarias que efectivamente le sean entregadas, y que, según se nos ha informado, en los últimos tiempos han sido inferiores a las consignadas en la ley, y, consiguientemente, en los presupuestos aprobados por el Consejo de la institución mencionada.

Trigo y maíz de la República Argentina

GESTIONES DEL INSTITUTO DE ECONOMIA AGRICOLA

Se nos ha informado que el Instituto de Economía Agrícola ha acordado vender el trigo adquirido en Argentina, por intermedio de la Asociación de Molineros, institución que hará el reparto entre sus asociados.

El excedente de trigo que tiene el Instituto asciende a 122,000 quintales métricos, sin contar la distribución ya hecha a los molineros.

Por otra parte, se nos ha informado también que el mencionado organismo efectuará su importación de maíz por intermedio de la Sociedad de Exportación, que preside el señor Antonio Planet.

Aun no se ha fijado la cantidad de maíz que será importado en su oportunidad.

"Ulk, amigo leal e irreemplazable"

AGRADECIMIENTOS A "LA NACION"

El ex Presidente de la República, don Arturo Alessandri, ha tenido la gentileza de agradecer en conceptuosos términos la información por la que dimos cuenta de la muerte de "Ulk", el gran perro danés de propiedad del ex Mandatario.

La nota enviada por el señor Alessandri dice: "Arturo Alessandri saluda atentamente al señor Carlos Barrientos (autor de la información), y le queda profundamente agradecido por las palabras tan afectuosas que le dedicó a Ulk, compañero y amigo leal e irreemplazable para Alessandri. Mil gracias".

HOY ESTARAN DE FIESTA LOS CATALANES DE CHILE

Hoy, a las 19 horas, en el salón de actos del Centro Catalán Huérfanos 1111, tendrá lugar la conmemoración del 11 de septiembre de 1714, fecha en que los catalanes defendieron heroicamente la ciudad de Barcelona contra las huestes de Felipe V.

El acto consistirá en un concierto por el Orfeón Catalán, bajo la dirección del maestro Ricardo Tabregat, y en una conferencia que dictará el abogado y publicista Josep María Casasses, bajo el sugestivo tema "Actualidad internacional del problema de Cataluña". La disertación será en catalán y a ella quedan invitados todos los catalanes nacionales sin distinción de matices ideológicos.

Más de 3 millones colectados para el Tiro Nacional

DONACIONES DE TERRENOS ESTAN SIENDO LEGALIZADAS

"Aún cuando todavía no puede precisarse con exactitud el monto total de las erogaciones allegadas a la colecta Nacional "O'Higgins", del 20 de agosto último, existe el ánimo de que éstas han sobrepasado los tres millones de pesos", nos declaró ayer en una breve entrevista que sostuvimos con el general señor Jorge Berguño Meneses, Director del Departamento de Educación Física y Tiro Nacional del Ejército.

"Esto, naturalmente, nos agregó, sin contar el valor de las muchas donaciones de terrenos ofrecidas para la ubicación de los Stands en diversos puntos del país, y que, en la actualidad, están materializándose por la vía legal."

PROTOCOLO PREPARA FESTEJOS OFICIALES DE FIESTAS PATRIAS

El Departamento del Protocolo de la Cancillería se encuentra trabajando activamente en la preparación de los diversos actos oficiales con que se celebrará este año el aniversario de la Independencia nacional, a cuyas principales ceremonias será invitado el Cuerpo Diplomático residente.

Choferes de taxi hacen peticiones

LA SITUACION DEL GREMIO ES DIFICIL POR LA ESCASEZ DE BENCINA

El Ministro de Economía y Comercio, señor Pedro Alvarez Suárez, recibió en la mañana de ayer un memorial presentado por el Sindicato General de Choferes de Taxis, en el cual hacen nueve peticiones en relación con la situación del gremio frente a las actuales leyes y disposiciones que tratan de su trabajo.

Estas peticiones tienden a mejorar las actuales condiciones en que trabaja el gremio, especialmente en lo que dice relación con el racionamiento de la bencina, que se ha establecido hace pocos meses. Los choferes de taxis pasan en la actualidad por una difícil situación, ya que las cuotas que se les entregan del combustible no alcanzan para ganar el dinero suficiente que les permita vivir con sus familias y atender a las necesidades económicas que demanda la conservación de un automóvil.

NO SE HA NOTIFICADO RESTRICCION DE CUOTA DE BENCINA A CHILE

El Ministro de Economía y Comercio, señor Pedro Alvarez Suárez, manifestó en la tarde de ayer, periodistas que las diversas publicaciones que ha hecho un diario de la tarde sobre suspensión del racionamiento de bencina, carecen de fundamento, pues no se ha pensado en ningún momento en tomar semejante medida.

Agregó que todos los meses se hace la entrega de tarjetas de racionamiento entre el día 1.o y el 10. Al término de este lapso, se suspende la entrega de tales tarjetas y se hacen los diversos cálculos comprobatorios. Esta situación, probablemente, ha motivado la serie de suposiciones que aparecen en el diario mencionado.

Para terminar manifestó que no se había recibido ninguna notificación del Gobierno de Estados Unidos, en el sentido de que se reduciría la cuota de bencina que se ha fijado para Chile.

Interesante charla dictará hoy la Sra. Henriette Morván

EN EL CLUB DE EMPLEADOS DE LA CIA. DE ELECTRICIDAD

Hoy se efectúa en el local del Club Social de la Compañía Chilena de Electricidad, una reunión social organizada por esta institución, y que es la quinta jornada del Ciclo Cultural que patrocina el Departamento de Bienestar de la Empresa mencionada.

En la reunión de hoy, la escritora y periodista señora Henriette Morvan, dictará una interesante charla sobre "La mujer, el amor y el matrimonio", charla que ha sido dedicada especialmente al personal femenino de la Cía. de Electricidad.

La señora Morvan, escritora y periodista de prestigio, es uno de los valores intelectuales chilenos más destacados de los últimos tiempos, y de aquí que su charla de hoy, al igual que otras conferencias radiales que ha dictado, haya despertado considerable interés.

El joven concertista Guillermo Vivanco, tendrá a su cargo los números de música que se ejecutarán en la reunión de esta tarde.

Han sido invitados a esta reunión todos los empleados de la Compañía, altos jefes de la empresa y periodistas de la capital.

PROBLEMAS DE LOS COMERCIANTES DE LA VEGA CENTRAL

El Ministro de Economía y Comercio, señor Pedro Alvarez Suárez, recibió en la mañana de ayer la visita de una comisión de comerciantes de la Vega Central, que iba presidida por el diputado don Jorge Rivera Vicuña.

Los comerciantes hicieron al señor Alvarez Suárez algunas peticiones en relación con el aprovisionamiento y expendio de diversos productos de chacarería.

Explotación comercial del plomo, estaño y petróleo de Magallanes

INVITACION A S. E. PARA VISITAR LA PROVINCIA EN UNA FECHA PROXIMA

Ayer se entrevistó con el Presidente de la República el Intendente de Magallanes, señor Alejandro Lagos, quien ha hecho un viaje especial a Santiago para informar al Excmo. señor Ríos de diversos problemas de interés público de esa región.

En primer lugar, el señor Lagos se encuentra especialmente interesado en que se realicen las gestiones necesarias para iniciar la explotación de los yacimientos ... líferos que allí existen.

También expuso al Primer Mandatario la necesidad de que se efectúen las exploraciones y labores que permitan la explotación comercial de los yacimientos de plomo y estaño de la mejor calidad, que existen en cantidades sospechadas.

Por otra parte, el señor Lagos expuso a S. E. las necesidades más urgentes de la zona de su jurisdicción, que se refieren a la construcción de puentes y caminos que faciliten el transporte de productos.

Finalmente, el señor Lagos invitó al Excmo. señor Ríos a visitar Magallanes en una fecha próxima.

El señor Lagos se entrevistará, también, con los Ministros de Economía y Comercio y Obras Públicas para tratar de estas mismas materias.

Revista Militar Preparatoria se efectuará mañana

AYER SE EFECTUO EN EL PARQUE COUSIÑO UNA REVISTA PREVIA

Mañana se efectuará en la elipse del Parque Cousiño la Revista Preparatoria que se efectúa todos los años con anticipación a la Revista Militar del 19 de septiembre.

En esta Revista, a la que concurrirán altos jefes del Ejército, participarán todas las unidades de la Guarnición con su material y equipo.

Ayer en la mañana, y con la concurrencia del comandante en jefe de la Guarnición, general señor Oscar Fuentes Pantoja, se efectuó una revista previa en la misma elipse del Parque Cousiño, la cual evidenció el grado de eficiencia alcanzado por las tropas que participarán en la Revista del 19.

DON MANUEL HIDALGO ACEPTO MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS

Ayer se recibió en la Cancillería un cablegrama del Embajador de Chile en México, señor Manuel Hidalgo, por medio del cual agradece y acepta el ofrecimiento de la cartera de Obras Públicas y Vías de Comunicación que queda vacante con la renuncia del Ministro titular señor Oscar Schnake Vergara.

TRATARON SOBRE VIAJE DE S. E. A ESTADOS UNIDOS

Ayer se entrevistaron con el Canciller, señor Barros Jarpa, el Embajador del Ecuador, Excmo. señor Homero Viteri Lafronte, y el Ministro de Venezuela, Excmo. señor Carlos Aristimuño Coll, quienes trataron sobre el viaje de S. E. a Estados Unidos, y a sus respectivos países.

La clasificación de los vehículos de movilización

SERAN REEMPLAZADOS LOS AUTOBUSES EN MAL ESTADO

La Junta Nacional ... ra del Tránsito ... la actualidad terminando ... sificación de los ... movilización colectiva ... ten en Santiago, de ... una reciente orden ...

Los vehículos serán ... dos en cuatro grupos ... ción con su capacidad ... de uso. Los que queden en el grupo 4 serán ... ra de uso, para dar ... los diversos recorridos ... los nuevos que no ... encontrarse copada ... de las líneas.

D. GABRIEL AMUNATEGUI INVITADO A VALPARAISO

Hoy se dirigirá ... el profesor universitario ... tor General de Bibliotecas, Archivos y Museos, ... Amunátegui, quien ... por la Unión de Profesores de Chile, Sección Valparaíso, ... dar en esta institución ... ferencia sobre el ... y Democracia".

El señor Amunátegui ... chará su estada en ... puerto para visitar ... seos y bibliotecas ... de la Dirección ... cargo.

ARBORIZACION Y FORESTACION

La Primera Asamblea ... Nacional, a celebrarse ... go los días 10, 11 ... bre, mantendrá ... el mes de septiembre ... para recibir trabajos ... los temas que se ... cho torneo: forestación ... zación urbana, ... boración de madera ... propaganda forestal ... recibido ya numerosos ... Habrá premios y ... trabajos seleccionados ...

Los trabajos se ... neda 1331 y casilla ...

Boletín Agrario

…ONSULTORIO AGRICOLA DE "LA NACION"

…uesta al señor José R. Es… — Rancagua.

…mejor época para la siembra de arvejas es la comprendida … abril y agosto; puede … más tarde, pero el … decae mucho. Em… 80 a 120 Kg. de semilla … hectárea, según variedad. … limpias tempranas du… primer desarrollo de la … Riegos más o menos dia… Entre las variedades … (…)adoras están: la grano … y la cristal, entre las … Hiljkema y las de tipo … pols".

…esta a la señora Ernesti… …ada.— Linares.

…almácigos de berenjena se … en agosto y septiembre … abrigo, o en junio y julio … calientes. Se ocupan 5 … de semilla por metro … de almácigo, con el … pueden plantar dos a tres … Es muy delicado para el … te. Las plantitas se to… … gran cuidado hasta de… … en suelo húmedo bien … Precisa riegos fre… … limpias y pellizcos. …dades: berenjena mora… …nda, morada alargada, y … ovalada.

…esta a la señora Irma … — Ñuñoa.

…ste mes "la sierra" ataca … de las rosas haciendo … Es fácil matar las lar… … inyecciones de bencina, … o sulfato de carbono, tapando la entrada con mástic.

Hay que tener mucho cuidado con el sulfuro de carbono, porque es inflamable, recomendación especial para los fumadores quiens deberán abstenerse cuando se aplica.

Respuesta al señor Rufino Alvear.— Pucón.

Los caballares que tienen la dolencia que Ud. menciona, son designados con el nombre de caballos cortados; padecen de un enfisema pulmonar. Esta afección se caracteriza por una infiltración anormal de aire en el tejido celular lobular, debido a la relajación permanente de los alvéolos.

No existe en esta enfermedad el tratamiento curativo, la medicamentación se hace a base de paliativo, de ácido arsenioso, inyecciones hipodérmicas de cacodilato de sodio. Con esto puede aliviarse al animal, pero la lesión es imposible hacerla desaparecer.

Respuesta a la señora Manuela Rozas.— Buin.

La composición química de la pluma es semejante a la piel pelo y uñas de los mamíferos, unos y otros son productos dermatoesqueléticos. Los colores de las plumas obedecen a distintos grados de oxidación de las substancias pigmentarias o colorantes, que se debieron primitivamente a condiciones especiales de alimentación, área geográfica, selección, etc.

IMPORTANCIA DEL CULTIVO DE LAS OLEAGINOSAS

Muchas veces hemos repetido que nuestro país tiene condiciones climatéricas muy convenientes para el cultivo de las plantas oleaginosas, y entre las cuales nos interesan especialmente las productoras de aceites comestibles, pues hasta hace pocos años dicho artículo era en su totalidad de procedencia extranjera, sea que llegara el producto elaborado a nuestro país, o que se importara la materia prima para elaborar aceites comestibles de inferior calidad, a base de pepas de algodón o de granos de Soya o Soja. En estos últimos años se ha iniciado una campaña en pro del cultivo de las plantas oleaginosas, favorecida por la actual situación de guerra, y que ha determinado las altas cotizaciones alcanzadas en el mercado por los aceites comestibles.

En efecto, la Sociedad Nacional de Agricultura dirigió una serie de ensayos del cultivo de la Soya en su estación experimental, y en vista del resultado ampliamente halagador que se obtuviera, se llegó a un acuerdo con la Compañía Industrial para fijar un precio comercial a la Soya cosechada en el país, siempre que su cultivo se hiciera con intervención del personal especializado de dicha estación experimental. Estas condiciones que daban seguridad al agricultor, lo estimularon para que en el plazo de dos años más o menos se llegara a sembrar cerca de 4.000 cuadras con dicho grano. Sin embargo, el cultivo de esta planta no siguió adelante, porque algunos rendimientos no correspondieron al mínimum exigido para que éste resultara económico, y también, porque se hicieron siembras en terrenos donde el fréjol común produce muy bien y el precio de éste es superior al de la Soya. En esas condiciones no existía suficiente diferencia en los rindes, para compensar las diferencias del precio de venta, y ello provocó el abandono del cultivo por esos agricultores y el ejemplo se hizo contagioso.

Sin embargo, la Soya tiene situación perfectamente definida para su cultivo en nuestros campos, y no hay inconveniente alguno que pueda perjudicarla comparándola con el fréjol, pues la Soya debe cultivarse en terrenos donde el fréjol no produce buenas cosechas, y especialmente en aquellos escasos de agua, pues la Soya es bastante resistente a la sequedad, y en esas condiciones el fréjol no puede cultivarse en la región central. Por otra parte, la Soya da mejores rindes que el Fréjol en los terrenos de trumaos, que tanto abundan en la región centro-sur del país. Esperamos que dadas las necesidades de intensificar nuestra producción agrícola, esta planta se continúe cultivando en aquellos terrenos que le son más apropiados, y en donde no compite en su producción con otros cultivos más valiosos.

El éxito alcanzado con la intervención de la Sociedad Nacional de Agricultura para el fomento del cultivo de estas plantas promovió la formación del organismo llamado Comité del Fomento de Oleaginosas, que con ayuda de la Corporación de Fomento a la Producción inició una política orientada a aumentar el cultivo de estas plantas en el país, a fijar precio remunerador por los productos obtenidos, comprometiéndose a comprar la totalidad de la cosecha, y otorgando préstamos, cuya cuantía ha aumentado en vista del alza de los costos de producción, lo que ha permitido aumentar las superficies cultivadas con plantas oleaginosas en nuestro país.

En el momento actual el Comité de Oleaginosas ofrece comprar la semilla de Maravilla más o menos a $ 200 el quintal métrico, y anticipa alrededor de mil pesos por hectárea que se cultive con Maravilla.

La intervención de este organismo, y el éxito extraordinario alcanzado en el país vecino, con el cultivo de la Maravilla, son factores que han influído grandemente para hacer que nuestros agricultores prefieran el cultivo de la Maravilla al de otras plantas, y como de esta semilla se extrae un aceite de primera calidad, muy superior al de algodón o al de Soya, y comparable a los buenos aceites de Maní y de Oliva, es natural que la propaganda se haya orientado en favor de esta planta; de ahí que la siembra del año pasado alcanzara a cerca de 12 mil hectáreas, y es de desear que la siembra del presente año se duplique a lo menos, pues la cantidad que requiere el país para abastecer su consumo de aceite equivale a un cultivo aproximado de 40 mil hectáreas de Maravilla al año.

Dados los rindes medios obtenidos en el cultivo de esta planta y el precio fijado para su compra resulta su cultivo preferible al de muchas de las plantas de chacarería de cultivo corriente, sin que presenten los inconvenientes que ofrecen éstas para su cultivo en grandes extensiones. El cultivo de la Maravilla es menos complicado que el del maíz, pues el grano de Maravilla se seca completamente en el campo, y no es necesario seguir el proceso lento y molesto de su desecación como ocurre en el caso del maíz.

La importancia que le hemos dado a este cultivo, desde el punto de vista de llegar a obtener nuestro abastecimiento de aceite comestible con nuestra propia producción se completa con el hecho que la introducción de esta nueva planta en el cultivo permite aumentar los terrenos regados que anualmente se someten a la explotación agrícola productiva y bien sabemos que esos terrenos pasan de 400 mil hectáreas, a los que urge ponerlos en condiciones de transformarse en productivos. Si aumentamos más allá de lo normal, la siembra de cualquiera de los granos, que acostumbramos producir en chacarería, nos exponemos a provocar la sobreproducción de ellos, y como el mercado de exportación para la mayor parte de dichos granos es también limitado, se provoca la baja del artículo con pérdida evidente para el productor, de ahí que no podamos aumentar impunemente la superficie cultivada con fréjoles, maíz, garbanzos, lentejas, etc.

Mientras nuestro país no se abastezca completamente de aceite comestible con su propia producción, ningún peligro hay en continuar aumentando la superficie cultivada con estas plantas, pues ya hemos manifestado que la siembra del año pasado escasamente alcanzó a un cuarto de la superficie que debemos sembrar para abastecernos de tal manera que sin peligro alguno, podemos dedicar nuevos suelos al cultivo de esta planta, sin perjuicio que en aquellos terrenos no aptos para el fréjol podamos a la vez extender el cultivo de la Soya o Soja, que también es un recurso importante para la elaboración de aceites baratos.

El cultivo de estas plantas provoca la consiguiente mejora en los terrenos que se les destinan pues exigen labores un poco más profundas que los cultivos corrientes, y en algunos casos será necesario, además, la fertilización del terreno, todo lo cual influye para que en los rastrojos de dicho cultivo el trigo produzca buenos rindes y mejor calidad de grano y para nuestra agricultura ya sabemos que trigo es la base de la explotación.

Dentro de la evolución que debe seguir nuestra agricultura, los cultivos industriales son una necesidad obligada para establecer las rotaciones culturales, que constituyen el procedimiento más técnico y económicamente más satisfactorio para intensificar explotaciones de otro carácter.

ROBERTO OPAZO G.

Plantación del duraznero

El durazno se puede cultivar en cualquier suelo, pero le son más favorables los profundos, arcillo arenosos y de subsuelo permeables. El terreno debe prepararse con bastante anterioridad y se divide en cuarteles de una hectárea, más o menos, marcando las líneas para los hoyos a las distancias de 5 por 5; 5 por 6 y 6 por 6 metros, en huertos industriales y en suelos muy profundos y ricos.

La plantación debe hacerse en hoyos más o menos cúbicos, que tengan 40 a 50 centímetros por lado. En plantaciones con árboles recién injertados, debe orientarse el injerto hacia la dirección de los vientos reinantes, es decir, hacia el sur, que es el viento reinante en primavera, así el patrón mismo le sirve de tutor. Si el brote resultare muy horizontal, se puede amarrar al patrón.

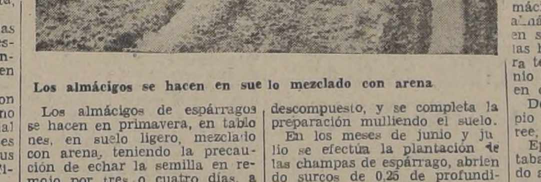
La época de la plantación es junio, julio y primera quincena de agosto.

Cuando el árbol ha alcanzado la altura conveniente en primavera y no se pellizcó en la primera primavera, se pellizca a la altura que se desea formar la cabeza, más o menos 30 a 40 centímetros, para que se espacien las ramas. En climas donde sólo se dejan 3 ramas madres, se espaciarán 30 centímetros, y en climas cálidos y un poco más templados que los fríos, convendrá dejar cuatro, entonces el espacio será de 40 centímetros. En copa baja, la altura a que empieza la ramificación, es de 1.20 m., en copa media es de 1.40 y en copa alta, 150 m. a 1.60 m.

En seguida siguen las podas de formación de invierno y desbrote, que es una operación indispensable en los árboles en formación.

También se puede plantar con el injerto desarrollado, pero no es un procedimiento industrial ni económico plantar árboles de más de un año, ya que sus yemas se desarrollan con dificultad.

ALMACIGOS DE ESPARRAGOS



Los almácigos se hacen en suelo mezclado con arena.

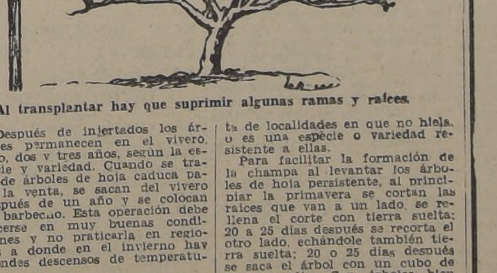
Los almácigos de espárragos se hacen en primavera, en tablones, en suelo ligero, mezclado con arena, teniendo la precaución de echar la semilla en remojo por tres o cuatro días, a fin de facilitar su germinación, que es algo lenta. En los tablones se trazan surcos de 2 centímetros de profundidad y a distancia de 0,25 m., en los cuales se ponen dos o tres semillas cada 7 u 8 centímetros. Se dejarán las plantas en el almácigo, convenientemente cuidadas, hasta el año siguiente, en que se procede a la formación de la esparraguera.

El terreno destinado a una esparraguera debe prepararse con dos meses de anticipación labrándolo con todo esmero a la prifundidad de 0,40 m. En seguida se agrega una capa de 0,10 m o 0,15 m, de guano seco descompuesto, y se completa la preparación mulliendo el suelo.

En los meses de junio y julio se efectúa la plantación de las champas de espárrago, abriendo surcos de 0,25 de profundidad en líneas distantes de 1.20 m., 1,50 m. Las champas se colocan al fondo del surco con pala y se les da una forma ligeramente convexa para que las raíces no queden levantadas y salgan después a la superficie. Se cubren con una primera capa de 10 centímetros de tierra suelta y abonada. En ningún caso las champas deben humedecerse antes de plantarlas, al contrario, se procurará que estén limpias y secas.

Durante el primer año, requieren limpias, riegos y binazones. No aporcar. En el otoño se cortarán los tallos a 0,20 m, sobre el suelo.

TRASPLANTE DE ARBOLES FRUTALES



Al transplantar hay que suprimir algunas ramas y raíces.

Después de injertados los árboles permanecen en el vivero, uno, dos y tres años, según la especie y variedad. Cuando se trata de árboles de hoja caduca para la venta, se sacan del vivero después de un año y se colocan en barbecho. Esta operación debe hacerse en muy buenas condiciones y no praticarla en regiones a donde en el invierno hay grandes descensos de temperatura.

La época en que se hace el transplante varía según se trate de árboles de hoja caduca o persistente. En el primer caso se sacan del vivero cuando cae la hoja, en otoño; para sacarlos se hace una zanja en la parte anterior de la platabanda de 40 a 50 cms. de profundidad y las plantas se van aislando a medida que se va desmorando la tierra alrededor, para que no se hieran las raíces; deben sacarse a raíz desnuda.

En suelos enjutos filtrantes, la plantación se hace temprano. En los suelos húmedos revenidos, se hace más tarde, cuando han pasado las grandes lluvias.

Los árboles de hojas persistentes se levantan del vivero cuando están en vegetación, es decir en otoño y primavera. Estos árboles no deben sacarse a raíz desnuda, sino con un cubo de tierra. Es recomendable hacer el transplante en primavera, pasadas las grandes heladas. En cambio se practica en otoño cuando se trata de localidades en que no hiela, o es una especie o variedad resistente a ellas.

Para facilitar la formación de la champa al levantar los árboles de hoja persistente, al principiar la primavera se cortan las raíces que van a un lado, se rellena el corte con tierra suelta; 20 a 25 días después se recorta el otro lado, echándole también tierra suelta; 20 o 25 días después se saca el árbol con un cubo de tierra suelta. Con árboles bien formados, de 3 a 4 años, en suelos champosos, arcillosos, no hay necesidad de hacer este trabajo preliminar.

Al transplantar los árboles hay que cortar las ramas y las raíces y se suprimen las raíces machucadas para evitar las caries. Hay plantas que necesitan una poda fuerte en las raíces, especialmente las forestales cierta variedad de encinas por ejemplo. Si la superficie evaporante, o los órganos que van a dar las hojas, vemas, se podan mucho, no habrá en el árbol un suficiente tiraje de la savia, las raíces absorberán poco y la planta demorará varios años en desarrollarse. Entre las plantas que no soportan la poda están las coníferas, que no recuperan sus formas.

Los árboles que en el vivero se han formado en buenas condiciones, tomando su forma definitiva, deberán someterse a una poda insignificante.

CULTIVO DEL AJI



Ají rojo pequeño de Chile

El ají pertenece a la misma familia del pimiento, es una planta anual, aún cuando la variedad del blanco puede durar dos y más años. Esto se consigue podándolas, aporcándolas y tapándolas para librarlas de las heladas; se desaporcan a fines de invierno y a principios de primavera. Existen dos variedades: el verde y el blanco, que llegado a su madurez se tornan igualmente rojos. Entre los más cultivados figuran el Asta de Cabra y el Blanco; entre los más picantes se encuentran el Mirasol y el Cayena.

Necesita suelos muy ricos, abonados y sueltos. Debe cultivarse en lugares abrigados; es muy sensible al frío, se hiela a cero grado.

Se multiplica por semillas, almácigo y transplantación. Los almácigos se hacen en agosto y en septiembre, protegiéndolos de las heladas. En las siembras para temprano se almacigan en junio y julio en camas calientes o en conservatorios.

Debe mantenerse el suelo limpio y removerlo para que se airee, necesita mucha agua

El transplante se hace a platabandas bien preparadas, regado antes de sacar las plantas para que lleven su raíz completa.

Para que se desarrolle bien el ají, se suprimen flores dejando sólo 10 a 12 en cada planta.

(Colaboración del Departamento de Sanidad Vegetal del Ministerio de Agricultura)

TRABAJOS FITOSANITARIOS DE LA SEMANA

TRATAMIENTO DE INVIERNO.— Se suspenden los tratamientos de invierno en los frutales que han iniciado su vegetación.

En los manzanos Hoover y Rose Beauty, que son variedades tardías, se puede hacer aún el tratamiento con polisúlfuro de calcio a 5 grados Baume, siempre que no presenten sus yemas hinchadas.

Se inician los tratamientos contra la "venturia", con polisúlfuro de calcio a 8 décimos de grados Baumé, en los huertos de manzanos, ubicados en Graneros al Sur, y que presentan ya los puntos verdes de sus hojas. Esta primera pulverización es muy importante y no debe omitirse en aquellos huertos habitualmente atacados por "venturia". Para diluír el polisúlfuro se emplean los areómetros Baumé o se usan tablas especiales que indican la cantidad de agua que hay que agregar a 1 litro de polisúlfuro concentrado. En el Departamento de Sanidad Vegetal se obsequiará una de estas tablas si Ud lo solicita.

TRATAMIENTO PRIMAVERAL.— En los durazneros, principalmente los que no alcanzaron a ser tratados en invierno, se presentarán seguramente fuertes ataques de "cloca" en la vegetación, enfermedad que encarruja las hojas, las endurece y generalmente les da un color rojizo amarillento. Para controlarla se pulverizan las plantas inmediatamente después de cuajado los frutos con caldo bordalés al 1 o|o— fungicida cuya fórmula puede Ud. solicitar al Departamento de Sanidad Vegetal— o bien con polvo bordalés al medio por ciento.

PINTADO DE LOS TRONCOS —Estamos en la época en que deben pintarse los troncos y nacimiento de las ramas gruesas de los árboles frutales con una lechada de cal, adicionada de un medio por ciento de creolina y un 1 o|o de sal de cocina. Se presta muy bien para hacer la lechada la cal apagada y el residuo del carburo empleado en alumbrado.

El pintado de los troncos los protege de la acción del sol y evita el ataque de numerosos insectos que horadan la corteza.

CUIDADOS CULTURALES. — Se suspenden las labores profundas del suelo en los huertos que empiezan a brotar y se continúan con rastrajes superficiales para destruir las malezas.

Si desea consultar cualquier materia relacionada con el combate de las pestes de las plantas, diríjase al Departamento de Sanidad Vegetal del Ministerio de Agricultura, teléfono 92064, casilla 4647, Quinta Normal, Santiago, o a sus inspecciones en provincias, en donde se le atenderá sin costo alguno.

Santiago, 2.a semana de septiembre de 1942.

COMPETENCIA DE PING-PONG HOY

A las 20.30 horas de hoy se efectuará en Lord Cochrane 165 una competencia de ping-pong, entre los clubes Sagrados Corazones y San Ignacio. Jugarán por el primero, C. Acevedo, César Acevedo, F. González, J. Cepeda; y por el segundo, L. Teixidó, A. Fuenzalida, D. Pinto y H. López.

MANIFESTACION A D. LUIS VALENZUELA

El profesorado y alumnos del Instituto de Educación Física, ofreció ayer en la tarde una manifestación en honor del señor Luis Valenzuela Hermosilla, con motivo de su retiro de ese plantel después de 32 años de servicios, acto que alcanzó especiales relieves de simpatía y de compañerismo.

Aniversario de la F. Femenina de Basketball

Mañana, a las 18.30 horas, en el Liceo N.o 5 de Niñas, tendrá lugar un cocktail que ofrece la Federación Femenina de Basketball con motivo de cumplir su quinto aniversario y que ha dirigido con especial acierto desde su fundación la señorita Sara López.

A este acto han sido especialmente invitados los señores Rudecindo Ortega, Gmo.. Correa Fuenzalida y Oscar Bustos, quienes han prestado su valiosa cooperación al progreso de la entidad. Concurrirán, además, todos los presidentes de clubes, a los cuales se les hará entrega de un diploma, y representantes de los diarios de la capital.

La actual mesa directiva de la Federación Femenina de Basketball la integran: presidente, señorita Sara López; vice, señorita Ilda Piñeiro; secretario, señora Berta de Acevedo; tesorero, señorita Laura López; directores, señoritas Esther Durán y María Mercedes Balmaceda.

En el pentathlon militar que finalizó ayer triunfó el Teniente señor Moller

EL MINISTRO DE DEFENSA, SEÑOR ALFREDO DUHALDE, Y ALTAS AUTORIDADES, PRESENCIARON EL DESARROLLO DE LAS PRUEBAS

En la tarde y con la concurrencia del Ministro de Defensa, señor Alfredo Duhalde Vásquez, del Comandante en Jefe del Ejército, del Comando en Jefe de la Guarnición y del Director del Departamento de Educación Física del Ejército, se efectuó en el Regimiento Buin la etapa final del Pentathlon Militar.

Esta prueba consistía en un Gross Country, competencia pedestre que, juntamente con las de natación, tiro, esgrima y "steplechase", formó el pentathlon de la Segunda División del Ejército, y el cual concurrieron delegaciones deportivas de todas las unidades divisionarias.

LOS VENCEDORES

Según los puntajes computados, correspondió el primer lugar, al teniente señor Moller; el segundo, al teniente señor Fuentes, y el tercero, al capitán señor Canut de Bon.



1. El Ministro de Defensa, señor Alfredo Duhalde, y jefes del Ejército observan desde la tribuna oficial el desarrollo del Pentathlón Militar.—2. Competidores de la prueba del "cross country", instantes antes de partir.

El Campeonato del Ejército se iniciará mañana en el Estadio Chile

Mañana a las 21.30 horas, se inicia en el ring del Estadio Chile, el Campeonato de Box del Ejército, torneo este que ha despertado un gran interés entre los aficionados al boxeo amateur. El solo hecho de que en esta competencia figuren elementos consagrados en nuestro ambiente amateur hace que este torneo revista caracteres de verdadero campeonato ya que entre los muchos muchachos que intervienen y que se encuentran haciendo el servicio militar, aficionados estos venidos desde Arica a Valdivia, figuran entre ellos elementos de la talla de Jorge Cantillano, campeón latinoamericano; José Reyes, Orlando Quiroz, Luis Zepeda, Francisco Reyes y muchos otros elementos de valer. El programa confeccionado para la primera rueda de mañana consta de 8 encuentros, desde el mosca hasta el pesado, además dos buenos preliminares, cuyo programa completo es el siguiente:

Categoría mosca:
René Isamit, Dirección Escuela, con Manuel Lara, 4.a División.
Categoría gallo:
Manuel Fernández, 2.a División, con Orlando Gutiérrez, 4.a División.
Categoría pluma:
Carlos Cavieres, Dirección Escuela, con Juan Oyarzún, 4.a División.

Categoría liviano:
Pelegrino Romano, 2.a División, con Armando Alamos, 1.a División.
Categoría mediomediano:
Ernesto García, Dirección Escuela, con Orlando Quiroz, 4.a División.
Categoría mediano:
José Reyes, 2.a División, con Armando González, 4.a División
Categoría mediopesado:
Jorge Peña, Dirección Escuela con Carlos Peña, 2.a División.

CAMPEONATO ENTRE AMATEURS DE LAS CAJAS DE PREVISION

SE INICIARA HOY A LAS 19.30 HORAS

En el Gimnasio del Seguro Obrero, Teatinos 654, se dará comienzo hoy al campeonato de aficionados al box, torneo en el que intervendrán los siguientes clubes: Caja de Empleados Particulares, Caja de Seguro Obrero, Caja Nacional de Empleados Públicos, Dirección General de Ferrocarriles, Deportivo Prisiones, Yarur Hnos., Central de Leche y Municipalidad de Providencia.

Entre las instituciones inscritas ha despertado gran entusiasmo esta competencia ya que es el primer torneo que se realiza entre reparticiones fiscales, públicas y algunos destacados centros boxeriles, como Yarur Hnos. Central de Leche y Municipalidad de Providencia.

El programa a efectuarse hoy consta de nueve interesantes encuentros, y además, se hará la presentación de los equipos participantes.

El espectáculo se iniciará, a las 19.30 horas, y el orden de las peleas, será el siguiente:

Peso mosca:
Víctor Villanueva, Yarur, versus Arturo Rosas, Prisiones.
Eduardo Horment, Empart, v. Eugenio Córdova, Central de Leche.
Peso gallo:
Elías Sanhueza, Yarur, v. Manuel Lamilla, Central de Leche.
Oscar Martínez, Empart., vs. Raúl Muñoz, Prisiones.
Peso pluma:
Osvaldo Basualto, Empart., vs Jesualto Arellano, Ferrocarriles.
Fernando Cádiz, Yarur, vs. Luis Mayorga, Caja de Seguro.
Peso liviano:
Armando Ruiz, Ferrocarriles, vs. Roberto Vergara, Central de Leche.
Horacio Vergara, Canaempu vs. René Hernández, Mun. Providencia.
Peso medioliviano:
Gerardo Jiménez, Central de Leche, vs. Marcos Gutiérrez, Yarur.

La entrada general ha sido fijada en un peso.

VIADALLOLI Y ... PELEAN EN VAL...

ESTE ENCUENTRO ... LUGAR MAÑ...

Mañana en la ... ring del Deportivo ... efectuará el match ... entre Oscar Viadalloli ... púgiles ... goría liviano que ha ... un reñido combate.

Los aficionados ... perdido la oportunidad ... senciar este match ... local, ya que con ... butar un Circo en ... Tag... ha tenido que ... a efectuarlo.

Los dos hombres ... nas condiciones ... y seguramente ... nes de agresividad ... están capacitados ... un espectáculo ... deportivo.

En la semifondo ... Santiago Jara, un ... de la categoría ... el porteño Kid Rob...

Se completará ... tres buenos encuentros ... nares, entre destacados ... dos porteños.

LA REVANCHA DE SEG... CON CUEVAS, SE HAR... EL BALMACEDA, EL MA...

ATRAYENTE FESTIVAL BOXERIL EN HO... A MEXICO

Una atrayente reunión de box amateur se efectuará el martes en la noche, en el Teatro Balmaceda, en homenaje al aniversario de la Independencia de México.

Tomarán parte los mejores aficionados de la capital, y destacan como encuentros principales los que sostendrán Héctor Aguirre con Miguel Ruz; la revancha de Vicente Cuevas con Andrés Segovia; Víctor Goldzveig, de la Universidad de Chile con Ernesto Torres, de la Universidad Católica.

Tambien el campeón de Chile, Manuel Reyes, enfrentará al campeón tranviario, Luis Leiva.

Motivo de especial interés, lo constituirá el debut del aficionado Hernán Uribe, de la categoría pluma. Se trata de un púgil de buenas cond... nicas y de fuerte ... tuó en varias ocasiones ... gentina, frente a ... cartel. Actualmente ... dicado definitivamente ... capital y espera ... jugadora impresión.

En todos los matches ... nadores se adjudicarán ... donados por miembros ... po Diplomático, ... sas comerciales, etc.

El programa será ... con atrayentes números ... cos, a cargo de los ... res elementos nacionales ... tranjeros del teatro ...

Asimismo, hará ... palabra el Embajador ... co, Excmo. señor ... dríguez y el Ministro ... jo de ese país, ... García Téllez.

DIEZ COMBATES SE R... ZARÁN MAÑANA EN R... TRANVIARIO

ROMERO Y CERDA EN EL MATCH DE F...

Una importante velada se efectuará mañana en el ring de la Asociación Tranviaria de Box, con motivo del beneficio a la familia del primer entrenador y profesor que tuvo la institución, señor Roberto Santana fallecido hace pocos días, después de cruel enfermedad.

Por orden del señor Fernando Fantini, se cito a todos los alumnos del Curso de Arbitros y Jurados, que personalmente dictó éste señor Director de la Federación; para que concurran a estas peleas y rindan uno de sus exámenes finales.

El examen médico y pesaje de los participantes en las peleas de mañana se efectuará hoy en el local de costumbre, bajo el control del Dr. Velasco Letelier.

A continuación damos a conocer el programa de la velada de mañana:

Preliminares

Humberto Corey, Tranviario vs. Pedro Ilgaray, Construcción.
Emilio Salas, Tranviario, vs. Manuel Galaz, Construcción.
Pedro Torres, Tranviario, vs. Carlos Cisternas Rev. Nocturna.

Raúl Flores, Tr... Manuel Palma, Rev... René Redondo, Tr... Humberto Ubilla, C... Fernando Escobar ... vs. Joaquín Ortiz, C... Hernán Maturana ... vs. Humberto G... trucción. Raúl Hernández ... turna, vs. Carlos T... trucción.

Match de semi...
Caupolicán Sánchez ... vio, vs. Luis Pacheco ...

Matches de f...
Alamiro Bravo, Tr... Rosamel Romero ... vs. René Cerda, D...

La Asociación de Box Ferroviaria inicia un torneo

Mañana a las 21.30 horas, en el ring de la calle Exposición 249, se dará comienzo al torneo boxeril de novicios de la Asociación Tranviaria.

Este certamen promete asumir especiales atractivos, por cuanto se han inscrito aficionados de promisoras aptitudes.

Consignamos el programa oficial:

Categoría mínimo
Jorge Cerna, del J. Guerra, con Julio Meneses, del Mapocho.
Categoría mosca
Arturo Silva, del J. Guerra, con Héctor Washington, Mapocho.
Jhon Tabú, del J. Guerra, con Pedro Andrade, del Maestranza Central.
Carlos Olguín, del J. Guerra, con Luis Fuentealba, del Maestranza Central.
Categoría gallo
Juan Gutiérrez, del J. Guerra, con Sergio Solar, del Mapocho.

Categoría pluma
René Núñez, del J. Guerra, con Carlos Miranda, del Maestranza Central.
Categoría liviano
Francisco Díaz, del J. Guerra, con Luis Novoa, del Mapocho.
Categoría mediomediano
Enrique Opazo, del J. Guerra, con Roberto Iturra, del Mapocho.

Reservas: Mamerto Herrera y Ramón Lira.

EQUIPAJES Y ENCOMIENDAS DESPA... CONTRA REEMBOLSO POR FERRO... Y QUE HAN SIDO DEVUELT...

A ALAMEDA

DESTINO	REMITENTE
Osorno (3)	American Import. Export.
San Antonio	Juan Maestri
Los Angeles	Colliere Ltda.
Los Angeles	Puga Hnos.
Corte Alto	Gath y Chaves Ltda.
Corte Alto	Eduardo Hortal
Temuco	M. Robstcheld
San Javier	Calzado Garaffi
Sta. Bárbara	Cía. Sudamericana S. K. F.
Talca	Fundición O'Higgins
Copihue	Librería Nascimento
Talca	Style y Cía. Ltda.
Coronel	Villasante Arana Hnos.

A MAPOCHO

DESTINO	REMITENTE
Puerto	Pedro Moisán
Puerto	Olmedo y Cía.
Purey	Puga Hnos.
Sta. Bárbara	Puga Hnos.
Temcco	Puga Hnos.
Vallenar	Antonio Mesa
P. Hundido	La Hispano Americana

A SAN DIEGO

DESTINO	REMITENTE
San Felipe	Serrano y Gil

ACTIVIDADES GREMIALES

ACTUARAN CONJUNTOS ARTISTICOS LOCALES Y DE DIVERSAS PROVINCIAS

EN EL CERTAMEN DE PRESENTACION DE OBRAS CHILENAS DE EXTENSION CULTURAL

En los diversos conjuntos artísticos de aficionados ha sido recibida con agrado especial la iniciativa del Departamento de Extensión Cultural, de la Dirección General de Informaciones y Cultura, para realizar un certamen de representación de obras chilenas, de dos y tres actos, prestando ayuda en decorados y personal de maquinistas para armarlos a los elencos participantes, a los cuales se dará también premios de importancia.

Las inscripcions se están recibiendo en Extensión Cultural, Compañía 1488, y deberán contener el nombre del conjunto, federación, academia o sección artística de Sindicato y Sociedad Mutual (con la existencia mínima de seis meses), categoría y obra con la cual intervendrán, lista de intérpretes, director de escena y traspunte. Podrán tomar parte elencos de Santiago, Valparaíso y demás ciudades. El Departamento prestará ayuda proporcional para gastos de pasajes. Las veladas de presentación de obras serán gratuitas.

Entre otros grupos de aficionados se alistan para cumplir su deebr de hacer obra artística nacional en este certamen los conjuntos Los Copihues, Tarapacá, Teatro del Pueblo, Gómez San Martín, Minerva, Estudiantina Gremio de Lecheros, Juan Antonio González, Aurora, Los Criollos y otros de Santiago, algunos de Valparaíso, y probablemente de Copiapó y Pedro de Valdivia.

FESTIVAL PRO COLONIA ESCOLAR DE LA ESCUELA SUPERIOR N.o 98

COMISIONES ESPECIALES ACTIVARAN HOY TRABAJOS PREPARATORIOS

Para ofrecer un período de vacaciones provechosas y saludables a centenares de alumnas de familias modestas, la Dirección y el profesorado de la Escuela Superior de Niñas N.o 98, han organizado un festival artístico y baile social pro fondos, para mañana sábado, de 19 horas, adelante. Se realizará en el local de la Asociación de Empleados Municipales, calle Monjitas N.o 759.

La fiesta en referencia promete resultar brillante, será animada por una buena orquesta, y la bondad de sus fines la hacen acreedora a la asistencia y a la cooperación entusiasta de las familias de obreros, empleados y público en general. Diversas comisiones trabajarán hoy en el mismo sentido.

CONGRESO NAC. DE CHOFERES TRATARA HOY EL SINDICATO

El Sindicato Profesional de Choferes de Chile cita a todo el gremio de choferes en general a una importante reunión que se efectuará hoy viernes a las 21 horas, en Agustinas 1331.

A esta reunión se invita a todos los choferes de Santiago por la importancia que tiene para la discusión de la organización del Congreso Nacional de Choferes de Chile y, al mismo tiempo, la intervención del Sindicato en la formación del Consejo Nacional de Transporte y Tránsito, que tendrá una gran repercusión en la vida del gremio de choferes. Al mismo tiempo se dará a conocer la situación del movimiento huelguístico de los choferes de Buenos Aires.

UNION PARA LA VICTORIA

El martes 15 del presente, a las 19 horas, en Santo Domingo 1081, se realizará una conferencia de carácter ayudista por la señorita Aída Quiñones, destacada dirigente de la Unión de Profesores. La conferenciante abordará los siguientes puntos: el fascismo como elemento de destrucción en el actual conflicto; necesidad de unión de todos los pueblos democráticos; experiencia en el trabajo de ayuda de otros países como, Argentina, Cuba, Uruguay, etc.; organización de la ayuda en Chile.

Se completará el programa con números artísticos escogidos.

La directiva del MEMCH, se encarga de invitar a todas las organizaciones femeninas y personalidades que deseen cooperar en este movimiento ayudista.



DECLARACIONES DE LA FEDERACION DEL SIND. EE. DE BENEFICENCIA

La Secretaría General de la Confederación Nacional de Sindicatos de la Beneficencia formula declaraciones, en una extensa publicación, contra las medidas que, según manifiesta, se habrían adoptado por las autoridades de la Beneficencia con el secretario general de la Federación Provincial, señor Rosendo Pizarro, medidas que estima injustas. Termina solicitando al Director General, señor Jerónimo Méndez, se sirva dejar sin efecto las disposiciones que afectan a un dirigente meritorio como el señor Pizarro.

Finalmente, la Confederación cita a los Sindicatos del gremio a las 18 horas de hoy, en Plaza Vicuña Mackenna, para asistir al comicio de la CTCH y la FIEP.

HOY SE CREA SECCION GRANEROS DE "UNION PARA LA VICTORIA"

Las organizaciones obreras y elementos progresistas de graneros, con la ayuda de representantes de las colonias extranjeras, se reunirán hoy viernes a las 21 horas.

Asistirán, especialmente invitados, dos delegados de la Unión para la Victoria de la Capital; el diputado Reinaldo Núñez, miembro del Comité Ejecutivo de esta Unión, y el señor Alejandro Havas, secretario de la Comisión de Finanzas.

Esta reunión promete ser todo un éxito debido al intenso trabajo realizado para la preparación de este acto. Se contará con la asistencia de delegaciones de los alrededores, lo que contribuirá a dar mayor brillo al acto. Se ha preparado un selecto programa de variedades para amenizar esta reunión.

POR LA SOLUCION DE PROBLEMAS SOCIALES Y ECONOMICOS ABOGARA EL COMICIO DE LA CTCH Y LA FIEP

TENDRA LUGAR HOY, A LAS 19 HORAS, EN LA AV. BULNES.— ESTA LIMITADO EL NUMERO DE ORADORES.— DETALLES DEL ACTO

El Consejo Provincial de Santiago de la Confederación de Trabajadores de Chile celebrará hoy a las 19 horas, en la Avenida Bulnes, la concentración que ha anunciado, con la participación de todas las bases, y de la Federación de Instituciones de Empleados Particulares.

Esta concentración, auspiciada por la CTCH. y por la FIEP, es con el objeto de continuar en la campaña iniciada por estas dos centrales de empleados y obreros, sobre la baja de las subsistencias, de los arriendos y del vestuario, como también por la defensa de la Ley 7,064, de los Empleados Particulares.

La Directiva Provincial de los Empleados Particulares ha ordenado a todos sus efectivos la concurrencia a esta concentración, con el objeto de escuchar la cuenta que darán los dirigentes en defensa de la Ley 7.064. Al mismo tiempo, el Provincial de Santiago de la CTCH, ha hecho el mismo llamado a sus bases sindicales, con el fin de exteriorizar su apoyo a la campaña iniciada por la baja de las subsistencias, vestuario y arriendos.

ORADORES

Los oradores que harán uso de la palabra serán limitados, pues se quiere dar cabida únicamente a un reducido número de dirigentes, con el fin de darle tiempo a los dirigentes máximos de dar una cuenta detallada sobre la campaña y las finalidades de ésta. Por la CTCH Provincial, harán uso de la palabra, los señores Orlando Pavez G. y Domingo Alvarez, Secretario y Subsecretario General, respectivamente; por la FIEP, el señor Luis Laureda Presidente Provincial, y un dirigente por cada una de las siguientes organizaciones: Federación de Metalúrgicos; Construcción; Beneficencia; Madera; Panificadores; Gremio del Rodado; Comerciantes y Textiles.

AVISO A LOS SINDICATOS

Para los efectos de la concentración a realizarse hoy a las 19 horas, el Consejo Provincial de la CTCH, y de la FIEP, hacen presente a sus respectivas bases, lo siguiente: Todos los Sindicatos Industriales, Profesionales, Federaciones y Asociaciones de Empleados y Obreros, deben concurrir obligatoriamente a esta concentración, con sus respectivos estandartes, motes alusivos al acto y con la Bandera Nacional. A los empleados particulares, se le recomienda que deben portar su insignia de "Defensa de la Ley 7,064", y colocarse al lado derecho de la tribuna.

ESTA TARDE SESIONAN INDUSTRIA EN HELADOS

Hoy, a las 18.30 horas, se realizará importante asamblea del Sindicato Profesional de Industriales en Helados, en Santo Domingo 1081, para tratar: fijación de precios y problemas sanitarios. En elección del 4 de septiembre en curso, la institución elegió presidente al señor Raúl Ahumada A.; secretario, al señor Humberto Espinoza A.; tesorero, al señor Antonio Rueda, y directores, a los señores José Hernández y Alfredo Encalada.

HOY SE REUNIRA EL SIND. DE PRACTICANTES

El Sindicato Mixto de Practicantes, llevará a efecto hoy a las 21.30 horas una reunión general de socios, en el local social, Bandera 830.

Los puntos a tratarse son los siguientes: estudios de trabajos que se presentarán en el Congreso Nacional del gremio, que se realizará el próximo viernes 18; cuenta de los diversos comités que tiene a su cargo los diferentes trabajos para esta Convención y otros temas de interés para la colectividad.

COOP. DE HUERTOS OBREROS "MEXICO"

La Cooperativa de Huertos Obreros "México" celebró una reunión de Consejo.

Aprobó lo siguiente: gestionar ante el Ministerio del Trabajo y Caja de la Habitación Popular la pronta entrega de la Carta Orgánica; celebrar el próximo miércoles una reunión de Consejo; llamar para la próxima semana a una reunión general, con el objeto de constituir definitivamente el Consejo de la Cooperativa y recomendar a los socios la asistencia al local de la institución, para que firmen el nuevo registro de socios.

ANIVERSARIO DEL SIND. DE EE. DEL CEMENTERIO

Considerando que las canchas de deportes, de las cuales está dotado este establecimiento no están todavía en condiciones de ser presentadas, ha sido postergada la celebración del aniversario para el día 10 de octubre.

No se ha suspendido la Misa de Honor, que se efectúa en esta capilla en memoria del ex Presidente de Chile don Pedro Aguirre Cerda. Se llevará a efecto el domingo trece de septiembre, a las nueve horas. Se bendecirá el estandarte del sindicato ante la presencia de sus respectivos padrinos, que están en aviso. Se repartirán las cintas respectivas, y a continuación se efectuará la romería a los fallecidos del Sindicato

Resoluciones del Comité Obrero de Población P. Montt

ESTE ORGANISMO REPRESENTA A TODOS LOS POBLADORES DE DICHO SECTOR

En asamblea general del comité de pobladores de la Población "Pedro Montt", con asistencia de doscientos socios, acordó: aprobar las cuentas del directorio y de las entrevistas con los parlamentarios, señores, Vicente Ruiz M., Ramiro Sepúlveda y Carlos Gaete, igualmente con los señores Cruz Coke y Guevara; agradecer a las autoridades y a los señores regidores Leopoldo Sánchez y M. Ríos, quienes patrocinaron la pavimentación de las calles San Dionisio, Mercedes, Pizarro y San Agustín; recabar del señor Ministro del Interior, referente al alumbrado público de la Población "Pedro Montt"; solicitar del señor vicepresidente de la Caja de Seguro Obrero, que los pobladores quieren que se les instale cocinas a gas y no anafes, por ser estos últimos muy perjudicial a nuestra economía; y rechazar la indicación de 5 compañeros asambleistas, quienes pedían se cambiara el actual directorio del Comité y efectuar una fiesta para el 18 de septiembre, en combinación con el Club Deportivo, la que se hará en una de las calles de la población.

EN UN GRAN MATCH, OLEA GANO ANOCHE A ESPAÑOLES POR 41-40

HUBO NECESIDAD DE JUGAR UN TIEMPO COMPLEMENTARIO.— EN EL OTRO PARTIDO, FAMAE SUPERO A C. ATLETICO POR 37-27

Regular concurrencia se dió cita anoche en el gimnasio de Franklin con San Ignacio, con motivo de la tercera fecha de la etapa final del campeonato de la división de honor de la Asociación de Basketball de Santiago.

En líneas generales, la reunión se vió revestida de buen éxito, motivado por el encuentro de sumo interés que hicieron los quintetos de Olea y Unión Española, match que no obstante estar ubicado como preliminar, superó con creces al cotejo de fondo.

OLEA (41)—U. ESPAÑOLA (40)

Olea, confirmando sus progresos evidenciados en sus presentaciones más recientes, fué siempre un adversario muy peligroso para el five de colonia, y si bien el desarrollo del juego destacó a lo largo de sus dos tiempos una marcada equiparidad, no se puede decir que su brillante triunfo haya obedecido a la casualidad. Hizo méritos para ello y, lo que es más especial, no reconoció, en momento alguno, el mayor cartel de su oponente. El conjunto hispano no defeccionó y aún cuando se había preparado especialmente para este compromiso, porque lo sabía difícil, hubo de ceder ante el mayor entusiasmo de los amarillos que cumplieron, volvemos a repetirlo, una performance de alto interés.

Una idea de lo reñido que estuvieron las acciones y del interés con que fué seguido, lo da el hecho de que en los tiempos reglamentarios hubieran igualado a 35 puntos. En el lapso complementario de reglamento, el equipo de Cerda logró adquirir el escaso punto que había de significarle una victoria de indiscutible importancia.

El match fué dirigido por los señores Joaquín Polanco y Alberto Rodríguez.

Equipos y puntos:

OLEA (amarillo con negro): López, 4; Haysang, 2; Carrasco 15; Cerda, 11; Sánchez, 8; Escobar, 1. Total, 41 puntos.

U. ESPAÑOLA (rojos): Sánchez, 1; Ferrer, 10; L. Palacios, 14; Gil, 4; Aresti, 4; Iglesias, 7; H. Palacios, 0. Total, 40 puntos.

Destacaron: Carrasco, Cerda, Sánchez, Ferrer, Luis Palacios e Iglesias.

FAMAE (37) — C. ATLETICO (27)

El match anunciado como número básico de la velada se resolvió con el triunfo de Famae sobre Comercio Atlético, por la cuenta de 37 puntos contra 27. En seguida de un juego que si bien no adquirió el interés observado en el que sirvió de preliminar, sirvió para subrayar lo justo de la victoria del club dueño de casa. No obstante, necesario será asegurar que el Comercio Atlético — otro de los equipos que va en franco tren de progreso — no fué el adversario fácil que se esperaban los albicelestes (Famae), y este detalle queda comprobado con la diferencia relativamente escasa que registró el marcador al término de la brega.

El partido fué arbitrado por los señores René Soto y Alfonso Duhart, con bastante acierto.

Equipos y puntos:

FAMAE (albicelestes): Espinoza, 0; Valenzuela, 8; Mosqueira, 5; Arredondo, 10; Gálvez, 3; Arancibia, 8; Zamora, 2; Rodrígue, 1. Total, 37 puntos.

C. ATLETICO (azules): Carril, 6; Muñiz, 4; Peña, 4; Rabat, 0; Aguirrebeña, 9; Trepiana, 2; Mora, 2. Total, 27 puntos.

En este encuentro, el score se desarrolló en la forma que indicamos, con ventaja inicial para el Famae:

2—0, 3—0, 3—2, 3—4, 5—4, 5—6, 7—6, 9—6, 9—8, 9—9, 10—9, 10—11, 10—13, 12—13, 14—13, 16—13, 16—15, 18—15, 20—15, 20—17 y 20—18. Segundo tiempo: 21—18, 21—19, 23—19, 25—19, 27—19, 27—21, 29—21, 29—23, 29—25, 30—25, 32—25, 34—25, 35—25, 35—27, 36—27, y 37—27.

GREEN CROSS HA ESTADO ACTUANDO BIEN Y TIENE CHANCE ANTE COLO COLO

MAÑANA SE MIDEN AUDAX Y UNIVERSIDAD CATOLICA.— LOS PARTIDOS DEL DOMINGO

Buena impresión dejaron en sus entrenamientos de ayer, los cuadros que intervendrán en los encuentros oficiales de football profesional, que se jugarán el sábado y domingo y, que corresponden a la primera fecha de la segunda rueda del torneo.

Como ya hemos informado, mañana jugarán en el Estadio de Carabineros, la Universidad Católica con Audax Italiano. Este último, si pretende salir airoso, deberá mejorar mucho sus últimas presentaciones, ya que los estudiantes atraviesan por un buen período.

EL DOMINGO

Para el domingo, se anuncian encuentros en tres canchas. En el Estadio de Carabineros, alternarán Magallanes y la Universidad de Chile. Seguramente alinearán como indicamos:

MAGALLANES: Pérez; Baeza y Pino; Romero, Pasache y Albadiz; Barrera, Avendaño, De Blassi, Orlandelli y Contreras.

UNIVERSIDAD DE CHILE: Ibáñez; Las Heras y Matta, Riera, Busquet y Urrizola; Sepúlveda, Ramos, Alonso, Scopelli y Balbuena.

La cancha del Estadio de Carabineros, será escenario de un programa doble. A primera hora, intervendrán Badminton y Unión Española. En el encuentro de fondo, Colo Colo enfrentará al peligroso team del Green Cross. Probablemente extenderán sus líneas de la siguiente manera:

COLO COLO: Diano; Salfate y Camus; Hormazábal, Pastene y Medina; Sorrel, Socarraz, Domínguez, Contreras y Rojas.

GREEN CROSS: Herman; Henríquez y Báez; M. Arancibia, Zambrano y Jaime; Zambrano, Ruiz, Morcillo, C. Arancibia y Venegas.

Santiago Morning, actual puntero del certamen, jugará en el Estadio Militar con el Santiago National, que ocupa el último lugar en el cómputo. Los recoletanos proyectan presentar el mismo cuadro que recientemente le ganó a Colo Colo, mientras que su rival anuncia varias modificaciones de importancia.

...teresantes y de difícil pronóstico se presentan las pruebas ordinarias que integran el programa del Club

...MERA CARRERA.— 1,600 METROS

...LI 58, M. Quezada. — ...rápido se vió en su anterior ...pero las energías le duraron ...hasta la entrada de la recta. ...Como ha mejorado, puede ...con subido sport.

...ES 58, R. Zamudio.— En ...se clasificó segundo en ...con Empeño, a 1|2 cabeza, de Peruana II, en 1.500 metros, en pista normal y ...mejor training, debe ...es nuestro favorito.

...INO 58, H. Pizarro. — ...vorito en su pasada presentación, sin motivo alguno, y ...que no figuró. Por lo ...estas cosas resultan ...la siguiente, así es ...con él.

...ANITO 58, H. Cariceo.— ...a Palique, en los 1,500 del premio Valsoirria, ...ance que le asigna muy ...probabilidades esta vez ...nos induce a dejarle el placé.

...CALQUI 56, J. Mora-... Atropellando fuerte y ...bierto, llegó quinto en la carrera de Peruana II, y ...diferencia de los que lo ...ron. Es la cubierta sa... cualquier juego.

...VALILLO 56, R. Busta-... Ganó y fué distancia... después ha ido de mal en ... En su última, fué cuarto ...ndial, Correa y Mill en 1,200 metros. Difícil ...ningún caso imposible.

...TURPIN 56, G. Alcal... Viene de escoltar a Chi... y Gran Ministro, en ...metros, en lo del Chile, ...ance que le asigna su ...de chance en este con...

...TRECE 56, L. Galaz. — ...se llamaba Victorio, y en ...na presentación sólo pu... ...quinto de Fillete. Di... parece que con el cambio de nombre logre conquistar ...ridad.

...56, J. Marchant. — ...de un descanso, al que ...metido a raíz de llegar ...de Scapa Flow, a prin... la temporada. Como ...es bien satisfactorio, ...gran candidato.

...56, E. Castillo.— Per...samente contra Tame... 1,200 metros, el día que ... Ahora, con una mejor ...debe estar entre los ...s, por cuya razón le asig... igual colocación.

SEGUNDA CARRERA. — 1,600 METROS

...LER 58, J. Villa. —Tie... haber un cuarto puesto ...de Flamarión, Palique y Rabanito, en 1,500 metros, que le asigna indiscutible chance, aparte de que paga magnífico sport.

EMPEÑO 58, L. A. Moraga.— Cayó batido escasamente por Peruana II en los 1,500 metros del premio Zurzulita, y como mantiene su espléndido training lo dejamos para segundo.

HINDERER 58, J. Carrasco. — Un importado, hijo de Hunter's Moon y Oportuna, que se ha visto sobresaliente, y que puede lucirse a la primera. Por nuestra parte, lo señalamos para ganador.

LIRICO 58, J. Vargas. —Por bueno lo tienen a este hijo de Crisol, y como en la de Let Go corrió discretamente, rematando sexto, puede tener cabe en el marcador.

GREENWICH 56, J. Araya. — Se clasificó tercero de Renaiquito y Norfolk, en 1,200 metros, en el Hipódromo Chile. En este conjunto destaca muy buenas probabilidades, ya que con anterioridad a esa performance había ocupado igual colocación en la de Fillette.

MONOLOGO 56, E. Castillo. — Fué vencido por la ventaja mínima por Kos Kosu, en 1,300 metros, y como mantiene su magnífico estado, seguramente ocupará puesto de preferencia a la llegada. Queda para tercero.

MORITA 56, R. Zamudio. — Debutó en la que se adjudicó Tamesis, y a pesar de que contaba con muy buenos cotejos, pasó desapercibido. Ahora, que ya conoce la cancha, tiene que mejorar, así es que mucho ojo con él.

PROLAN 56, C. Moreno. — En el Chile se ha conducido con éxito, pues, en días pasados escoltó a Thunder Boy. Es juego para invertir cinco y cobrar un ciento o más.

STRAND 56, G. Sepúlveda. — Remató tercero en la competencia antes citada, así es que por línea, parece batido por Prolan. Sólo en calidad de lance nos atrevemos a recomendarlo.

TERCERA CARRERA. — 1,200 METROS

SIETE BLANCO 59, L. Araya. — Es reciente escoltador de Mayoral, en 1,200 metros en el Hipódromo de la Palma. Conserva su espléndido estado, pero ante los 59 kilos que carga nos descubrimos respetuosos.

MELOCOTON 58, J. M. Carrasco. — Almo Vilú lo ganó en el mejor de los estilos, advirtiendo que le dispensaba 6 kilos. Ahora, que sube nueve es más difícil la cosa, pero en ningún caso imposible.

TOSCANITO 55, E. Castillo. — Muy bueno y parejo se ha visto en todos sus recientes compromisos, y como en su última llegó cuarto de Bárbaro, Chevrotine y Tromba, hay que asignarle una chance bien marcada.

CHAPARRON 54, J. Marchant. — Cuenta con un tercero a Fámula y Kentucky en 1,300 metros, y como en el peso no puede haber caído mejor, lo indicamos para igual colocación.

ANA DE AUSTRIA 53, M. Quezada. — Corrió en la que ganó Mayoral, sin lograr figuración, pero llevaba 56 kilos. Esta vez, con tres menos y en mejor postura, resulta el lance preciso y precioso.

BRANDY 52, R. Zamudio.— Terminó segundo de Scarlet en el premio Winter Queen, pero a gran distancia de la ganadora. Por el cómodo peso que le ha correspondido, puede asomar una vez más en la tabla.

PICARA 51, J. Araya.— Reaparece después de un pequeño descanso en óptimas condiciones, y como a 51 kilos no puede ir mejor colocado, debe hacer lucida pelea, y la señalamos para el segundo lugar.

KARACHO 49, J. Zapata. — Cargando 61 kilos llegó buen cuarto de Almarada, Maribel y Prima Donna en 1.500 metros. Ahora que baja doce, hay que tenerlo muy presente en el momento de embarcar las platas.

SUPREMACIA 49, F. Santander. — Viene de un descanso, al que fué sometida a raíz de ganar a Fámula y Providencia en 1,200 metros. Como su estado no deja nada que desear y va livianita, le damos nuestras preferencias para el puesto de honor.

LAS CARDAS 47, L. Jara.— Terminó segunda de Fanny, en el premio Willis. Hay que estar alerta con ella, pues viene con malas intenciones en contra de la alta cátedra.

CUARTA CARRERA. — 1,200 METROS

TIO SAM II 58, O. Ulloa. — Hace su rentrée el Tío prestigiado con movidas bien satisfactorias, pero por los kilos que le han correspondido, estimamos difícil el compromiso para él.

BELGRANO 56, H. Quezada. — Se nota en espléndidas condiciones, como lo demostró al rematar detrás de Golden Boy en los 1,100 metros del premio Alma Tadema. En vista de que ha continuado en franco progreso, lo indicamos para ganador.

CAMBRIDGE 56, L. Castillo. — Acaba de llegar segundo de Kibir, eso sí que un poquito lejos. Como su estado es sobresaliente, una vez más estará en la quemada, y es nuestro recomendado para el último placé.

DON ADRIAN 56, J. Olivares. — Finalizó tercero en la citada competencia de Kibir, correspondiendo a sus buenas actuaciones en el Chile. Aquí es juego sensato y bien remunerado.

GRANADERO 56, A. Salazar. — Ha mejorado bastante, como lo evidenció al clasificarse cuarto de El Hakim, Panguipulli y Arráncate, en 1,100 metros. Si fallan los favoritos, él se encargará de comerse la torta.

PANGUIPULLI 56, J. Zapata.— Se gasta una opción machucante y contundente por su tercer lugar detrás de Golde Foy y Belgrano. Por nuestra parte, lo indicamos para escoltar al pupilo del corral Rancagua.

CORREA 54, H. Cariceo.—Se impuso en cómodo acción y por amplio margen sobre Diablesa y Lancaster, en la salida de perdedores. Aseguran que repite, pero se nos ocurre que exageran un poco.

LAS HUIFAS 54, V. González. —La tenemos por bien discreta a esta potranca, y como triunfó en el mejor de los estilos sobre Naya y Muere Callada, puede lucirse una vez más.

QUINTA CARRERA. — 1.500 METROS

AZULINO 57, R. Bustamante. —Batió a Toscanito y La Elma, en esta misma distancia en el Hipódromo Chile, y como es resistente a los kilos, lo vamos a señalar para el tercer puesto.

BARABINO 57, G. Sarmiento. —Mal se condujo en la que Gardenia le ganó a Simbad, pero como este lote es muy inferior, nada nos extrañaría verlo entre los primeros a la llegada.

CARMEN SYLVA 57, E. Castillo.— Remató tercera de Peineta y Templario, en la milla del premio Kent. Como en esta oportunidad la pista se encontrará en perfectas condiciones, y en atención a su espléndido estado, la haremos nuestra favorita.

MITRE 56, J. Marchant. — En días pasados, terminó cuarto de Korner, Stentarello y Tresillo en el Hipódromo Chile, performance que le asigna su narigada de opción en esta difícil prueba.

MITAITA 51, J. Araya.— Llegó quinta en la que Oldemburgo batió a Cuarzo y anteriormente había vencido fácilmente a Scarlet y Peineta, en este mismo recorrido. Conviene jugarle algo, por lo que pueda suceder.

LA ELMA 49, M. Ocampo. — Es reciente escoltadora de Andover en 1.500 metros, actuación que le concede grandes probabilidades en esta oportunidad. Como a 49 kilos no puede ir mejor colocada, la indicamos para igual colocación.

MEXICANA 47, C. Cruz. — Esta suele hacer sus asomadas de tarde en tarde y siempre con suculentos dividendos. Ahora puede ser la ocasión, así es que aconsejamos tenerla muy presente en el momento de embarcar las platas.

TENGO PRISA 46, A. Vásquez.— Remató detrás de Pepita y Tobogán, en el Hipódromo Chile, con 52 kilos, y como ahora lleva seis menos, puede dar un alegrón a sus partidarios.

SEPTIMA CARRERA. — 1.100 METROS

CANTICO 56, J. Marchant.— Hace mucho tiempo que no corre, por cuyo motivo preferimos dejar pasar esta, reconociendo que en el papel es imperdible, pues, vale inmensamente más que todos sus adversarios.

CANTINELA 56, E. Castillo.— Se vió sobresaliente de buena al batir en buena forma a Toca Canteras y Liverpool, en 1.200 metros. A pesar de que ahora sube tres kilos, la vamos a señalar para segunda.

LIVERPOOL 54, J. Vargas.— A pesos iguales con la de más arriba, llegó cuarto, y como esta vez recibe dos kilos, aparecen con chances muy parecidas y por lo tanto, resulta adversario en extremo temible.

MATARIFE 54, A. López. — Venció a Waldemor y Providencia, en los 1.200 metros del premio Ayacucho. A estos kilogramos, es bien capaz de repetir la gracia, pues, su training es inmejorable.

DESDEN 53, G. Sarmiento.— Se clasificó cuarto de Parisién, Cicadeo y Almo Vilú, que se han visto sobresalientes en sus recientes compromisos. Al repetir esa carrera, debe imponerse y es nuestro candidato para el sitio de honor.

ENEMIGO 51, R. Zamudio. — Muy ligero se vió en su anterior pero al final decayó y terminó fuera del marcador. Ahora, en menor distancia y con 51 kilos, tiene que mejorar, por cuya razón lo señalamos como el lance de la carrera.

FAMULA 51, P. Flores.— Dió cuenta de Kentucky y Chaparrón en los 1.300 metros del premio Welladay, performance inmejorable y que le concede una de las mejores chances. Queda para el último placé.

LA INTRUSA 49, V. Maldonado.— Nadita de mal se condujo en la carreras antes citada y como va livianita, puede ser la encargada de la avería. Mucho ojo con ella y cuidado con olvidarlo.

OCTAVA CARRERA. — 1.500 METROS

KENTUCKY 57, J. Araya. — Fracasó en la que se adjudicó Puyaral en el Chile, pero como anteriormente había escoltado a Oldemburgo y Cuarzo, hay que reconocerle opción y lo indicamos como la sorpresa de la carrera.

ABROJITO 56, J. Carrasco.— Mucho les ha gustado en sus últimas presentaciones, y solamente ha podido llegar cuarto. A lo mejor, sale ganando al galope, esta vez y con remunerativo sport.

CALABRIA II 54, M. Ocampo. —A estos kilogramos se hace por demás peligrosa, y si recordamos que no hace mucho derrotó a Kentucky y Barabino, en 1.700 metros, forzoso es reconocerle muy buenas probabilidades.

PEINETA 54, J. Morales. — Se impuso en gran forma sobre Templario y Carmen Sylva, en la milla del premio Kent, evidenciando un estado insuperable. Por esa performance, la indicamos para el segundo puesto.

PICARA 54, E. Castillo. — También está anotada en la tercera, en donde le vemos mejores probabilidades que aquí. Si opta por ésta, también puede hacer lucida pelea.

PADISHA 50, V. González. — Finalizó detrás de Korner, en esta misma distancia, en el Hipódromo Chile. Como su estado no deja nada que desear y carga un peso muy cómodo, resulta carta de sólidos prestigios.

BRECHA 49, P. Flores.— Fué quinta en la que se anotó Alul sobre My Girl, y como esta vez baja muchos kilos, es bien capaz de dar un mal rato a la cátedra.

COMOLEOCURRE 49, H. Pizarro.— Mal se condujo en la que Cicadeo derrotó a Princess Turandot, pero vale advertir que cargaba 55 kilos. Esta vez, con 6 menos, la rehabilitación está dentro de lo posible.

SARATOGA II 48, J. Marchant.— Terminó cuarto de Stentarello, Korner y Mayoral en 1.500 metros. En esta ocasión va muy liviano, y como su estado es inmejorable, lo señalamos para el último placé.

GABRIELA MISTRAL 46, R. Zamudio.— En su última fué cuarta de Melocotón, Fred Astaire y Tromba, cargando 56 kilos. Ahora baja diez, y como su training es inmejorable, la señalamos para el primer lugar.

NOVENA CARRERA. — 1.500 METROS

EOS 60, R. Zamudio.— Muy rápida se vió en el Carlos Campino, que ganó Granada, pero al final decayó, terminando fuera del marcador. Como este grupo es inferior, si la dejan arrancarse, puede hacer pelea hasta el final.

CONAN DOYLE 59, L. A. Moraga.— Se presenta después de regular ausencia, y aunque es de superior categoría, preferimos a otros, ya que toda "rentree", es de por sí peligrosa.

CARNAVAL 56, O. Ulloa. — Por muy corredor lo tenemos al hijo de Hunter's Moon, y como en su última fué segundo de Augustus, al que dispensaba 4 kilos, no titubeamos en encomendarle la defensa de nuestro pronóstico.

SIDI BARRANI 56, R. Donoso. —Inmejorable su colocación detrás de Cinzano, en este mismo recorrido, avanzando fuerte al final. A pesar de que ahora carga 10 kilos más, es candidato de primera fila.

TERCA 54, V. González.— Llegó cuarta en la competencia antes citada, performance que debe mejorar en pista seca. Es el juego preciso para el desquite y no decimos más, para no darle mucha luz al gas.

MARNIERE 53, E. Castillo.— Finalizó detrás de Crefrén y Parisién en los 1.300 metros del premio Agorero, performance muy buena, pues los que la precedieron están sobresalientes. Nos gusta para segunda.

CRUCERO 50, J. Vargas. — Fué escoltador de Puyaral en 1.500 metros en el Hipódromo Chile, con 55 kilos. Esta vez baja cinco, así es que hay que tenerlo muy en cuenta al hacer el juego.

TEODOR 50, J. Marchant. — Se vió en gran condición y muy luchador, al vencer a Bárbaro y Meteoro, en los 1.700 metros del premio Liverpool. A estos kilogramos, ha quedado en condiciones de repetir, y es nuestro recomendado para el tercer placé.

BARBARO 47, L. Jara. — Atraviesa por un período inmejorable, pero si perdió recibiendo 2 kilos de Teodor, parece lo natural y lógico que éste lo vuelva a ganar, ya que van a la misma diferencia.

VANDERBILT 46, J. Araya.— Remató cuarto en esa misma prueba, a pesos iguales con Teodor, y esta vez van a tres. Gran chance, y por otra parte, es el último de la última, la cábala que con tanta frecuencia se produce.

POLLA DE POTRANCAS ES EL ATRACTIVO DE LA REUNION DEL DOMINGO EN EL CLUB HIPICO

...SIETE RIVALES SE ENFRENTARAN POR $ 50.000 DE RECOMPENSA.— ANDALOUSIE, ...AMAR, MY, NAYA, PROTEA Y SCAPA FLOW LAS QUE SOBRESALEN EN EL NUMEROSO GRUPO

...programa variado y de muy regulares atractivos ha ...zado el Club Hípico para la reunión del domingo próximo, el cual consulta las nueve pruebas de siempre, a las que ...de base al clásico "Polla de Potrancas", sobre un recorrido de 1,700 metros, destinado a las hembras de la nueva generación, nacidas en Chile, dotado con una recompensa de ...00 a la ganadora y en donde se han dado cita 17 rivales. ...conjunto que intervendrá en esta oportunidad es, des...damente, bastante modesto, y posiblemente uno de los ...s que se ha presentado desde hace muchos años atrás, bastará citar el hecho de que entre 17 participantes, hay una que es ganadora clásica, lo que ahorra mayores co...tarios sobre la calidad del lote, factor que puede dar mar...ra una sorpresa de proporciones.

...gura en primer término Altamar, que viene de clasifi... tercera de Protea y Naya en la milla del premio Lon... La hija de Duraznito le tocará enfrentarse contra las ...s que ya la aventajaron, y como lo hicieron por amplio ...gen, una vez más debe estar detrás de ellas.

Andalousie lleva su mejor crédito en el segundo lugar que ...en los 1,600 metros del clásico Arturo Lyon Peña, que ...adjudicó Adelita, a la que ofrecía 4 kilos. La pensionista ...Quezada ha continuado su training sin interrupción y como ...distancia no le es un inconveniente y actuará a pesos iguales con todas sus rivales, seguramente ocupará sitio de preferencia a la llegada.

Bofetada y Carmita intervinieron en el premio Oxford, ...ganó Mundial y en donde ambas remataron fuera del marcador, a pesar de haber corrido sin tropiezos. Naturalmente después de estas pésimas performances, sus chances re... un tanto problemáticas, especialmente la de Carmita, ...ha defeccionado con matemática regularidad en todas sus ...res.

Chalas, que en una oportunidad escoltó a Choker en 1,200 ..., hizo un papelón de proporciones al terminar última en ...citada carrera de Protea. Esta mala performance puede ...buirse al mal estado de la pista, y si esta fuera la causa, ...mejorar, ya que ahora habrá cancha firme y aptitudes ...faltan.

Chinelas tomó parte en el clásico Patria, que ganó Malayo ...el Chile, y en donde ella llegó quinta, pero a respetable distancia del vencedor. La hija de Sandals se ve en buenas con...nes, pero como se trata de un elemento mediocre, esti...s difícil el compromiso para ella.

Dutiful aun no consigue salir de perdedores y si a esto ...gamos que no ocupó sitio en el marcador en la que se ano... Dolores en La Palma, hay que llegar a la conclusión de ...va tentando un lance punto menos que imposible.

Fancy Trick sólo cuenta con la estrecha victoria que al...zó sobre Cambridge y Tipperary, fracasando después en la ...ganó Setubal a Tartanera, decayendo visiblemente al final, y por lo tanto los 1,700 metros deben serle un serio inconveniente.

Lucrecia Borgia produjo su mejor performance al terminar detrás de Andalousie en el Cotejo de Potrancas, pero después defeccionó en los 1,000 metros en que El Hakim venció a Panguipulli. La descendiente de Nid d'Or ha mejorado últimamente, pero sólo nos atrevemos a recomendarla como una ...ible sorpresa.

Maroñas viene de clasificarse segunda de Tristanita, en ...00 metros, a largos cuatro cuerpos, actuación que está muy debajo de la mediania y que no le asigna mayores probabilidades en este encuentro.

Mía Sola se desempeñó discretamente en su pasada presentación, rematando quinta de Mundial. La defensora de los ...es del señor Bouquet cuenta con movidas bien satisfac...rias, evidenciando gran mejoría y por lo tanto, es un golpe de cierta chance.

My, que abandonó las filas de los perdedores en el Chile, aventajando a Tristanita, mejoró en mucho esa carrera, al ...der escasamente contra Mundial, en los 1,600 metros del premio Oxford. La pupila del corral Ivelise afronta el compromiso en la plenitud de sus medios y al repetir esa actuación, puede encontrarse entre las primeras a la llegada.

Protea y Naya vienen de rematar primera y segunda, respectivamente, en la milla del premio Londres, triunfando la primera por amplio margen sobre la segunda. Protea se mantiene invicta a través de sus dos únicas presentaciones y será preferida en las apuestas, pues ha evidenciado indiscutible calidad y al responder a lo que ya ha demostrado, debe ser la segura vencedora. En cuanto a su escoltadora, salió de perdedores batiendo a Correo en forma muy holgada, y después confirmó sus buenas condiciones ante la hija de Poor Chap, performances que le valdrán muchos boletos y una espléndida colocación al final.

Scapa Flow fué tercera de Bofetada y Gueldy, en 1,200 metros, avanzando con bríos al final, performance bien meritoria que le da indiscutible chance esta vez.

Completan la lista Thalie, que ha llegado última en sus pasados compromisos, lo que ahorra mayores comentarios sobre su opción y Tipperary, que no se vió en parte alguna en el premio Patria, ganado por Malayo, performance que no le ...títulos en esta oportunidad.

Analizada la chance de las distintas rivales, diremos que el final debe estar circunscrito a Protea, Andalousie, Naya, Altamar, Scapa Flow, y que seguramente serán las que cuenten con las más altas cotizaciones.

LAS MAS DESTACADAS OPCIONES EN LAS OCHO CARRERAS DEL DOMINGO EN EL HIPODROMO

PRIMERA CARRERA. — 1.400 METROS — HANDICAP DE ELIMINACION

CAROLUS 60, L. Araya. — Carga una tonelada, pero es inmensamente superior a sus enemigos. Pese a los 65 kilogramos su chance es de primer orden.

BAQUEDANO 53, E. A. Vásquez.— Por las ventajas que va recibiendo de sus enemigos, bien puede salir avanti. Se ha venido componiendo y al ganar pagaría buen sport.

CASIOPEA 48, N. N.— Contará con muchos partidarios, pues es una de las menos malas del conjunto. Hay que ver quién monta la conducirá, pues ese dato puede dar mucha luz.

ROSAMONA 46, C. Cruz. — No quedaron conformes con su carrera el domingo, que por donde se la mire resulta pésima. En esta distancia puede andar mejor y nos nos sorprendería que los ahorcara desde la partida.

SEGUNDA CARRERA. — 1.200 METROS — CONDICIONAL

DON JUAN 56, F. Poblete. — Lo tienen por discreto en su caballeriza y lleva una monta enérgica que hace rendir mucho a sus cabalgaduras. Un lance probable.

GRAN MINISTRO 56, R. Zamudio.— Escoltó a Chiguaihue el 30 de agosto y antes se había visto muy ligero, pero falto de estado. Mucho ha mejorado y si ahora no es quemada, será punto bordeado.

KOSAKE 56, G. Toro. — Estar alerta, aconsejamos. Y no hablamos para no darle mucha luz al gas.

MICKEY 56, V. González. — En esta cancha actuó muy discretamente el día en que Chiguaihue salió de perdedores. Posteriormente nada hizo en el Club, pero este lote es muy inferior y perfectamente puede ganar.

STRAND 56, G. Sepúlveda.- Ha pagado placé, lo que no deja de ser título en este modesto conjunto.

TEUTON 56, F. Gómez. — Remató quinto en la de Renaiquito y anteriormente había estado llegando en el marcador. Placé puede pagar.

TERCERA CARRERA. — 1.200 METROS — CONDICIONAL

ALARICO 56, N. N. — Buenos informes tenemos sobre su estado y para un placé de tres veces la plata no anda mal.

MC ARTHUR 56, J. Olivares — Se clasificó cuarto en la de Chiguaihue evidenciando cierta mejoría. Si continúan sus progresos aquí puede pagar placé.

MUSSOLINI 56, G. Toro. — Tiempo hace que viene trabajando en forma muy discreta. Puede hasta ganar, ya que no se ven maravillas en el lote.

NORFOLK 56, C. Cruz.— Escoltó a Renaiquito el día 30 de agosto, performance que lo destaca como el posible favorito. Costará ganarlo.

PAGLIACCI 56, F. Gómez.— No nos convenció su performance en la prueba ganada por Chiguaihue. A los que con él cayeron les aconsejamos insistir.

CUARTA CARRERA. — 1.200 METROS — HANDICAP

OFELIA 56, J. Carrasco. — Viene de escolta ra Quiñinán en esta misma distancia, el día 16 de agosto. Por su pareja actuación reciente tiene la primera opción.

MI SOCIO 55, L. Araya.— Ha estado pagando placé en carreras de eliminación en donde se ha visto más ligero que resistente. En este tiro puede mejorar y no nos extrañaría que ganara.

FRANCIA 51, E. A. Vásquez. — El 26 de julio fué tercera de Lantelme y Ofelia recibiendo un kilo de esta última. Puede salir airosa, pues en sus cotejos se ha visto bien.

DINETTE 49, R. Zamudio. — Fué tercera de Sirena y Gloriana en esta misma distancia el día 12 de julio. Con suerte puede volver a pagar placé.

JEUNE FILLE, 47, L. Pérez.— Tercera de Quiñinán y Ofelia el 16 de agosto en este mismo tiro, recibiendo tres kilos de la segunda, que la aventajó por tres cuerpos. Ahora esa diferencia es de nueve kilogramos.

DON RICHARD 46, N. N. — Remató cuarta en la carrera ganada por Sirena a Gloriana y Dinette. Se gasta una narigada de opción, pues allí se vió ligero.

SAFRANO 46, N. N. — Fué cuarto detrás de Quiñinán, Ofelia y Jeune Fille. Ha caído fuera de handicap respecto a esta última, que ya lo batió dispensándole más de dos kilos y que ahora sólo le ofrece uno.

QUINTA CARRERA. — 1.200 METROS — HANDICAP

CUPERTINA 58, J. Araya.— Fracasó recientemente en el C. Hípico, pero antes había derrotado estrechamente a Relato y Charro. Tiene opción y paga muchos billetes.

PROVIDENCIA 56, E. Castillo — El 23 de agosto fué cuarta detrás de Alul, My Girl y Mafalda en un tiro de 1.300 metros en el Club Hípico. A esa mano parece correr mejor que por estos lados.

JAMONA 51, Fco. Gómez. — Fué cuarta detrás de Morocco, Campesina y Siga Siga el día 9 de agosto. En nuestra tabla inconformista nos sale bien colocada en el peso, así es que téngase presente.

RELATO 51, N. N.— Por los pelos de la nariz lo derrotó Cupertina el día 16 de agosto, después de haber movido con desventaja. Sabemos que está bueno y además lo ofrecen en venta. Puede ganar inmediatamente una carrera para su comprador.

HULLABALOO 48, M. Ocampo. —Siempre es peligrosa, pues es muy ligera y, además, aficionada a las maromas. Aconsejamos cerrar la guardia.

SEXTA CARRERA. — 2.000 METROS.—HANDICAP

RICOSOLO 58, V. González. — En la carrera ganada por Bombón se negó a empearse, según su jinete. Es un caballo que sabe mucha geografía, por lo que no aceptamos muy a fardo cerrado las declaraciones interesadas que suelen hacerse.

CHILOE 56, Fco. Marchant.— En su rentrée obtuvo un discreto cuarto puesto detrás de Latigazo, Faetín y Pómulo. Ahora que está más puesto y en un tiro que le acomoda mucho, es el llamado a imponerse.

SPEAKER 54, M. Quezada. — Muy fácil ganó a Bolazo en el Club Hípico, pero los kilos eran muy distintos. Con menos de 56 kilos el chico es enemigo temible para cualquier competidor.

TORIBIO 53, J. Araya. —En este tiro debe pelear la carrera, pues ya ha llegado a pesos convenientes. La cuestión es que ha ya mejorado un poco.

FAETIN 50, R. Zamudio. — Escoltó a Latigazo en 2,400 metros, y nuevamente debe hacer lucida pelea. Con Chiloé tendrá que entenderselas al final.

FUNICULI 46, G. Alcalde. — Los que la inscriben en este tiro deben hacerse revisar la calavera...

RIO DUQUECO 46, E. A. Vasquez. — Si hay sorpresa, él se encargará de proporcionarla. lleva buena monta y solo va perdido en dos kilos en el handicap, que en esta escala y distancia se hace menos sensible.

SEPTIMA CARRERA. — 1.200 METROS.— HANDICAP

MOROCCO 56, Fco. Marchant. — Con esta monta es bien capaz de ajustarlo si recordamos su holgado triunfo sobre Campesina, Siga Siga y Jamona. Después fracasó en el Club Hípico, en donde corre muy mal.

TONGOY 54, G. Sepúlveda.— En días pasados lo pronosticamos para segundo, y en ese lugar finalizó. Algo sabemos también de la capacidad del alazán que va en condiciones de desquitarse de su estrecha derrota a manos de Mariso.

OBLEA 53, N. N. — Fué cuarta detrás de Hasta Ahí, Volador y Tolú el día 16 de agosto. La vemos bien puesta aquí en donde puede hacer algo de provecho.

TRISTANITA 53, R. Castillo — Como sorpresa no nos disgusta. Nos dejó buena impresión su salida de perdedores, y además, se vió pareja.

PASTENACA 52, P. Flores.— Este potrillo es bien discreto, y se nos informa que está en muy buen training. ¿Qué opina el Diputado?...

AUSTRIACA 51, G. Toro. — Muy peligrosa a estos pesos. Conviene botarle sus cinco por lo que pueda suceder.

HABANA 51, L. Araya. —En su caballeriza la tienen por muy discreta a la media hermana de Handland que tiene record de buen sport en la temporada. Puede darle otra sorpresa a la cátedra.

CAMARICO 46, E. A. Vasquez. — Ligero y tieso de mechas es el bruto. Puede ser un buen placé.

QUE HUBO 47, G. Alcalde.— Atraquen la oreja... ¿Entendieron?

OCTAVA CARRERA. — 1,200 METROS.—HANDICAP

HASTA AHI 56, A. López.— Muy fácil ganó el 16 de agosto a Volador, Tolú y Oblea en cancha de barro. La cuestión es averiguar qué rumbos lleva, pues en su corral son bastante maromeros.

TROMBA 56, N. N. — Tercera de Bárbaro y Chevrotine en 1.300 metros en el Club Hípico, performance muy recomendable que le concede chance aquí.

CHOLQUI 54, F. Poblete. — Fué tercero de Desenvuelta y For Ever el 16 de agosto, después de haber movido con desventaja. Opción machucante y contundente.

DESENVUELTA 53, V. González.— En buena forma se impuso sobre For Ever y Cholchi y, aunque ahora los kilos son muy distintos la repetición está dentro de lo posible.

HIBOU 50, M. Ocampo. — Tercera de Isócrates y Austriaca el 26 de julio. Corre mucho a pesos bajos, y si va con intenciones de ganar es peligrosa.

FOR EVER 49, Fco. Marchant — Con mala suerte ha estado actuando. No falta alguno que se le atraviese a la llegada. Por su segundo puesto detrás de Desenvuelta debe pelear la llegada.

LABRADOR 47, E. A. Vásquez. — ¡Ojo al Cristo que es de plata!...

DIRECTORIO DEL HIPODROMO CHILE

En la tarde de ayer fuimos informados oficialmente por el Secretrio General del Instituto de Economía Agrícola, señor Humberto del Canto, que en dicha Secretaría se habían recibido todas las renuncias de los Directores del Hipódromo Chile que habían sido designados para tales cargos por la ex Junta de Exportación Agrícola.

Interrogado por nosotros sobre las personas que posiblemente podrían ser designadas, nos manifestó que nada podía adelantarse sobre el particular.

LOS TRABAJOS DE AYER EN AMBOS HIPODROMOS

Club Hípico

PISTA DE ARENA

RIVAL, montado por O. Ulloa, pasó una vuelta en 2.32.
CONTROL, con R. Zamudio, 1.000 metros en 1.7; repitió 800 metros en 54.
SANDRA, con L. A. González y CARNAVAL, O. Ulloa, pasaron 1.400 metros en 1.35 2|5; llegaron iguales.
INCAICO, con M. Reyes y TIO SAM, O. Ulloa, 400 metros en 25; repitieron 500 metros en 31; llegaron iguales.
TORIBIO, con J. Araya y REY MAGO, M. Reyes, pasaron 1.800 metros en 2.1 2|5; ganó Toribio, por varios cuerpos.
MARAHANI, montada por E. Freire, pasó 400 metros en 24 3|5.
JUDIO, montado por O. Ulloa pasó 800 metros en 53.
POLIUTO, con G. Sarmiento, pasó 500 metros en 32.
LIVERPOOL, montado por aprendiz, pasó 500 metros en 31.
EOS, montada por aprendiz, pasó 800 metros en 51 3|5.
TIPPIRARY, montada por J. Freire, pasó 1.200 metros en 1.18 1|5.
MARNIERE, montada por E. Castillo, pasó 800 metros en 52 3|5.
GREENWICH, con J. Araya, y CARMITA, R. Bustamante, pasaron 600 metros en 38 3|5; llegaron iguales.
PICARA, montada por E. Castillo, pasó 500 metros en 31.
LAS HUIFAS, montada por V. González, pasó 400 metros en 24 3|5.
SCAPA FLOW, con R. Zamudio, pasó 700 metros en 45.
CANTINELA, montada por A. Salazar, pasó 400 metros en 25.
YIPI, montado por E. Castillo y RELATO, E. Ramírez, 600 metros en 39; repitieron en 38 3|5; llegaron iguales.
AMBROSIA, con J. F. Marchant, pasó 800 metros en 51 3|5.
PEAL con J. F. Marchannt, y BALAMBARASSI, aprendiz, 800 metros en 52; iguales; Peal, repitió con Chaparrón, 700 metros en 44; llegaron iguales.
LEICESTER, montado por J. F. Marchant, y SADOWA, aprendiz, pasaron 1.000 metros en 1.4 3|5; Leicester, dos cuerpos.
MILES, montado por R. Zamudio, pasó 1.400 metros en 1.35.
LUCHITO, con aprendiz, 500 metros en 34.
PIN, con E. Castillo, 600 metros en 38; repitió con Luchito en 38 3|5; llegaron iguales.
NAYA con J. Morales, 600 metros en 40; repitió 600 metros en 39 3|5.
AUNDI, montado por F. Poblete, pasó 1.400 metros en 1.38 3|5.
TROMBA con E. Barraza, 300 metros en 18 4|5; repitió en 18 3|5.
GABRIELA MISTRAL, con R. Zamudio, pasó 700 metros en 45.
KACASENO, con Alf. Silva, pasó 400 metros en 25; repitió 800 metros en 51.
HOLY SMOKE, con aprendiz, 1.600 metros en 1.48 3|5.
ROYAL MAID con aprendiz, 300 metros en 18; repitió igual.
KATIUSKA, con L. Galaz, pasó 1.400 metros en 1.33 3|5.
LET GO, con E. Freire, pasó 600 metros en 38 3|5.
TONADA con aprendiz, 400 metros en 24 4|5: repitió 600 metros en 37 3|5.
DISTINGUIDA, con J. F. Marchant, 700 metros en 45.
CANTICO, con R. Cárdenas, pasó 400 metros en 24 3|5.
BASTOS, con E. Freire, pasó 1.000 metros en 1.5.

Hipódromo Chile

PISTA DE ARENA, SUBIDA

EXCEPCION, G. Sepúlveda, 400 metros en 26 3|5; repitió igual.
HYPATIA, L. Pérez, 400 metros en 27 2|5.
LANTELME, G. Sepúlveda, 400 metros en 26 3|5; repitió igual.
STENTARELLO, D. Solís, 600 metros en 40.
C. BLEU, E. Canales, 400 metros en 26.
KARA KARA, E. Canales, 200 metros en 12 3|5.
QUIÑINAN, G. Sepúlveda, 600 metros en 41.
ALLIPEN, B. Sandoval, 200 metros en 13, repitió en 12 3|5.
P. FUERTE, aprendiz, 400 metros en 27 2|5.
ALPINA, F. Gómez, 400 metros en 26.
B. SOMBRA aprendiz, 400 metros en 26 2|5.
ORO PURITO, L. Araya 400 metros en 25 3|5; repitió en 26 3|5.
MORRONGUITA, H. Ravello, 400 metros en 26 3|5.
INFIEL, E. A. Vásquez, 400 metros en 26.
SALACIA L. Pérez, 400 metros en 27.
TANQUE, E. Canales, 1.000 metros en 1.10.
DESMAYADA, J. Araya, 600 metros en 40.
HUESO DURO, Juan González, 400 metros en 27, repitió igual.
FABIOLA, M. Ocampo y T. PRISA, H. Quezada, 300 metros en 19, iguales.
P. REAL, L. Araya, 600 metros en 41 4|5.
HASTA AHI, A. López, 400 metros en 27.
CENTAURO, E. A. Vásquez, 400 metros en 26 4|6, repitió en 27 3|5.
G. MINISTRO, D. Solís, 600 metros en 41 4|5.
GUGU, G. Toro, 600 metros en 42 2|5.
CAMARICO, E. A. Vásquez, 400 metros en 26 3|5.
LA IMPERIAL, E. A. Vásquez, 200 metros en 13.
MONACO, R. Bustamante y MUSSOLINI, G. Toro, 400 metros en 26 2|5; llegando iguales.
TELODIGO, aprendiz, 400 metros en 26.
CAROTTE, G. Sepúlveda, 400 metros en 26.
OLEAJE, R. Pavez, 400 metros en 24 3|5.
BELGRANO, H. Quezada, 400 metros en 25.
JAMONA, E. Farías, 400 metros en 26.
FUGASA, Juan González, 400 metros en 26.

PISTA DE ARENA, BAJADA

S. BLANCO, L. Araya, 300 metros en 18; repitió igual.
WATERFALL, G. Toro. 400 metros en 25; repitió 800 metros en 12.
MEDRANO, G. Toro, 400 metros en 24 2|5; repitió 200 metros en 12 2|5.
CAROLUS, L. Araya, 300 metros en 18; repitió igual.
INDIO MORO, C. Cruz, 800 metros en 55.
GRAP, aprendiz y OBLEA, E. A. Vásquez, 600 metros en 33 4|5; iguales.
RONDA, V. González y QUILICURA, L. Araya, 200 metros en 12, iguales.
ANDALOUSIE, M. Ocampo y MY, M. Quezada, 800 metros en 5...; ganando Andalousie por 1 cuerpo.
NOVELTY, C. Moreno, 400 metros en 24 2|5.
PICHONGA, E. A. Vásquez, 600 metros en 38 2|5.
NICANOR, F. Gómez, vuelta y 300 metros en 2.1 3|5, primera vuelta en 1.40 2|5.
GRUÑON, R. Pacheco, 1.000 metros en 1.8 2|5.
LABRADOR, E. A. Vásquez, 300 metros en 18 4|5; repitió en 18 2|5.
ESTERLINA, E. Farías, 800 metros en 51.

Mañana se rematarán 8 yeguas madres, 26 potrillos de año, y un padrillo en el Tattersall de la Sociedad de Criadores

EL SELECTO LOTE PROCEDE DE LOS HARAS "EL PELADO", "SAN JOSE" Y "LAS ORTIGAS", SIENDO HIJOS DE PADRILLOS NOTABLES, COMO HUNTER'S MOON, SIGNUM, CODIHUE, L'ORIFLAMME, LORD WEMBLEY, COCLES Y OKAY

Mañana se efectuará en el Tattersall de la Sociedad de Criadores a las 15.30 horas, el remate de productos traídos de Argentina por los señores M. Checa y M. Nelson, integrado por ocho yeguas madres, hijas de Rico y Picacero, todas ganadoras y hermanas de grandes ganadores; 26 potrillos de año, hijos de padrillos tan acreditados, tanto en los hipódromos del otro lado de los Andes y en los nuestros, como son Hunter's Moon, padre de Taltal, Holy Smoke y Carnaval; Signum, padre de Pilcaniyen, Lakmé, Signet, Sandra Star Diamound, Morelos, Spinster, ganadores de más de un millón de pesos en nuestras pistas; Codihué, padre de Domitila, Choker y Chevrotine; Lord Wembley, uno de los más acreditados padrillos del vecino país; Cocles, que ya ha dado ganadores por más de un millón de nacionales y padre, en Chile, de Fascinación y Fruslería; L'Oriflamme, que con sólo tres generaciones tiene un lugar de preferencia en las Estadísticas argentinas y padre de la corredora Tartanera; y Okay, que envía su primera producción, de la que se puede esperar un gran producto, ya que el hijo de Parwiz fué corredor a las derechas y por línea materna desciende del famoso Son In Law, del cual heredó, sin duda alguna, su gran aptitud para la distancia, ya que ganó en su mayoría sólo pruebas de fondo y fué segundo en los 3.500 metros del Gran Premio de Honor y en los 4.000 del Pueyrredon.

También caerá bajo el martillo, Cambronne, un espléndido hijo de Congreve que en su corta campaña por las pistas — corrió once veces — ganó cuatro carreras y dos veces únicamente, bajó del marcador. Es un típico representante de la familia, como lo acreditan su estampa, tipo de corredor y espléndida campaña.

Debido a las limitaciones impuestas en Argentina a las exportaciones de caballos, éste será, sin duda, el último conjunto que pueda subastarse y que exhiba los méritos de éste, ya que no sólo el origen paterno es inobjetable, sino que las líneas maternas proceden de las familias más caracterizadas del elevage argentino. Desde luego, basta con decir que proceden de haras tan prestigiadas, como "El Pelado", "Las Ortigas" y "San José", para confirmar este aserto, pues estos planteles de crianza cuentan con las yeguas madres más escogidas y de donde han salido los grandes ganadores de las justas clásicas trasandinas.

Por estas circunstancias, la subasta de mañana, en el Tattersall de la Sociedad de Criadores, está llamada a tener un éxito merecido.

FUNCIONES POPULARES HOY DONDE CROHARE

Con justicia Croharé aseguró el éxito de la obra "No basta ser madre", ya que quedó corroborada por el numeroso público que llenó completamente las aposentadurías del Miraflores que se retiró satisfechísimo de la representación y del mérito de la comedia.

Los principales roles estuvieron a cargo de Manolita Fernández, Felisa Herrero, Ida Herrera, Luchita Botto, Aída Flores, Pepe Rojas, Onetto, Tejel, Gómez y Salorenzo conquistando todos justicieros aplausos por su correctísima labor.

"No basta ser madre", por su tema y por la interpretación que de élla hace la Compañía de Croharé se podrá mantener por largo tiempo en la cartelera del Miraflores.

Para hoy se anuncian nuevas representaciones de "No basta ser madre" en funciones a precios populares.

Teatro Movil N.o 2

En pocos días más se estrenará en la plaza Almagro, el nuevo Teatro Movil.

En este Movil debutará una gran Compañía de Sainetes encabezada y dirigida por el aplaudido y competente actor Chileno Raúl Horth.

Los elementos de esta Compañía ya han comenzado a ensayar la obra de estreno, en la cual participarán todos los elementos de esta buena Compañía que está llamada a oobtener un exito sobresaliente.

EL CIRCO "AGUILAS HUMANAS", DEBUTA HOY EN EL CAUPOLICAN

En el Teatro Caupolicán debuta esta noche el Gran Circo Internacional, que ha traído al país, el activo empresario señor Enrique Venturino. Este elenco, formado por el empresario norteamericano, Mr. Jack Blunder, cuenta con figuras de pista de renombre y entre las cuales debe citarse, desde luego, a las Aguilas Humanas, compuesto por los tres hermanos Casali que tienen un sólido prestigio internacional, y tantos otros números de novedad y de atracción que el público podrá admirar hoy, en la pista convenientemente dispuesta en el Caupolicán.

Hay marcado interés por la presentación de este circo, ya que se tienen óptimas referencias de su alta categoría.

Sindicato Circense de Chile

Se cita a los componentes de este Sindicato para el lunes próximo a las 9.50 de la mañana para asistir en cuerpo a los funerales del aplaudido actor Chileno Pablo Vicuña, fallecido hace algunos meses en la República Argentina.

Se recomienda especialmente la asistencia del porta-estandarte y su escolta, como también se suplica la asistencia de los músicos de las diversas bandas de los Circos que hay trabajando en esta capital.

Gran Circo Monumental

Como ya lo hemos anunciado, mañana debutará en esta capital, al pie del cerro Santa Lucía, en la esquina de Merced, el Gran Circo Monumental, cuyo empresario es el conocido hombre de espectáculos públicos, don Juan Stevenson.

Directores artísticos de esta gran compañía circense, han sido contratados los conocidos artistas Montes de Oca, uno de los buenos clowns, y el excéntrico musical Piripipi y sus girls, dos agraciadas muchachas que ejecutan las más variadas piezas musicales en enorme variedad de instrumentos.

Conjunto Cubano

El domingo se embarcarán en Buenos Aires en viaje a Santiago los artistas de ambos sexos, que forman el conjunto negro afrocubano, Los Cubas que actuarán exclusivamente en el Teatro Balmaceda.

Los Cubas, con acompañamiento de instrumentos autoctonos de Brasil y Cuba, interpretan bailes y canciones típicas de estos países y que por su novedad y colorido, en Argentina han obtenido entusiastas éxitos.

LLEGO EL CIRCO..

En tiempos ya idos, el anuncio de la llegada de un circo era una frase mágica que, como varillita de virtud, tenía fuerza para conmover el ambiente de la ciudad y alterar la vida cotidiana de grandes y chicos. Era que entonces nos llegaban espectáculos de pista con novedosas atracciones, era que nuestra plaza teatral contaba con menos movimiento artístico, y eran los tiempos en que los gustos de nuestro público se encerraban, todavía, en un marco de más sana ingenuidad.

Pero, mucha parte de público, y especialmente nuestro pueblo, no ha perdido su afición por el circo, y ha convertido a la farándula circense en un espectáculo esencialmente popular, donde acude, presuroso y entusiasta, para admirar al malabarista y al trapecista, al domador y su menagerie, y para reír con los tonnyes y payasos.

Los artistas nacionales de circo han estado olvidados de apoyo y de estímulo; sólo recientemente hemos anotado, con satisfacción, que están ocupando el sitio a que tienen derecho dentro del ambiente del arte nacional. Y lo merecen; ellos saben proporcionar al pueblo entretenimientos sanos al alcance de todos los medios, y en muchas de sus actuaciones artísticas exponen hasta sus vidas. El público debe seguir favoreciendo sus laudables esfuerzos.

Hoy, con la llegada de septiembre, ha llegado también el circo, y sus blancas carpas levantadas en diversos sectores de la ciudad y en las cuales han de albergarse estos modestos, pero meritorios artistas, parece que nos traen algo de alegría y algo de brisa primaveral.

T.

"SOCIOS PROFANOS", ESTRENA HOY EL METRO



En sus funciones de matinée, tarde y noche, el Teatro Metro estrena hoy una de las más interesantes producciones Metro-Goldwind-Mayer, y que lleva por título "Socios profanos".

En esta cinta se enfrentan dos grandes estrellas de la pantalla, Edward G. Robinson y Edward Arnold, que tienen los roles principales, en unión de Laraine Day y Marsha Hunt. Además de la producción de fondo, el Metro presentará desde hoy el short "Natchez", romántica joya del Missisipi, todo filmado en color.

SE HA POSTERGADO EL DEBUT DE LA CIA. DE SARITA GUASCH

Debido a un insalvable atraso en las reparaciones que se están practicando en los distintos pisos de localidades y dependencias del Teatro Coliseo, la Compañía de Comedias Picarescas que encabeza la celebrada actriz Sarita Guasch, se ha visto prácticamente imposibilitada de hacer hoy su debut en esa sala, como venía anunciándose desde hace algunos días.

Frente a este tropiezo, ajeno a la voluntad de la Empresa del Teatro Coliseo, Sarita Guasch no ha tenido otra alternativa que aceptar un ofrecimiento del Teatro Mundial de Valparaíso, donde realizará su debut y actuará durante todo este mes, mientras se finaliza la labor de obra en la sala de la calle Arturo Prat, a donde vendrá a presentarse a comienzos de octubre.

ESTA NOCHE FESTIVAL EN ANIVERSARIO DEL TEATRO MANUEL RODRIGUEZ

Esta noche, a las 21 horas, se hará en el Teatro Manuel Rodríguez un gran festival en celebración del aniversario del teatro, con un programa extraordinario. Se estrenará en forma exclusiva en el sector y en combinación con el Teatro Santa Lucía, la película argentina "La Mentirosa", por Catita.

En el fin de fiesta actuarán: El Trío Moreno, Agudiez y su muñeco Don Pánfilo, el Gaucho del piano Juan Carlos Padula y el dúo de guitarristas chilenos Rey-Silva.

"MADRECITA ¿VOY AL BAILE?, PROXIMA OBRA DE LUCHO CORDOBA

Lucho Córdoba está trabajando en el montaje de su última comedia "Madrecita, ¿voy al baile?" con la que piensa llenar todos los días el teatro durante las fiestas patrias que se aproximan. Por eso es que pretende que esta farsa-cómico-bailable, como la ha bautizado, sea lo más espectacular. Con decir que hay un ballet ruso por toda la compañía.

El libreto lo han escrito en colaboración Lucho Córdoba y Américo Vargas y el montaje, hasta los más mínimos detalles, está siendo estudiado por el propio Córdoba, que ya ha empezado a ejecutar los decorados.

Los que conocen parte de la obra de Córdoba y Vargas aseguran que es chistosísima.

CIA. DE REVISTAS CHILENO-ESPAÑOLAS

Anoche en las oficinas de la Empresa Chilena "Cóndor" se firmaron los contratos respectivos para la próxima temporada de la Compañía de Revistas Chileno-Españolas que el 9 de octubre del mes venidero ocupará el escenario del Teatro Caupolicán, integrada por elementos nacionales y españoles que se traerán expresamente de Buenos Airs y Montevideo.

Por resolución de Enrique Venturino, la dirección artística de dicha Compañía fué entregada al conocido autor teatral, don Carlos Cariola Villagrán, quien anoche también firmó los contratos respectivos.

La revista que tiene en preparación Cariola para el debut de dicha Compañía, se titula "Que me hundes, Mariza".

Hoy se reune la "Gente de Cine"

El directorio de la Asociación de "Gente de cine", formada últimamente en esta ciudad, nos encarga comunicar a sus socios y a todas las personas relacionadas con la industria cinematográfica nacional, que hoy viernes 11 de septiembre, a las 22 horas, se llevará a efecto la segunda reunión general, en la cual se tratarán asuntos de vital importancia para el gremio.

Se nos encarga, además, hacer presente la puntualidad en la hora de reunión como asimismo que no se permitirá la entrada a personas extrañas a las actividades cinematográficas. La reunión se llevará a efecto en el auditorio de Radio Cooperativa Vitalicia.

Curso de historia del teatro

Esta tarde, a las 18.15 horas, proseguirá su curso de Historia del Teatro, el escritor y crítico teatral don Nathanael Yáñez Silva, en la Dirección General del Teatro Nacional y Extensión Cultural, Compañía 1488.

El señor Yáñez continuará hablando acerca del arte y vida íntima de la gran actriz dramática francesa Sara Benhardt.

La asistencia es obligatoria para los alumnos de los cursos de Teatro Dramático y Criollo, que dirigen Margarita Xirgú y Rogel Retes, respectivamente.

Festival en el T. Balmaceda en honor de México

El próximo martes en la noche se efectuará en el Teatro Balmaceda, un festival en homenaje al aniversario de la independencia de la República de México, con la intervención de los más sobresalientes artistas nacionales y extranjeros que se hallan actualmente en nuestra capital.

Es así como actuará el conjunto folklórico de "Los Queretanos", el conocido cantante y compositor Nicanor Molinare, las cancionistas Haydée Logan y Mary Calderón, etc.

En esta oportunidad, harán uso de la palabra el Embajador de México, Excmo. señor Luis Rodríguez y el Ministro del Trabajo de ese país, señor Ignacio García Téllez.

Aparte de los números artísticos, el programa será completado con una competencia boxeril entre los mejores púgiles metropolitanos.

Variedades en el Tap Room

Hoy a la hora del té y en las tertulias sociales danzantes de medianoche en el Tap Room, actúan las diversas simpáticas artistas internacionales traídas del Casino de Buenos Aires.

Hoy actúan Mariza Cobian, Marianne, Daisy D'Orzay, Carmen Mayer, Olguita Núñez, el violinista polaco Sthefan Terzt, Elena de Santiago y las dos orquestas con sus respectivos vocalistas, el inglés Jack Brown y el chansonier Efren Capdevilla.

"Olimpia canta el tango, como ninguna"

Mañana sábado la Compañía de Revistas Cómicas Cóndor del Teatro Balmaceda hará su reaparición, estrenando la farsa cómica-parodia titulada, "Olimpia, canta el tango como ninguna", trazada para lucimiento de la vedette nacional Olimpia Le Roy.

Con dicha revista actuarán la cancionista y bailarina española Carmen Mayer, el Conjunto Popular de Concertinas del Cojito Nicanor Arce, el tanguista Raúl Gardy y sus guitarras, los cómicos Adolfo Gallardo, Alejandro Lira, Verdejo y su Domitila y la pareja argentina Pilar Serra-José Harold.

INDUSTRIAS Y COMERCIO

EL MERCADO DE VALORES

Durante el día de ayer, en el Mercado de Valores se transaron 118.861 acciones y 1.277.000 nominales, entre hipotecarios y del Estado. Los precios cerraron mejorados en algunos rubros. Viña Concha y Toro, Lamifún, Mademsa, Vapores, Mecánica, Ruddoff, Copec, Tejidos El Salto, Pizarreño, Sanitas, fueron los más transados en títulos industriales; en mineros el movimiento fué escaso.

En Bancos se transaron Chile y Osorno, y en ganaderas, Laguna Blanca y Tierra del Fuego.

Hubo 17 alzas y 23 descensos.

OPERACIONES EFECTUADAS AYER

1.a RUEDA

1000 Deuda 7-1, 87 1|2; 300000 Caja, fecha, 6 3|4, 76 3|4; 6000 Caja, set. 6 3|4, 76 3|4; 216000 Caja, 6 3|4, 76 3|4; 100 Banco de Chile, 321; 200 Banco Osorno, 147; 800 Oruro, oct. 8, 292; 200 Punitaqui, set. 24, 45; 100 Cartones Gas, 54 1|2; 100 Lamifún, oct. 8, set. 24, 40; 400 Cervezas, 100; 200 73 1|2; 1300 Lamifún, set. 24, 74; 800 Lamifún, set. 24, OD., 74; 400 Mecánica, set. 24, 90; 1200 Pizarreño, oct. 8, 50; 405 Ruddoff, 36 1|2; 100 Sanitas, oct. 8, 110; 100 Vapores, oct. 8, 127; 3600 Viña C. y Toro, oct. 8, 63; 900 Viña C. y Toro, oct. 8, 63 1|2; 500 Viña C. y Toro, set. 24, 63 1|2; 500 Viña C. y Toro, oct. 8, 64 3|4; 1000 Viña C. y Toro, oct. 8, 65; 500 Viña C. y Toro, oct. 8, 64 3|4; 500 Viña C. y Toro, oct. 8 64 1|2.

FUERA DE RUEDA DE LA MAÑANA

360000 Deuda Int. 7-1, 87 1|2; 6000 Pavimentación 7-1, 84 1|2; 120000 Caja 6 3|4, 76 3|4; 2000 Chañaral, oct. 8, 8; 500 Chañaral 8; 100 Lag. Blanca, 77 1|2; 200 Cartones, 40 1|8; 300 Cartones oct. 8, 40 1|4; 60 Cartones, set. 24, 40 1|4; 100 C. Melón, oct. 8 93 1|2; 100 C. Melón, oct. 8, 93, 200 Cervezas, 100; 100 C. Industrial, 72; 1000 Coya, oct. 8, 37 3|4; 200 Copec, 17 3|4; 500 Copec oct. 8, 17 3|4; 1000 Copec, oct. 8 18; 300 Copec, 18; 500 Copec, oct 8, 18; 80 Cristales, oct. 8, 37; 2000 Cristales, oct. 8, 36 1|2; 500 Enlozados, 13 1|2; 200 Fiap, 48; 150 Fiap, 48; 100 Indac, 94; 1000 Lamifún, oct. 8, 74 1|2; 1000 Lamifún, oct, 8, 74 3|4; 400 Lamifún, set. 24, 74 1|2; 300 Lamifún, oct. 8, 74 3|4; 1000 Lamifún, set. 24, 74 1|2; 200 Lamifún, 74 3|4; 500 Lamifún, oct. 8, 75; 1300 Lamifún, set. 24, 75; 600 Lamifún oct. 8, 76; 500 Lamifún, set. 24, 76; 500 Mecánica, oct. 8, 91 1|2; 200 Mecánica, set. 24, 94; 350 P. Bellavista, 123 1|2; 500 P. Concepción, 42; 800 Pizarreño, 49 3|4; 500 Pizarreño, oct. 8, 50 1|2; 400 Pizarreño, 49 3|4; 1500 Ruddoff, oct. 8, 36 3|4; 100 Sanitas, oct. 8, 111; 1500 Sanitas, oct. 8, 112; 200 Sanitas, oct. 8, 111; 286 Sanitas 109; 1000 Universo, oct. 8, 23; 1000 Vapores, oct. 8, 127; 100 Vapores set. 24, 127; 100 Vapores, 126; 100 Vapores, oct. 8, 127 1|2; 100 Vapores, oct. 8, OD., 127 1|2; 600 Vapores, oct. 8, 128; 100 Vapores, oct. 8, OD., 128; 200 Vapores, set. 24, 127 1|2; 100 Vapores, oct. 8 128 1|2; 100 Vapores, 127 1|2; 400 Viña C. y Toro, oct. 8, 64 1|2; 600 Viña C. y Toro, oct. 8, 64 1|4; 1000 Viña C. y Toro, oct. 8 64 1|2; 40 Seg. Unión Chilena, 105

2.a RUEDA

25000 Deuda 7-1, 87 1|2; 200000 Caja 6 3|4, 76 3|4; 15000 Hip. 1925 8-1, 98; 100 Banco Italiano, 125 1|2; 300 Caupolicán, set. 24, 47; 100 Cartones, 40; 500 Enlozados oct. 8, 13 1|2; 800 Mecánica, set 24, 94; 200 Mecánica, oct. 8, 93 1|2; 3000 Mecánica, oct. 8, 96; 300 Renta Urbana, 234; 200 Sacos, oct. 8, 66; 100 Tej. Salto, oct. 8, 42; 200 Tej. Salto, set. 24, OD., 41 3|4; 1200 Tej. Salto, oct. 8, 42; 500 Tej. Salto, oct. 8, 42 1|4; 1100 Vapores, oct. 9, 129; 4600 Viña C. y Toro, oct. 8, 64 1|2; 1200 Viña C. Toro, set. 24, 64 1|2; 4800 Viña C. y Toro, oct. 8, 64 1|2; 600 Volcán, oct. 8, 59.

FUERA DE RUEDA DE LA TARDE

25000 Hip. 6-1, 76 3|4; 1000 Chañaral, 7 7|8 px.; 30 Bco. Chile, 321; 100 Cerro Gde., 36 px.; 100 Lota, 72 1|2 px.; 100 Punitaqui, 45; 500 P. de Lobos, 44 m.; 100 Fuego, 306 OD.; 600 C. Melón, 93 px.; 100 Cervezas, 100; 100 Cervezas, 94 1|2; 40 Cervezas, 100; 100 Cartones, 40 1|2; 100 Coya 37 3|4 px.; 10000 Copec, 18 m.; 1000 Enlozados, 14 px.; 800 Gas 54 1|2; 180 Cajas 54; 1700 Lamifún, 77 m.; 1500 Lamifún, 77 px; 100 L. Penco 36 1|2; 400 Mademsa 45 1|4 px.; 1300 Mademsa, 45 m.; 5400 Madmesa 45 1|4 px.; 400 Mademsa, 45 m.; 200 Mademsa 45; 200 Mademsa, 45 m.; 1000 Mecánica, 95 px.; 500 Pizarreño, 50; 2700 Ruddoff, 36 px.; 100 Sed. Chile, 37 1|2; 1000 T. Salto, 42 1|2 px.; 400 T. Salto, 42 1|2 m.; 300 T. Salto, 42 1|2; 500 Vapores, 129 1|2 px.; 2300 Vapores, 130 px., 100 Vapores, 130 px., OD.; 500 Vidrios, 25 3|4 px.; 1000 Concha y Toro, 64 1|2 px.; 1000 Concha y Toro, 64 1|4 px.; 4800 Concha y Toro, 64 m., OD.; 2000 Concha y Toro, 64 px.; 200 Patiño, 542 px.; 300 Indac, 94 1|2 m.; 200 T. Salto, 42 1|4.

OPERACIONES EN VALPARAISO

PRIMERA RUEDA

200000 Deuda 7-1, 87 5|8; 100 Banco Italiano, Oct. 8, 125; 100 Lota, Oct. 8, 72 1|2; 100 Lota, Set. 24, 72 1|2; 100 Schwager, Oct. 8, 143 1|2; 100 Schwager, Set. 24, 143; 300 Cisnes, Oct. 8, 75; 200 Fuegos, 307; 500 Cervezas, Oct. 8, 100; 300 Hucke, 37; 1200 Lamifún, Oct. 8, 74 1|2; 200 Lamifún, Set. 24, 74 1|2; 500 Lamifún, Oct. 8, 75; 800 Lamifún, Oct. 8, 74 3|4; 1900 Uuiverso, OD. 22 7|8; 100 Viña C. y Toro, Oct. 8, 63 1|2; 1000 Viña C. y Toro Oct. 8, 64; 2700 Viña C. y Toro, Oct 8, 64 1|2; 100 Viña C. y Toro, Oct. 8, 65; 300 Viña C. y Toro, Oct. 8, 64 3|4; 50 Viñas, 102.

RUEDA INTERMEDIA

100 Lota, Set. 24, 72 1|2; 400 Punitaqui, Oct. 8, 45; 14 C. Melón, Oct. 8, 90; 1250 C. Melón, Oct. 8, 92; 200 Cervezas, Oct. 8, 100; 600 Co. Industrial, Set. 24 72; 1000 Copec, Oct. 8, 18; 100 Interoceánica, 75 3|4; 700 Lamifún, Oct. 8, 75; 1900 Lamifún, Oct. 8, 75 1|2; 100 Mecánica, Set. 24, 91 1|2; 100 Mecánica, Set 24, 92; 100 Mecánica, Set. 24 93; 100 Mecánica, Set. 24, 93 1|2; 200 Muelles, Oct. 8, 63; 100 Tej. Salto, Oct. 8, 41 1|2; 300 Vapores, Set. 24, 127 1|2; 300 Vapores, Oct. 8, 128 1|2; 200 Vidrios, Set. 24, 25 3|4; 400 Vidrios Oct. 8, 25 3|4; 100 Viña C. y Toro, Oct. 8, 64 1|2; 200 Viña C. y Toro, Oct. 8, 64 3|4.

SEGUNDA RUEDA

6000 Caja 6-3|4, 76 3|4; 100 Bco. Italiano, 125; 200 Alhué 6; 25 Chañaral, Remate, 4; 3 Patiño Remate, 505; 600 P. de Lobos 44 1|2; 300 P. de Lobos Oct 8 OD., 44 5|8; 500 Alcoholes, Oct 8, 20; 100 Cervezas, Oct. 8, 100; 5 Cervezas, Set. 24, 100; 100 Cervezas Set. 24, 99 1|2; 300 Cervezas, 99 1|2; 132 Lamifún, Oct. 8, 76; 1200 Lamifún, Oct. 8, 77; 200 Lamifún, Oct. 8, 76 3|4; 200 L. Penco, Oct. 8, 36 1|2; 100 Mecánica Ind. Oct. 8, 100; 100 Mecánica Ind. Oct. 8, OD., 96; 400 Mecánica Ind., Oct. 8, OD., 96 1|4; 112 Pizarreño, Set. 24, 50; 54 Pizarreño, Set. 24, 51; 500 Pizarreño, Set. 24, 50 3|4; 170 Viñas, 102; 200 Viñas, Set. 24, 102; 10 Viñas 101; 200 Viña C. y Toro, Oct. 8, 65; 300 Viña C. y Toro, Oct. 8, 64; 100 Ruddoff, Oct 8, 36 1|2; 200 Tej. Salto, Set. 24 42.

PRECIOS DE CIERRE DE LOS VALORES COTIZADOS EN EL MERCADO DE AYER

Bonos
Deuda Int. 7-1, 87 1|2 c.
Pavimentación 7-1, 84 1|2 c.
Caja 6 3|4, 76 3|4 c.
Hip. 6-1, 76 3|4 t.
Bonos Electr. 70 c.

Bancos
Edwards, 142 v.
Chile, 321 t.
Español, 161 c.
Hipotecario, 235 v.
Italiano, 125 1|2 t.
Osorno, 147 v.

Mineras
Alhué, 6 tcV.
Bellavista, 8 1|2 vc.
Cerro Gde., 36 vp.
Chañaral, 7 7|8 tp.
Disputada, 47 1|2 cp.
Lota, 72 1|2 cp.
Manganesos, 30 vp.
Onix, 14 c.
Oploca, 181 vp.
Oruro, 292 tp.
Patiño, 542 tp.
Punitaqui, 45 cp.
Pta. Lobos, 44 tm.
Schwager, 143 tmV.
Tocopilla, 83 vm.

Ganaderas
Cisnes, 75 tpV.
T. del Fuego, 306 tc.
Laguna Bca., 77 1|2 t.
Alcoholes, 20 vp.

Industriales
Bonfanti, 16 c.
Catres (X. D.), 46 1|2 cc.
Caupolicán, 47 tm.
C. Melón, 93 vp.
Cervezas, 99 vc.
Coya, 37 3|4 tp.
Co. Industr., 72 tc.
Copec, 18 tm.
Cristales, 36 1|2 tp.
Electr. Ind., 59 vc.
Enlozados, 14 tp.
Farmo Química, 124 vp.
Fiap, 48 cm.
Gas Stgo., 54 c.
Indac, 94 1|2 tm.
Ind. Vera, 15 cp.
Interoceánica, 75 3|4 tcV.
Lamifún, 77 vp.
Lozas Penco, 36 1|2 tc.
Mademsa (X. D.), 45 cp.
Mecánica, 94 1|2 vm.
Muelles, 63 tpV.
P. Bellavista, 123 1|2 tp
P. Concepción, 42 vc.
Papeles y C., 40 1|2 cc
Pizarreño, 50 vc.
Ref. Viña, 102 tmV.
Renta Urbana, 234 tc.
Ruddoff, 36 tp.
Sacos, 65 3|4 vm.
Sanitas, 111 cp.
Sed. Chile, 37 1|2 tc.
Tej. Salto, 42 1|4 tc.
Universo, 23 tp.
Vapores, 130 vp.
Vidrios, 25 3|4 vp.
Viña, C. y Toro, 64 tp.
Viño La Rosa, 34 1|2 vc.
Seg. Nacional, 105 t.

DIFERENCIAS DE PRECIOS CON RELACION A LOS DEL DIA ANTERIOR

De 40 títulos, subieron 17 y bajaron 23

SUBIERON

Bancos
Italiano, de 125 a 125 1|2.

Mineras
Cerro Grande, de 35 3|4 a 36.
Disputada, de 46 1|2 a 47 1|2.
Onix, de 13 3|4 a 14.
Patiño, de 540 a 542.

Industriales
Bonfanti, de 15 1|2 a 16.
Enlozados, de 13 1|2 a 14.
Indac, de 94 a 94 1|2.
Lamifún, de 73 1|2 a 77.
Mecánica, de 90 a 94 1|2.
Paños Bellavista, de 123 a 123 1|2.
Papeles y Cartones, de 40 1|4 a 40 1|2.
Sacos, de 65 a 65 3|4.
Sanitas, de 110 a 111.
Tej. El Salto, de 41 1|2 a 42 1|2.
Vapores, de 126 1|2 a 130.
Viña Concha y Toro, de 63 a 64

BAJARON

Bonos
Pavimentac., de 84 3|4 a 84 1|2
Caja 6-3|4, de 77 1|4 a 76 3|4.

Bancos
Hipotecario, de 238 a 235.

Ganaderas
Laguna Blanca, de 78 a 77 1|2
Tierra del Fuego, de 312 a 306

Mineras
Chañaral, de 8 a 7 7|8.
Oruro, de 293 a 292.
Punitaqui, de 45 1|4 a 45.
Punta de Lobos, de 44 3|4 a 44
Schwager, de 144 a 143.
Tocopilla, de 83 1|4 a 83.

Industriales
C. Melón, de 93 1|2 a 93.
Lota, de 38 a 37 3|4.
Co. Industrial, de 72 1|2 a 72
Cristales, de 37 a 36 1|2.
Farm. Química, de 126 a 124.
Gas Santiago, de 54 1|2 a 54.
Interoceánica, de 76 1|4 a 75 3|4.
Lozas Penco, de 37 a 36 1|2.
Muelles Vergara, de 64 a 63.
Ruddoff, de 36 3|4 a 36.
Sed. Chile, de 38 a 37 1|2.
Universo, de 24 1|2 a 23.

MATADERO MUNICIPAL

ENCIERRA DE AYER (Septiembre 11 de 1942.)

Ganado mayor

Bueyes	76
Novillos	244
Vacas	163
Vivos	25
Vara	31
TOTAL	238

Ganado menor

Terneros	216
Corderos	1434
Cerdos	607
TOTAL	2257

PRECIOS DE LAS CARNES POR KILO

Buey 1.a clase	$ 6.60	$ 6.80
Id. de 2.a	5.80	6.20
Id. de 3.a	4.40	4.30
Novillo 1.a clase	7.20	7.40
Id. de 2.a	6.40	6.80
Id. de 3.a	5.60	6.00
Vaca 1.a clase	7.00	7.20
Id. de 2.a	6.20	6.40
Id. de 3.a	8.40	5.80
Ternero 1.a clase	5.20	5.40
Id. de 2.a	4.20	4.60
Cordero 1.a clase	7.60	8.00
Id. de 2.a	6.80	7.20
Id. de 3a	5.40	5.80

CAMBIOS FIJADOS POR EL BANCO CENTRAL

10 DE SEPTIEMBRE DE 1942

	Val. en m. cte.	Cambio Comp.
Dólar	19.37	
£	77.96	101.35
Franco francés		0.57
Florín hol.		13.354
Franco suizo		5.850
Lira		1.326
Oro chileno	400.—	
Franco suizo		5.850
Cordero lechón	9.40	9.60
Oveja 1.a clase	5.40	5.60
Id. de 2.a	5.00	5.20
Id. de 3.a	4.00	4.60
Cerdo 1.a clase	8.60	8.80
Id. de 2.a	8.20	8.40
Id. de 3.a	7.00	8.00
Grasa en rama	5.20	5.80
Sebo de ovejuno	4.20	4.40

PRECIO DE LOS CUEROS

Machos may. de 37 kilos, a	4.50
Machos men. de 37 kilos, a	5 50
Cuero de vaca, a	$ 5.50
Cuero de cord. a	15 a 25 c/u.

Más comercio en la última página

...CO DE GALA, HOY EN EL CAUPOLICAN

...noche inauguración de la nueva pista circense chilena "Cóndor", con ...but del Circo Internacional, Las Aguilas Humanas.—Hoy a las 9.20 la vitamina del espíritu en el espectáculo vértigo de emociones y de carcajadas



...amos en el momento ...te en que el Circo In... ...al, Las Aguilas Huma... ...e formas corpóreas y ...la acción. ...rines de sus heraldos, ...el comienzo del espec... ...las 9.20 de la noche. ...siasmo enorme entre ...as santiaguinas y ex... ...entre gentes de todas ...ones, sexos y edades. ...del "Caupolicán" está ...a rejuvenecer el sen... ...ue aporta energía vital ...o nervio. El Circo es ...mina artística. Pan y ...pedido el pueblo por ...instintiva desde remo... ...s. Será el complemen... ...alimentación de siem...

...o mejor si se nos pre... Circo de la primerísi... ...oría internacional co... Aguilas Humanas". ...eva pista circense del ...Caupolicán, se inaugura ...e con un conjunto traí... ...rgentina y que en su trayectoria de Europa y Estados Unidos, llega hasta nuestra capital a confirmar sus incomparables excelencias. Las fotos nos muestran a varios artistas del Circo Internacional, que tiene preciosos contrastes, como los elegantes gimnastas de la Troupe Olímpica Los Richard y la escalofriante emoción de los tres motociclistas suicidas del Globo de la Muerte, que en sus máquinas de cuatro mil revoluciones por minuto realizan carreras y proezas temerarias rayanas en el suicidio... Hay ponies de Stheland, Inglaterra, malabaristas, trapecistas, pulsarios volatines, ciclistas, cowboys, cowboy-lady, el clown musical número uno de Francia Filip Cairoli, los chilenísimos Chorizo, Humbertini, Chicharrita y Coligüito. Antes de abrirse las puertas del "Caupolicán" hay ya invertidos más de ciento cincuenta mil pesos. A pesar de pagarse muchos sueldos en moneda argentina y en dólares, los precios fijados por la Empresa Chilena "Cóndor" son muy económicos.

$ 65 los palcos con cuatro entradas; $ 15 los sillones de preferencia numerados; $ 10 plateas numeradas; $ 5.00 anfiteatros (los anfiteatros corresponden a las primeras gradas de las localidades altas del segundo piso y que han sido pintadas y hermoseadas); $ 3.00 galerías; $ 2.00 niños a galerías.

Las boleterías y puertas de anfiteatro por la calle San Diego; las galerías por Lingue.

Mañana Sábado el Circo realizará su primera matinée en Santiago, a las 2.30 de la tarde; el Domingo 13 hará tres funciones: matinée a las 2.20, vermouth a las seis de la tarde y nocturna a las 9.20

Y desde el alma nos sale un profundo aliento de satisfacción, porque esta noche comienza la farsa y los niños se sentirán más felices y los grandes adoptarán la fresca candorosidad de los niños.





ESTA NOCHE DEBUTA EL CIRCO LIVERPOOL

Esta noche, a las 21.45, en el céntrico local de Alameda con Cienfuegos, y en una flamante carpa, con capacidad para tres mil personas, hará su debut el Gran Circo de Fieras Liverpool, presentando un numeroso elenco de artistas nacionales y extranjeros, entre los que se destacan Los Porchistas, que hacen un acto sensacional a gran altura; una trouppe de acróbatas contratados en Brasil; un artista japonés, Takamura; Los Olguinos, artistas de prestigio en los circos de Sud América, etc.

La menagiere de fieras está a cargo de la valiente domadora Julita Echiburu. La parte cómica del elenco, es lo mejor que hay en Chile: El tony Chalupa, Rabanito y Pirinola.

La venta de las localidades se atenderá durante todo el día.

Funciones populares hoy en el Imperio

La chistosísima comedia de Pedro Muñoz Seca "El rey de los frescos", que tanto éxito ha tenido en su presentación por Lucho Córdoba y su compañía en el Teatro Imperio, subirá hoy nuevamente a escena en esa sala, en funciones populares a precios rebajados, a las 5.45 de la tarde y 8.30 de la noche.





GRAN CIRCO DE FIERAS LIVERPOOL

EMPRESA SUCESION ECHIBURU

NOCHE A LAS 9.45:

GRANDIOSO DEBUT

EN SU FLAMANTE CARPA CON CAPACIDAD PARA 3 MIL PERSONAL

PRESENTARA EL MAS FORMIDABLE ELENCO DE ARTISTAS NACIONALES Y EXTRANJEROS Y LOS "ASES" DE LA COMICIDAD:

CHALUPA, RABANITO, ZANAHORIA y PIRINOLA

...L LOCAL MAS CENTRICO de SANTIAGO ALAMEDA esq. CIENFUEGOS - Tel. 69843

REAL TELEFONO 65555 — SANTIAGO TELEFONOS 32888 - 33456

TEATROS DE LA COMPAÑIA CHILENA DE ESPECTACULOS

Matinée a las 2.30 Tarde 5.30 Noche 9.15
La gran producción Paramount en colores:
Piratas del Caribe
(Mayores de 15 años)
de Cécil B. de Mille con Paulette Goddard, Ray Milland y miles de extras.
Gran complemento de dibujos, revistas y Noticiario Paramount.

Matinée, tarde y noche (Sólo mayores)
La película "cumbre" de la cinematografía argentina:
"EN EL VIEJO BUENOS AIRES"
por Libertad Lamarque Luis Aldás y Amelia Bence
Complemento: Puntería de campeones (reflector deportivo) Sinopsis y Noticiario Paramount

VICTORIA

"EL TEATRO QUE LO ESPERA A TODA HORA"

ESPECTACULO COMPLETO DE DOS HORAS DE DURACION DESDE LA 1 PM HASTA LAS 11 P M

PRECIOS PERMANENTES - PLATEA BAJA $ 6.- PLATEA ALTA $ 4.-

HORAS QUE COMIENZA EL ESPECTACULO 1-3-5-7-9 P M

HOY — SIGUE EL EXITO "MI MADRECITA" (Mayores y menores) — HOY

GUIA DEL ESPECTADOR .. TEATROS, CINES Y VARIEDADES

TEATROS

...ERIO. — Estado número ... — Teléfono N.o 32627. — ...pañía Leguía-Córdoba ...th y noche: El rey de ...escos.

...UEL RODRIGUEZ.— Pla... Rodríguez.— Tel. 66950.— ...uth: Su noche de bodas. ... Gran festival aniversa... — La mentirosa, por Cati... de fiesta: Trío Moreno, ...Dúo Rey Silva y Juan ...Padula.

...AFLORES. — Miraflores ... — Teléfono N.o 30909.— ...ñía Nacional de Come... Juan Carlos Croharé ...uth y noche: No basta ...adre.

...NICIPAL.—Agustinas esq. ...Antonio.—Tel. 83904-31407. ...uth: Ballet ruso.

CIRCOS

...UPOLICAN. — San Diego. ...8. — Teléfono N.o 85912.— ...uth y noche: Hoy debut ...Circo "Aguilas Humanas".

...ERPOOL. — Alameda y ...fuegos. — Tel. N.o 69843.— ...he: 21.45 horas. — Debut.

CINES

...AMEDA. — Delicias N.o ... — Teléfono N.o 91254. — ...uth y noche: De Mayer... ...a Sarajevo y Fiesta.

ALCAZAR. — Av. Brasil número 373. — Teléfono 80122. — Vermouth y noche: La mentirosa.

ANDES. — Avda. Irarrázaval N.o 435.—Teléfono N.o 43811. — Vermouth y noche: La novela de un joven pobre y Fiesta.

ALMAGRO. — Plaza Almagro. — Teléfono N.o 83425. — Vermouth y noche: La novela de un joven pobre y Chantage.

AMERICA. — Ñuble número 390. — Teléfono N.o 52443. — Vermouth y noche: Cinco hombres y Ofensiva amorosa.

APOLO. — Victoria número 753. — Teléfono N.o 51746. — Vermouth y noche: No matarás, Contra la Quinta Columna y El despertar del mundo.

AV. MATTA. — Avda. Matta N.o 618. —Teléfono N.o 51455.— Vermouth y noche: Levántate mi amor, El embrujo del trópico y Rey de las nubes, 5.a.

BALMACEDA. — Artesanos 841. — Teléfono N.o 88768. — Vermouth y noche: Venganza fronteriza y Noches de bodas.

BLANCO ENCALADA. —Bco. Encalada N.o 2820.—Tel. 91787.— Vermouth y noche: De Mayerling a Sarajevo y Fuga en la noche.

BAQUEDANO. — Plaza Baquedano. — Teléfono N.o 65050. — Matinée, vermouth y noche: El amor no muere, Su primer baile y Noticiario chileno número 56.

BRASIL. — Plaza Brasil. — Teléfono número 80306 — Vermouth y noche: El sombrero de copa y Noche de angustias.

CAPITOL. — Independencia N.o 224.— Teléfono N.o 89581.— Rotativo: Ultimo piso, La posada de las sirenas, Contra la Quinta Columna y Enredos entre faldas.

CARRERA. — Delicias N.o 2151. — Teléfono N.o 86685. — Matinée, vermouth y noche: El amor no muere, Su primer baile y Noticiario chileno número 56.

CENTRAL. — Huérfanos N.o 930. — Teléfono N.o 33555. — Matinée, vermouth y noche: Sucedió en el trópico.

CERVANTES. — Matías Cousiño 134.—Teléfono N.o 88569.— Matinée, vermouth y noche: Míster V...

CHILE. — Recoleta número 2104. — Teléfono N.o 60728. — Vermouth y noche: En el último piso y presentación de El Gran Tomás.

COLON. — San Pablo esq. Maipú. — Teléfono N.o 90577.— Vermouth y noche: De Mayerling a Sarajevo y Fiesta.

CONTINENTAL. — Plaza Bulnes 41. Teléfono N.o 60735. — Matinée, vermouth y noche: La mentirosa.

COUSIÑO. — San Ignacio N.o 1249. — Teléfono N.o 50657. — Vermouth y noche: Militares y paisanas y Sesenta años de gloria.

CLUB DE SEÑORAS. —Monjitas 743.—Teléfono N.o 33550.— Vermouth y noche: La novela de un joven pobre y La ofensiva amorosa.

DELICIAS.— Avda. Bernardo O'Higgins esquina S. Alfonso.— Rotativo de 13.30 a 23.30 horas: Bandolero encubierto, Mala yerba, Noticiario inglés y Dibujos animados.

DIEZ DE JULIO.—10 de Julio 319. — Teléfono N.o 80836. — Rotativo: Secreto del médico, Marineros de agua dulce, Un día en Sevilla, Contra la Quinta Columna y Nociarios Fox e inglés.

DIECIOCHO.— Dieciocho número 14.—Teléfono N.o 83778.— Vermouth y noche: Un hombre de la calle y Nada más que amor.

ESMERALDA. — San Diego 1035. — Teléfono N.o 64303. — Vermouth y noche: Cinco hombres y Sucedió en carnaval.

EXCELSIOR. — Independencia 1070. — Tel. N.o 64631. — Rotativo: La agonía del indio y Aguilas del desierto.

FRANKLIN. — San Diego N.o 2117. — Teléfono N.o 50754. — Vermouth y noche: Adolescencia y La novela de un joven pobre.

HOLLYWOOD.—Avda. Irarrázaval 2900.— Teléfono 42389. — Vermouth y noche: La posada de las sirenas, La caza implacable y 3.a de El espía siniestro.

IRIS. — Castro número 130. — Teléfono número 80336. — Vermouth y noche: Las tres noches de Eva y Cuando los hijos se van.

IMPERIAL. — San Diego N.o 1344. — Teléfono N.o 51112. — Vermouth y noche: La paloma, Tierra, amor y dolor y Contra la Quinta Columna.

INDEPENDENCIA. — Independencia 373.— Fono 62702. — Vermouth y noche: Cinco hombres y Chantage.

ITALIA. — Avda. Bilbao esq. Avda. Italia.—Fono N.o 41883.— Vermouth y noche: La novela de un joven pobre y Chantage.

IDEAL CINEMA. — Mapocho 4117. — Teléfono N.o 92186. — Vermouth y noche: Torpedo errante y Campeón en apuros.

MINERVA. — Chacabuco N.o N.o 778. — Teléfono N.o 91464.— Rotativo: Militares y paisanas, Fuga en la noche, Contra la Quinta Columna, Noticiarios Panamericano y RKO, Noticiario chileno, Pescando en seco y Como despierta un pueblo.

METRO. — Bandera con U. Central.—Teléfono N.o 83361. — Matinée, vermouth y noche: Socios profanos.

MONUMENTAL. — Avda B. O'Higgins 3943.—Fono 91555. — Vermouth y noche: Con el dedo en el gatillo y Su nochet de bodas.

NOVEDADES.— Gral. Korner esq. Av. Portales.—Tel. 90290.— Vermouth y noche: Alma de vagabundo y Casados y descasados.

ÑUÑOA. — Irarrázaval Núm. 2706. — Teléfono N.o 43152. — Cine rotativo: El mejor papá del mundo, Senderos de sangre y La selva misteriosa.

O'HIGGINS.—San Pablo esq. de Cummings. —Teléfono 86929. Vermouth y noche: El caballero de la noche y En camas separadas.

ORIENTE. —Providencia esq. P. de Valdivia.- Tel. 41345. — Vermouth y noche: Cinco hombres.

PORTUGAL. — Diez de Julio 352. — Teléfono N.o 51473. — Vermouth y noche: De Mayerling a Sarajevo y La indomable.

PRINCIPAL. — Ahumada N.o 162. — Teléfono N.o 82572. — Rotativo: Entrada permanente de 11 a 23 horas. — Hoy cambio de programa. La (V) de la victoria, El diamante de la discordia y Noticiario.

PROVIDENCIA. — Manuel Montt 62.— Teléfono 46073. — Vermouth y noche: Scarface y Miente y serás feliz.

PRINCESA. — Recoleta N.o 343. — Teléfono N.o 85205. — Vermouth y noche: Recuerdos de una noche y Embrujos del trópico.

REPUBLICA.— Av. República N.o 239.—Teléfono N.o 93613.— Cine rotativo, de las 14 horas adelante: Tres noches de Eva, Los hermanos Corsos y Cuando los hijos vuelven.

REAL. — Compañía número 1040. — Teléfono N.o 65555. — Matinée, vermouth y noche: Piratas del Caribe.

RECOLETA. — Recoleta N.o 597. — Teléfono N.o 63874. — Vermouth y noche: De Mayerling a Sarajevo y Fiesta.

RIALTO. — P. de Valdivia N.o 2348. — Teléfono 41667. — Rotativo: Descanso del personal y preparación para fiestas patrias.

RADIO CITY. — Huérfanos Cine rotativo, entrada permanente de 11 a 23 horas: Montparnasse y Rasslín Round.

SANTIAGO. — Merced Núm. 839. — Teléfono N.o 32888. — Matinée, vermouth y noche: En el viejo Buenos Aires.

SANTA LUCIA.—Delicias esq. San Isidro.— Teléfono 61379. — Matinée, vermouth y noche: La mentirosa.

SAN MIGUEL. — Avda. Central 1202. — Teléfono 53275. — Vermouth y noche: Aguilas del desierto y Rey del Yukón.

SELECTA. — Chacabuco N.o 1178. — Teléfono N.o 92194. — Vermouth y noche: La madrina del diablo y Un viejo amor.

SPLENDID. - Huérfanos N.o 1048. — Teléfono N.o 85815. — Cine rotativo, entrada permanente de 11 a 23 horas: El Ballet Ruso y Agregados.

VALENCIA. — Plaza Chacabuco. —Teléfono N.o 61557. — Vermouth y noche: El monstruo diabólico y Reclutas en apuros.

VICTORIA. — Huérfanos esq. San Antonio. - Fono 30021. — Cine rotativo, entrada de 13 a 23 horas: Mi madrecita.

EDICION DE 22 PAGINAS

LA NACION

(EMPRESA PERIODISTICA "LA NACION" S. A.)

ULTIMA PAGINA ESTA EDICION

AGUSTINAS 1269 - CASILLA 81 D.

SANTIAGO DE CHILE, VIERNES 11 DE SEPTIEMBRE DE 1942

PRECIO EN TODO EL PAIS: UN

FERIA DE LA SOC. EL TATTERSALL

COTIZACIONES DE PRODUCTOS

Transacciones verificadas en remate del 10 de septiembre de 1942.
AFRECHO: los 100 kilos.
30 sacos afrecho A S 70
AFRECHILLO, los 100 kilos.
10 sacos G S V 84.
138 sacos H R R 80.
CEBADA, los 100 kilos.
20 sacos inglesa L G P 152.
LEÑA, la carga.
20 cargas euc. de 1.a E G 136
2 cargas euc. de 1.a F T 92.
2 cargas euc. de 1a. F T 90.
2 1|2 cargas euc. de 2.a E G 52.
LEÑA, los 100 kilos.
5 cargas álamo F B 10
12 estacas raulí J K c|u 2.40.
12 varas J K c|u 1.
MAIZ, los 100 kilos.
9 sacos camel L G 179.
4 sacos miness L V 176.
8 sacos miness Z B de C 176.
20 sacos camel E R 176.
2 sacos camel Z B de O 175.
9 sacos miness H R R 175
12 sacos miness L B 173.
14 sacos camel O C 172.
7 sacos miness O C 172.
23 sacos miness J V I 172.
50 sacos miness A A H 172.
10 sacos miness L C P 171.
9 sacos miness P M 170.
8 sacos miness A C 170.
14 sacos eureka L C 169.
15 sacos miness S N de A 168.
25 sacos camel G C 166.
2 sacos miness R V G 165.
5 sacos bco. hdo. R F 161.
21 sacos camel B M 116.
7 sacos miness A I K 98.
PAJA: la colisa.
45 col. A L 9.30.
614 col J B 8.
176 col T C 6.50.
140 col R G 7.
52 col L S 5
1 col G T 4.50.
PASTO, los 100 kilos.
90 col 4.o cte. L I 70.
18 col 3.er cte. I B 63.
85 col 4.o cte. D E 63.
120 col 4.o cte. M R 55
120 col. 4.o cte. M R 54.
100 col 3.er cte. F Ch. 52.
120 col 3.er cte. P L T 41.
278 col 1.er cte. A V M 80.
PASTO. La colisa.
47 col. trebol A B 8.
7 col 1.er cte. L C 7.
8 col. 1.er cte. L C 6.
GRANZAS: los 100 kilos.
10 sacos conchos nabo J B Z 150
12 sacos tgll. L V 110.
150 sacos grz. tg. H R R 94.
8 sacos tgll R R R 76.
4 sacos tgll H R N 74.
100 sacos grz. tg. J B Z 72.
43 sacos sem. arvjl A V 48.
37 sacos grz. tg rev A V 42.
4 sacos conchos bailica G S 7
TRIGO: los 100 kilos.
10 sacos candeal A S 196
35 sacos capelli M P S 190
5 sacos candeal F C 190
1 saco florence J T 188
1 saco cuaderna J T 188
4 sacos candeal F C 188
2 sacos mentana F C 187.
24 sacos mentana F C 186
5 sacos candeal F C 186
18 sacos mentana F C 185
12 sacos candeal F C 185
CARBON BLANCO, los 100 kilos.
258 sacos M L de N 50.
CARBON DE ESPINO, los 100 kilos
140 sacos A P 85
73 sacos J M I 80
38 sacos E C L 80
14 sacos R B 79
23 sacos G V 79
34 sacos A S 79
100 sacos G P 78
3 sacos carbonell A P 44
PAPAS los 100 kilos
275 sacos A F 78
9 sacos T A 75
16 sacos G M 71
18 sacos F M 71
123 sacos A S C 70
90 sacos D R 68
38 sacos G M 64
35 sacos G C 50
PAPAS SEMILLON, los 100 kilos.
25 sacos E G 51
20 sacos E G 47
50 sacos Hda C 47
18 sacos J B 46
1?4 sacos D R 43
125 sacos M R 42
FREJOLES: los 100 kilos.
1 saco burros R C 320
3 sacos burros H A 314
5 sacos burros L P 312
32 sacos burros F M 310
1 sacos burros R B 304
11 sacos burros G V 300
17 sacos burros T Z 300
5 sacos burros A A 300
1 saco cosc F V 280
4 sacos burros E O 270
4 sacos cosc. J B 270
3 sacos cosc. J B A 268
3 sacos cristales Z B de O 264
10 sacos crist. S F S I 262
15 sacos cosc. J M D 260
10 sacos frutillas R F 260
9 sacos crist. M G G 260
12 sacos bayos crist R W 260
4 sacos bayos crist F P 258
10 sacos bayos crist G V 233.
15 sacos bayos crist M P 252
1 saco frut G R 250
1 saco araucanos G R 250
1 saco bayo crit. R B 250
10 sacos burros E A A 250
2 sacos bayos crist G H 240
4 sacos choletas A G 210
1 saco cosc E M 165
6 sacos crist. G R 120
14 sacos crist. M R 120
28 sacos crist T . 120
111 sacos crist. L C 120
52 sacos arroz M B 112
14 sacos arroz L C 110.
12 sacos arroz R V C 110
3 sacos mexican G M M 104
9 sacos bayos negros S ? 100
4 sacos conchos E R T 98
1 saco conchos G V 90
NUECES, los 100 kilos.
3 sacos T L 500
1 saco A V L 410
1 saco F B 315
16 sacos J G 200
MIEL, los 100 kilos
1 barril D M 285
5 barriles L H A 250
5 barriles S G 250
CERA, los 100 kilos.
2 jab. E G R 2.200.
RAMA DE CURAGUILLA los 100 k
34 atados F S T de C 200

CHARQUI, los 100 kilos.
1 bulto R V C 1.000.
3 bultos G G 800
LENTEJONES, los 100 kilos.
18 sacos L G 172
30 sacos A M 171
LENTEJAS, los 100 kilos.
9 sacos A M 170
HABAS: los 100 kilos.
6 sacos R B 110
SEMILLAS, los 100 kilos.
20 sacos maravilla P M 180
20 sacos cáñamo S N de A 155
24 sacos cáñamo P V 150
43 sacos curaguilla J A 111
2 sacos curaguilla J A 111
10 sacos curaguilla J R 110
10 sacos cáñamo S N de A 100
19 sacos nabo L G P 50
7 saco arvejilla J A 43
QUESOS: los 46 kilos.
126 kilos Teno G C 980
274 kilos Bellavista H G V 950
325 kilos Las Camelias Com D F 950
164 kilos Las Camelias Com D P 940.
196 kilos Requinoa A C 940
61 kilos Teno Fdo S I 940
312 kilos La Moranina C V 930
422 kilos La Ligua Hda P 980
132 kilos Sta. Julia Com D P 930
82 kilos Parral A V 920
361 kilos Lo Bustamante J J B 980
282 kilos Los Rulos M L 980
289 kilos San Joaquín M L 980
372 kilos Tinguiririca C C 910
152 kilos Collipeumo M S C 910
202 kilos Chorombo D E 900
341 kilos Rosario H L 900
138 kilos Copihue D H 900
147 kilos Santa Inés C J 900
132 kilos El Guaico F Z 900
85 kilos Teno S del S 800
126 kilos La Pataguilla J K 890
71 kilos Los Lagos E H 800
46 kilos Graneros E G 800
35 kilos La Pataguilla J A 870
142 kilos Placilla J B 870
130 kilos Santa Inés G J T 860
39 kilos Teno agrietados Fdo S I 840
113 kilos San Vicente Com. C L 830
86 kilos Collipeumo N S C 820
54 kilos Occa H A 810
24 kilos agrietados C D 810
62 kilos San Fernando D C 800
59 kilos Cunaco A R 780
137 kilos tipo Bola. Hda. P. 760.
128 kilos agrietados A C 760
38 kilos Manantiales S E 710
31 kilos agrietados J A 700
28 kilos agrietados D B 450
92 kilos agrietados A G 500
72 kilos media leche R M 360
67 kilos media leche F M 100
MANTEQUILLAS: los 46 kilos.
15 kilos Ñiquen G S 1.210
5 kilos Ravado C A 1.180.
5 kilos Collipeumo M S C 1.180
9 kilos Collipeumo Com S C 1.100
25 kilos Teno A E 1.100
60 kilos Molina H H 1.080
3 kilos Occa H A 1.040.
7 kilos Ninquihue V M C 1.020
11 kilos Cunaco R S 1.020.
35 kilos Chimbarongo P O 1.020
37 kilos San Vicente Com C L 1.020.
110 kilos Quinta F H 1.000
5 kilos Requínoa R de la C 970
40 kilos La Ligua A C 970
34 kilos Graneros A S 800.
240 kilos Teno A A 800.
154 kilos Santiago J Q 800.

NOTA: Los precios publicados en esta lista son con envase, excepto quesos y mantequillas cuyo peso es neto. Remate los lunes y jueves de 13.30 a 18 horas. La carga por carros completos debe venir dirigida al desvío Bodegas El Tattersall estación Alameda y por sobornal a esta estación solamente. Boletos c casilla 1340.

INFORMACIONES COMERCIALES E INDUSTRIALES DEL EXTERIOR

(DE THE UNITED PRESS ASSOCIATIONS Y DE NUESTROS CORRESPONSALES EN EL EXTRANJERO)

BOLSA DE VALORES

NUEVA YORK, 10 (U. P.).— En la Bolsa de Valores a las 14 horas las acciones estaban con precios y mercado con bajas irregulares.

NUEVA YORK, 10 (U. P.).— En la apertura de la Bolsa de Valores, las acciones estaban con precios irregulares y mercado tranquilo.

Los bonos abrieron sostenidos.

El algodón abrió con operaciones sostenidas para entrega inmediata, cotizándose para entrega en octubre a 18.35 centavos por libra.

La libra esterlina se cotizó a 403.3|4 dólares.

NUEVA YORK, 10 (U. P.).— El mercado de valores cerró irregular y con bajas, registrándose un reducido volumen de operaciones, en tanto que la demanda por emisiones sudamericanas animó al mercado de bonos. Los bonos del Gobierno norteamericano estuvieron flojos. El total de transacciones registradas fué de 344.993 acciones.

Hubo especial demanda en el mercado de acciones por papeles de empresas de tracción motorizada, en tanto que las de la American Airlines, acusaron una pequeña ganancia neta. Las acciones principales incluyendo las de motores, acero, petróleo y mercantiles, acusaron pequeñas bajas, entre ellas las de la United State Steel, a pesar del informe de haberse registrado un record en embarques, durante el mes de agosto, de acero terminado.

Las emisiones brasileñas encabezaron los bonos sudamericanos con ganancias que alcanzaron hasta cerca de dos puntos. En los círculos financieros se ha estado aconsejando recientemente la compra de bonos brasileños en dólares a causa de sus posibilidades especulativas, y se cree que las compras de hoy reflejan esos consejos. El mayor movimiento en bonos brasileños impartió un tono más firme a las demás emisiones sudamericanas.

PRODUCTOS: Estuvieron de baja, especialmente los granos. El algodón subió de 5 a 9 puntos (25 a 45 cent. por bala).

El índice Dow Jones registró un promedio para las acciones industriales de 106.38 y de 26.62 para las ferroviarias.

ACCIONES Y BONOS

NUEVA YORK, 10 (U. P.).— Los valores que se mencionan a continuación se cotizaron a los siguientes precios:

Allied Chemical 132; American Can 66 3|4; American Foreign Power no se cotizó; American Metals 19; American Radiator 4 5|8; American Smelting 38 1|2; American Tel. y Tel. 120; American Tobacco B 43 1|8; American Woolen 3 7|8; Anaconda Copper 25 5|8; Andes Copper no se cotizó; Atlas Corporation no se cotizó; Bendix Aviation 34 1|4; Bethlehem Steel 53; Canadian Pacific 4 3|8; Cerro de Pasco Copper 32; Chile Copper no se cotizó; Chrysler Motors 60; Consolidated Edison 13 1|8; Continental Can 24; Cuban American Sugar 7 1|8; Du Pont de Nemours 112 1|2; Eastman Kodak 77 1|2; Electric Power y Ligt 1; General Electric 26 1|4; United Fruit 55 1|2; United Gas Improvement 3 3|4; United State Leather no se cotizó; United State Smelting no se cotizó; United States Steel 45 3|4; Warner Brother 5 3|4; Westinghouse Electric 71 1|4; Woolworth 28; American Gas Electric Curb 15 1|4; Brazilian Traction Curb 8 1|8; Electric Bond Share Curb 1 1|8; Bankers Trust 33 3|4; Chase National Bank 25 1|4; First National Bank Boston 36 1|4; National City Bank 25; Chile Bond 6 o|o 1960 16; Chile Bond 6 o|o 1961 16 7|8; Chile Caja 6 o|o 1931 no se cotizó; Chile Caja 6 1|2 o|o 1957 no se cotizó; Chile Caja 6 3|4 o|o 1961 no se cotizó; Chile Caja 6 o|o 1961 16; Chile Caja 6 o|o 1962 16; Perú Bond 6 o|o 1960 12 1|4; Perú Bond 6 o|o 1961 12 1|4; Perú Bond 7 o|o 1959 12 1|4; Lautaro 4 o|o 1975 no se cotizó; General Motors 37 38; Gillete 4 1|8; Goodyear Rubber 19 1|2; Hudson Motors 4; International Bussiness Machine no se cotizó; International Nickel 27; International Tel. y Tel. Domestic 3; International Tel. y Tel. Foreing 2 7|8; Kennecott Copper 29 3|4; Montgomery Ward 29 7|8; National Gash Register A 17 1|8; National Lead 13 1|8; New York Central 9; Otis Elevator 14 1|2; Pacific Gas and Electric 18 1|2; Pan American Airways 17 1|2; Paramount Picture 16; Patiño Mines 18 3|4; Pennsylvania Railroad 21 5|8; Public Service New Jersey 9 5|8; Radio Corporation 3 3|8; Socony Vacuum 7 7|8; Standard Oil California 23 1|2; Standard Oil Indiana 24 1|2; Standard Oil New Jersey 38 1|2; Texas Gulf Sulphur 31 7|8; Union Pacific 77 1|4; United Aircraft 27 1|2; Remington Rand 8 5|8; Republic Steel 13 1|2; Twentieth Century Fox Films 21 1|2; Westinghouse Air Brake 14 3|4; Consolidated Aircraft 16 3|4; Curtiss Wrights 20 1|2; United Airlines 14.

Las ventas alcanzaron a un total de 344.993 acciones.

CAMBIOS EN N. YORK

NUEVA YORK, 10 (U. P.).— Cotizaciones de los cambios de hoy al cierre:

Canadá 0.86 7|8 dólares por dólares; libra esterlina al contado 4.04 dólares por libra esterlina; Argentina: 29.78 cent. por peso (oficial); Argentina: 23.75 cent. por peso (no oficial); Brasil 5.18 cent. por milreis; Chile 4.00 cent. por peso; Perú 1.575 dólares por libra peruana.

CAMBIO LIBRE

BUENOS AIRES, 10 (U. P.).— Cotizaciones del Cambio Libre:

COMPRADOR:

Dólar no se cotizó; libra esterlina 12.80; cien francos franceses 4.20.

VENDEDOR:

Dólar, no se cotizó; libra esterlina 13.40; cien francos franceses 4.60.

PLATA

LONDRES, 10 (U. P.).— La plata en barras se cotizó en este mercado, a los siguientes precios, para entrega en las fechas que se indican: al contado 23.1|2; peniques por onza; a dos meses 23 1|2; peniques por onza.

ANGLO CHILEAN NITRATE

NUEVA YORK, 10 (U. P.).— Los bonos de la Anglo Chilean Nitrate y Co., del 4 1|2 o|o de emisión de 1967, no se cotizaron.

METALES

NUEVA YORK, 10 (U. P.).— Al cierre de las operaciones en el mercado de los metales los precios quedaron como sigue, en centavos por libra:

Tungsteno 2.60; bismuto 1.25; zinc 8.66; plomo 6.50; cobre por toneladas (Blub Connecticut valley); interior: cerró firme siendo su precio final de 12 cent. Exterior: cerro también firme cotizándose al final a 11.75 centavos. Plata: 44 3|4 (centavos por onza).

CEREALES

WINIPEG, (Canadá) 10 (U. P). Cotizaciones de los cereales en dolares por bushel: trigo: octubre 0.90; avena: octubre 0.48.1|4; diciembre 0.46.1|2.

CHICAGO, 10 (U. P.).— Cotizaciones de los cereales en dólares por bushel:

Trigo: septiembre 1.24 1|4; más bajo 1.23 1|4; cerrando a 1.23 1|2; diciembre 1.26 5|8; maíz: septiembre 0.84; diciembre 0.86 1|2; avena: septiembre 0.51; diciembre 0.52.1|4.

BUENO AIRES, 10 (U. P.).— Cotizaciones de los cereales en nacionales al cierre de este mercado:

Trigo 6.75; avena: 11.30; cebada: 4.60; harina (tipo uno cero los 70 kilogramos) 10.70.

LINO

DULUTH, 10 (U. P.).— El lino no se cotizó en éste mercado para entrega en el mes de septiembre a razón de 2.42.3|4 dólares por bushel.

CUEROS

NUEVA YORK, 10 (U. P.).— Al cierre de las operaciones en el mercado de los cueros de frigorífico, se registró al precio siguiente, en centavos por libra:

Al contado: 15.75 (ofertas).

ALGODON

NUEVA YORK, 10 (U. P).— Al abrir el mercado del algodón se registraron los siguientes precios en centavos por libra, para entrega en las fechas que se indican:

Octubre 18.35; diciembre 18.55; enero (1943) no se cotizó; marzo (1943) 18.58; mayo (1943) 18.79.

NUEVA YORK 10 (U. P.).— A las 11 horas, en el mercado del algodón, se registraron los siguientes precios en centavos por libra, para entrega en las fechas que se indican:

Al contado 19.60; octubre 18.26; diciembre 18.50; enero 1943) 18.53; marzo (1943) 18.64; mayo (1943) 18.73.

FERIA EL MATADERO

Transacciones efectuadas a la vista en el remate de ayer jueves 10 de septiembre de 1942.

NOVILLOS

10 con 5.560 kilos a $ 2.820 c|u.; 556 kilos; 5.07. Petorca, Hda. S., dest.
16 con 7.976 kilos a $ 2.660 c|u.; 498 kilos; 5.34. Copihue, S. V., dest.
10 con 5.140 kilos a $ 2.605 c|u.; 514 kilos; 5.07. Malloa, G. Ch., dest.
11 con 5.650 kilos a $ 2.600 c|u.; 513 kilos; 5.07. Victoria, R. L.
11 con 5.886 kilos a $ 2.505 c|u.; 535 kilos; 4.68. Victoria, R. L.
11 con 5.250 kilos a $ 2.410 c|u.; 477 kilos; 5.05. Codao, J. R. T.
10 con 4.850 kilos a $ 2.395 c|u.; 485 kilos; 4.94. Malloa, G. Ch. dest.
11 con 5.140 kilos a $ 2.310 c|u.; 467 kilos; 4.94 1|2. Codao, Hda. C., dest.
11 con 5.140 kilos a $ 2.295 c|u.; 467 kilos; 4.91 1|2. Codao, Hda. C., dest.
11 con 5.080 kilos a $ 2.190 c|u.; 461 kilos; 4.75. Victoria, R. L.
11 con 4.850 kilos a $ 2.185 c|u.; 440 kilos; 4.96 1|2. Codao, J. R. T.
13 con 5.678 kilos a $ 2.140 c|u.; 436 kilos; 4.91. Victoria, R. L.
12 con 5.260 kilos a $ 1.955 c|u.; 438 kilos; 4.46 1|2. San Carlos, C. R., dest.
10 con 4.100 kilos a $ 1.950 c|u.; 410 kilos; 4.75 1|2. Santa Cruz, J. R.
4 con 1.620 kilos a $ 1.905 c|u.; 405 kilos; 4.70 1|2. Placilla, P. S., dest.
13 con 4.656 kilos a $ 1.215 c|u.; 358 kilos; 3.39 1|2. A. B.

VACAS

4 con 2.092 kilos a $ 2.490 c|u.; 523 kilos; 4.76. B. W.
5 con 2.700 kilos a $ 2.405 c|u.; 540 kilos; 4.45 1|2. B. W.
5 con 2.590 kilos a $ 2.200 c|u.; 478 kilos; 4.60 1|2. Osorno, F. H., dest.
5 con 2.310 kilos a $ 2.160 c|u.; 462 kilos; 4.67 1|2. Petorca, Hda. S., dest.
6 con 2.490 kilos a $ 1.985 c|u.; 415 kilos; 4.78 1|2. Osorno, F. H., dest.
4 con 1.740 kilos a $ 1.860 c|u.; 435 kilos; 4.27 1|2. B. W.
5 con 1.920 kilos a $ 1.770 c|u.; 384 kilos; 4.61. Osorno, F. H., dest.
10 con 3.908 kilos a $ 1.280 c|u.; 390 kilos; 3.28. Curacaví, M. L.
7 con 2.420 kilos a $ 1.225 c|u.; 345 kilos; 3.55. Buín, L. M.

BUEYES

4 con 3.280 kilos a $ 3.810 c|u.; 820 kilos; 4.64 1|2. Placilla, P. S., dest.
6 con 4.590 kilos a $ 3.790 c|u.; 765 kilos; 4.95 1|2. Polpaico, Hda. P.
6 con 4.320 kilos a $ 3.465 c|u.; 720 kilos; 4.84. Bulnes, A. A., dest.
5 con 3.670 kilos a $ 3.430 c|u.; 734 kilos; 4.67 1|2. Bulnes, A. A., dest.
4 con 2.840 kilos a $ 3.410 c|u.; 710 kilos; 4.80 1|2. Bulnes, A. A., dest.
4 con 2.934 kilos a $ 3.400 c|u.; 733 kilos; 4.64. Copihue, S. V., dest.
4 con 2.800 kilos a $ 3.380 c|u.; 700 kilos; 4.83. Placilla, P. S., dest.
3 con 2.170 kilos a $ 3.200 c|u.; 723 kilos; 4.42 1|2. Bulnes, A. A., dest.
3 con 2.010 kilos a $ 3.150 c|u.; 670 kilos; 4.70. Petorca, Hda. S., dest.
4 con 2.620 kilos a $ 3.035 c|u.; 655 kilos; 4.63 1|2. Rosario, M. Sp., dest.
4 con 2.630 kilos a $ 3.030 c|u.; 657 kilos; 4.61. Placilla, P. S., dest.
5 con 3.140 kilos a $ 2.750 c|u.; 628 kilos; 4.38. Las Mercedes, Com. B.
7 con 4.360 kilos a $ 2.670 c|u.; 622 kilos; 4.29 1|2. Santa Cruz, J. R.
4 con 2.574 kilos a $ 2.490 c|u.; 643 kilos; 3.87. J. R.
5 con 2.760 kilos a $ 2.320 c|u.; 552 kilos; 4.20 1|2. Sta. Cruz, J. R.
7 con 3.356 kilos a $ 2.200 c|u.; 479 kilos; 4.59 1|2. Los Angeles, G. B.

INFORMACIONES DE INTERES SOCIEDADES ANONIMAS

Títulos, cierre registro, dividendos y

Tejidos El Salto, agosto 25 a set. 10, neto $ 3.956, septiembre 10 en Agustinas 1111.

Mademsa, agosto 26 a septiembre 9, neto $ 1.72, septiembre 10 en Banco de Chile.

Máfil (Ord.), neto $ 0.344, septiembre 10 en sus oficinas.

Catres, septiembre 5 a septiembre 10, neto $ 0.86, septiembre 10 en Banco Español.

Paños de Concepción, septiembre 1.o a septiembre 11, neto $ 2.00, septiembre 11 en Banco Español.

Viña Concha y Toro, septiembre a septiembre 14, neto $ 0.86, septiembre 14 en Agustinas 1360.

Vicoria P. Alto, septiembre 11 a septiembre 15, neto $ 12.186, septiembre 15 en Central N.o 58.

Compañía Industrial, septiembre 4 a septiembre 14, neto $ 1.29, septiembre 15 en Banco Edwards.

Ruddoff, septiembre 5 a septiembre 14, neto $ 1.72, septiembre 15 en Banco de Chile.

Viña La Rosa, septiembre 12 a septiembre 16, neto $ 0.86, septiembre 16 en Banco de Chile.

Lamifún, septiembre 4 a septiembre 15, neto $ 3.44, septiembre 21 en Banco Español.

Vidrios Planos ... to 20, neto $ 1.00 ... en Estado N.o 3...

Consolidada ... bre 14 a septiembre ... $ 1.29, septiembre ... cinas.

Oruro, ... tiembre 3 ... 1.o en sus oficinas.

Laboratorio ... octubre 15 en su ...

Laguna Blanca ... tiembre 11, J. Ord. ... 11 en sus oficinas.

Vapores, agosto ... 11. J. Ord., sept... oficinas.

Lozas de Penco ... septiembre 14. ... 14. J. Ord...

Copec, agosto ... 14. J. Ord., sept... oficinas.

Electricidad Ind... 4 a septiembre 14 ... tiembre 14 en sus ...

Gente Grande ... a septiembre 14 ... bre 14 en sus oficinas.

Termas Panimávida ... 5 a septiembre 15 ... tiembre 15 en ...

Rupanco, septiembre ... tiembre 23.

Aysen, septiembre ... bre 25.

Tierra del Fuego ... a septiembre 29 ...

Paños Bellavista ... a octubre 1.o ... tiembre 17 (aumento ...

Victoria P. Alto ... a septiembre 15 ... de $ 20, suscripción ... tes de septiembre ...

Cervecerías ... septiembre 30 ... de 50. Suscripción ... 10 de octubre en ...

Kaleidoscopio

FIGURAS CÉLEBRES Y HECHOS FAMOSOS

EXCLUSIVIDAD DE "LA NACION"

POR WALT. MILLAR

JUAN PINOLEVI.—



Al cabo de breves días, el alférez Pinolevi se presentó ante el Presidente Montt para formularle su petición: "Mi deseo, Excelentísimo señor — le dijo — es regresar a la tierra de Arauco. Solicito de V. E., en consecuencia, permiso para volver a mi nación". El Presidente le concedió dos meses de licencia. Al fin su sueño se convertía en realidad y el araucano partía a su tierra nativa, allá donde su padre había sido inmolado, años antes, por los caciques rivales con motivo de su adhesión al Gobierno chileno. Después de varios días de marcha en su brioso caballo, llegó a orillas del Bío Bío. Allí se detuvo y después de contemplar en silencio el paisaje natal, bajó de su corcel, se despojó de su uniforme militar, lo arrojó al suelo, y cubriéndose con su poncho de campaña, se ató la cabeza con el tralilonco legendario de su raza. Ensilló su caballo y dejándole sólo un pellón sobre el lomo, montó de nuevo en él y atravesó a nado el río, corriendo presuroso hacia las posesiones de sus mayores.

TARZAN (593) PERDIDO EN LA NOCHE

Por Edgar Rice Burroughs

